

**OPERE TEATRALI  
DEL SIG.  
AVVOCATO CARLO  
GOLDONI  
VENEZIANO: CON...**

---

Carlo Goldoni



8
6
7



OPERE TEATRALI  
DEL SIG. AVVOCATO  
**CARLO GOLDONI**  
VENEZIANO:

CON RAMI ALLUSIVI.

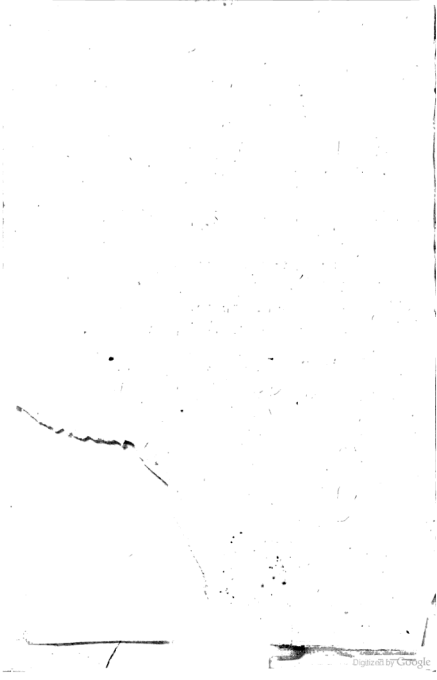


TOMO OTTAVO.

DELLE COMMEDIE IN PROSA.

LA BUONA MADRE.  
LA BUONA FAMIGLIA.

|| IL BURBERO BENEFICO.  
|| LA BURLA RETROCESSA NEL CON-  
|| TRACCAMBIO. Commedia inedita.





COMMEDIE  
DEL SIG.  
CARLO GOLDONI.

---

TOMO OTTAVO.

---



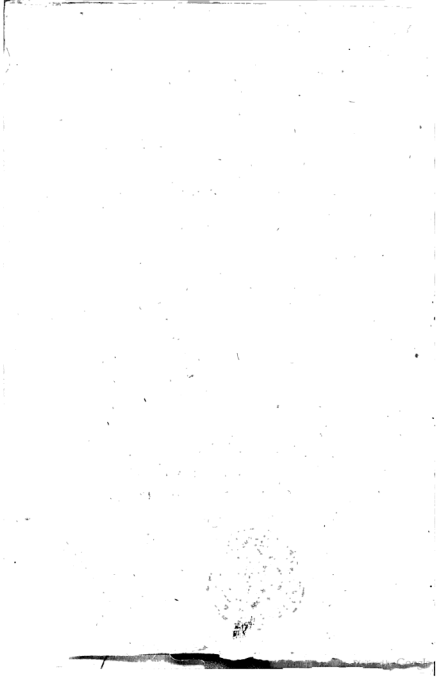
VENEZIA,

DALLE STAMPE DI ANTONIO ZATTA E FIGLI.

CON APPROVAZIONE, E PRIVILEGIO.

M. DCC. LXXXIX.





LA BUONA MADRE  
COMMEDIA VENEZIANA.  
DI TRE ATTI IN PROSA.

Rappresentata per la prima-volta in Venezia nel  
Carnovale dell'anno MDCCXLI.

A ; PER-

## P E R S O N A G G I .

BARBARA vedova , e buona madre .

NICOLETTO figliuolo di BARBARA .

GIACOMINA figliuola di BARBARA .

LODOVICA .

DANIELA figlia di LODOVICA .

MARGARITA serva di BARBARA .

AGNESE amica di BARBARA .

ROCCO merciajo .

LUNARDO compare di BARBARA ,

Un giovine del merciajo , che non parla .

La Scena si rappresenta in Venezia , parte in casa  
di Barbara , e parte in casa di Lodovica .

AT-



## ATTO PRIMO.

### SCENA PRIMA.

Camera in casa della signora Barbara.

*Barbara stirando delle camiscie, ed altre cose bianche sottili, e Giacomina che lavora, poi Margarita.*

*Bar.* **M**argarita.

( chiamando .

*Mar.* Siora .

( di dentro .

*Bar.* Vardè, se quel' altro fero xè caldo, portemelo .

*Mar.* Siora sì, debotto . ( a )

( di dentro .

*Bar.*

( a ) Or' ora .

A 4

*Bar.* De diana! (a) co sto fredo i ferì se giazza subito.

*Gia.* Mi gh'hò le man inganfie, (b) che me scampa l'ago dai dei.

*Bar.* Scaldevele, cara fia.

*Gia.* Come vorla, che fazza?

*Bar.* No gh'avè scaldapiè?

*Gia.* Siora sì, ma se mè scaldo le man, no laoro, e per sta sera vorave fenir (c) la capetta a sti maneghetti.

*Bar.* Sì, sì, fia mia, deghe drio (d). Se farè presto, se farè pulito, fior Rocco ve darà da laorar, e vadeguerè dei bezzetti, e ve li metterè intorno.

*Gia.* Gh'ho tanta voggia de una traversa (e) d'indiana, de quele bele.

*Bar.* Laorè (f) che la gh'avèrè.

*Gia.* Se fior Rocco me la volesse dar in credenza, scontrave col mio laorier.

*Bar.* Cara fia, sto tior la roba dai marzeri (g) in credenza, no torna conto. I dà la pezo roba, che i gh'ha in bottega, e i vol quel, che i vol, e co s'ha scomenzà una volta, no se se despetola (h) più, se xè sempre al de sotto, se gh'ha sempreda dar: e no i xè mai contenti dei laorieri (i), che se ghe fa. No, no, fia mia, xè meggio far, come che digo mi. Se suna i bezzì (k), se va in marzeria (l), se varda, se cerne (m), se dise el fa.

(a) Come se dicesse: per bacco.

(b) Intrizzite dal freddo. (c) L'orlo fatto a festone.

(d) Badateci, lavorate. (e) Crembiale.

(f) Lavorate.

(g) Merciaj. (h) Non si arriva mai a sbarazzarsi.

(i) Dei lavori.

(k) Si raccolgono, e si mettono a parte i denari.

(l) In merceria, che è la strada in Venezia, ove si trovano più mercanti. (m) Si sceglie.

fato soo, se tira (a) più che se pol, se ghe dà i so bezzi, se paga, e bondi fioria. Margarita, me porteu sto fero? (chiamando.)

Gia. La lassa, che anderò mi, che me disghiazzerò un pocheto le man.

Bar. Sì, cara fia, diseghe, che la se destriga. (b)

Gia. Da quella via (c) me torò un pocheto de fogo.  
(s'alza, prende lo scaldapiedi, e parte.)

S C E N A II.

Nicoletto, e Barbara.

Nic. **S**iora madre, me dala una camisa netta?

Bar. Oh caro, nò ve l'ogio dada domenega?

Nic. La varda, la xè sporca, che la fa stomego. (d)

Bar. E vu co vegnì a casa, cavevela, e non andè a fregar (e) i tavolini coi maneghetti. La biancheria coi sta bezzi, e ghè più di, che luganega (f), e ognlavada una fruada (g), e co la tela scomenza a andar, la va, fio mio, co fa la lesca impizzada. Stago tutto el zorno co l'ago in man a tegnirve suso quele quattro strazze de camise fine, che deboto no ghe n'è più filo, e ve le doveressi salvar per la festa, e no andar coi sbrindoli (h) tutto el zorno, specialmente col tabarro de pano: quei pochi de man-

(a) Si contratta. (b) Che si spicci.

(c) Nel medesimo tempo.

(d) Che fa nausea, che non è portabile.

(e) A levar la polvere.

(f) Vi sono più giorni che falciccia, proverbio, che significa, convien risparmiare.

(g) Altro proverbio: ogni lavata, una stracciata.

(h) Coi ciandoli, e intende dei manichetti.

neghetti i se strapazza, e se inscartozza, e in tun' ora che i portè, no i xè più da veder.

Nic. Cara ela, la me daga una camisa netta. ( *a Barba-  
ra pregandola.* )

Bar. Via, aspettè, che fenissa de destirar, ve darò sti manegotti. ( *a* )

Nic. Mi no voi manegotti, mi no voi camisette. ( *b* )

Bar. Disela dasseno, patron?

Nic. Mi no voi portar camisette, e no voi, che nissun me diga: fior meza camisa. ( *c* )

Bar. Chi vede? Chi ve vien a vardar?

Nic. No se pol saver i accidenti.

Bar. Oh certo! aveu d'andar a zogar al balon?

Nic. De diana! gnanca, se fusse...

Bar. Manco chiaccole, che son stufa. In tanta malora, ( *d* ) me porteu sto fero? ( *alla Scena con collera.* )

## S C E N A III.

*Margarita, e detti.*

Mar. **S**ON quà, son quà. Cara ela, nol giera caldo abbastanza.

Bar. Gnente, no i pensa gnente a sto mondo. I crede che la roba me vegna dentro per i balconi, e sì el gh'ha i ani della discrezion. Disdott'ani sul cesto ( *e* ) el gha, e nol pensa a gnente. ( *firando.* )

*Mar.*

( *a* ) *Mezze maniche di camicia coi manichetti, per risparmiare le camicie intere.*

( *b* ) *Una parte di camicia, che serve per coprir il davanti della persona; per la ragione suddetta.*

( *c* ) *Frase di disprezzo, usata in Venezia.*

( *d* ) *Espressione, che spiega l'impazienza.*

( *e* ) *Sul di dietro.*



*Mar.* ( *Cossa xè stà?* ) ( *piano a Nicoletto* .

*Nic.* Gnente , perchè gh'ho domandà una camisa , la va in collera in sta maniera . ( *a Margarita* .

*Mar.* ( *No salo (a)?* ) La xè cusi la parona , la va in collera facilmente; ma la xè de buon cuor , la ghe la darà . ) ( *a Nicoletto* .

*Bar.* Quanto xè , che no andè da vostro fior santolo ? ( *b* ) ( *stirando* .

*Nic.* No so , no m'arecordo .

*Bar.* Andeghe , e raccomandève . L' ha promesso de logarve ( *c* ) , de metterve in tun mezzà ( *d* ) : ma cono se ghe va , no i se lo ricorda . ( *stirando* .

*Nic.* Vorla , che vaga co sta camisa sporca ?

*Bar.* Aspettè , adesso ve metterè i manegotti .

*Nic.* Sia malignazzo ( *e* ) ! xeli finii almanco ?

*Bar.* Me par de sì . Ho desfatto quattro camise de renso del poveretto vostro fior pare , e v' ho cavà tre camisetete , e tre pera de manegotti , che no i gh'ha una macula ( *f* ) al mondo . Vardè , i gh'ha le so cordele , i se liga pulito : chi ve vien a veder cossa che gh'ave sotto la velada ( *g* ) ?

*Mar.* Se i gh' avessè mi , me parerave d' aver una zoggia .

*Nic.* ( *Cossa (h) che ghe li trarave volentiera in tel muso !* ) ( *da se intendendo di Margarita* . ) Se vado da fior santolo , me metto el tabarro bon .

*Bar.*

( *a* ) *Non lo fa?*

( *b* ) *Patrino .*

( *c* ) *Di impiegarvi .*

( *d* ) *In uno studio .*

( *e* ) *Maniera di quasi maledire per collera , ma onestamente .*

( *f* ) *Che non avevano alcun difetto .*

( *g* ) *Sotto il giustacore .*

( *h* ) *Quanto volentieri .*

*Bar.* Ghe l'aveu scovolà (a) el tabarro? (a *Margarita*  
*Mar.* Cara ela, non ho avù tempo gnancora.

*Bar.* Mo za, co no fazzo mi, no ghè pericolo, che nis-  
 sun fazzo. Vestive, vestive, che anderò mi a sco-  
 volarlo. (a *Nicoletto*.)

*Mar.* La lassa, che anderò mi. (a *Barbara*.)

*Bar.* E via, cara vu, che no fè gnente, che staga ben.  
 Anca l'altro zorno l'avè scovolà, e po mi l'ho var-  
 dà, el gh'aveva la lea (b) tant'alta sul colarin.  
 (a *Margarita*.) Mo abiè un poco d'avvertenza,  
 caro fio, no dezzipè (c) la roba cusì. Nettevelo sto  
 sacchetto (d), se ghe cazza (e) drento la polvere  
 in tel colarin, che no la vol andar via (a *Nicolet-  
 to*), e vu, col vien a casa, nettelo (f) subito  
 quel tabarro, no lo mettè via cusì, che la polvere  
 (g) se ghe incatrama. Eh co no se fa le cosse de  
 cuor! (a *Margarita*.) Bisognerave, che fasse per  
 tutto, che fasse tutto, che gh'avesse cento man,  
 tento teste; no so gnente, no se fa gnente, nissun  
 fa gnente. (parte.)

## S C E N A IV.

*Nicoletto, e Margarita.*

*Mar.* **E** Si no me par de no star de bando. (h)

*Nic.* Oè Margarita.

*Mar.* Sior.

*Nic.*

(a) *Spazzolato.*

(b) *Il letame, la sporcheria.*

(c) *Non sciupate!* (d) *La borsa dei capelli, o della par-  
 ruca.* (e) *Vi si caecia.*

(f) *Ripolitelo.* (g) *Vi penetra, come la pece.*

(h) *Di non istare in odio.*

*Nic.* Me fareffi un servizio? (a)

*Mar.* Che possa.

*Nic.* Cara vu, no me disè de no.

*Mar.* Se nol me dise cossa, che el vol...

*Nic.* Sentì: impresteme un ducato.

*Mar.* Mi? Dove gh'oggiò i bezzi?

*Nic.* Zitto, che siora madre no senta. Cara vu impresteme lo.

*Mar.* Debotto (b) el me farave dir. I gh'ho taccai al cello i ducati. (c)

*Nic.* Sia malignazo, no se pol gnanca aver un servizio.

*Mar.* Perché no ghe lo domandelo a so siora madre?

*Nic.* Perché, se ghe domando, no la me lo darà.

*Mar.* Basta, che el ghe diga in cossa che l'ha da spender.

*Nic.* Se ghe lo digo, no la vorrà.

*Mar.* Cossa ghe ne voravelo far?

*Nic.* Me voggio comprar un per de scapini. (d)

*Mar.* No gh'alo un bon per de scarpe?

*Nic.* Siora no; voggio un per de scapini.

*Mar.* I scapini, la camisa netta, e el tabarro da festa, ho paura de sì mi, che sia vero quel, che me xè sta dito.

*Nic.* Cossa ve xè sta dito?

*Mar.* Gnente, gnente.

*Nic.* Via, cossa ve xè sta dito?

*Mar.* Eh putto caro, se no gh'averè giudizio...

*Nic.* Cossa vorressi dir?

*Mar.* Disè: cossa andeu (e) a far in cale dell'oca (f)?

*Nic.*

(a) Mi fareste un piacere. (b) Or ora mi fareste dire.

(c) Frase bassa, e vile, che vuol dire, non ho denari.

(d) Scarpe fine, e leggere.

(e) Andate. (f) Cale in Venezia vuol dir vicolo, strada: e la cale dell'oca è una strada conosciuta.

Nic. Mi in cale dell' oca!

Mar. Poverazzo (a)! vardè (b), el vien rosso.

Nic. Chi v' ha dito de cale dell' oca?

Mar. Me xè sta dito.

Nic. Siora madre sala gnente?

Mar. Poveretto vu, se la'l savèsse.

Nic. Vardè vedè, no me tradi, no me sassinè.

Mar. Cossa andeu a far da quella puta? (c)

Nic. Mi? Gnente.

Mar. Oh fio (d) caro, in quella casa no se ghe va pef gnente. La cognosso quella puta. Mi no stimo la puta, stimo la mare. La xè un boccon de mare! e la gh'aveva altre tre fie, e co la so polegana (e) la se le ha destrigae (f). No vorave, che a vu le ve petasse (g) la quarta.

Nic. Oh a mi no gh'è pericolo.

Mar. Oh sì, sè furbo. (con ironia.)

Nic. Credeu, che sia un pampalugo? (h)

Mar. I ghe l' ha fatta, fio mio, a de la zente, che ve pol menar a scuola vu, e diess della vostra sorte.

Nic. Cossa voleu, che i me fazzo?

Mar. I ve la farà sposar.

Nic. Oh giusto! (maravigliandosi.)

Mar. Varè, che casi! (i)

Nic. No la torave gnanca... (k)

Mar.

(a) Poverino! (b) Guardate.

(c) Da quella fanciulla.

(d) Figlio caro, termine di amicizia.

(e) Politica.

(f) Se n'è liberata, e s' intende che le ha maritate.

(g) Vi appoggiasse la quarta, cioè ve la facesse sposare.

(h) Uno sciocco.

(i) Non sarebbe maraviglia.

(k) Non la sposerei nemmeno...;

*Mar.* Gnanca, se i ve dasse una buona dota.

*Nic.* No la ghe n' ha miga dota.

*Mar.* A mì me la contè?

*Nic.* È no la xè gnanca tanto bela.

*Mar.* Oh no se pol mo gnanca dir, che la sia brutta.

*Nic.* No digo, che la sia brutta.

*Mar.* La gh' ha un bel sesto. (a)

*Nic.* Oh sì, la gh' ha un bellissimo sesto.

*Mar.* E la parla pulito.

*Nic.* De diana, co la parla, la me fa restar incantà.

*Mar.* La gh' ha el so merito.

*Nic.* Sì, che i diga quel che i vol, la xè una puta che gh' ha del merito.

*Mar.* Oe compare; vo tirà zo (b) pulito mi.

*Nic.* Cossa? Cossa m' aveu tirà zoso? De cossa?

*Mar.* De gnente. (con ironia.)

*Nic.* Me fè una rabbia.

*Mar.* Ma no vegni rosso.

*Nic.* Vegno rosso seguro, vegno rosso. Me fè rabbia. No volè, che vegna rosso?

*Mar.* Per cossa ghe andeu da quella puta?

*Nic.* Per compagnia ghe vago.

*Mar.* Per compagnia de chi?

*Nic.* Vedeu? Bisogna, che sapiè, che sior Gaspero Latughetta... el cognosè sior Gaspero Latughetta?

*Mar.* Sì, lo cognosso.

*Nic.* Vedeu? Sior Gaspero el xè uno, che pratica, che cognosse; el m' ha menà elo. Da restò, mi? figureve. Gnanca per insonio. (c)

*Mar.* Sior Gaspero xè un zovene, che gh' ha el modo, e se el vol, el la pol sposar.

*Nic.*

(a) Buona grazia. (b) Vi ho fatto cadere con arte.

(c) Nemmeno per sogno, cioè, per conto mio non ci anderei.

*Nic.* Sì ne vero? El la pol sposar?

*Mar.* Seguro. El gh'ha de l'intrada. El gh'ha negozio impiantà.

*Nic.* E mi son zovene, no gh'ho impiego; mi no la posso sposar. (mortificato.)

*Mar.* Ma quella zente, fio mio, la se tacca dove che la pol.

*Nic.* Credemio, che sior Gaspero la sposa?

*Mar.* Vu saverè meggio de mi.

*Nic.* Mi no crederave, che el la sposasse. (agitato.)

*Mar.* Non è vero.

*Nic.* Mi crederave de no.

*Mar.* Ve despiaserave, che el la sposasse?

*Mar.* Caspita, sè (a) dretta patrona. Ma gnanca mi no son storto. (b) V'ho capio, vorressi, che cascasse zo col brenton (c). Ma no casco no casco, perchè vago là... cusì per cerimonia, per compagnia. Da resto... figureve... gnanca per insonio.

*Mar.* Gnanca per imaginazion. (con ironia.)

*Nic.* Oh me deu sto ducato?

*Mar.* Sior sì! subito. (con ironia.) No lo gh'ho, ma gnanca se lo gh'avesse, ve lo daria.

*Nic.* Ve n'indormo. (d)

*Mar.* Grazie.

*Nic.* Sentì, savè, no ghe disè gnente a mia mare, che per diana de dia... (in aria di minaccia.)

*Mar.* Coffa me fareu?

*Nic.*

(a) Capperi! Siete accorta, signora!

(b) Ma io non lo sono meno di voi.

(c) Il brentone s'intende per il fiume Brenta, quando è pieno, e violento nel corso; dunque cascar col brenton, è un proverbio, che significa lasciarsi tirar giù da qualchedun.

(d) Vi ringrazio, ma con disprezzo, e per ironia.

Nic. Oe vedeu sto cortello? (*le fa vedere un cortello da  
(saccoccia)*

Mar. El corteleto patron?

Nic. Siora sì, cossa semio? Putei? Me l'ha dà fior Gas-  
pero, e lo so portar, e lo voggio portar, e se par-  
lerè, cospetto cospetto, cospetto...

Mar. Bravo! (*con ironia*.)

Nic. No me volè dar sto ducato?

Mar. No ve voi dar gnente. (*in collera*.)

Nic. Sieu maledetta vu, e chi ve calza. (*a*) (*parte*.)

S C E N A V.

Margarita sola.

Maledetto ti, e chi te imbocca. Se pol dar, che  
gianduffa (*b*)! el se arleva un bel fior de virtù,  
che la vaga là la parona, che la gh'ha un bel fio  
(*c*). Poverazza la struffia, la ranca (*d*) per i so  
fioi, e po, tolè suso (*e*), la se arleva sta bella  
zoggia. Ma i puti co i se sa zolar le braghette (*f*)  
i va fora de casa, i pratica, i sente, i fa, e i dise,  
e correghe drio (*g*). Oh quanto che xè meggio aver  
delle pute!... Ve la quà per diana (*h*). No so,  
se ghe l'abbia da dir; se parlo, no vorave far mal,  
se taso, no vorave far pezo.

SCE-

(*a*) Maledetta voi, e chi vi calza, vuol dire maledetta  
voi due volte.

(*b*) Che animale! (*c*) Un figlio di merito.

(*d*) Si affatica. (*e*) Ecco qui. (*f*) Affibbiarsi i calzoni.

(*g*) E teneteli, se potete. (*h*) Eccola què davvero.

La buona Madre.

B

## S C E N A VI.

*Barbara, e detta.*

*Bar.* **V**ia, coffa steu quà co una man sora l'altra?  
 (a) de là no avè gnancora forbio. (b)

*Mar.* Vago, vago: ma ghe voleva dir una coffa.

*Bar.* Via disemela. (*siede dov'era Giacomina, e lavo-  
 ra nei maneghetti.*)

*Mar.* Xelo andà via, sior Nicoletto?

*Bar.* No el xè de là, che el se veste. So sorela l'ajuta.  
 Poverazza, che ghe faccia quattro ponti in sti maneghetti.

*Mar.* Eh ela almanco no la perde tempo.

*Bar.* Imparè, no se sta de bando. (c) Via, coffa me volevi dir?

*Mar.* Eh ghe lo dirò, gh'è tempo. La lasa, che fenissa de destigar (d). (No vorave, che el diavolo fasse, che quella peste de puto vegnisse a ascoltar.)

*Bar.* Se la xe coffa de premura, disela.

*Mar.* Ghe dirò... l'aspetta, che varda...

*Bar.* I batte...

*Mar.* Oh sì daffeno, i batte: vago a veder chi è: ghe dirò, po ghe dirò (manco mal, gh'ho gusto.) (*par.*)

SCE-

(a) *Colle mani in mano, senza far niente.*

(b) *Ripulito, levata la polvere.*

(c) *Non si sta in ozio.*

(d) *Di sbarazzar la camera.*



S C E N A V I I .

*Barbara, poi Margarita.*

*Bar.* **N**O vorave, che cùtia me domandasse la so licen-  
zia, o che la se maridasse, o che qualchedun la  
mettesse suso (a), per aver qualche do ducati all'  
ano de più. Mi no posso veder pezo quanto aver  
da muar (b), e vederme in casa ogni terzo di mu-  
si novi. Questa no la xè una cima de donna, ma al-  
manco quel, che la fa, la fa volentiera. È quel, che  
me piase, la xè zovene, ma no la xè morosetta.  
Gho quel puto, che el xè una pua (c) poveraz-  
zo, e se ghe fusse una massera barona (d), la me  
lo poderàve precipitar. Cara la mia zoggia, el xè  
inocente co fa una colomba. Sietu benedetto. Lassa,  
lassa, fio mio, che se to mare vive, la farà tanto,  
che no la te lasserà senza un tocco de pan. (e)

*Mar.* Sala chi xè?

*Bar.* Chi?

*Mar.* Sior' Agnese.

*Bar.* Gh'aven tirà? (f)

*Mar.* Siora sì.

*Bar.* Ben; che la resta servida. Tolè, tolè, porteghe de  
là sti maneghetti a mia fia, diseghe, che non la ve-  
gna, se no la chiamo.

*Mar.* Perchè nò vorla, che fior Agnese la veda?

*Bar.* No stè a cercar altro; a vu no v'ho da render sti conti.

*Mar.*

(a) *La consigliasse.*

(b) *Da cangiar servitù.* (c) *Innocente.*

(d) *Una serva poco di buono.*

(e) *Senza il tuo bisogno.*

(f) *Le avete aperto? Avete tirata la corda.*

*Mar.* Via, via, la me compatissa.

*Bar.* Xelo andà via Nicoletto?

*Mar.* Siorà sì.

*Bar.* El sarà andà da so santolo.

*Mar.* Eh fiora sì, da so santola.

(*con ironia, e caricata,*

*Bar.* Santola? So santolo no xè miga maridà.

*Mar.* Eh lo so.

*Bar.* Cossa diseu donca?

*Mar.* La me xè scampada. (a)

*Bar.* Oh no, me stè a metter pulefi in testa. (b)

*Mar.* Oh giusto. Vela quà fior' Agnese.

*Bar.* Se savè qualcossa, parlè.

*Mar.* No dasseno gnente. (Per adesso no ghe voggio dar sto travaggio.) (c)

(*parte.*

## S C E N A VIII.

*Barbara, poi Agnese.*

*Bar.* **S**Te strambe (d) le parla, e no le sa quel, che le se diga. La m'aveva fatto vegnir el mio caldo. (e). Ma no gh'è pericolo. So chi el xè Nicoletto.

*Agn.* Padrona, fiora Barbara.

*Bar.* Sior' Agnese padrona. Che miracolo?

*Agn.* Cossa disela? Son vegnua a darghe incomodo.

*Bar.* De diana! la recevo per una finezza.

*Agn.* Gh'aveva proprio voggia de vederla.

*Bar.*

(a) *M'è accaduto di bocca, senz' avvedermene.*

(b) *De' pulci in capo, de' sospetti.*

(c) *Dolore, dispiacere.*

(d) *Queste imprudenti.*

(e) *Mi aveva fatto montar il sangue alla testa.*

*Bar.* Anca mi da seno (a). Ma mi, la sa, che non vago mai fora della porta.

*Agn.* Eh nu altre povere vedoe avemo fenio.

*Bar.* Oh cara fior' Agnese, ella no s'ha da metter cò mi. Ella no la gh'ha fioi, e la gh'ha el so bisogno: ma mi, poverazza, son quà, con do creature da mantegnir, e no me vergogno a dirlo, bisogna, che strussia (b), e che strolega (c) a mantegnirli con un pocheto de civiltà, e bisogna misurarla ben, e no se pol cavar una voggia, e no se se pol tor un spasso, un devertimento: e no gh'ho gnanca un fì (d) de tempo da trarme (e) qualche volta al balcon:

*Agn.* E sì, in bon ponto lo posso dir (f), la xè quà bela, fresca, in ton, (g), che la fa voggia (h).

*Bar.* Ghe dirò: mi no me togo travaggio de gente. Zà che ho da far, tanto fa, che fizza de bona voggia. Poveretta mi, se lo fasse mal volentiera. Digo: el ciel me vuol per sta strada, sia fatta la so volontà. Cosa s'ha da far? Co ho fatto i fatti de casa, me deerto col laorier, rido coi mi fioi, rido co la massera. Gh'ho un gatto po, gh'ho un gatto, che el xè el mio buffon: se la vedesse, che cara bestia. Dov' estu miso, mascaritt.

*Agn.* Mo siela benedetta, co sto bel temperamento. In verità la fa invidia.

*Bar.*

(a) Davvero. (b) Che affatichi. (c) E che studj.

(d) Un poco. (e) Da gettarmi.

(f) Questa è una frase, che deriva da una specie di superstitio popolare. Dicendo a qualcheduno, che sta bene, che è grasso, che ha buona ciera, crederebbero, ch'ei dovesse cader malato, se non vi aggiungessero qualche preghiera al cielo.

(g) Grassa.

(h) Che è un piacere a vederla.

*Bar.* Oh da mi (a), fia mia no ghe xè gnente da invidiar.

*Agn.* Ghe scommetto mi, che ghe sarà de quelli, che gh'averà otto, o diese mille ducati d'intrada, che no; gh'averà el cuor contento, come che la gha ela.

*Bar.* Certo che a sto mondo no sta ben chi no xè contenti. Per mi, ghe zuro, me contento de tutto. Me stà sul cuor ste do povere creature. Una puta da maridar, e un puto, che (no fazzo per dir) (b), ma el xè una perla. Xè un pezzo, che no la lo vede mio fio?

*Agn.* Cossa sarà? Tre o quattro zorni.

*Bar.* Cossa disela, che bon sesto de puto? (c)

*Agn.* Sì, dall'eno, el par un zentilomeneto. (d)

*Bar.* E bon, sala; bon, che ghe prometto mi, che de quella bontà se ghe ne trova pochi. Sì ben; al dì d'ancuo (e) andelo a trovar un putto de disdottani, che staga sotto ubbidienza, che vegna a casa a bonora, che no gh'abbia pratiche, che no vaga in nissun liogo senza domandarme licenza, che se contenta de star senza un bezzo in scarsella (f). Lu no beve un caffè, se mi no ghel pago, lu no va mai a un teatro, se nol vien con mi, una volta l'ano; nol sa zogar; nol cognosse gnanca le carte. E sì sala? No la creda miga, che el sia un aloco. (g). El gha una testa, che el so maestro no gh'aveva altro, che dir. El xè stà Principe, el xè stà Imperator. Siora sì.

*Agn.* Cossa fala conto de farghe far a sto puto?

*Bar.* Ghe dirò, se gh'avesse el modo, lo voria far far l'

av-

(a) Nella mia persona.

(b) Non lo dico per vantarmi. (c) Che bella figura.

(d) Un picciolo gentiluomo. (e) Al giorno d'oggi.

(f) Senza un soldo in tasca. (g) Un sciocco.

avvocato: ma ghe vol dele spese, ghe vol del tempo, e po i xè tanti, che tutti me desconsseggia. Ho pensà una de ste do, per adelfo, o sottofattor, o in mezzà d' un mercante.

*Agn.* Saravelo bon per fattor?

*Bar.* De diana! cofa disela? Se la lo vedesse a far conti. Lu in tun momento xè capace de far un conto, che qualchedun no lo farave in tre ore.

*Agn.* Ma no basta miga saver far conti.

*Bar.* Oh fiora sì; per comprar, per vender, per ordenar el xè un oracolo (a)! in casa mia, poveretta mi, se nol gh'aveffe elo. Lu me scuode, lu vā, lu vede, lu fa tutto. Co ghe digo tutto: tutto.

*Agn.* Gho gusto daffeno. No ghe mancherà qualche bon incontro.

*Bar.* La diga, fior' Agnese, ghala fattor ela?

*Agn.* Siora sì; gho quello, che serviva el mio povero mario. El me l' ha raccomandà, e no lo posso licenziar. Daresto in verità, fiora Barbara, lo torave mi quel puto.

*Bar.* La lo toga per sottofattor.

*Agn.* Magari. Ma el fattor, vedela el gha so fio con elo, no ghe xè caso.

*Bar.* De diana, son ben sfortunada.

*Agn.* La lasa, che vederemo de trovar qualcoffa. La lo manda da mi fior Nicoletto. La ghe diga, che el me vegna a trovar.

*Bar.* Siora sì, da ela lo lasserò vegnir volentiera.

*Agn.* Xè peccà, che un puto de quella sorte no ghabbia del ben.

*Bar.* El xè zovene; vegnirà la soa (b).

*Agn.* Quanti ani ghalo?

*Bar.*

(a) Egli è un prodigio pieno d' abilità.

(b) Verrà la sua sorte.

*Bar.* Disdottani fenii ai dodesè del mese passà.

*Agn.* Giusto i ani, che m'ho maridà mi.

*Bar.* Vardè co presto, che la xè restada vedoà.

*Agn.* Ma! colla disela? Ghe vol pazenzia.

*Bar.* La se tornerà a maridar.

*Agn.* Chi sa? Pol esser anca de sì. Ma se stenta tanto a trovar de star ben.

*Bar.* Ela, vedela, tra quel, che la gh'aveva, e quel che gh'halassà so mario, la stà da regina, e no la costeggia, se la se torna a maridar, a cercar grandezze de più de quel che la gh'ha. Basteravè, che la trovasse uno, che gh'avesse voggia de far ben, che no ghe magnasse el soo, e che ghe volesse ben. Sora tutto, che ghe volesse ben, e poder dir, son patrona mi, no dependo, nè da madona (a); nè da missier (b); mio mario conosse la so fortuna da mi, e goderselo in santa pase, e no cercar Maria per Ravena (c). Si anca dasseno, che se fusse in ela, farave cusi.

*Agn.* Bisognerave, che trovasse uno, che vegnisse a star in casa con mi.

*Bar.* Oh la ghe ne troverà de quei pochi.

*Agn.* Bisognerave, che nol gh'avesse nè padre, nè madre.

*Bar.* Per colla? Mi, vedela, se a mio fio ghe capitasse una de ste fortune, ghe lo daria a man basada (d). Ghe voggio ben; ma gnanca per questo no ghe impedirave de andar in casa de so muggier. Oh siora no, siora no; magari (e) ghe capitassela.

*Agn.* Colla xè de siora Giacomina? Colla fala? Stala ben?

*Bar.*

(a) *Suocera.* (b) *Suocero.*

(c) *Cercar Maria per Ravena è proverbio, che significa cercar di più di quel, che conviene.*

(d) *Volentieri.*

(e) *Magari risponde all' Utinam latino, Dio volesse.*

*Bar.* Oh fiora sì, la sta ben, la la vederà. ( Oh la me va fora de carizada. ) (a)

*Agn.* Se poderave darghe un baso in scampar? (b)  
( s' alza .

*Bar.* Vorla andar via? Gh'ala tanta pressa? (c)

*Agn.* Bisogna che vaga, perchè gh'ho la donna (d) co mi, e a casa xè ancora da far i letti, da scoar (e), da far tutto.

*Bar.* Che la manda a casa la donna, e che la resta un pocheto con mi. Via, cara ela, la se cava zoso (f).

*Agn.* Chi vorla po, che me compagna?

*Bar.* La compagnerà mio fio. El xè un ometto, sala. El xè el mio cavalier servente.

*Agn.* Ghe xelo fior Nicoletto?

*Bar.* No pol far, che el vegua. El xè andà da so fior santolo.

*Agn.* Da so fior santolo?

*Bar.* Siora sì; da mio compare Ventura.

*Agn.* La diga, cara fiora Barbara, la comparissa la curiosità. Sto fior santolo gh'alo pute in casa?

*Bar.* Oh no, la veda. Mio compare Ventura no xè maridà, nol gh'ha sorelle, nol gh'ha niisun. Oh se la sà vesse, che omo, che el xè! Le donne nol le pol nè veder, nè sentir; el xè un omo da ben, che fa dele carità, e Nicoletto po. Nicoletto, per farse voler ben, no ghe xè altrettanto, che mignognole, (g), che el ghe fa! cosse in verità da magnarlo (h),  
da

(a) Fuor di carreggiata, cioè di proposito.

(b) Alla sfuggita, in partendo. (c) Prescia.

(d) Qui la donna, vuol dir la ferva. (e) Spazzar.

(f) Cioè, che si levi il zendale.

(g) Carezze, buone grazie, finenze.

(h) Espressione tenera, e caricata, volendo dire, che suo figlio è sì manierofo, che fosse mangiabile, tutti vorrebbero mangiarlo.

da magnarlo in verità da magnarlo. (*con trasporto*  
(*di tenerezza.*

*Agn.* (Pol esser, che no sia vero quel, che me xè sta dito.)

*Bar.* Per cossa m'ala domandà, se ghe xè pute da fior Ventura?

*Agn.* Gnente, cusì: me xè vegnù sto pensier.

*Bar.* (Per diana, che gho bona speranza.)

(*da se consolandosi.*

*Agn.* Valo in altri lioghi fior Nicoletto?

*Bar.* Oh mai. Nol va mai in nisfun logo.

*Agn.* Xela segura?

*Bar.* Son segurissima. Nol fa un passo, senza che mi lo sappia.

*Agn.* Vaidè, quando che i dise, che ghe xè dele male lingue.

*Bar.* O povereta mi! ali dito qualcossa de mio fio?

*Agn.* Giera stà dito che el gh'aveva una pratica, che l'andava da una puta...

*Bar.* Dove? Quando? Chi l'ha dito? (*con ansietà.*

*Agn.* No so po gnente più de cussì.

*Bar.* Oh care le mie raise! elo pute? Elo pratiche? Se la savelle, fior Agnese! se la savelle, cossa (a) che l'è inocente. Nol sa gnente, sala, gnente a sto mondo, no ghe dirò altro, che l'altro zorno l'ha dito, che el voleva sposar so sorela. Ghe disela inocenza a questa?

*Agn.* Sì, sì, la xè inocenza ma la xè una voggia de maridarse.

*Bar.* Baroni (b), fior Agnese, baroni; i se inventa per far del mal ala povera zente. I vede, che sto puto xè

(a) Quanto è inocente.

(b) Bricconi, parlando di quelli, che dicono mal di suo figlio.



xè de bon sesto (a), i sa, che fior' Agnese me vol  
ben a mi, e no ghe vol mal gnanca a elo, che ela  
xè vedoa, che lu xè da maridar. Tolè suso, i met-  
te mal, per paura, che un zorno ... me capissela?

*Agn.* In verità la me fa da rider. (*ride compiacendosi.*)

*Bar.* Cara ela, la se cava zoso.

*Agn.* Via, no voggio discontentarla.

*Bar.* La vegna quà; la lassa far a mi. Vardè, che tocco  
(b)! mo vardè che ciera! oh se me toccasse una nio-  
ra cusi, mio fio el poderave ben dir d'esser nassù  
cola camiseta (c). (*spogliandola.*)

*Agn.* Vago a dirghe a la dona, che la vaga a casa.

*Bar.* La la chiama.

*Agn.* No no, gho da dir una colfa; con grazia.

*Bar.* La senta, la ghe vaga a far una burla (d) a mia  
fia.

*Agn.* Dove xela?

*Bar.* In te la so camera.

*Agn.* No vorave, che la disesse, che me togo troppa li-  
bertà.

*Bar.* Ste colfe la dise? No xela patrona de casa? No sa-  
la, che tutti ghè volemo ben? Tutti sala? Tutti;  
ma tutti, me capissela.

*Agn.* Mo, che morbin (e) che la gha.

*Bar.* Siestu benedetta! (*le dà un bacio.*)

*Agn.* Mo la xè una gran bona donna! mo la me fa de  
le gran finezze! chi sa? No se pol saver. (*parte.*)

*Bar.* Oh caro el mio Nicoletto! Se la me riuscisse, bea-  
to ti, fio mio, da mi no mancherà certo, e no  
gho nisfun scrupolo al mondo. La xè ricca, la xè  
sola,

(a) Di buona mina, e di buona condotta.

(b) Che bel pezzo di donna!

(c) D'esser nato colla camiscia, cioè fortunato.

(d) Che vada a sorprenderla. (e) Allegria.

sola, la xè zovene, la xè bona. Mio fio xè un puto, che bisogna, che el ghe piasa per forza. Anca a elo la ghe piaserà. Basta, che ghe lo diga mi, la ghe piaserà. E po nol sa guente, no l'ha fatto mai l'amor. Xè, che sarò intrigada a darghe da intender cossa che xè sto amor. O carè le mie viscere (a): non vedo l'ora, me bate el cuor. Xelo quà? Xelo elo? Oh no, xè la dona de fior Agnese, che va via. Vorave, che el vegnisse; no gh'ho ben, no gh'ho requie (b). Oh amor de mare ti xè molto grando! (parte.)

## S C E N A IX.

Camera in casa di Lodovica.

*Lodovica, e Daniela.*

*Dan.* **S**Taghio ben conzada (c) cussì, fiora madre?

*Lod.* Sì, fia, ti sta pulito.

*Dan.* Sto garofolo me falo ben?

*Lod.* Chi te l'ha mandà quel garofolo?

*Dan.* Chi vorla, che me l'abbia mandà?

*Lod.* Xelo fresco?

*Dan.* Oh giusto! fresco! no la vede, che el xè de quel de Vicenza (d)?

*Lod.* Vardè vedè, el par tagià adesso zo da la pianta. Credeva, che te l'avele mandà fior Gaspero.

*Dan.*

(a) *Caro il mio core, il mio bene.*

(b) *Non ho la mia quiete.*

(c) *Parla dell'affettatura del capo.*

(d) *Cioè fatto di bozzoli, di che a Vicenza lavorano per settimana.*

*Dan.* Oh a sior Gasparo da un pezzo in quà no ghe casa più guente (a).

*Lod.* Me par anca a mi, che el se fia un pochetto sfredio (b).

*Dan.* O affae.

*Lod.* Credistu, che el se voggia cavar?

*Dan.* Se el se vol cavar, che el se cava, mi no lo tegno.

*Lod.* Dopo che vien per casa sior Nicoletto, sior Gaspero no xè più quello, fia mia.

*Dan.* Cosa m' importa a mi? El l' ha menà (c) elo in casa. El doveva lassar star de menarlo.

*Lod.* Che bisogno mo ghe giera, che ti ghe fassi tante finenze?

*Dan.* Vardè vedè: no me l' ala dito ela, che ghe fazza de le finenze?

*Lod.* Siora sì, ma no tante.

*Dan.* Le finenze no le se misura col brazzolar (d).

*Lod.* Sior Gaspero a bon conto el gh'aveva bona intenzion.

*Dan.* E sior Nicoletto no xelo da maridar?

*Lod.* Sì, fia mia, ma ho paura, che el sia molto giazzà (e).

*Dan.* Mi vedo, che el xè un puto civil, che el xè ben vestio, per cosa alo da esser giazzà?

*Lod.* Gh'alo mai un bezzo in scarsela? Dopo che el vien quà, alo mai dito de pagarme un caffè? Me portelo mai quattro buzzolai (f)?

*Dan.*

(a) *Non gli cade niente di mano, cioè non dona più niente.*

(b) *Che si sia raffreddato, che non mostri l' affetto, ed il calore di prima.* (c) *L' ha condotto egli.*

(d) *Le finenze non possono misurarsi con tanta esattezza.*

(e) *Spiantato, rifinito.* (f) *Ciambello.*

*Dan.* Nol se deve ossar, (a) poverazzo.

*Lod.* Vardè vedè. No ghe l'oggiò dito mi tante volte, che beverave un caffè? Alo mai avertò la bocca a dir, se la comanda?

*Dan.* Mi, vedela, ste cosse no le me piase. Sto domandar no lo posso soffrir.

*Lod.* Gnanca mi no me piase de domandas. Ma perchè no lo fai senza che el se ghe diga? Senza caffè mi no posso star, e sto traeretto (b) me despiase a spenderlo qualche volta.

*Dan.* Gran vizio, che la gha, de voler ogni mattina el caffè.

*Lod.* Vardò, che gran casi! xela la rovina de Troja?

*Dan.* Mi no voggio, che la domanda gnente a nissun.

*Lod.* O mi no voggio cale (c) per casa mia.

*Dan.* Mi no chiamo nissun.

*Lod.* E no vegnirà nissun.

*Dan.* Che travaggi (d) che gh'averò!

*Lod.* E faresti meggio a laorar.

*Dan.* La me ne daga, che laorerò.

*Lod.* I batte.

*Dan.* Che i batte.

*Lod.* Andè a veder chi è.

*Dan.* Mi no la veda.

*Lod.* Per cossa no voleu andar?

*Dan.* Perchè se xè qualchedun, mi no voggio tirar, e no voggio far inalegrazie.

*Lod.*

(a) *Non oserà, poverino.*

(b) *Moneta antica, che valeva cinque soldi di Venezia, ed anche in oggi una moneta nuova dello stesso valore conserva lo stesso nome.*

(c) *Spiantati.*

(d) *Che affanni! e qui vuol dir non ci penso.*

*Lod.* Frascona (a). (incamminandosi.)

*Dan.* La gha rason.

*Lod.* Anderò mi, anderò mi, a veder.

*Dan.* Sì, la vaga.

*Lod.* Se fusse almanco qualcun da mandar a tor un caffè. (parte.)

*Dan.* Sì, sì, che la diga, che la gha bon dir. La gha rason, che no son una de quele, da resto... no voi dir gnente. Se parlo, me taggio el naso, e me insangueno la bocca.

*Lod.* El xè qua, fiora, la sarà contenta?

*Dan.* Chi xè?

*Lod.* Sior Nicoletto.

*Dan.* Gh'ala tirà.

*Lod.* Siora sì.

*Dan.* Chi gha dito, che la ghe tira?

*Lod.* Gho tirà per non far male grazie. (con caricatura.)

*Dan.* Mi mo, vedela, son capace de andarme a serar in te la mia camera.

*Lod.* Via, no fe scene, ste quà, ste co se diè (b), e trattè, come va trattà.

*Dan.* (Oh co bela, che la xè) (c). (ridendo da se.)

*Lod.* Ti ridi ah?

*Dan.* No votlà?

*Lod.* Via, via, ridi, stà aliegra, che qualcosa sarà.

SCE.

(a) *Impertinente.*

(b) *Come conviene.*

(c) *Bella cioè singolare, stravagante, parlando da se di sua madre.*

## S C E N A X.

*Nicoletto, e dette.**Nic.* **P**Attrone, patrona, siora Daniela.*Dan.* Patron, sior Nicoletto.*Lod.* Sioria, fio mio.*Nic.* Siora Lodovica, patrona.*Lod.* V'aveu sentio a bufinar (a) in te le recchie?*Nic.* Quando?*Lod.* Za un poco.*Nic.* Dasseno, me minzonavele. (b)*Lod.* Xè tanto, che parlemo de vu, nè vero fia? (a *Dan.**Dan.* Oh siora sì, xè vero.*Nic.* Songio vegnù a bon'ora? (toccandosi colla mano  
(un nastro, che finge essere dell'orologio).*Dan.* O no tanto gnanca.*Lod.* Xè tanto, che ve aspettemo.*Nic.* Che ora xè?*Dan.* Mi credo, che sarà disdott'ore.*Lod.* Ho paura, che le sarà debotto disnove.*Nic.* Ho vardà za un poco, no le giera altro, che dis-  
dotto, e un quarto. (come sopra.*Lod.* Oe cossa distu, Daniela? El gh'ha el relógio sior  
Nicoletto.*Dan.* Bravo, bravo me ne consolo.*Lod.* Lassè veder mo.(a *Nicoletto.**Nic.* Oh cossa serve? Una bagatela.*Dan.* L'alo comprà?*Nic.* Siora sì.*Lod.* Quanto gh'aveu dà?*Nic.*(a) *Bucćinare.* (b) *Mi nominavano.*

*Nic.* Oh poco; l'ho avù de foravia ( a ).

*Lod.* Ma pur quanto gh'aveu dà?

*Nic.* Poco ghe digo, trenta zecchini.

*Lod.* Poco ghe disè? Xelo d'oro?

*Nic.* Siora sì, d'oro.

*Lod.* Caro vu, lassemelo veder.

*Nic.* Cossa vorla veder? No l'ha mai visto relogi? Cossa vorla, che vegna quà a far mostra de una strazzarin d'un relogio?

*Dan.* Via, che nol vaga in colera, co nol vol, che el lasa star.

*Lod.* ( Mi ghe scommetto mi, che a quella-cordela el gh'ha taccà una medaglia. )

*Nic.* Xè un pezzo, che la xè levada?

*Dan.* O sarà debotto do' ore.

*Nic.* Sia malignazo, voleva vegnir avanti, e non ho podesto.

*Lod.* Aveu marendà a casa?

*Nic.* Siora sì.

*Lod.* Dovevi vegnir quà a marendar.

*Nic.* Ho bevù la cioccolata con sic pandoli, e quattro pani de Spagna.

*Lod.* E a mi m'aveu portà gnente?

*Nic.* Sia malignazo, voleva vegnir quà a bonora, voleva ché marendessimo insieme; ma ho aspettà el sartor, e el m'ha fato star fin adesso.

*Dan.* Se falo qualche cosa da novo?

*Nic.* Siora sì, me fazzo un abito de un pano fin fin, che se suppia via; co i so bottoni d'ariento, che i luse, che i par diamanti. E una camisola ( b ) de ganzo ( c ) superbonazza, guarnia con quattro dea de galon.

*Dan.* Oh da quando in quà se guarnissele le camisiole de ganzo?

*Nic.*

( a ) Per incontro. ( b ) Sottoveste.

( c ) Di broccato guernita con quattro dita di galone,  
La buona Madre. C

Nic. Moda, moda, *Paris*, moda, *Paris*.

Lod. Disè, fior Nicoletto, seu gnente bombardier (a)?

Nic. Per cossa bombardier?

Lod. Sbareu gnente (b)?

Nic. Varè, vedè, chi credela, che sia qualche scalzacari (c)? Son paron mi, sala, e le mie intrae me le manizo mi, e gh'ho domile ducati d'intrada, e mia fiora mare la gh'ha sedesemile ducati de dota: ma mi co me marido, no voggio dota; mi no gh'ho bisogno de dota, voggio una puta, che me piassa, che me voggio ben, no cerco altro.

Dan. Oh che caro fior Nicoletto!

Nic. Oh siesstu benedetta! (*vuol toccar la mano a Dan.*)

Lod. Oe oe patron; comela magoemio (d)? (*sgridandolo.*)

Nic. Oh benedetta sta nona (e)! (*fa finenze a Lodovico.*)  
(*ca volendo prenderla per mano.*)

Lod. Tegni le man a casa, ve digo.

Nic. Stamattina propriamente me sento in gringola (f).

Lod. So anca mi, che ve sentirè in gringola. Gh'avè el corpo pien de cioccolata, de buzzolai. Nu altre po' verazze, no avemo gnancora bevù el caffè.

Nic. Debotto xè ora de disnar.

Lod. Debotto? Se xè disdottore, e un quarto.

Nic. Oh giusto. (*mostra di guardar l'orologio in disparte.*)

Lod. (*Procura di vederlo.*)

Nic. Via, ala visto?

Lod.

(a) Bombardieri dicefi agli artiglieri, che si esercitano a tirar le bombe.

(b) Sparate mai? Cioè fate voi delle sparate, dite delle bugie per far l'uomo d'importanza? (c) Villano.

(d) Frase bassa, e burlesca; significa: che maniera è questa, che confidenza?

(e) La chiama nona, perchè è vecchia.

(f) In brio, in allegria.



*Lod.* Mi non ho visto gnente.

*Nic.* Xè disnove ore sonae.

*Lod.* De diana! nol se pol veder quel relogio? Gh'halo paura, che ghe lo magnemo?

*Nic.* Xè disnove ore sonae, coffa vorla veder altro? Xè disnove ore sonae.

*Dan.* (Mo che dona! la me fa una rabia!)

*Nic.* Gh'ala relogio, ela fiora Daniela?

*Dan.* Mi no.

*Nic.* Vorla, che ghe ne paga uno.

*Dan.* Oh le pute no porta relogi.

*Nic.* Ghe lo darò co la se mariderà.

*Dan.* Co me mariderò, me lo pagherà mio mario.

*Nic.* So mario? Chi saralo mo so mario?

*Dan.* Mi no so, la veda. (con tenerezza affettata.)

*Nic.* Lo gh'ala in cantier (a) so mario?

*Dan.* Oh el gh'ha bon tempo lu, fior Nicoletto.

*Nic.* Ah! (le tira una sfoccata colla mano.)

*Dan.* Coffa fato?

*Nic.* Gh'oggio fatto paura?

*Lod.* Gran morbin (b) che gh'avè.

*Nic.* Ah! son in gringola. (a Lodovica.)

*Lod.* Oh so ben mi coffa che ghe voria a farve passar il morbin.

*Nic.* Coffa?

*Lod.* Una novizza (c).

*Nic.* Oh benedetta sta nona! (abbracciando Lodovica.)

*Lod.* Mo via, lasseme star.

*Nic.* Me despiase, che bisogna, che vaga via.

*Dan.* Cusì presto?

*Nic.* Gh'ho un interesse. Bisogna, che vaga a Rialto a scuoder una partia de sette, o otto cento ducati.

*Lod.*

(a) Se lo ha in pronto. (b) Allegrìa, bel tempo.

(c) Una spesa.

*Lod.* Andè, scuodela, e po vegnì quà.

*Nic.* Siora sì, se vederemo.

*Dan.* Arecordeve de mi.

*Nic.* Caro quel muso. (a)

*Lod.* Vegnì presto.

*Nic.* Cara la mia cara nona. (vuol abbracciarla.

*Lod.* Via insolente. (si difende.

*Nic.* Siestu benedetta! (come sopra, e gli casca la mezza  
(zo camiscia.

*Lod.* Lasseme star; vardè, che perdè el manegotto.

*Nic.* Sia maledetto sti manegotti. Padrone. (parte.

*Lod.* Oe, el gh'ha mezza camisa.

*Dan.* Cossa importa? El gh'ha ben i abiti galonai.

*Lod.* E se le fusse tutte panchiane (b)?

*Dan.* E ben, magneralo elo? Magnereò anca mi. (parte.

*Lod.* Sì ben, cuor contento, e schiavina in spala (c). par.

*Fine dell' Atto Primo.*

AT.

(a) Come se dicesse viso betta.

(b) Bugie. (c) Proverbio il quale significa, che chi ha il cuor contento soffre anche la miseria, fino ad aver bisogno per coprirsi di una schiavina.



## ATTO SECONDO.

### SCENA PRIMA.

Camera in casa di Barbara.

*Barbara, Agnese, e Giacomina:*

**Bar.** A Nemo (a) anèmo, via desmètte el laotier: (b)  
Fèghe compagnia a fior' Agnese. Costa vœu che la  
diga? Che la xè vegnua quà a immusfise (c)?

(a *Giatomina* :

*Agn:*

(a) *Andiamo; andiamo.*

(b) *Tralasciate di lavorar?*

(c) *Al annojarfi.*

c ;

*Agn.* Oh per mi no la gh'abbia nissun riguardo. Co sòn a casa, gnanca mi no son de quelle, che staga de bando.

*Gia.* Cara ella, la me lassa dar do altri ponti. La varda, a fenir sto manegotto no me manca altro, che mezza quarta (a).

*Agn.* Sì, fia mia, la lo finissa.

*Bar.* Poverazza, la se vorave tor una traversa d'indiana.

*Agn.* Daffeno?

*Gia.* Ma fina la voggio.

*Bar.* Oh fia mia, se ti la vol fina, bisogna, che ti laori un pezzetto.

*Agn.* Cara fiora Barbara, se non fosse per farghe torto me torave una libertà.

*Bar.* De colla, fior' Agnese?

*Agn.* La lo riceva per bon cuor, sala, per bona amicizia, no mai per farghe affronto.

*Bar.* Mo via, cara ela, co mi no ghe xè bisogno de ste espression.

*Agn.* Se la se contentasse; se la se degnasse, ghe la vorave pagar mi una traversa a sta puta.

*Gia.* Oh giusto! perchè mo ella? (Me vien le brisiole sul viso.) (b)

*Bar.* Cara fior' Agnese, no xè miga de dover, che la se toga ela sto incomodo.

*Agn.* Che incomodo xelo? De diana! Se la se degna de torla lo ricevo mi per una finezza.

*Bar.* Cossa diseu, Giacomina?

*Gia.* Cossa vorla, che diga? (si asciuga gli occhj piangendo.)

*Agn.* Oh poveretta mi! l'oggi mortificada? Cara ela, ghe domando perdon.

*Bar.*

(a) Mezza spanna.

(b) Mi vengono i rossori sul viso.

*Bar.* Cara fior' Agnese, la la compatissa. Si ben che fa xè zovene, come che la vede, qualche volta poverazza, la se ricorda, che la xè nata ben, e che le disgrazie del so povero padre n'ha ridotto in sto stato; no la gh'ha gnancora tanto giudizio, che basta, per destinguer che de una bona amiga no s'avemo da vergognar. Certo che se contentemo de magnar pan, e polenta, piuttosto che far di quele figure, che no xè da far, e in casa mia no ghe vien nissun, e piuttosto moriria dal desafio (a). Ma co fior' Agnese? Tanto come se la fusse una mia sorella. Sì, sia mia, lassa che la te la paga: ringrazie del so bon amor, no te vergognar. Perchè saftu, vita mia? Tanto xè mal el domandar con ardir, quanto el recusar per superbia.

*Agn.* In verità, siora Barbara, che debotto la me fa pianzer anca mi.

*Bar.* Così tenera la xè de cuor?

*Agn.* Oh sì po, dasseno son amorosa, che no fazzo per dir, ma de cuor no ghe la cedo a nissun.

*Bar.* Anca nu altre la veda. In verità dasseno semo proprio de bone vissere, e mio fio? Poveretto, nol pol veder a far insolenze a una mosca. El xè impastà de zucchero, nol gh'ha fiel in corpo: e sì, sala, col xè de voggia, el xè il più caro mattarelo del mondo, de diana! se el fusse in altro stato, parerave proprio, che fior' Agnese fusse fatta per elo.

*Agn.* Tanto el sta a vegnir a casa?

*Bar.* Bisogna, che so santolo l'abbia menà con elo. El xè proprio innamorà in quel puto.

*Agn.* La diga, vorla, che mandemo a veder de sta traversa?

*Bar.* Quel che la comanda.

*Agn.*

(a) Di necessità, di miseria.

*Agn.* Come la voravela, fior Giacomina? Via cossa serve? No la se vergogna, la diga.

*Bar.* Via, parlè, che ve dago licenza.

*Gia.* Vorave de quele bele, coi fiori sguardi (a).

*Agn.* No le se usa più, sala, coi fiori sguardi.

*Gia.* Oh n' importa, a mi i me piase.

*Agn.* Vorla, che mandemo a chiamar el marzer (b), che le se poderà sodisfar?

*Gia.* Podemo mandar da fior Rocco.

*Bar.* El xè quello, sala, che ghe dà da laorar. Quei maneghetti la li fa per elo. Ma el ghe dà tanto poco.

*Gia.* No vadagno gnanca sic soldo al zorno.

*Agn.* Sto fior Rocco xelo quello a l' insegna del granzo?

*Bar.* Siora sì, giusto quello.

*Agn.* Oh sì, la xè una bottega, che gh'ha de tutto. Me servo anca mi qualche volta da elo.

*Bar.* Oh in pochi ani el s' ha tirà suso pulito (c).

*Agn.* Quello, vedela, fior Barbara, (la senta mo,) quello sarave un negozietto a proposito per la so puta.

*Bar.* Andè de là fin, diseghe a Margarita, che la vaga al balcon, che la chiama Spiffima, e che la ghe diga, che el vaga da fior Rocco marzer, e che el ghe diga, che el porta quà de l' indiana de do, o tre sorte.

*Gia.* Siora sì, subito. (parte.)

## S C E N A II.

*Barbara, e Agnese.*

*Bar.* **L'** Ho mandada via, sala perchè...

*Agn.* Oh l' ha fatto da dona...

*Bar.* Per dirghe la verità, per parlarghe da amiga, su sto fior

(a) Rossi. (b) Il merciajo.

(c) Si è messo bene in piedi, fa una bella figura.

fior Rocco gh'aveva anca mi i occhj adosso : e anca elo, me par, me par, che el ghetraga de occhio a la puta, si ben, sala, che col vien quà, ghe le demo curte, ma curte, e Giacomina no la gh'ha mai dito una meza parola, e se el ghe va darente per veder el laorier, co ghe dago un occhiada mi, el gh'ha una paura, che el trema.

*Agn.* Oh, cara siora Barbara. No bisogna po esser tanto tanto...

*Bar.* Oh cara fia. Co i sa, che una puta xè povereta, se tol de le boneman (a), e presto se fa, e presto se dise, e va fora la nomina (b), e su le botteghe se parla.

*Agn.* Xè vero; ma bisogna pensar anca al modo de maridarla.

*Bar.* La senta: ghe digo la verità, come se fusse davanti al Prencipe. Mi ho avù co m'ho maridà quattro mille ducati de dota. Co xè morto el povero mio mario, ho fato pagamento de dota, e son restada scoverta de domile ducati. I domile, che s'ha podesto recuperar, i xè in zecca, e con quel poco de pro (c), e con un pocheto di dimissoria (d), che m'ha lassà un mio barba, e con un pocheto de laorier se andemo mantignindo, come che se pol. Se podesse logar mio fio, se sto povero puto se podesse mantegnir, senza aver bisogno de mi, i do mile ducati mi ghe li darave a la fia. Ma la vede ben in ancuo (e), mi no posso tor al puto, per dar a la

pu-

(a) Delle libertà.

(b) E va fuori, e si sparge la voce.

(c) Col frutto de' 2000. ducati.

(d) Così si chiama in Venexia quel bene, che possede la donna maritata in virtù di donazione, o di legato, e indipendentemente da suo marito.

(e) In oggi.

puta . Ma gh'ho speranza, che el cielo l'agiuterà .  
El xè tanto un bon puto, che gh'ho speranza certo ,  
che la fortuna lo assisterà . Cossa discla sior' Agnese ?  
Me dala anca ela le bone speranze ?

*Agn.* Mi sì, fia, el cuor me dise , che sior Nicoletto ha  
da far delle fortunazze ( a ) .

*Bar.* Oh ! che sia benedetto el so cuor !

## S C E N A III.

*Giacomina, e dette .*

*Gia.* **S**iora madre , xè quà Nicoletto .

*Bar.* Oh ho ben da caro ( b ) . Dove xelo ?

*Gia.* Gh'ho tirà adesso .

*Bar.* Gh'aveu dito a Margarita ?

*Gia.* Siora sì . Spifima no ghe giera , l' ha mandà Gianduffa .

*Agn.* Che razza de nomi xeli questi ?

*Bar.* Zente de campo ( c ) , fia mia . Putazzi , che me fa  
qualche servizio , per no mandar la dona a torzion  
( d ) . Dove xelo Nicoletto ?

*Gia.* L' anderà a despogiarse .

*Bar.* Avanti che el se despoggia , diseghe , che el vegna  
quà .

*Gia.* Siora sì .

*Bar.* E vu , aspettzè de là , che co vegnirà sior Rocco ve  
chiamerò .

*Gia.*

( a ) *Fortuna grande .*

( b ) *Ho gran piacere .*

( c ) *Gente di piazza , vagabondi , che s' impiegano per l' uno , e per l' altro , ma non vogliono assoggettarsi a nessuno .*

( d ) *A gironi .*



*Gia.* Quel, che la comandà (ogni tanto la vien fora (a)  
con dei discorsi, che mi non ho da sentir.) (par.

SCENA IV.

*Barbara, Agnese, poi Nicoletto.*

*E* Adesso perchè la mandela via?

*Bar.* Perchè vedela, co la xè quà, l'ascolta, la se incalisse (b), e no la laora.

*Agn.* De diana! la la tien bassa dasseno.

*Bar.* Velo quà, velo quà la mia zoggia.

*Nic.* Patronè.

*Agn.* Patron fior Nicoletto. (Mo che bon sesto de puto!)

*Bar.* Vegni quà mo, fior baron, dove seu stà fin adesso?

*Nic.* Da fior santolo.

*Bar.* Sempre da fior santolo sè stà?

*Nic.* Sempre co so andà via de quà fin adesso.

*Bar.* Vardè, che el saverò, vedè.

*Nic.* La ghe domanda.

*Bar.* (Oh no ghè pericolo, sala.) (piano ad Agnese.

*Agn.* (Oh se vede.) (piano a Barbara.

*Bar.* Cossa falo fior compare?

*Nic.* El sta ben, el m'ha dito, che la reveriffa.

*Bar.* Cossa falo de la so doggia (c)?

*Nic.* La ghe xè passada.

*Bar.* Dasseno? Gh'ho ben a caro, che la ghe sia passada.  
Caminelo pulito?

*Nic.* Pulito. (Oh quante busie, che ghe peto!)

*Bar.* Seu stà fora de casa con elo?

*Nic.* Siora sì.

*Bar.* Via conteghe a fior' Agnese, dove che sè stà.

*Nic.*

(a) Trova a far de' ragionamenti ec. (b) S'incanta.

(c) Come sta del suo dolore?

*Nic.* Cossa ghe importa a fior' Agnese de saver, dove cùt son stà?

*Agn.* Sì, caro fio, gh'averò gusto anca mi de sentir. So, che parlè tanto pulito. Conteme qualcossa.

*Nic.* Semo stai in tanti loghi, che no m'arécordo.

*Bar.* Mò via, qualcossa ve arécorderè.

*Nic.* Semo stai in piazza (a), e po semo andai de longo per la riva dei schiavoni, e avemo voltà zoso per l'arsenal, e semo andai fina in barbaria dele tole. Dopo avemo tirà zo per le fondamenta nove, e zo per cale de la testa, e semo andai al fontego de' todeschi, e po fina in canaregio, e avemo passà tra ghetto a riva de Biaio, semo andai a far un servizio a i tre ponti, e po per il ponte de Rialto semo andai a trovar un amigo in cale delle balotte (b).

*Agn.* Ih ih, avè fatto tre mia de strada.

*Bar.* Come alo fato mio compare a caminar tanto?

*Nic.* De diana! el camina, che malilente (c) ghe possò tegnir drio.

*Bar.* Mo bisogna ben, che el sia varlo (d) pulito. E al sala, l'ha abù una doggia, che l'ha tegnù do mesi inchiodà in tun letto, e no xè altro, che otto zorni, che el va fora de casa. (ad Agnese).

*Agn.* E la vol, che l'abbia fatto sto boccon de viazo? Oh no pol star (e):

*Bar.* Oh mio fio no dise bufie.

*Nic.* Mi bufie? No so guanca de che colot che lè sia le bufie.

*Bar.* Poveretto elo, se el disesse bufie!

*Agn.* Me compagneralo a casa, fior Nicoletto?

*Nic.*

(a) *S'inghiade la Piazza di san Marco.*

(b) *Là è dove dimorava in quel tempo l'autore della commedia.* (c) *Che appena.*

(d) *Guarito bene.* (e) *Non può esserè.*

*Nic.* Siora sì, volentiera.

*Agn.* Nol xè stracco?

*Nic.* Oh mi stracco!

*Bar.* Oh i zoveni no se stracca mai, sia mia, e po nò la vede, che colosso che el xè?

*Agn.* Oh sì, el gh'ha ben messi i so ani. (a)

*Nic.* La varda se son straco. Ah ah ah. (salta, e balla.)

*Bar.* Oh che te fiesstu! (b) colla diqela cu bravo, che el xè?

*Agn.* I xè i so ani. (c)

*Nic.* Ah ah. (come sopra.)

*Bar.* Oe, oe, cossa xè quele cordele? (d) (osserva nel luogo dell'orologio.)

*Nic.* Gnente, gnente, (sia malignazo, no m'ho recorda.)

*Bar.* Gh'astu el relogio?

*Nic.* Oh giusto!

*Bar.* Anca sì, che sior santolo t'ha donà el relogio?

*Nic.* Siora sì, me l'ha donà sior santolo.

*Bar.* Lassa veder mo. (si accosta a Nicoletto.)

*Nic.* Oh giusto!

*Bar.* Via, volemo veder quel relogio.

*Nic.* Cossa vorla veder?

*Bar.* Anemo, no me fè andar in colera.

*Nic.* (La toga via, la varda.) (mostra una chiave in segreto.)

*Bar.* Anca de queste, sior paronizin?

*Nic.* (No la me fizza svergognar da sior Agnese.)

*Agn.* (Coss'elo? Un relogio de piombo?) (forte.)

*Bar.*

(a) Gli anni ben messi vuol dire, che la statura corrisponde bene all'età.

(b) Maniera di applaudire, bassa, e confidenziale.

(c) Quel che fa è adattato alla di lui età.

(d) Nastri.

*Bar.* Siora no ; una chiave. ( *con sdegno.* )

*Agn.* Oh siora sì, ghe no visto dei altri.

*Bar.* Coss'è ste cargadure? Cossa xè ste ambizion? No le voggio assolutamente : fè che la sia la prima, e l'ultima; m'aveu capio? ( *a Nicoletto.* ) Le xè cosse da zoveni. ( *piano ad Agnese.* )

*Agn.* ( *Eh sì, fredure.* ) ( *a Barbara.* )

*Bar.* Un zorno, se gh'averè giudizio, poderè anca vu comparir co fu i altri, e gh'averè el relogio, e gh'averè tutto el vostro bisogno. Ne vero, sior' Agnese?

*Agn.* Certo, se el vorrà, se el tenderà al sodo ( *a* ).

*Nic.* Songio cattivo adesso?

*Bar.* Sta cosla la m'ha despiaso. E no par boni, e no sta ben, e ve lo digo da mare, e ve lo digo in fazza de una, che me pol insegnar, e che gh'ha de l'amor per la nostra casa.

*Nic.* Me vorla ben, sior' Agnese?

*Agn.* Sior sì, ve ne voggio anca a vu, come a vostra siora madre, e a vostra sorela.

*Nic.* Ma più a mi però.

*Agn.* Per cosla più a vu?

*Nic.* Cara ela, la diga de sì.

*Agn.* ( *El gh'ha la so bona malizia per altro.* ) ( *piano a Barbara.* )

*Bar.* ( *Gnente, sala, nol sa guente.* ) ( *piano ad Agn.* )

## S C E N A V.

*Giacomina lavorando, e detti.*

*Gia.* **X** È quà el marzer.

*Bar.* Che el vegna.

*Nic.* Chi xelo?

*Gia.*

( *a* ) *Se avrà buona condotta.*

Gia. Sior Rocco.

Nic. ( Per diana, no vorave, che el disesse dei do fazo-  
letti, che ho tolto in credenza ). Con grazia. ( *in*  
*atto di partire.* ) Vago a far un servizio.

Agn. Arcordeve, che m'avè da compagnar a casa. ( *a Nic.*

Nic. Siora sì, vago, e vegno. ( *parte.*

S C E N A VI.

Barbara, Agnese, Giacomina, poi Rocco col giovine,  
che porta le merci.

Bar. **C**ossa disela de quella frascaria del relogio? ( *ad Agn.*  
Agn. Oh la xè una cossa da gnente.

Bar. Oh mi son sutila ( *a* ), la veda, sutila co fa l'og-  
gio. No ghe ne passo una, no ghe ne fazzo bona  
nessuna. E per questo el me teme, e no ghè peri-  
colo, che el me lasca ( *b* ) un tautin, e posso star  
co i mi occhj serai, e col se mariderà, chi el ghe  
tocca, poderà dir, me tocca oro colà. Oro colà,  
sior Agnese, oro colà.

Agn. ( Oh bisogna, che vagai via, perchè la me ne dis-  
tante, che debotto, debotto. ) ( *c* )

Roc. Patronè.

Bar. Sior Rocco.

Agn. Sior Rocco.

Roc. Patrona siora Giacomina, patronà.

Gia. Patron.

Roc. Ala fenio i maneghetti?

Gia. Debotto.

Roc. Fala pulito? La lassa, che veda mo. ( *si accosta.*  
Bar.

( *a* ) Delicata, rigorosa.

( *b* ) Che mi manchi in niente.

( *c* ) Or ora, or ora.

*Bar.* Oh via, tendene a nu, fior (a). (a *Rocco*.)

*Agn.* De diana! el l'ha malistente (b) vardada. (a *Bar.*)

*Roc.* No la vol, che varda i fatti mii (c) gnanca? (a *Bar.*)

*Bar.* I varderè co i sarà fenii.

*Roc.* Mo co cattiva che xè sta fiora Barbara!

*Bar.* No lo saveu, che intendo (c)? *scherzando.*

*Agn.* E sì, la ve vol ben, vedè. Se saveffi cossa, che la m'ha dito de vu.

*Roc.* Cossa gh'halà dito?

*Bar.* Oh via, aveu portà ste indiane?

*Roc.* Siora sì: ghe ne vorla affae?

*Bar.* El nostro bisogno: nè più, nè manco. (con *asprezza.*)

*Roc.* Sentela, che ben che la me vol? (ad *Agnese.*)

Vien quà, dame una man; tiremo avanti sto taolin. (al *giovine.*) (Mo co bela, che la xè!)

(a *Giacomina* *passando.*)

*Gia.* Più de vu, certo, vedè.

*Bar.* Oe, digo... (a *Rocco*, e *Giacomina*, *sgridandoli.*)

*Agn.* (La tasa.) (a *Barbara.*) Ghe parlo brutto fior Rocco?

(a *Giacomina.*)

*Gia.* (Ghe parlo belo a ela?) (ad *Agnese.*)

*Agn.* (Se fiora madre ghe lo dasse per mario, no la lo torave?) (a *Giacomina.*)

*Gia.* Co fiora madre me lo dasse per mario, no varderia, che el fusse nè belo, nè brutto. (ad *Agnese.*)

*Agn.* (Caspita! la m'ha resposo da savia sibilla.)

*Roc.* Oh son quà. De che qualità la voravela?

*Agn.* Lassè veder.

*Roc.* Per cossa ala da servir?

*Agn.* Per una traversa.

*Roc.*

(a) *Badate a noi.*

(b) *Appena.*

(c) *Gli affari miei.*

(d) *Che sono amata, cioè severa.*

Roc. Caspita! grasso quel dindio! (a)

Bar. Credevi, che ve despogiessemo (b) la bottega?

Roc. Oh gnente; le comandi pur, son a servirle. Le xè patrone, se le ghe ne vol anca un braccio. Per chi ala da servir; se è lecito?

Agn. Per quella puta. (accennando Giacomina.

Roc. Oh co l' ha da servir per quella puta, la lassa far a mi. No voleva metter man a una pezza, ma co se tratta de ela, tutto; parona de tutto.

Gia. Anca sì, che averè portà de le strazze?

Roc. Mo la gran desfortuna, che gh'ho in sta casa! se la madre xè cattiva, la fia xè pezo.

Agn. Chi sprezza vol comprar, vedè, fior Rocco.

Roc. Brava fior' Agnese. Anca mi, vedela, dele volte di go: roba cativa; ma se podessè comprar, compreria.

Bar. E cusì? Viena fora sta gran bella cosa d'indiana?

Roc. Oh vela quà (c). Questa xè la son (d). La varda mo, se de sta sorte la ghe n' ha più visto?

Bar. Oh quanta cola!

Agn. Questa, co la xè lavada, la diventa una strazza (e).

Gia. E che fiori smorti (f), che la gh' ha.

Roc. Ho inteso, ho inteso. Mettila via. (al giovine)

La varda questa.

Gia. Oh che roba!

Bar. Ste strazze ne mostrè?

Roc. No le vaga in collera, via, no le vaga in colera: le varda st' altra.

Gia. Oh che roba da vecchia!

Agn.

(a) Gran cosa! gran provigione! in senso ironico.

(b) Credevate, che si volesse comperare tutto quel, che avete nella vostra bottega? (c) Eccola qui.

(d) Cioè a proposito, buona per la giovine.

(e) Un cencio. (f) Pallidi, cattivi colori.

La buona Madre.

D

*Agn.* Questi xè scarti (a).

*Bar.* Siora sì, tutti scarti.

*Roc.* Scarti le ghe dise? Vorave averghene assae de sti scarti. La toga, questa no la dirà, che el xè un scarto: ghe n'ho vendù stamattina vintiotto brazza per una novizza. Via, che la toga de questa per bon augurio.

(a *a Giacomina.*)

*Agn.* Ghe piasea, siora Giacomina?

*Gia.* Cusi, e cusi.

*Roc.* Mo la xè molto difficile da contentar.

*Bar.* No gh'hè miracoli; ma la xè meggio dele altre.

*Agn.* Za el meggio i lo tien sempre indrio (b).

*Bar.* I vol dar via le caie (c), se i pol.

*Roc.* Mi lassò, che le diga. Ma de sta sorte de indiane in sto paese voggio che le stenta a trovarghene.

*Agn.* Quanto al braccio de questa?

*Roc.* Vorla che faccia una parola sola?

*Bar.* Via sentimo sta parola.

*Roc.* A qualchedun altro ghe domanderave sie lire al braccio: ma con ele, quel che le comanda, cinque lire e mezza, e la so bona grazia.

*Agn.* Ih ih, cinque lire e mezza?

*Bar.* Se no la ghe ne val gnanca quattro.

*Roc.* Cinque lire ghe le darave mi, se le ghe n'avessè cinquanta pezze, e vorave chiapar tanti bei da die-se (d).

*Agn.* La deu con quattro lire e mezza?

*Roc.* I me dà de più, se la porto in ghetto (e).

*Bar.* Oh no la le val quattro lire e mezza.

*Gia.* Za con nu altre el butta più carigolo (f), che coi altri.

*Roc.*

(a) *Robba veduta, e rifiutata da altri.*

(b) *Indietro.* (c) *Il peggio.* (d) *Da dieci soldi.*

(e) *Cioè, se vado a metterla in pegno.*

(f) *Vuol vendere a più caro prezzo.*



ATTO SECONDO. 31

*Roc.* La xè patrona per gnente, se la comanda, ma cò se tratta de negozio, no posso far torto ala mercanzia.

*Agn.* Mo andè là, che sè un gran gazabin (a).

*Roc.* Oh cara fiela benedetta! quanta ghe ne comandela?

*Agn.* Tre brazza, nevero fia?

*Roc.* Oh la xè granda, sala, ghe ne vol tre e mezzo per ela.

*Bar.* O i basta tre brazza.

*Agn.* Sior no, sior no, tre e mezzo.

*Roc.* Brava, è meggio, che ghe ne avanza, che ghe ne manca, dè quà la forfe (b). (al giovine.

*Bar.* Ma quanto? (a Rocco.

*Roc.* Se giusteremo.

*Bar.* Gnanca un bezzo più de quatro lire e mezza.

*Roc.* Le me daga de più tutto quel, che le vol. La toga via, quatro e quindese.

*Bar.* Sior no, sior no, quatro e meza.

*Roc.* Voggio servirla, come che la comanda. Tanto xè mercante quel che vadagna, come quel che perde. La vegna quà, la tegna ella il brazzoler (c). (a Giacomina.

*Bar.* Sior no, sior no, lo tegnirò mi.

*Roc.* Quel, che la comanda. (misura.

*Agn.* Oe, no ve misurè le ongie (d).

*Roc.* Oh poveretto mi!

*Gia.* Vardè ben, che voggio la bona misura.

*Roc.* Anca la bona misura.

*Bar.* Tagiè quà. (accenna dove vuole, che tagli. Agn.

(a) Accorto, avvantaggiofo.

(b) Forbice.

(c) Il braccio, misura di Venexia, e di Lombardia, che corrisponde all' incirca alla mezza canna, e alla demiaune di Francia. (d) Unghie.

*Agn.* Quà, quà. ( *per averne un poco di più.* )

*Gia.* Un pocheto più in quà. ( *per averne ancora di più.* )

*Roc.* Oh che bon vadagno, che fazzo ! ( *taglia.* ) La toga, che la gh'ha una traversa da sposa.

*Agn.* Quanto gh'avemio da dar?

*Roc.* Le fazza el conto. A so modo, quattro lire e mezza. ( *piegando.* )

*Agn.* Quattro, e quattro otto, e quattro dodese. Dodese lire.

*Roc.* E meza; e po ghe xè el mezo brazo.

*Bar.* Che fa in tutto quattro, e quattro otto, e do diese e do dodese, e do quattordese, e cinque.

*Roc.* No, la veda: fa quindese e cinque, co la vol saver.

*Gia.* Mo sior no, quatro lire e mezza, e quatro lire, e mezza fa otto, e una nove, e quatro lire e mezza fa nove, e una diese, e una undese e mezza, e do, quanto fa?

*Agn.* Aspettè mi, aspettè mi ( *a* ). Se i fusse quatro brazza, sarìa sedese, e una disisette, e una disotto. Batter mezo brazo, che fa do, e cinque; batter do e cinque, me par che le resta quindese.

*Bar.* Siora no, la ghe dà de più.

*Gia.* No, la ghe dà de manco.

*Bar.* Tasè là, vu, siora dottora.

*Roc.* Co la me vol dar el me giusto, me vien quindese, e quindese.

*Agn.* Tolè donca. Do ducati d' argento ( *b* ).

*Gia.* Un trairo indrio,

*Roc.*

( *a* ) *Lasciate fare a me. Farò io il conto.*

( *b* ) *Il ducato d' argento, cioè ducato in ispezie, effettivo vale lire otto di Venezia, ed il ducato, che si dice corrente, ma che non esiste in ispezie, vale sei lire, e quattro soldi.*

*Roc.* Gh'ala paura, che no ghel daga? La toga. Se l'aghe  
lo vol donar a sto puto.

*Agn.* Sì, sì, via, deghelo.

*Bar.* Andè là, che savè far pulito. (*a Rocco*.)

*Roc.* Comandela altro da mi?

*Bar.* Gnente altro per adesso.

*Roc.* Se le comanda; gh'ho della cambrada bellissima, e  
a bon mercà. Vorle vederla?

*Bar.* No, no, no volemo altro.

*Roc.* Le la toga, le me la pagherà co le vorrà. Sante-  
remo co la fattura dei maneghetti.

*Gia.* No, no, fior co ho fenio el laurier, me piase de  
tirar i mi cari bezzetti.

*Roc.* Quando vorla, che vegna?

*Bar.* Ve li manderemo a bottega.

*Roc.* No le vol, che vegna? Pazienza. Le m'ha in tat-  
tivo concerto. E sì, sale? Spero ancora de maridarne.

*Agn.* Quando la feu, fior Rocco?

*Roc.* Più presto che poderò.

*Agn.* Gh'aveu gnente gnancora?

*Roc.* Per adesso no.

*Agn.* Voleu, che mi ve la catta (*a*)?

*Roc.* Magari.

*Agn.* Quanti bezzi voleu?

*Roc.* Veder el pezzo, e pò contrattar.

*Agn.* Vè basteravelo un mieretto de còntai (*b*)?

*Roc.* La senta; lassando le burle, mi son povero fiof, ma  
i bezzi no me fa gola. No digo, che se sa, che  
qualcosa ghe vol, ma piuttosto mille da una, che  
me piasselte, che quattro mille da una, che no me  
piasselte.

*Agn.*

(*a*) Che vi trovi una sposa.

(*b*) Sareste contento di un migliajo di ducati in denaro  
contante.

D 1

14 LA BUONA MADRE

*Agn.* Per esempio, i mile qua da sta banda ve piaseravè.  
li? ( *accenna Giacomina.* )

*Roc.* Son quà, carta penna, e calamar.

*Bar.* Anemo, anemo, fenimo sti stomeghezzi ( *a* ).

*Roc.* Vela quà; sempre cusì la me tratta.

*Agn.* Sior Rocco, vegnime a trovar,

*Roc.* Quando?

*Agn.* Ancuo. Porteme dei fazzoletti.

*Roc.* De quali vorla?

*Agn.* Portemene de do o tre sorte.

*Roc.* Da naso?

*Agn.* Da naso.

*Roc.* Vorla de quelli, che gh' ho dà a sior Nicoletto?

*Bar.* A che Nicoletto?

*Roc.* A so fio. ( *a Barbara.* )

*Bar.* A mio fio gh'avè dà fazzoletti?

*Roc.* Siora sì, a so fio, e el me li ha anca da pagar.

S C E N A VII.

*Nicoletto, e detti.*

*Nic.* **S**iora, siora sì, xè vero. I ho tolti per sior santolo.

*Bar.* ( *Voleva ben dir mi* ). Perchè no me l'astu dito?

*Nic.* M'ho desmentegà ( *b* ).

*Roc.* Oh patrone, ancuo vegnirò da cia, ( *ad Agnese.* )

*Agn.* Sì, v' aspetto.

*Roc.* Siora Giacomina, patrona.

*Gia.* Patron.

*Roc.* Patrona siora Barbara,

*Bar.* Patron sior Rocco!

( *con affettazione.* )

( *caricandolo.* )

*Roc.*

( *a* ) *Sciaccherie, ragazze.*

( *b* ) *Mi sono scordato.*

Roc. Siela benedetta. Chi sa? Basta. ( Se credesse, che la gh' avesse i mile ducati. Xè, che ho paura, che no la gh'abbia gnanca mille fanfani ) ( a ). ( parte .

S C E N A VIII.

Barbara , Agnese , Giacomina , e Nicoletto .

Gia. G Rازie, sala, fior' Agnese .

Agn. Oh cossa disela? Per ste minchionerie no se ringrazia gnanca .

Bar. Vedistu, fio? Sior' Agnese la gh'ha pagà una traversa a to sorella .

Nic. E a mi me donela gnente?

Agn. Cossa vorlo, che ghe dona?

Nic. Anca mi una traversa .

Bar. Oh che matto! sentela co bufoncelo che el xè? ( ridendo .

( ad Agnese .

Nic. ( Magari che la me la dasse ! la porterave in cale de l'oca . )

Agn. Oh, se la me permette, fiora Barbara, vago a casa .

Bar. Dirave, se la vol restar a far penitenza ( b ), mala penitenza la saria troppo granda per ela .

Agn. Grazie, grazie, fiora Barbara . Bisogna, che vaga a casa, che aspetto zente. Oe, la diga, se vien fior Rocco, vorla, che intaolemo ( c ) gnente el discorso ?

Bar. Oh cossa vorla intaolar? In ancuo ( d ) come vorla, che

( a ) *Fanfano è cosa di niun valore . Mille fanfani vuol dir niente .*

( b ) *Se vuol restar a pranzo .*

( c ) *Che intavoliamo .*

( d ) *In oggi .*

- che ghe prometta mille ducati de contai, e po tuto  
quelo, che ghe vien drio?
- Agn.* Mo m'ala dito dei do mille ducati?
- Bar.* E mio fio, poverazzo?
- Agn.* Per so fio, qualcosśa sarà; no la pensa a so fio. Le  
me daga la vèsta, e el zendà.
- Bar.* Via, servila, Giacomina.
- Gia.* Subito. ( *prende la roba, e l'ajuta.* )
- Bar.* ( Oh el cielo lo voggia! mi credo, che moriria de  
consolazion ). Via, vate a metter el tabarro. ( *a Nic.* )
- Nic.* Subito. Per diana gh' ho a caro, farò un'altra sbris-  
sadina ( *a* ) in cale dell' occa. ) ( *parte.* )
- Bar.* Vedela? Con che alegrìa chè el la serve? ( *ad Agn.* )
- Agn.* Oh quel puto, lo volemo far un' ometto. ( *vestendosi.* )
- Bar.* Altri, che ela no lo pol agiutar.
- Agn.* Se se savèlle la so intenzion. ( *come sopra.* )
- Bar.* La so intenzion? La so intenzion no xè altra, che  
de esser bon, e de far tutto quello, che se ghe dise.
- Nic.* Son quà, vorla, che andemo? ( *col mantello.* )
- Agn.* Sì, andemo, Patrona.
- Bar.* Patrona.
- Gia.* Patrona.
- Bar.* Daghe man, saftu, zo per le scale. ( *a Nicoletto.* )
- Nic.* Siora sì.
- Agn.* Eh el farà pulito.
- Bar.* Caspita! la lassà far a elo.
- Nic.* ( Se ghe podessè cavar qualcosśa! )
- Agn.* A bonreverirle. ( *parte con Nicoletto.* )
- Bar.* Patrona.

SCE.

( *a* ) *Scapatina.*

SCENA IX.

*Barbara, e Giacomina.*

*Gia.* (*S* *Piega l'indiana, e la guarda.*)

*Bar.* Vedeu? Gh'avevi voggia de una traversa, e el ciel v'ha provisto.

*Gia.* Vorla che me la fazzo?

*Bar.* Feni i maneghetti.

*Gia.* Cara ela, la lassa, che me fazzo sta traversa.

*Bar.* Via fevela.

*Gia.* Co bela che la xè! la me daga de le azze (*a*).

*Bar.* Mi no so, se ghe n'abbia. Per diana m'ho desmentegà de farmene dar da sior Roccò. Adesso, adesso, voi mandar da elo, e voi, che sora sto marcà el me daga de le azze.

*Gia.* In tanto laorerò in tei maneghetti. (*siede, e lavora.*)

*Bar.* Margarita.

SCENA X.

*Margarita, e dette.*

*Mar.* *S* *I*ora.

*Bar.* Vardè, e se ghe xè qualchedun da mandar da sior Rocco, che el me manda un poco de azze da cuser la traversa de indiana.

*Mar.* Vorla, che vaga mi in t' un salto?

*Bar.* Sì, andè vu, ma fè presto.

*Mar.* La diga, alla savesto dei do fazzoletti?

*Bar.* Che fazzoletti?

*Mar.* Che ha tolto sior Nicoletto.

*Bar.*

(*a*) *Mi dia del filo.*

58 LA BUONA MADRE

*Bar.* Chi ve l'ha dito?

*Mar.* El zovene de sior Rocco.

*Bar.* E lo so, el li ha tolti per so santolo.

*Mar.* Per so santolo?

*Bar.* Siora sì: seu quà co le vostre solite maraveggie?

*Mar.* Eh no digo altro. ( La se ne accorgerà ela. ) *par.*

*Bar.* ( No vorave, che cüstia fusse innamorada de mio fio, e che perchè el xè un bon puto, che no tende a ste cosse, la lo tolesse a perseguitar. Oh averzirò ben i occhj. )

*Mar.* Sala chi xè?

*Bar.* Chi xè?

*Mar.* So sior compare Lunardo.

*Bar.* Gh'ho ben a caro dasceno.

*Mar.* La ghe domanda dei fazzoletti.

*Bar.* Via, via, siora dottora, diseghe: che el resta servido.

*Mar.* ( La xè orba a sto segno, poverazza. ) ( *parte.* )

*Gia.* Vorla, che vaga de là?

*Bar.* No, no, fia, stè pur. ( Sior compare so, che omo che el xè, de diana me fiderave de elo, se ghè n'avesse diese pute, se no basta una, el xè un omo da ben, e po el xè in un'età, che no ghe periculo, che nissun possa dir. )

*Gia.* ( Gh'ho una rabbia co sto mio santolo, che no lo posso soffrir. El me dise certe parole, el me fa certi atti... no ghe l'ho gnancora dito a siora madre, ma in verità, se el seguita, ghe lo digo. )

*Bar.* El stà molto affae a vegnir dessuso!

*Gia.* Bisogna, che el stenta per la so doggia.

*Bar.* No aveu sentio Nicoletto, che el xè varlo affatto? Che l'ha caminà debotto ( a ) meza Venezia?

*Gia.* Siora sì, no me recordava.

*Bar.* Velo quà, velo quà.

SCE-

( a ) *Quasi.*



S C E N A XL.

*Lunardo, e dette.*

*Lun.* Siora comare, patrona. ( *col bastone zoppicando.* )

*Bar.* Patron, sior compare.

*Lun.* Fiozza, sioria, sia mia. ( *dolcemente.* )

*Gia.* Patron.

*Lun.* Me fale la carità de darne una carega da sentar?

*Bar.* Cossa gh'alo?

*Lun.* No sala, siora comare? La mia solita doggia.

*Bar.* Via daghe una carega. ( *a Giacomina.* )

*Gia.* Siora sì, subito. ( *va a prenderla.* )

*Bar.* Mo no giero varlo?

*Lun.* No, sia; da tre, o quattro zorni in quà stago pezo, che mai. Ma, bisogna aver pazienza! el cielo vol cusì, per mortificarme. Grazie, sia, sieu benedeta. ( *a Giacomina.* ) Ah! ah! ( *sedendo.* )

*Bar.* E perchè alo fatto stamattina quel boccon de caminada?

*Lun.* Cara fia, giera un pezzo, che no ve vedeva. Da casa a quà gh'averò messo do ore.

*Bar.* E nol xè sta a castello, all'arsenal, sulle fondamenta nove, a rialto...

*Lun.* Ih, ih gnanca in tun mese no fazzo tutta sta strada.

*Bar.* ( Oh poveretta mi! ) Ala visto mio fio stamattina?

*Lun.* Siora no, sarà quindese zorni, che nol me vien a trovar.

*Bar.* ( Oh poveretta mi! oh poveretta mi! )

*Gia.* ( Oe! le busie gh'ha curte le gambe. )

*Bar.* La diga, caro sior compare; gh'ala ordenà dè fazzoleti a mio fio?

*Lun.* Cara siora, no ve dighio, che xè quindese dì, che nol vedo?

*Bar.* Ma avanti, ghe li avevelo ordenai?

*Lun.*

*Lun.* No, fia, no gh'ho ordenà gnente.

*Bar.* ( Ah sassin! ah infame! ah traditor de la to povera mare. )

*Lun.* Coss'è fiora comare? Cossa xè stà.

*Bar.* Giacomina.

*Gia.* Siora.

*Bar.* Presto, vame a tor la mia vèsta, e el mio zendà.

*Gia.* Siora sì, subito. ( Oh poverete nu! no ghe mancarave altro, che mio fradello buttasce mal. ) ( parte. )

## S C E N A XII.

*Barbara, e Lunardo.*

*Bar.* ( **V** Oggi andar da fior' Agnese; subito, non vorave, che el me scampasse. Can, ladro, sassin, me lo voggio frantumar ( a ) sotto i piè. )

*Lun.* Via, fiora comare, se pol saver cossa che la gh'ha?

*Bar.* Oh, fior compare, son disperada.

*Lun.* No, fiora comare, no la diga cusì; no bisogna mai desperarse.

*Bar.* Se trata de un fio; de un fio, che m'ho arlevà con tante struffie, che m'ho contentà de patir mi per elò, che ho magnà più lagreme, che bocconi de pan, e co credo de averghene consolazion, lo scòverzo bufiaro ( b ), pien de cabole, pien de invenzion. E no la vol che diga? E no la vol, che me despera?

*Lun.* Oh zoventù benedetta! Gh'halo pratiche?

*Bar.* Non so gnente, ho paura de st.

*Lun.* Oh ste pratiche le xè la rovina de la zoventù.

*Bar.* ( Me despiase, che no ghe xè Margarita. Certo, certo la sa qualcoscia. Quela cale dell'oca me dà da sospettar. )

SCE.

( a ) Stritolare. ( b ) Bugiardo.

S C E N A XIII.

*Giacomina, e detti.*

*Gia.* LA toga : dove vorla andar, siora madre? ( *le dà vesta, e zendale.* )

*Bar.* Gnente, gnente, aspetteme, che adesso vegno. ( *vestendosi.* )

*Gia.* Stala un pezzo?

*Bar.* Vago da sior' Agnese, e torno. I xè quatro passi.

*Gia.* No ghe xè gnanca Margarita. La xè andada dal marzer.

*Bar.* Ve lasso sior Lunardo : fin che vegno, el ve farà compagnia, nevero? ( *a Lunardo vestendosi.* )

*Lun.* Co se tratta de servirla.

*Gia.* Eh no, no, se el vol andar, che el vaga, mi no gh' ho paura.

*Lun.* Eh no, fia, le pute in casa no le sta ben sole. Starò mi, starò mi.

*Bar.* Con so bona grazia, sior compare : la me aspetta, che adesso torno. Vardè sto zendà : come xelo? No so gnanca quel, che fazzo, nè quel, che diga. Son fora de mi. Prego el cielo, che me tegna le man. ( *parte.* )

S C E N A XIV.

*Lunardo, e Giacomina.*

*Lun.* ( *V* Ardè, quando, che i dise dei accidenti. Sto bon incontro nol me xè più capità. )

*Gia.* ( *Lavorando nei manichetti.* )

*Lun.* Cossa fala, siora Giacomina?

*Gia.* Nol vede? Laoro.

*Lun.*

Lun. Perchè no se sentela?

Gia. Perchè no son stracca.

Lun. Via, che la se senta.

Gia. Oh n' importa.

Lun. Via, che la se senta. Per ubbidienza. El santolo se ubbidisse, che la se senta.

Gia. Sior sì, ubbidirò. ( tira la sedia lontana, e siede.

Lun. Così lontan la se tira?

Gia. Ghe vedo meggio.

Lun. La gh'ha rason. Me tirerò un pocheto anca mi. ( vuol accostarsi colla sedia; e la doglia l'incomoda ) Ahi, ahi malignaza sta doggia!

Gia. ( Nol me fa gnente de peccà. ) ( a )

Lun. Fiozza ( b ), che dizial ( c ) gh'aveu?

Gia. Oh un strazzetto de laton.

Lun. Disè, voleu, che ve ne paga un d'arzentto?

Gia. Grazie, grazie; gh'ho questo, che me fa, e me strafà ( d )?

Lun. Lassè, che veda mo sto bellaorier? ( e ) ( si mette gli occhiali.

Gia. Oh, no ghe xè gnente de belo.

Lun. Eh ghe xè ben qualcoffa de belo lu. ( guardando la giovine.

Gia. ( Oh co stufà che son. )

Lun. Cara fia, lassè, che toga la misura del vostro dizial.

Gia. Sior no.

Lun. Ma via.

Gia. La fenimio?

( s' alza.

SCE.

( a ) Non mi fa compassione. ( b ) Figlioccia.

( c ) Ditale per lavorare.

( d ) Ho questo, che mi basta. ( e ) Questo bel lavoro.

S C E N A X V.

*Margarita, e detti.*

*Mar.* S On quà co le azze.

*Gia.* Dè quà, dè quà.

*Mar.* Dove xè, la patrona?

*Gia.* No la ghè. Adess' adessò la vien. (*in atto di partire.*)

*Lun.* Dove andeu fiozza?

*Gia.* Vago a taggiar una traversa.

*Lun.* Voleu, che vegna anca mi? (*vuol alzarfi, e non può.*)

*Gia.* Sior no, sior no.

*Lun.* Deme man, che me leva suso.

*Gia.* (*Eh che el vaga in malorzeza*) (a). (*parte.*)

S C E N A X V I.

*Lunardo, e Margarita.*

*Mar.* V Orlo, che mi l'ajuta?

*Lun.* Sì, fia, feme la carità.

*Mar.* Volentiera. (*gli dà mano.*)

*Lun.* Sieu benedetta. Cusi me piase le bone putele, de bon cuor. Vu almanco no sè rustega (b) co fa siora Giacomina.

*Mar.* De diana! co se pol fìr un servizio!

*Lun.* Nevero, fia? Cara vu deme man.

*Mar.* Vorlo andar via?

*Lun.* Vien de l'aria da sto balcon, vorave tirarme un pocheto più in là.

*Mar.* Cossa gh'alo, che nol pol caminar?

*Lun.*

(a) *Quasi alla mal'ora, ma modestamente.*

(b) *Selvaggia.*

*Lun.* Una doggia in tun zenocchio.

*Mar.* Da colfa ghe xela vegnua?

*Lun.* No, so, fia mia, el mal, co vol vegnir, el vien.  
Eh sì savè, de mi no se pol dir gnente. M'ho sempre governà.

*Mar.* El xè un omo tanto da ben.

*Lun.* Chi ve l'ha dito, fia, che son un omo da ben?

*Mar.* La patrona.

*Lun.* Pet grazia del ciel gh'ho sto bon concetto. Tireme in quà la carega.

*Mar.* Volentiera.

( gli dà la sedia.

*Lun.* Ahì, ahì.

( sedendo.

*Mar.* Poverazzo el me fa peccà.

*Lun.* Sentève anca vu arente de mi.

*Mar.* Vorla, sì? La toga.

( fiede.

*Lun.* Seu da maridar?

*Mar.* Sior sì.

*Lun.* Perchè no ve marideu?

*Mar.* Perchè son povereta, e nissun me vol.

*Lun.* Se ne marida tante anca senza dota.

*Mar.* Se fusse bela!

*Lun.* Mo andè là, che gh'avè do occhj, che brusa. (a)

*Mar.* Disela daseno?

*Lun.* Se savelli cosa che me piase! (b)

*Mar.* Con tutta la doggia?

*Lun.* Vardè mo, ve piaseło sto bel fazzoletto?

*Mar.* Belo, belo, daseno.

*Lun.* Se, volè, sè parona.

*Mar.* Grazie, riceverò le sue grazie.

( lo prende.

*Lun.* Colfa gh'aveu nome?

*Mar.* Margarita.

*Lun.* Margarita, me voleu ben?

*Mar.*

(a) Che ardonò, cioè due begli occhj.

(a) Se sapeste quanto mi piacete.

*Mar.* No se salo? ( Oh che te pustu! (a) Vardè dove che se cazza l'ira. ) (b)

*Lun.* No ghe disè gnente, savè, a la vostra parona.

*Mar.* Oh fior no, nol s'indubita.

*Lun.* Me vegnireu a trovar?

*Mar.* Oh cossa vorlo, che diga la zente?

*Lun.* Son da maridar anca mi.

*Mar.* Alo intenzion de volerse maridar?

*Lun.* Perchè no?

*Mar.* ( Se nol gh'avesse la doggia. )

*Lun.* Senti, son ricco, savè.

*Mar.* Oh xè quà la parona.

( s'alza )

*Lun.* No parlè, vedè.

*Mar.* Oh no parlo.

S C E N A XVII.

*Barbara, e detti.*

*Bar.* **X** Elo vegnù a casa mio fio? ( a *Margarita*;

*Mar.* Siora no.

*Bar.* Ah povereta mi! dove mai saralo?

*Mar.* No xelo andà a compagnar fior' Agnese?

*Bar.* Siora sì, son stada da ela. La m'ha dito, che malistente (c) el l'ha compagnada a la porta, l'è corso via, e no so dove che el sia; povereta mi, no so dove che el sia.

*Mar.* El sarà in cale de l'oca.

*Bar.* Mo da chi in cale de l'oca? Se savè qualcossa, parlè.

*Mar.* Mo, cara ela, se parlo no la me crede, la me salta (d), la me dise, che voi metter mal.

*Bar.*

(a) Oh che tu possa ec. (b) Guardate dove si caccia l'ira; maniera di maravigliarsi.

(c) Appena. (d) Va in collera, mi grida.  
La buona Madre. E

*Bar.* Cara Margarita, se me volè ben, diseme tutto, diseme quel che savè. Za vedo, che mio fio no xè più quel, che el giera. L' ho scoperto busiaro, no ghe credo più. Ma remediemoghè se se pol; anca elo fior compare, in tel caso, che son, nol me abbandona per carità.

*Lun.* Son quà, in quel che posso. ( Anderave pur via volentiera. )

*Mar.* Vorla, che ghe conta?

*Bar.* Sì, conteme.

*Mar.* Co la vol, che ghe conta, ghe conterò. La sappia che fior Nicoletto in cale de l' oca el va da una putta, e sta putta la gh' ha so mare. Ma so mare la gh' ha maridà altre tre fie senza dota, e fior Nicoletto i do fazzoletti el ghe li ha donai uno a la fia, e uno a la mare. E sala chi l' ha menà in sta casa? Sior Gasparo Latughetta, un zogador, un scavezzacolo, e so fio, sala, el voleva, che mi ghe imprestasse un ducato e perchè no ghe l' ho dà, el m' ha maledio, e l' ha dito *cofpetto*, e vorla, che ghe ne conta unagrandà? El gh' ha el cortelletto in scarsella ...

*Bar.* Chi?

*Mar.* Sior Nicoletto ...

*Bar.* Mio fio?

*Mar.* Sì anca da quella, che son.

*Bar.* Povera dona mi! ala sentio, fior compare?

*Lun.* Ho sentio mi.

*Bar.* Ghe disela poco travaggio a questo?

*Lun.* Ah l' ho sempre dito. Le donne xè la rovina del mondo.

*Mar.* ( Ma guanca a elo no le gh' incende. ) ( a )

*Bar.* Saveu dove, che le staga fie done in cale de l' oca?

( a Margarita. )

*Mar.*

( a ) Però le donne non dispiacciono nemmeno a lui.



*Mar.* Sala chi lo sa? Chi le cognosse, e che m'ha contà tutto? La lavandera, che ghe lava anca a ele, e se la vol, se la ghe dona un da trenta (a), m'impegno, che la la mena (b) fina alla porta, e la ghe fa anca tirar (c), e la la mena de suso (d).

*Bar.* Dove se porla trovar la lavandera?

*Mar.* Adesso, co son vegnua via dal marzer, ho visto, che la se metteva al mastello (e).

*Bar.* Andela a chiamar, diseghe, che la vegna con mi; ghe darò un da trenta, ghe darò un ducato, ghe darò tutto quel, che la vol.

*Mar.* Siora sì, vago subito. (Malignazonazzo (f)! ti imparerà a maledir.) (parte.)

*Bar.* Sior compare, la me fizza la carità da vegnir con mi.

*Lun.* Come vorla, che fizza? No sala, che no posso caminar?

*Bar.* Anderemo in barca.

*Lun.* Cara ela, la me despenza.

*Bar.* No la me abbandona, no la fizza, che daga in qualche desperazion.

*Lun.* Oh povereto mi! (stenta ad allontanarsi.)

*Bar.* La me daga man. (l'ajuta.)

*Lun.* In casa de done mi no paro bon, no me piase...

*Bar.* Cossa gh'halo paura? El vien con mi. Presto, sior compare.

*Lun.* Ma se stento a caminar.

*Bar.* Andemo, che ghe darò man. (gli dà mano.) Ch' l'avesse mai dito! un puto de quella sorte!

*Lun.*

(a) Trenta soldi. (b) Che la conduce.

(c) Le fa aprir la porta.

(d) E la conduce di sopra, cioè in casa.

(e) Cioè principiava il bucato.

(f) Bricconcello, parlando di Nicoletto.

*Lun.* ( *Camminando, e parlando con calore, dà degli uni  
a Lunardo, ed egli si duole.* )

*Lun.* Ahi.

*Bar.* El giera le mie viſſere, la mia consolazion . I me  
l' ha rovinà .

*Lun.* Ahi.

*Bar.* Sior compare, per carità. ( *agitata lo ſpinge, e par.* )

*Lun.* Siora comare, no me precipitè. ( *traballa, e zoppi.* )  
- ( *cando parte.* )

*Fine dell' Atto Secondo .*

AT.



## ATTO TERZO.

### SCENA PRIMA.

Camera in casa di Lodovica.

*Lodovica, Daniela, e Nicoletto.*

*Lod.* **B**ravo , bravo , fior Nicoletto , avè fatto ben à tornar .

*Nic.* E ela' gh' ala a caro ( *a* ), che sia tornà ? ( *a Dan.*

*Dan.* No vorlo ? Magari stasselo sempre con mi.

*Lod.* Chi sa ? Pol esser , che un zorno el ghe staga ; ne vero , fio mio ?

*Nic.*

( *a* ) *Ha piacere.*

E j

*Nic.* Per mi gh'ho bona speranza.

*Dan.* Se el me volesse ben.

*Nic.* No la crede, che ghe ne voggia?

*Dan.* Un pocheto.

*Nic.* Oe un pocheto la dise? (a *Lodovica*.)

*Lod.* No vedistu, fia, se el te vol ben? El xè andà a rialto, el xè andà a far i so servizietti, da ometto, e po subito el xè tornà. Disè, fior Nicoletto, i aveu scoffi i bezzi a rialto?

*Nic.* Siora no, no i ho scoffi.

*Lod.* Mo perchè no i aveu scoffi?

*Nic.* Perchè quel, che li aveva da dar, nol giera gnan-cora vegnù, e mi m'ho stufà de aspettar, e son vegnù via.

*Lod.* Vedeu? Avè fatto mal, dovevi aspettarlo.

*Nic.* M'ha premesto de vegnir quà. No vedeva l'ora de tornar a veder siora Daniela.

*Lod.* No seu stà quà tutta sta mattina? Che bisogno ghe giera, che lasessi star de far i vostri interessi? Queste le xè putelae (a).

*Dan.* Poverazzo! Se vede, che el me vol ben.

*Lod.* Oh el ben, el ben... ghe vol altro, che ben. Se l'avesse scoffo i so bezzi, se el fusse vegnù quà co i fie, o settecento ducati in scarsella, l'averave par-so più bon.

*Nic.* Credela, che no gh'abbia bezzi? Se la vedesse quanti che ghe n'ho a casa.

*Lod.* E adosso no ghe ne portè?

*Nic.* No ghe ne porto, perchè son troppo ladin; (b) gh'ho le man sbuse (c). Co ghe n'ho, no i xè mii. Se i me ne domanda, no me posso tegnir. Averò d'aver o tre, o quatro mile ducati de bezzi imprestai.

*Lod.*

(a) Ragazzate. (b) Troppo facile, generoso.

(c) Ho le mani bucate.

*Lod.* Mi ho pensier, fior Nicoletto, che siè una bella panchiana (a).

*Dan.* Via, no la ghe diga ste cosse.

*Nic.* Mi panchiana? Per cossa?

*Lod.* Perchè sta vostra generosità in casa nostra no l'ave-  
mo gnancora vista.

*Nic.* Cossa vorla che fazza? La diga.

*Lod.* Oh mi no voi gnente, vedè. Nè mi, nè la mia puta no semo de quele. Ma co se pratica, co se vol ben, e co se ghe n'ha, e co se gh'ha cuor, se procura de farlo cognosser con civiltà, con bona maniera, e no se vien a far de le spampanae: (b) gh'ho questo, e gh'ho st'altro. Se li gh'avè, peteveli.

*Nic.* Da una banda la gh'ha rason. Se non ho fatto, farò. (mortificato).

*Lod.* Ve n'aveu per mal', fio? Ve parlo da mare (c), savè. Perchè, veden? Vorave, che Daniela fusse segura, che ghe volè ben.

*Nic.* Se no ghe volesse ben, no vegnirave quà.

*Lod.* Oh sì sì; ma se va cussì, de le volte, per devertirse.

*Dan.* Se no fusse segura, che el me volesse ben, me vorave andar a negar. (d)

*Nic.* De diana! ghe ne voggio tanto.

*Lod.* Ma che intenzion gh'aveu? Spiegheve.

*Nic.* Cossa vorla, che diga? No sala?

*Dan.* Oe, sta a vu, vedè. Per mi no digo de no seguro.

*Lod.* Oh no sta, nè a vu, nè a elo, patrona. Bisogna veder se mi voggio.

*Nic.* Mo cossa no vorla?

*Lod.* Mi no voggio morosetti per casa. Ho fatto la guardia

(a) Uno spacccone, bugiardo.

(b) Sparate, grandezze.

(c) Come una madre. (d) Affogare.

dia a le mie pute tanto, che basta. Ghe n' ho maridà tre, fio caro, e con tutti ho dito cusì. 'O dren-  
to, o fora (a).

*Dan.* Oh che el dise dasseno, o che el dise da burla. Se el dise dasseno, tanto fa, che se destrighemo.

*Nic.* (Cossa che me trema le gambe!)

*Lod.* Da chi dependeu?

*Nic.* Da nissun.

*Dan.* Ghe comandela so fiora madre?

*Nic.* Oh giusto! no son miga un putelo.

*Dan.* Perchè vorlo tirar avanti?

*Lod.* Perchè el te vol poco ben.

*Dan.* Se noi me vol ben, che el me lassa star. (con  
passione.)

*Lod.* Co no se vol, e co no se pol, no se vien a metter  
suso le pute.

*Nic.* De diana! non ho miga dito de no volerla.

*Lod.* Mo no avè gnanca dito de torla.

*Nic.* Siora sì, la torò.

*Dan.* Oh fiestu benedetto! l'ha dito, che el me torà.

*Lod.* Ghe prometeu?

*Nic.* Ghe prometto.

*Dan.* E mi, Nicoletto, ve prometo a vu.

*Nic.* E mi a vu.

*Lod.* Senti, savè, arecordeve ben, che avè promesso a mia fia, che avè promesso a una puta; povereta sì, ma onorata, che per vu l'ha lassà tre o quattro partii, che se mai ghe mancheffi, prima de tutto el cielo ve castigheria, e po ghe xè bona giustizia, e mi, savè, gh'ho de la protezion in sto paese, che ve farave tremar.

*Dan.* De diana! se el fasse una cossa de sta sorte, ghe voravè cavar el cuor.

*Nic.*

(a) O dentro, o fuori.

Nic. Cara ela, la mē daga da sentar. (a Lodovica.)

Lod. Cossa gh'aveu? (gli dà una sedia, e Nicoletto siede.)

Dan. Ve vien mal?

Nic. Siora no. (si asciuga la faccia.)

Lod. Seu pentio furf?

Nic. Oh cossa che la dise!

Dan. Oe, no ghè più remedio vedè.

Lod. Quando ghe dareu l'anelo?

Nic. Un de sti zorni.

Dan. Vardè ben, che el sia belo, vedè!

Lod. E destrigheve, e menevela a casa.

Nic. (O povereto mi! colla dirà mia mare?)

Lod. E arecordeve, che mia sia no gh'ha gnente, che bi-sogna, che principiè fina da la camisa.

Nic. Oh siora sì, faremo.

Dan. Vederò se me volè ben.

Lod. Se avè da far de le spese, conseggiève con mi, de-me i bezzi a mi, che vederè quanto che ve farò spargnar.

Nic. Siora sì, siora sì, la farà ela.

Dan. E vostra siora madre?

Nic. Oh n'importa.

Dan. Dirala gnente?

Nic. Colla voleu, che la diga?

Lod. No la ve comanda miga.

Nic. Oh giusto!

Lod. I ha batù, me par.

Dan. M'ha parso anca mi.

Lod. Va a veder chi xè.

Nic. Cara vu, vardè chi xè. (con timore.)

Dan. Chi gh'aveu paura che sia?

Nic. No so; mi no gh'ho paura de gnente.

Dan. Se vien qualche intrigabisi (a), lo mando via. (par. Lod.)

(a) Qualcheduno a disturbarci.

*Lod.* Oh in casa mia, fio mio, no ghe vien nissun.

*Nic.* Sior Gasparo, ghe vienlo più?

*Lod.* Oh Daniela l'ha licenzià. Per vu savè, la l'ha licenzià. E sì eì la voleva a tutte le vie (a); e anca con elo la sarave stada da regina. Ma, bisogna dir, che la sia stada destinada per vu.

*Nic.* ( Mi no so in che mondo che sia. )

*Dan.* Son quà.

*Lod.* Chi xè.

*Dan.* Xè la lavandera.

*Lod.* Cossa vorla?

*Dan.* La gh'ha un cesto. La porterà de la roba.

*Lod.* Mi no gh'ho dà gnente sta settemana. Gh'astu tirà?

*Dan.* Siora sì.

*Nic.* No vorave, che la me vedesse.

*Lod.* Oh no ve tolè suggizion.

*Dan.* Oh gnente a sto mondo.

*Lod.* Oe, dona Furega.

( chiamando. )

*Nic.* Dona Furega?

*Lod.* Sior sì, la cognosseu?

*Nic.* La xè la nostra lavandera de casa.

*Dan.* Vardè, vedè, no la ne l'ha miga mai dito.

*Nic.* Me scoverzirala.

*Dan.* Con chi? De chi gh'aveu paura?

*Lod.* No s'alo da saver (b)? Vegni avanti, dona Furega.

SCÈ.

(a) In ogni modo assolutamente.

(b) Non si ha da sapere.



S C E N A II.

*Barbara, e detti, poi Lunardo.*

- Bar.** **P** Atrone reverite.  
**Nic.** ( Oh povereto mi! )  
**Lod.** Chi ela? ( *a Barbara.* )  
**Dan.** Come xela vegnua? ( *a Barbara.* )  
**Bar.** Cossa fala quà, patron? ( *a Nicoletto.* )  
**Nic.** Gnente. ( *tremando.* )  
**Lod.** La me responsa a mi. Chi xela? ( *a Barbara.* )  
**Bar.** Co la vol saver chi son, son la madre de sto putto, patrona.  
**Lod.** Oe, la xè to siora madona. ( *a Daniela.* )  
**Dan.** Gh'ho ben a caro, dasseno.  
**Bar.** Coss'è sta to siora madona? Me maraveggio, che una mare de ftoi gh'abbia tanto cuor de sassinar un putto in sta forma.  
**Dan.** Come parla, patrona?  
**Lod.** Nola ne perda el rispetto, che semo zente da ben.  
**Bar.** Se fussi zente da ben, no tratteressi cusì.  
**Dan.** Chi l'ha chiamà so fio?  
**Lod.** Chi gh'ha dito, che el vegna a tirar zo la mia creatura?  
**Bar.** Anemo, sior desgrazià, sior poco de bon, fora subito de sta casa.  
**Nic.** Siora sì, vegno.  
**Dan.** Siora sì, ghe disè?  
**Lod.** Siora sì, ghe disè?  
**Dan.** Gh'aveu paura a dirghe, che m'avè promesso?  
**Lod.** Gh'aveu suggizion de dirghe, che la xè la vostra novizza?  
**Bar.** Oh poveteta mi! Novizza? Promesso? Can desgrazià, sassine, sassine. ( *alle due donne.* )  
**Lod.** Oe oe.

*Lod.*

*Dan.* Come parla?

*Lun.* Zitto, zitto, creature. No ve fè smattar.

*Dan.* Col bravo, la xè vegnua? (a)

*Lod.* No ti vedi, che nol pol star in piè?

*Bar.* Povero disgrazià! povero senza giudizio! ti ha abù sto cuor de sassinar te, e de sassinar là to povera madre? Maridarte? Ti maridarte? E tor una senza gnente a sto mondo. Come faràstu a mantegnirla furabazzo? Ti no ti gh'ha intrae, ti no ti gh'ha impiego: fin adesso r'ho mantegnù mi co la mia poca de dota; col mio laorier, con quello de la to povera sorella; s'avemo contentà de despoggiarse nu per vestirte ti. Ti sa quel, che ho fato per ti. No me vergogno de dirlo, ho domandà, se pol dir, la limosina, per alevarte con civiltà, per mantegnirte a scuola, perchè ti comparissi da quel galantom, che ti xè nato. Oh povereto ti, sul fior de la to zoventù, sul principio de le to speranze, tite precipiti in sta maniera, ti te scavezzi el colo cusì? Ah creature, compatime. Compatime, creature, è penseghe ben anca vu. Costù xè un sassin, el m'ha sassinà mi, e el ve sassina anca vu. Vu sposerè un pitocco. Sarè una miserabile. E mi povera vedoa, e mi povera madre dopo aver tanto strussì, e tanto pianto, averò el dolor de veder el mio sangue a penar e dir, quel pan, che m'ho levà da la bocca, ha nutrio un barbaro, un traditor. ( *Tutti piangono, uno alla volta, principiando Nicoletto, poi Daniela, poi Lunardo, e poi Lodovica.* )

*Nic.* ( *Sia maledetto, quando che son vegnù quà.* )

*Lun.* Co vedo done a pianzer, no me posso tegnir.

*Bar.* Nicoletto.

( *tenera sospirando.* )

*Nic.* Siora.

( *mortificato.* )

*Bar.* Vardeme.

*Nic.*

(a) È venuta in compagnia di un brayaccio.

Nic. ( *Dà in un dritto di pianto.* )

Bar. Tì pianzi ah! tì pianzi. Xele lagreme da fio, o xele lagreme de cocodrilo?

Nic. Sento, che me schiopa el cuor.

Lod. Ve schiopa il cuor ah? Sior cabulon, sior busiaro: vegnir quà a metter suso sta povera innocente, e mi bona dona, che non ho mai volessto pettègolezzi per casa, el m'ha inzinganà, no so come che l'abbia fatto; el m'ha inzinganà.

Bar. Cara siora, questo xè un mal, che ghe xè remedio. L'alo sposada vostra fia?

Lod. Nol l'ha sposada, ma el gh'ha promesso de sposarla, e l'ha lassà per elo dei altri partii. e tutti lo sa, e se nol la sposa, povereta ela.

Dan. Se tratta de dir, che una puta de la mia sorte sia menada per lengua, che se diga, l'ha fato l'amor col tal, e el gh'ha anca promesso, e co nol l'ha tolta, bisogna, che ghe sia de le gran rason.

Bar. Mo no aveu sentio in che stato che el xè?

Dan. Mi no m'importa gnente. Sotto una scala pan, o aggio: ma lo voggio.

Lod. ( *E se tratta de la nostra riputazion.* )

Lun. ( *Poverazza! la me fa compassion.* )

Bar. Orsù da sto nostro discorso se vede che sè zente desperada. Mio fio nol l'ha tolta, e cospetto de dianna! nol la torà.

Lod. Se el gh'averà fià in corpo, bisognerà che el la toga.

Bar. Anemo, vegni a casa con mi. ( *a Nicoletto.* )

Nic. Siora sì, vegno.

Dan. Nicoletto, fio mio, anema mia.

Nic. Uh! ( *si pesta la testa.* )

Bar. Sior aseno, sior bestia. ( *gli dà un scopelotto.* )

Nic. La me daga, la me copa, che la gh'ha rason.

Lod. Xela una bela azion d'una mare? ( *a Barba.* )

Bar. Tasè, vedè, tasè, e sto nome de mare respetelo, c

sc

se el vostro cattivo cuor no ve fa destinguer el debito d' una mare, imparelo da mi. ( *a Lodovica* )  
 ( *Anemo vien via con mi.* ) ( *a Nicoletto prenden-*  
*dolo per la mano.*

*Dan.* Ah no ghè più remedio.

*Lod.* In sta maniera no anderè via de sta casa. ( *a Nic.*  
*( lo prende per l' altra mano per trattenerlo .*

*Bar.* Vien con mi , e no pensar altro. ( *lo tira .*

*Lod.* Ve digo , che ve fermè. ( *lo tira .*

*Lun.* Via, madona, lasselo andar. ( *a Lodovica.*

*Lod.* No voggio. ( *lo tira .*

*Bar.* El xè mio fio. ( *tira .*

*Lod.* L' ha da tor mia fia. ( *tira .*

*Bar.* El torà el diavolo, che ve porta. ( *dà una spinta*  
*a Lodovica, che va adosso a Lunardo , cadono in*  
*terra tutti due , e Daniela s' getta sopra la sedia , e*  
*Barbara parte correndo , strascinando seco Nicoletto .*

### S C E N A III.

*Lunardo , Lodovica , e Daniela.*

*Lun.* **O**h povereto mi! agiuteme. ( *in terra.*

*Lod.* Dame man , Daniela.

*Dan.* Oh cara siora , no gh' ho fià da star in piè.

*Lod.* Oh povera dona mi! ( *s' alza .*

*Lun.* Se no me dè man , mi no levo suso.

*Lod.* Via, storna, vien quà, agiutelo sto galantomo, che  
 elo te pol far del ben . Se el xè un omo giusto,  
 el farà, che Nicoletto te mantegna quel, che el t'  
 ha promesso.

*Dan.* Oh mi son nata desfortunada. ( *fra le due donne*  
*( ajuta Lunardo ad alzarfi.*

*Lun.* El cielo ve renda merito de la carità , che m' avè  
 fato. ( *va a sedere .*  
*Lod.*

**Lod.** Dime, cara ti. Senti, xestu mio tanto innamorada de quel puto? (*piano a Dan. tirandola in disparte.*)

**Dan.** Mi no ghe digo de esser innamorada, innamorada, ma ghe voggio ben, e po penso, che ogni ano passa un ano, e se perdo sta occasione, vatela a cerca (a) co me marido.

**Lun.** (Me poteva succeder de pezo?) Se no me passa sto dolor, mi no posso andar via.

**Lod.** Senti, o bisognerà, che el te sposa, o che qualcos-  
sa el te daga.

**Dan.** Ghe voi far l'ite. Co nol me tol mi, no voi, che el toga altre seguro.

**Lod.** (Sentimo cossa che dise sto galantomo. El me par un omo da ben.)

**Dan.** (El sarà so parente, el ne sarà contrario.)

**Lod.** Sentimo, femoghe de le finezze. Chi sa? (*s' acco.*  
(*sta a Lunardo.*)

**Dan.** (Oh la xè molto dura. Esser in sti ani, volerse maridar, e non poder!) (*da se, e poi s' accosta a Lun.*)

**Lod.** S' alo fatto mal?

**Lun.** Un pocheto.

**Dan.** Cossa gh'alo a sta gamba?

**Lun.** Se m'ha calà una flussion, che xè do, o tre ani, ma st' ano la me tormenta de più. Son stà in letto do mesi, che no me poteva voltar. Da do, o tre zorni in quà stava meggio; ma adesso, co sta cascada, che ho fatto, no sa come che la sarà.

**Lod.** Poverazzo. Xelo so parente fior Nicoletto?

**Lun.** Siora no. El xè mio fiozzo.

**Lod.** Cossa disela de sto caso?

**Lun.** Povera puta! dasseno la me fa peccà.

**Lod.** Cossa ghe par? Xela una puta da strapazzar in sta forma?

**Lun.**

(a) *Sa il Cielo, quando mi mariterò.*

*Lun.* ( *Si mette gli occhiali.* ) Voleu , che ve la diga , che là xè un tocco , che la fa voggia ?

*Dan.* Tutta so bontà , mi no gh'ho sti meriti .

*Lod.* E mi ho da soffrir , che per causa de un fio baron , e de una mare ispirada ( *a* ) sta povera puta m'abia da andar de mal ?

*Lun.* No fia , el cielo provederà . Senteve creature , no stè in piè ; mi no me posso levar .

*Dan.* Eh n' importa , che el se comoda pur .

*Lod.* Gh'è dol assae ?

*Lun.* Adesso no tanto ; ma co son cascà , son squasi andà in accidente ( *b* ) .

*Dan.* Vorlo un gotto d'acqua ?

*Lod.* No , ghe farave meggio un caffè ?

*Lun.* Me faravelo ben el caffè ?

*Lod.* Caspita ! Vorla , che lo mandemo a tor ?

*Lun.* La me farave servizio .

*Lod.* Adesso ; chiamerò una putela , che ne sta in fazza , e lo manderò a tor .

*Lun.* Anca per ele , sala .

*Lod.* Sentisto , Daniela ?

*Lun.* Daniela , mo' che bel nòme !

*Dan.* Oh per mi l'è ringrazio . Caffè no ghe ne voggio .

*Lun.* Cossa voravela ?

*Dan.* Gnente .

*Lod.* ( *Mo che morgogna !* ) ( *c* )

*Lun.* Cara ela , qualcosla .

( *a Daniela* .

*Lod.* Eh sì , sì , anca per ela . Con grazia . ( *parte* .

SCE.

( *a* ) *Pazza furente.* ( *b* ) *Quasi svenuto.*

( *c* ) *Senza spirito.*

S C E N A IV.

*Lunardo, e Daniela.*

**Dan** ( **Q** Uela mia-madrè per un caffè no so coscia, che la farave. )

**Lun** Mo perchè non se sentela?

**Dan.** Perchè voi vegnir granda.

**Lun.** Ih in un pocheto de più, de diana ! No gh'arivo gnance a vardarla ( *si mette gli occhiali* ) . Cara ela, la me daga man.

**Dan.** Volentiera.

( *L'ajuta.* )

**Lun** Mo la gh'ha una gran bela man !

**Dan.** Oh coscia che el dise !

S C E N A V.

*Lodovica, e detti.*

**Lod.** **H**O mandà . Brava , me consolo ! Ti t'ha po sentà .

**Dan.** Che la se senta anca ela.

**Lun.** Oh se l'ha da far qualcoscia, n'importa.

**Lod.** Me senterò fina che i porta el caffè ( *siede* ) . Me despiase, che l'è vegnù in tuna zornada cattiva, che semo cusì tavanae ( *a* ) ; da resto ghe farellimo un po-co più de accetto ( *b* ) .

**Dan.** Se el savessè ! son cusì mortificada, che no ghe posso fenir de dir .

**Lun.** Sentì, sia, da una banda ve compatisso : ma dall'altra sappiè, che quello no giera negozio per vu.

*Con.*

( *a* ) *Affitte, agitate.*

( *b* ) *Migliore accoglienza.*

*La buona Madre.*

**F**

Cossa voleu, che fazzà un povero puto, che no gh'ha gnente a sto mondo?

*Lod.* Se l'avessè sentio quante spanpanae che l'ha fatto.

*Dan.* El n'ha dito collazze, el n'ha dito.

*Lun.* La zovenàrù del tempo d'adesso no gh'ha altro, che chiaccole. Oh mi, fia, se n'avessù cognossù in ti mi boni tempi.

*Lod.* Xelo maridà?

*Lun.* Siora no.

*Lod.* Dasseno, nol xè maridà?

*Lun.* Co ghe digo de no.

*Dan.* Perchè no s'alo mai maridà?

*Lun.* Ve dirò fia; fin che giera san, no gh'aveva bisogno de maridarme. Adesso che son cusì, nissuna me vol.

*Lod.* Oe, Daniela; nissuna lo vol.

*Dan.* Oh se dise cusì per modo de dir.

*Lun.* Chi vorla, che me toga in sto stato, che son?

*Lod.* Gh'alo altro, che la flussion?

*Lun.* Per grazia del cielo mi no gh'ho altro.

*Lod.* Chi gh'alo in casa, che lo governa?

*Lun.* Oh se la savessè! no gh'ho nissun dal cuor. Son in man de una serva, e de un servitor, che me fa desperar.

*Lod.* Sentistu, Daniela? El gh'ha serva, e servitor.

*Dan.* No se vede, che el xè un signor de proposito?

*Lod.* Poverazzo! el ghaverave bisogno de una, che lo governasse!

*Lun.* ( Che boccon de galiotta, che xè sta vecchia! )

*Lod.* Oh xè quà el caffè. Vegni avanti ...

*Lun.* No, no, la vaga ela a torlo, no se femo veder da costori.

*Lod.* Sì, sì, la dise ben, ( oh el xè un omo de garbo! )  
( va, e tornà col caffè. )

*Lun.* Bisogna aver riguardo per amor de la zente. ( a Dan. )  
*Dan.*



*Dan.* Oh el dise ben.

*Lod.* Vorlo troppo zucchero? (*vuotando il bisogno.*)

*Lun.* Le se serva ele.

*Lod.* Sior no, prima elo. Fa ti, Daniela, che ti sa far pulito. Oh se el saveffe, che donetta de casa che xè quella puta!

*Dan.* Va ben cusi? (*gli mostra il zucchero.*)

*Lun.* Siora sì, pulito. (*si versano le tre chicchere, e frattanto si parla.*)

*Lod.* El diga, cosfa gh'alo nome?

*Lun.* Lunardo, Lunardo Cubatoli per servirla. Omo cognito in sto paese, che vive d'intrada, e che per grazia del cielo xè tegnù in concerto de un omoda ben, che no fa mal a nissun, che fa del ben tutti, se el pol.

*Dan.* Alo mai fato l'amor?

*Lun.* In pubblico mai.

*Lod.* E in secreto?

*Lun.* Co ho podesto.

*Lod.* Mo che omo bon! mo che omo gustoso!

*Dan.* Che el diga, caro elo per cosfa xelo vegnù quà ancuo?

*Lun.* Mia comare m'ha strassinà ela per forza.

*Lod.* Per amor de so fio nevero? ...

*Lun.* Per amor de so fio.

*Dan.* Ma, el me l'ha fatta!

*Lod.* Oh via, no parlemo altro. Quello ti te l'ha desmentegar. Nol giera per ti. El cielo el fa tutto per el meggio. Se ti averà d'aver fortuna, ti la gh'averà. Vedistu? De sta sorte de omeni ghe voria per ti.

*Dan.* Oh mi no son degna de tanto!

*Lun.* (La gh'ha un certo patetico sta puta, che me pol allae!)

*Lod.* Che porta via le chicchere?

*Lun.* Siora sì, quel che la vol.

F 1

*Lod.*

*Lod.* Che licenzia el puto?

*Lun.* La lo licenzia pur.

*Lod.* ( La sarave bela, che l' avesse da pagar mi el caffè! )

*Lun.* Dasseno, siora Daniela ...

*Lod.* Gh'alo monea elo?

*Lun.* Oh in verità dasseno, che me desmentegava. Giera tanto incantà in sta puta, che me andava demente.

*Lod.* No ghè altro. Mi no so cossa che la gh'abbia. Tutti chi la vede s'incanta.

*Lun.* La toga, xelo un da quindese?

*Lod.* Sior sì. ( Altu visto quanti bezzi che el gh'ha? Altro, che quel cagariola! ) (a). ( piano a Daniela, e va a portar le chicchere. )

*Dan.* ( Oh se el me volesse, no m'importeria de la doggia. )

*Lun.* ( Voggio far una prova. Voglio veder de che taggia che xè sta xente. )

*Lod.* Son quà con ela. ( a Lunardo ritornando. )

*Lun.* Siora ... coss' è el so nome?

*Lod.* Lodovica, per servirla. ( fiede. )

*Lun.* Siora Lodovica, vedo, che tanto ela, quanto sta puta, le gh'ha de la bontà per mi; vorave farghe una propozion.

*Lod.* La diga. Son dona, sala, che si ben, che la me vede cusi ... basta, no fazzo per dir ...

*Lun.* Mi, come che diseva, son solo in casa ...

*Lod.* Ascolta anca ti, Daniela.

*Dan.* Oh ascolto.

*Lun.* No gh'ho nissun da poderme fidar, e in sto stato che son gh'ho bisogno de esser assistio, de esser governà.

*Lod.* De diana! mia fia xè un oracolo. Lo faravistu volentiera Daniela?

*Dan.*

(a) Quel ragazzaccio.

*Dan.* No vorla? Eccome!

*Lun.* E anca vu podereffi dar una man. ( *a Lodovica.*

*Lod.* Mi? Vedelo mi? Cusi vecchia come che son, no gh'averia travaggio (a) de tormo l'insulto (b) de governar una casa.

*Lun.* Ben donca, se le vol vegnir a star con mi tutte do, no ghe mancherà el so bisogno: ghe darò el manizo de la casa: ghe passerò un tanto all'ano per vestirse, e po le gh'averà tutto quello, che le vorà.

*Lod.* Sior sì, no la me despiase.

*Lun.* Ah cossa diseu, fia? ( *a Daniela.*

*Dan.* In che figura me voravelo, fior?

*Lun.* Da dona de governo.

*Lod.* Sior sì, dona de governo.

*Dan.* Me maraveggio, che a una puta la vegna a far sta sorte de esibizion. Son zovene; ma no son tanto a-locca, come che el crede. Le pure da ben no le va per done de governo con un omo solo, con un omo, che fa l'amor in secreto. Xè vero, che ghe sarave mia madre, ma mia madre, che la me compatissa, la gh'ha manco giudizio de mi. Patron. ( *parte.*

S C E N A VI.

*Lunardo, e Lodovica.*

*Lun.* ( **L**A m' ha copà. )

*Lod.* ( Frasca! ) La burla, salo.

*Lun.* Siora no, no la burla. La disè dasseno, e dirò dasseno anca mi. Ma vu, fiora ... agiuteme a levaf suso.

*Lod.* Son quà, cossa gh'alo con mi?

(a) Difficoltà. (b) L'affunto. F 3 *Lun.*

- Lun.* Andemo de là da vostra fia, che ghe voi parlar.  
*Lod.* Sior sì, andemo.  
*Lun.* (Ho cognossù, che la xè una puta, che gh'ha giu-  
 dizio.)  
*Lod.* Vegniremio a star con elo?  
*Lun.* Ela sì, e vu no. (*parte zoppiccando.*)  
*Lod.* Oh slancadon (a) del diavolo! voggio magnar an-  
 ca mi. (*parte.*)

S C E N A VII.

Camera in casa di Barbara.

*Giacomina, e Margarita.*

- Gia.* **C**Ara vu, no me stordi altro de sto mio fradelo.  
 Me despiase de fiora madre, che no la vedo gnan-  
 cora a tornar.  
*Mar.* Xè lontan', sala, dove che la xè andada.  
*Gia.* Xè anca un bel pezzo, che la xè via.  
*Mar.* La xè andada in cale de l'oca.  
*Gia.* Mi no so, dove che la fia.  
*Mar.* E po! chi sa cossa che xè nato!  
*Gia.* Mo via, no me fè star zo el cuer (b).  
*Mar.* Se la sapesse, che done che le xè!  
*Gia.* Mo se no lo voi saver.  
*Mar.* La gh'averave una gran bela cugnada!  
 (*con disprezzo.*)  
*Gia.* Spero, che no la gh'averò.  
*Mar.* Porlo far pezo quel puto per precipitarse?  
*Gia.* Siora madre ghe rimedierà.  
*Mar.* La ghe crede tropo a so fio.

*Gia.*

- (a) *Stropiataccio.*  
 (b) *Non mi accrescete la pena.*

*Gia.* Nol ghe n' ha mai fato (a).

*Mar.* La ghe vol troppo ben.

*Gia.* El xè so fio.

*Mar.* El xè un baroncelo.

*Gia.* Senti, savè, no strapazzè mio fradelo, che ghel dirò a fiora madre, e ve farò mandar via.

*Mar.* Za, subito se parla de mandar via. Ogni mendechè (b), ve manderò via. Anderoggio sula strada per questo? Me mancherà a mi de andar a servir? Per cossa ghe staghio quà? Perchè gh'ho chiapà amor. Ma no fazzo gnente, no son recognossua per guente. Tutti me cria, tutti me strappazza, anca quel frasca m' ha dito, siefstu maledè...

*Gia.* El v' ha dito?

*Mar.* Siora sì, che el me l' ha dito. Ma no me fa caso de elo, me dago de maraveggia de ela, che la sa, che ghe voggio tanto ben, che no so cossa che no faria, e perchè ho dito cusì, subito la me salta, e la me dise, che la me farà mandar via.

( *piangendo.*

*Gia.* No, Margarita, no, fia, ho dito cusì in collera.

( *piangendo.*

*Mar.* Oh za, lo vedo, che no la me vol più ben.

( *come sopra.*

*Gia.* Mo via po, no me fè pianzer.

( *come sopra.*

*Mar.* Oh no son più la so cara no.

( *come sopra.*

*Gia.* Siora sì, che lo sè. Vegni quà.

( *si baciano, e si asciugano gli occhj.*

*Mar.* I batte.

*Gia.* Oh magari, che fusse fiora madre!

*Mar.* Figurarse, se la xè fiora madre! ghe ne vol avanti, che la vegna! chi sa, che diavolezzi che xè succe-

so!

(a) Cioè, non ha mai fatto altre leggerezze.

(b) Ad ogni instante, per ogni picciola ragione.

88 LA BUONA MADRE

so! chi sa, che no le abbia fato baruffa! mi aspetto de sentir qualche gran precipizio. (*parla camminando, e facendosi sentire a Giacomina, poi parte.*)

S C E N A VIII.

*Giacomina, Margarita, poi Agnese.*

*Gia.* **M**O la xè una gran puta! la vol dir certo, vedè, la vol dir certo. Conosso ben anca mi, che la parla per amor, e che la passion la fa dir, ma no la gh'ha riguardo de darne travaggio a mi.

*Mar.* Xè suor Agnese.

*Gia.* Anca ancuo la vien?

*Mar.* Bisogna, che la gh'abbia qualche gran premura.

*Gia.* Me despiase, che no ghe xè fiora madre.

*Mar.* E chi sa quando, che la vien?

*Gia.* No ghe disè gnente, vedè, a suor Agnese.

*Mar.* Oh no parlo.

*Agn.* Patrona, fiora Giacomina.

*Gia.* Patrona.

*Agn.* Dove xè fiora Barbara?

*Mar.* No la ghe xè, la veda.

*Agn.* Dove xela andata?

*Gia.* La xè andata in tun servizio poco lontan.

*Agn.* Tornerala presto?

*Gia.* Mi crederave de sì.

*Mar.* Figurarse, no l'ha gnancora disnà.

*Gia.* (Che bisogno mo ghe giera, che la ghe disesse; che no avemo disnà?)

*Agn.* Gnancora no le ha disnà? Bisogna ben, che la gh'abbia de le cosse de premura?

*Mar.* Oh se le xè de premura!

*Gia.* (*Tossisce, per farsi sentire da Margarita.*)

*Mar.*

*Mar.* (*Tossendo, risponde a Giacomina.*

*Agn.* Sior Nicoletto ghe xelo? (*a Giacomina.*

*Gia.* Siora no. (*risponde subito ad Agnese.*

*Agn.* Dove xelo?

*Gia.* Con so siora madre. (*risponde presto ad Agnese.*

*Agn.* Oh bela! co parlo a una, me risponde quell' altra,

*Gia.* Cara vu, feme un servizio, andeme a dar do ponti in tela mia traversa. (*a Margarita.*

*Mar.* (*Ho capio, la vol, che vaga via, acciò che no parla. Xè meggio, che vaga, perchè se stago quà, no taso seguro.*) (*parte.*

S C E N A   I X.

*Giacomina, e Agnese.*

**V** *Agn.* Orave ben, che i vegnisse a casa.

*Gia.* Gh'ala qualcosa da dirghe a siora madre?

*Agn.* Siora sì.

*Gia.* E mi no posso saver?

*Agn.* Oh la saverà anca ela. Tanto fa, che me cava zo-  
so. (*si leva il zecodale.*

*Gia.* Sì, sì, la se cava. (*l'ajuta.*

*Agn.* Siora Giacomina, ho speranza, che l'abbiamo fata novizza.

*Gia.* Mi?

*Agn.* Giusto ela.

*Gia.* Oh via.

*Agn.* Sì anca dasseno.

*Gia.* Con chi cara e la?

*Agn.* Co sior Rocco.

*Gia.* Co sior Rocco?

*Agn.* Sarala contenta?

*Gia.* Co xè contenta siora madre, e che sia segura d'a-  
ver da star ben, mi sarò contentissima.

*Agn.*

*Agn.* Mo la vaga là, che la gh'ha massime veramente da fia d'una mare de quella sotto.

*Gia.* ( Oh almanco che la vegnisse! )

*Agn.* E fior Nicoletto xè via con ela donca.

*Gia.* Siora sì.

*Agn.* Poverazzo! el xè el gran bon puto! ho amirà una cossa in elo; col m'ha compagnà a casa, el m'ha compagnà fina ala porta, e da paura, che so fiora madre ghe cria, l'è corso via, che no l'ha gnanca aspettà, che i me averza.

*Gia.* ( Prego el cielo, che no se scoverza. )

*Agn.* Xelo vegnù a casa subito?

*Gia.* Mi no so, la veda, che mi laorava. ( Patisso a dir pusie, propriamente patisso. )

# S C E N A X.

*Margarita, e dette.*

*Mar.* **X** È quà fiora madre. ( *a Giacomina* )

*Gia.* Sì? Oh che a caro, che gh'ho!

*Agn.* E fior Nicoletto?

*Mar.* Anca elo. Sbaslo (a), fio mio, se vedessi.

*Agn.* Perchè no l'ha disnà, poverazzo.

*Mar.* Eh fiora sì, perchè no l'ha disnà. ( *con ironia.* )

*Gia.* Mo via, andeghe incontra. Vardè, se la volgnente.

*Mar.* Siora sì, vago, vago, no la gh'abbia paura. ( *parte* )

SCE-

(a) *PaNido, mortificato.*



S C E N A   X I .

*Agnese, Giacomina, poi Barbara .*

*Gia.* ( **M**O una gran chiaccolona! )

*Agn.* La resterà, co la me vede.

*Gia.* Certo .

*Agn.* E fior Nicoletto?

*Gia.* Anca elo .

*Bar.* Oh quà, fior' Agnese?

*Agn.* Son quà mi a darghe incomodo .

*Gia.* Patrona, fiora madre .      ( *le bacia la mano.* )

*Bar.* Bondì, fia . ( *le cade qualche lagrima, e si asciuga.* )

*Agn.* Colla gh'ala, fiora Barbara?

*Bar.* Gnente, fia, el vento per strada, che dà in tei occhj .

*Agn.* Dove xè fior Nicoletto?

*Bar.* El xè de là, che el se despoggia .      ( *affitta.* )

*Agn.* La me lo dise in tuna certa màmiera .

*Bar.* No ho disnà, sala, no gh'ho fià de star in piè .

*Agn.* Per interessi nevero?

*Bar.* Siora sì, per interessi .

*Agn.* Mi no voggio tegnirla incomodada, che la vorà andar a tola, e la gh'ha rason . Ghe digo do parole, e po vago via .

*Bar.* Andè de là, Giacomina .

*Agn.* Eh no, che la resta pur, che za gh'ho dito qualcolla .

*Bar.* No, no, andè pur de là, fia .

*Gia.* Siora sì, subito .

SCE-

## S C E N A XII.

*Agnese, e Barbara.*

*Agn.* Siora Barbara, ho parlà co fior Rocco, e cusì, burlando, ho speranza, che femo dasseno. Mi so de seguro, che quel omo sta ben assae.

*Bar.* Cara ela ...

*Agn.* La me lassà dir. L'ha eredità quel negozio da un so barba, che gh'averà lassà sie grossi mile ducati, e lu a st'ora el l'ha aumentà. Sala cossa che vol dir aumentà?

*Bar.* Capillò, ma la me creda ...

*Agn.* La me lassà fenir. El l'ha aumentà de altrettanti, e furù, furù de più. Onde mi ghe digo, che la puta starave ben ...

*Bar.* Sior' Agnese ...

*Agn.* La senta. Se pol darghe manco de mile ducati de contai, e quatrocento de strazze? Dei do mile ghe ne resta siccento per ela.

*Bar.* Ala fenio?

*Agn.* So cosa che la me vol dir. La me vol dir, che se el puto no xè logà, no se pol saver, no se pol disponer. Cara siora Barbara, altre do parole sole, e ho fenio. La vegna quà, la me daga un baso. La sa quanto amor che gh' hò per ela. So come che l'ha arlevà i so fioi: quel puto, so che puto che el xè. Son quà, ghe averzo el cuor; el me piase, ghe voggio ben, e se la xè contenta ...

*Bar.* Oh fior' Agnese, fior' Agnese. Tegnime, che casco, che no posso più.

*Agn.* Mo via, cara siora, star fina ste ore senza magnar, bisogna andar in debolezza per forza.

*Bar.* No, fia, no la xè debolezza. La xè doggia de cuor.

*Agn.*

*Agn.* Coss'è stà? Cossà ghe xè successo?

*Bar.* La lassà, che me queta un pocheto, e ghe parlerò.

*Agn.* Vorla un poco de spirito de melissa?

*Bar.* Siora sì, lo beverò volentiera.

*Agn.* La toga. El xè de quello del ponte del lovo (a).  
La sa, che là no se vende altro, che roba bona.

( *le dà la boccietta.* )

*Bar.* ( *Beve lo spirito.* ) La toga. Grazie. ( *le rende la boccietta.* ) Sior' Agnese, cognosso veramente, che la me xè amiga, e gh' ho tante obbligazion con ela che no le pagherò mai, fin che vivo.

*Agn.* Eh via, cara ela, cossà disela?

*Bar.* E mi, che son una dona d' onor, no m' ho d' abusar de la so amicitia: ma gh' ho debito de parlarghe con quella sincerità, con quella schiettezza, chesé conven. Ella se esibisse de sposar mio fio; e quella doverave esser per mi la consolazion più granda, che podesse aver a sto mondo. Mazor fortuna no poderave desiderar a mio fio. La xè quella cossà, che drento de mi ho tanto desiderà, che anca con qualche stratagemma ho procurà mi de sveggiar, e el cielo furù me vol castigar per il tropo amor per mio fio e per qualche artificio, che in sto proposito posso aver praticà. Qua bisogna che ghe confessa la verità; no la voggio tradir, no la posso adular. Mio fio, che xè stà sempre obediente a so madre, tanto lontan dalle pratiche, tanto fora de le occasion, el xè stà sassinà, el xè stà menà in casa de una puta; i l' ha incinganà, i me l' ha tirà zo, el gh' aveva anca promello, e son andada mi a trovarlo sul fatto

a pe-

(a) *S' intende della bottega accreditata del Droghiere Carrissimi, dove si vende lo spirito di melissa dei Padri Carmelitani Scalzi di Venezia, che passa per simile a quello des Carmes Dechauchés de Paris.*

a pericolo de precipitar, e mi l'ho chiapà, e me l'ho menà via, e gh'ho crià, e gh'ho dà, e gh'ho fatto de tutto, e l'ha pianto con tanto de lagreme. El se m'ha buttà tanto in zenocchion, el m'ha tanto domandà perdonanza, el m'ha tanto dito: no farò più, l'ha fina zurà, e no so, se sia l'amor, che me orba, o la pratica, che gh'ho de quel puto, me par certo certo de essez segura. Ma gnanca per questo no ghe dirò a fior' Agnese: la l' toga. Son segura, che mal con quella puta no ghe ne xè stà. Son segura, che nol la varderà più, che el se la desmentegherà affatto. Ma fior' Agnese l'ha da saver. Mi ghe l'ho da dir, che no voi, che un zorno la me possa rimproverar, lo savevi, e me l'avè sonto. Pazienza, sarà quel, che el cielo vorà. Se ho da penar, penerò, patirò mi, patirà mia fia, patiremo tutti, e quel povero disgrazià per un cattivo compagno, per un falò de zoventù, el perderà la so sorte, e el sarà un miserabile in vita soa. ( *si asciuga gli occhj.* )

*Agn. ( Dopo aver taciuto un poco, asciugandosi gli occhj. )*

Mo no disela, che el xè tanto pentio?

*Bar. Se el xè pentio? Se la l' vedellè, in verità dasseno el fa compassion.*

*Agn. Ghe dirò, fiora Barbara: prima de tutto la ringrazio del bon amor, che la me mostra, e de la confidenza, che la m'ha fatto, e in questo una dona de la so sorte no poteva far diferentemente. Ghe dirò po una cossa: anca mi son vedova, e so cossa, che xè mondo, e i zoveni al tempo d'ancuo, ghe ne xè pochi, che no fazza qualche putelada, e se sol dir per proverbio: chi no le fa da zoveni, le fa da vecchj. Finalmente un fior no fa primavera. Se la me segura, che co sta puta no ghe xè stà mal, che fior Nicoletto l'abbia veramente lassada, e che*  
el

el sia veramente pentio, la ghe perdona ela che ghe perdono anca mi.

*Bar.* Ah fior' Agnese, questa xè la maniera de dar la vita a una povera madre, e da redimer una fameggia che giera affatto precipitada. Mi no so cossa dir, el ben, che la me fa a mi, la staga segura, che el cielo ghe lo darà a ela multiplicà.

*Agn.* La lo chiama fior Nicoletto.

*Bar.* Oh cara ela, el xè tanto intimorio, che se mi lo chiamo, e se el vien, e che ghe sia mi, no farà altro, che pianzer, e no ghe caveremo una parola de bocca. Piuttosto anderò de là, e ghe lo manderò quà da ela. La senta, la lo fizza parlar: la varda se ghe par de poderghè creder, e mi la lasso giudice ela, se el merita, o no, la so bona grazia. Posso dirghe più de cù?

*Agn.* Ben, la lo fizza vegnir.

*Bar.* La senta, un'altra cossa bisogna, che ghe diga, acciò che no la ghe ariva nova. Come che ghe dise-va, sto frasconazzo, senza pensar, senza saver quanta cossa che sia, el gh'ha dito a quella puta. Ve torò. E quele done le dise, che el gh'ha promesso. Ma la vede ben, che promission, che xè queste. No ghe xè carta, no ghe xè testimonj, no ghe xè se la m'intende.

*Agn.* Xè vero; ma le ne farà bacilar (a).

*Bar.* E in quanto a questo le xè de quele, che co se ghe fa dir le parole, le se giusta presto.

*Agn.* Basta, ghe vorà pazienza, e aspettar.

*Bar.* Volevela delstrigarse presto?

*Agn.* Farsi sì anca.

*Bar.* Oh fiela benedèttà!

SCE-

(a) Ci daranno delle inquietudini.

## S C E N A XIII.

*Margarita, e dette.**Mar.* **X** È sior Rocco marzer.*Agu.* Oh adesso mo el ne vien a intrigar. La fazza cusì, fiora Barbara. La vaga de là ela co sior Rocco. La senta quel che el ghe dise, perchè el m'ha dito de domandarhela (a). La se regola ela, e la fazza quel, che ghe par.*Bar.* Siora sì, la dise pulito. Adesso ghe mando mio fio. Cara ela; ghe lo raccomando.*Agn.* Eh no la se indubita, che el xè ben raccomandà.*Bar.* Sì, sì, me fido. (De diana! la ghe xè incocalia (b). Ma la xè una gran providenza!) (parte.

## S C E N A XIV.

*Agnese, e Margarita.**Mar.* **A** La savesto?*Agn.* Ho savesto.*Mar.* Cossa disela?*Agn.* Cossa voleu, che diga.*Mar.* Chi se l'averave mai figurà!*Agn.* A sto mondo no bisogna farli maraveggia de gnente.*Mar.* Cossa disela de sta bagatella? (mostra il coltello, (che aveva Nicoletto.*Agn.* Coss'è quel coltello?*Mar.* So siora madre ghe l'ha tolto fora de scarsella.*Agn.*

(a) Di domandarle la figlia per isposa.

(b) Innamorata.

*Agn.* A Nicoletto?

*Mar.* A fior Nicoletto . Oe, velo quà , velo quà , vago  
via. ( parte .

S C E N A X V.

*Agnese , poi Nicoletto .*

*Agn.* **N**O so quala far , ghe ne sento tante . Xè che  
ghe voggio ben , e xè un pezzo , che ghe voggio  
ben . Ma no vorave averme da pentir . Sentiremo  
cossa che el sa dir .

*Nic.* Sior' Agnese patrona. ( mortificato .

*Agn.* Patron .

*Nic.* Cossa comandela ?

*Agn.* Reverirla . ( sostenuta .

*Nic.* Oh no , no , reverirme , piuttosto criarme .

*Agn.* Perchè criarve ? Se sè tanto bon . ( con ironia .

*Nic.* St , sì bon ! cara ela , no la me fizza pianzer , che ho  
tanto pianto , che debotto no ghe vedo più .

*Agn.* Ma , seu mo veramente pentio ?

*Nic.* De diana ! co m'arecordo mia siora madre , che xè  
vegnu a trovarme là in quella casa , me vien i suo-  
ri fredi .

*Agn.* Ve despiase de lassar quella puta ?

*Nic.* Mi no la veda : co penso alla minchioneria , che vo-  
leva far , me par de esser un prencipe .

*Agn.* Ma ghe volevi ben però .

*Nic.* Oh ben ! gh'aveva gusto de devertirme . Andava là  
qualche oretta . Ghe contava de le faloppe .

*Agn.* Ma perchè prometterghe ?

*Nic.* No so gnanca mi .

*Agn.* Vardè un puto de la vostra sorte , andarve a per-  
der cusì miseramente . Se ve volè maridar , no poden  
*La buona Madre .* G farlo

farlo con vostro decoro , e con soddisfazione de vostra siora madre ?

*Nic.* Oh che no i me parla più de maridarne , che no me marido gnanca se i me liga co le caene .

*Agn.* No ve volè più maridar ?

*Nic.* Siora no .

*Agn.* Anca sì , che lo fe per mantegnir la fede a quel altra ?

*Nic.* De dia ! se la vedo , scampo tre mia lontan .

*Agn.* Perchè gh' aveu chiapà tanto odio ?

*Nic.* Se l' avesse sentio cossa che m' ha dito mia madre .

*Agn.* ( Vardè cossa che fa una corezion a tempo . ) Donca non ve volè più maridar ?

*Nic.* Siora no , ghe digo .

*Agn.* Mo per cossa ?

*Nic.* Perchè m' arecordo , che m' ha dito siora madre , che son povero puto , che no gh' ho gnente a sto mondo , che no me posso mantegnir mi , la varda po , se poderò mantegnir la muggier .

*Agn.* E se trovesti una muggier , che ve mantegnisse vu ?

*Nic.* Ghe ne xè de le muggier che mantien i marii ?

*Agn.* Ghe ne xè : ma ghe nè xè de più sorte . Disè , no la v' ha dito gnente vostra siora madre ?

*Nic.* De cossa ?

*Agn.* Che la ve vol maridar .

*Nic.* Eh cara ela , no la me faccia andar in collera , che son tavanà ( a ) che basta .

*Agn.* De mi no la v' ha dito gnente ?

*Nic.* De ela ? Gnente .

*Agn.* ( Che ghe l' abbia da dir mi , no la va miga ben . )

*Nic.* Mi ghe ne dirò ben una granda .

*Agn.* Via mo .

*Nic.* Che non avemo gnancora disnà .

*Agn.*

( a ) *Afflitto .*



*Agn.* Voleu vegnir a disnar con mi?

*Nic.* Se fiora madre se contentasse.

*Agn.* Ghe vegniresse volentiera con mi?

*Nic.* Mi sì, la veda.

*Agn.* Ghe staresti con mi?

*Nic.* Se fiora madre volesse...

*Agn.* Ma no ve volè maridar, nevero?

*Nic.* De diana! Guanca per insonio.

*Agn.* ( Stemo freschi. )

*Nic.* Mo perchè me disela sempre de maridarme?

*Agn.* Perchè, se volessi, ghe saria l'occasion.

*Nic.* Ma ghe digo, che no ghe ne voggio saver. ( Oh la fa per tirarme zoso. )

*Agn.* ( Son mal intrigada, co l'è cusì. O ve qua ( a ) fiora Barbara; co no la ghe mette ela del soo, nofemo guente. )

S C E N A XVI.

*Barbara, Rocco, Giacomina, e detti, poi Margarita.*

*Bar.* S E mo quà, fior' Agnese.

*Roc.* Semo quà, la veda. Ai tanti del mese, fior sì, e ste cosse, l' avemo fatta. ( in atto scherzevole )

*Agn.* Daffeno? Bravo, fiora Giacomina, me ne consolo.

*Gia.* Grazie.

*Bar.* E ela, come vala?

*Agn.* Oh me par che la vaga mal.

*Bar.* Come mal?

*Agn.* La senta. ( El dise, che affolutamente nol se vol maridar. ) ( piano a Barbara. )

*Bar.* ( Bisogna compatirlo. El xè ancora cusì spaventà. )

El

( a ) Oh ecco què.

El gh' ha paura de mi. Adesso , adesso , lo desmis-  
fierenò. ( a ) Nicoletto.

Nic. Siora. ( con timore .

Bar. Vedistu ? Sior Rocco xè el novizzo de to sorela .

Nic. Se maridela mia sorela ?

Bar. No sentistu cosla che te digo ?

Nic. ( Tutti se marida , e mi no i vorrà , che me marida . )

Roc. Sior cugnà , deme un baso .

Nic. ( Caro vu , compatime dei fazzoletti . )

Roc. ( Eh gnente , adesso se tira tressa . ( b ) a tutte le par-  
tie . )

Bar. Vien quà , Nicoletto .

Nic. Cosla comandela ?

Bar. E ti te merideressistu volentiera ?

Nic. Mi siora ? Mi no la veda. ( con timore .

Bar. Se te la dasse mi la novizza , la toressistu ?

Nic. Oh giusto ela !

Bar. Se te dasse sior' Agnese ?

Nic. Oh sior' Agnese ! ( vergognandosi .

Agn. Mi donca no me toressi ?

Nic. Mi sì , che la torave . ( piano ad Agnese .

Agn. Oe , l' ha dito de sì , che el me torave .

( a Barbara ridendo !

Nic. Oh subito la ghe lo va a dir .

Bar. Via , via , fio mio . A monte tutto quel che xè sta :  
Sior' Agnese gh' ha dell' amor per mi , e gh' ha 'dell'  
amor per ti , e se ti xè contento , mi te la dago , e  
la sarà ela la to novizza .

Nic. Oh fiesla benedetta ! ( salta , e l' abbraccia .

Bar. Inocenza , sala ! tutta inocenza . ( ad Agnese .

Agn. Vedeu , che disevi , che nove volevi maridar ? ( a Nic .

Nic. No saveva miga gnente mi , no saveva .

Agn.

( a ) Lo sveglieremo .

( b ) Si cancellano .

*Agn.* Seu contento?

*Nic.* Mi sì, quando?

*Agn.* Mo! quando, che se poderà.

*Bar.* La lassa far a mi, fior' Agnese, che procurerò...

*Agn.* E arecordeve ben, che corteli no ghe n'ave dà portar.

*Nic.* Chi gh'ha dito del cortelo?

*Agn.* Margarita.

*Nic.* Che schittona (a)!

*Bar.* Margarita gh'ha sto vizio; ma ghe lo leverò mi.

*Mar.* Siora patrona...

*Bar.* Anca del cortelo ghe sè andada a dir.

*Mar.* Oh sì, altro, che cortelo! sala chi ha batù. Sala chi ghe xè a la porta?

*Bar.* Chi?

*Mar.* Quele done de cale dell'oca.

*Nic.* Oh poveretto mi.

*Bar.* Tireghe, tireghe, lassè pur, che le vegna; in' casa mia no le farà le matte.

*Agn.* Ve batte el cuor, fio? (a Nicoletto.)

*Nic.* Gnanca in te la mente. (a) (parte con Agnese.)

SCENA ULTIMA.

*Lodovica, Daniela, poi Lunardo, e detti.*

*Lod.* **P**atrona reverita.

*Bar.* Patrona.

*Dan.* Serva.

*Bar.* La reverisso. Cossa comandele, patrone?

*Lod.* Semo vegnue a dirghe, sala, che semo persone ono-  
ra-

(a) Chiaccherona, che dice tutto.

(b) Non ci penso nemmeno.

rate, che in casa nostra no se fa zoso la zoventù:  
Che de so fio no savemo cossa farghene, e che mia  
fia xè novizza.

*Bar.* Gh' ho ben a caro dasseno.

*Dan.* Siora sì, son maridada, e acciò che no se diga de  
mi, perchè me preme la mia riputazion, gh' ho me-  
nà el mio novizzo.

*Bar.* Dov' elo sto novizzo?

*Lun.* Siora comare, patrona. ( *zoppicando.* )

*Bar.* Xelo elo, fior compare el novizzo?

*Lun.* Mo son mi mi.

*Nic.* Anca fior santolo xè novizzo?

*Agn.* Cola doggia?

*Gia.* Me lasserelo star?

*Mar.* Me diralo più, che lo vegna a trovar?

*Lun.* Care creature, compatime. Son anca mi de sto mon-  
do. In tel stato, che son, gh'aveva bisogno de go-  
verno. El cielo non abbandona nissun.

*Bar.* Ma in casa mia, fior compare, la me farà grazia de  
no ghe vegnir.

*Lun.* Gh'avè rason, fia, gh'avè rason. Ma considerè al-  
manco, che avendo mi sposà sta puta, ho messo in  
libertà vostro fio.

*Agn.* Sior sì, xè la verità. Adesso fior Nicoletto me pol  
sposar.

*Nic.* Magari.

*Bar.* Deve la man, se volè.

*Agn.* Son quà, fio.

*Nic.* Anca mi. ( *si danno la mano.* ) Son maridà. Son  
omo, son maridà. ( *saltando.* )

*Roc.* E mi, fiora Barbara?

*Bar.* Sì, anca vu.

*Roc.* Vorla, fiora Giacomina?

*Gia.* Cossa disela, fiora madre?

*Bar.* Sì, fia; deghe la man a fior Rocco.

*Gia.*

*Gia.* Son quà; volentiera?      (*si danno la mano.*)

*Roc.* Volentiera?

*Gia.* Sior sì.

*Roc.* Cara la mia zoggia.

*Lod.* Oh quante nozze! oh quanti novizzi! me ne vegnirave voggia squasi anca a mi de farne novizza.

*Lun.* Vu vedeu! sè una vecchia matta, e in casa mia no ghe stè a vegnir. Ve darò vinti soldi al zorno per carità. Magneveli dove che volè, ma da mi no ve voggio. Patroni.      (*parte con Daniela.*)

*Lod.* (*Oh con vinti soldi al dì me marido.*) Patroni.

*Agn.* Dasseno, dasseno, la xè andada ben, che no la poteva andar meggio.

*Bar.* Vedeu, fia mia? Co se opera con bona intenzion, el cielo agiuta, e le cose va ben. Mi ho fatto da bona mare, vu avè fatto da bona amiga, e semo contenti nu, e sarà contenti i mi cari fioi.

*Fine della Commedia.*



LA BUONA FAMIGLIA  
C O M M E D I A  
D I T R E A T T I I N P R O S A .

Rappresentata per la prima volta in Venezia nell'  
Autunno dell'anno MDCCCLV.

*La buona Famiglia.*

A

PFR.

## PERSONAGGI.

ANSELMO vecchio .

FABRIZIO figlio di Anselmo .

COSTANZA moglie di Fabrizio .

ISABELLA . )  
FRANCESCHINO . ) figliuoli di Fabrizio e Costanza .

RAIMONDO amico di casa di Anselmo .

ANGIOLA moglie di Raimondo .

LISETTA serva di Costanza .

NARDO servitore di Anselmo .

La Scena si rappresenta in casa di Anselmo .

AT-





## ATTO PRIMO.

### SCENA PRIMA.

*Costanza, Isabella, Lisetta, tutti tre lavorano.*

*Isa.* Come è bello questo lino, signora madre.

*Cost.* Vuol venire una bellissima tela.

*Isa.* Mi par mille anni, che si dia a tessere.

*Cost.* Sollecitatevi a dipanare.

*Isa.* Ne ho dipanato quattro matasse, e non è un'ora, che Lisetta mi portò l'arcolajo.

*Lif.* Ed io, dopo che son levata, ho empito un fuso.

*Cost.* Vi siete portata bene. Vi meritate la colazione.

*Isa.* Da noi non si fa come dalla signor' Angiolà, che dormono fino a mezza mattina.

A 2

*Cost.*

*Cost.* Via, badate a voi, e non dite degli altri. Fate quello, che vi si comanda di fare, e basta così. Cosa potete voi sapere in casa della signor' Angiola, se si dorma, o si vegli, e se dormono la mattina, veglieranno la sera; e faranno in due ore più di quello forse, che si fa da noi in una giornata intiera. Delle persone si ha sempre da pensar bene, figliuola. Ve l'ho detto altre volte, non-voglio nè che si dica, nè che si pensi mal di nessuno.

*Isa.* In verità, signora, io non ho detto per dir male. Buon prò faccia a chi leva tardi. Per me quando è giorno non ci starei nel letto, se mi leghessero.

*Lis.* Certo, appena vede uno spiraglio di chiaro dalla finestra, mi desta, e si vuol alzare, qualche volta, per dir il vero, mi alzo per compiacerla, che sono ancor cascante di sonno.

*Isa.* Ci ho gusto io a vederla un po' sbadigliare.

*Cost.* In tutte le cose ci vuole moderazione. Alzarsi presto, va bene, perchè quello, che non si fa la mattina per tempo, non si fa più; ma la natura vuole il suo riposo. Quando le notti sono lunghe, va bene il levarsi col sole, ma quando sono corte, conviene starci qualche ora di più. La povera Lisetta va a coricarsi dopo gli altri; lasciatela dormire un'ora di più, se qualche volta è assonnata.

*Lis.* Eh no, no, signora; ho piacere di levarmi presto, e di fare le faccende grosse di casa, prima che sia levata la mia padrona, e la padroncina non voglio, che si vesta da se, voglio io pettinarla, assettarle il capo, vestirla, e farla bella la mia padroncina d'oro, che le voglio tutto il mio bene.

*Isa.* Cara la mia Lisetta, compatitemi, se vi desto, non lo faccio per farvi dispetto, anzi se qualche mattina non vi sentite bene, sapete quel che v'ho detto: son

A T T O P R I M O .

son pronta a far io le faccende di casa , se non le potete far voi .

*Cost.* Brava , ragazza , così mi piace , umiltà , buon amore , carità per tutti .

*Lis.* Oh signora padrona ! davvero può ringraziare il cielo d' aver due figliuoli ; che sono la stessa bontà .

*Cost.* Sì certo , lo ringrazio di cuore . Anche Cecchino è un ragazzo di buona indole , che mi fa sperare d' averne consolazione .

*Lis.* Ma ! quando la madre è buona , anche i figliuoli riescono bene .

*Cost.* No , Lisetta : io non ci ho merito nessuno . Il cielo ha dato loro un temperamento sì docile , che con poca fatica si allevano bene .

*Lis.* Eh , signora , se non fosse il buon esempio , che loro date . . .

*Cost.* Circa al buon esempio non hanno da guardar me , che ho dei difetti moltissimi ; ma il padre loro , che è tanto buono , e l' avolo , che è il più amabile , il più esemplare vecchietto di questo mondo .

*Isa.* Voglio tanto bene io al signor nonno .

*Lis.* Ed egli ne vuol tanto alla sua cara nipote .

*Cost.* Certo , posso dire d' esser venuta in una casa , dove tutto spira bontà . Dal marito , e dal suocero non ho mai avuto un menomo dispiacere ; non cercano , che di contentarmi .

*Lis.* Ma ci vuol poco a contentar lei per altro .

*Cost.* Eppure potrebbe darsi , che se avessi a fare con gente aspra , ed ingrata , mi venissero di quelle voglie che ora non ho . Che importa a me di certe pompe , di certi divertimenti , se in casa mia godo la vera pace , che è il maggior piacere , e la maggior ricchezza di questo mondo ?

*Lis.* Oh questo poi è verissimo . Anch' io , che nelle al-

tre case, dove ho servito, non vedeva l'ora di andarmi un po' a divertire; qui non mi vien mai voglia d'escire. Il maggior piacere, ch'io possa avere; è allora quando li vedo tutti uniti, o a tavola, o dopo tavola in conversazion fra di loro. Oh! questa sì davvero può dirsi, che sia una buona famiglia. Prego il cielo che alla signora Isabellina tocchi una fortuna simile, se il cielo la chiamerà per la strada del matrimonio.

*Cost.* È ancora presto di parlare di queste cose.

*Isa.* Dove volete, ch'io vada per istar meglio di qui? Fino che la signora madre mi vuole, non vi sarà dubbio certo, ch'io me ne vada.

*Cost.* Non avete da aver riguardi figliuola mia: avete da fare tutto quello, che il cielo vi suggerisce: ma non vi fidate di voi medesima nella scelta dello stato, nè di me, nè di quelli, che vi amano, perchè l'amore ci potrebbe far travedere. Consigliatevi con persona saggia, indifferente, dabbene.

*Isa.* Oh! ecco il signor nonno.

*Lif.* Ci farà ridere un poco. Il gran buon vecchio! Proprio gli si vede la bontà negli occhj.

*Cost.* La quiete di animo, figliuola, è quella, che rende gli uomini allegri: quando vi sono de' rimorsi, il viso non può mai esser sincero.

## S C E N A II.

*Anselmo, e dette.*

*Ans.* **B**Uon giorno, figliuole care, buon giorno.

*Cost.* Buon giorno a lei, signor suocero; ben levato.

*Isa.* La mano, signor nonno. ( *s' alza, e gli bacia la*  
( *mano.*

*Ans.* Il ciel vi benedica la mia gioja. ( *ad Isabella,*  
*Lif.*

*Lis.* Anch' io , signor padrone . ( *bacia la mano ad Anf.* )

*Anf.* Sì , anche voi , cara .

*Cost.* Ha riposato bene ?

*Anf.* Benissimo , grazie al cielo , benissimo . Fabrizio è fuori di casa ?

*Cost.* Sì signore , è sortito presto sta mane .

*Anf.* Ma perchè andar fuori senza dirmi niente ? È pur solito ogni mattina , prima d' escire , di venire a salutar suo padre .

*Cost.* Ha dovuto andar di buon' ora da un avvocato per una certa differenza , che ha con un altro mercante .

*Anf.* Poteva ben venire a dirmi qualche cosa .

*Cost.* Ha pensato , che vossignoria dormisse , e non ha voluto destarlo .

*Anf.* Non importa ; ancor ch' io dorma , ho piacere , che mi desti , e mi dia il buon giorno prima di escir di casa . Lascio per questo la porta aperta , e il mio figlio , finchè vivo , ho piacer di vederlo . È andato dunque per una lite ?

*Cost.* Certo , signore , stamattina è stato avvisato , che quel mercante , che jeri gli ha promesso quella partita di cere ha trovato di migliorar il negozio con altri , e vuol mancar di parola .

*Anf.* E per questo vuol far lite , Fabrizio ? No per amor del cielo : s' aggiusti , se può , con riputazione , ma non faccia lite . E Cecchino dov' è ? È andato ancora alla scuola ?

*Cost.* Non signore , è di là , che fa la lezione .

*Anf.* Voleva dire , che fosse andato senza baciarmi la mano ! quando ha finito la sua lezione , ho una cosa da dargli .

*Isa.* E a me , signor nonno ?

*Anf.* Anche a voi , se la meritate .

*Isa.* La merito , io signora madre ?

*Cost.* Non so . . .

### 3. LA BUONA FAMIGLIA

*Lis.* Eh la merita sì, la merita. Quattro matalle l'ha digpanato sta mane.

*Anf.* Quattro matalle? Brava.

*Isa.* E faremo la tela, e faremo delle camiscie al signor nonno.

*Anf.* Oh tenete, che vi voglio dare una cosa buona.

*Isa.* Davvero?

*Anf.* Ecco un pezzo di torta con il candito. ( *tira fuo-  
( ri della torta.*

*Isa.* Oh buona!

*Lis.* E a me?

*Anf.* Te la meriti?

*Isa.* Signor sì. Ha empito un fuso a quest' ora.

*Anf.* Ce ne sarà anche per te dunque della torta.

### S C E N A III.

*Franceschino, e detti.*

*Fra.* **E** A me niente?

*Anf.* Ah briccone, hai sentito l'odore eh?

*Fra.* Ho sentito, ch'era quì il signor nonno, son venuto a baciargli la mano.

*Anf.* Tieni ( *gli dà la mano.* ) Ti piace la torta?

*Fra.* Mi piace.

*Isa.* Anca a me mi piace.

*Anf.* Aspettate, prima a vostra madre.

*Cost.* Obbligata, signor suocero, non posso mangiare a quest' ora.

*Anf.* Un pochino solo.

*Cost.* Per aggradire ne prenderò un pochino.

*Anf.* L'ho fatta fare a posta, tenete. ( *dà un piccolo pezzo a Costanza.* ) Questa a voi. Prima al maschio. ( *ne dà a Franceschino.* ) Questa a voi ( *ne dà ad Isabella.* ) Questa a Lisetta; e questa me,

*Cost.*

*Cost.* E per mio marito, poverino niente?

*Anf.* Oh povero me! me l'era scordato. Non gli dite niente, che me l'avessi scordato. Gli serberò questa.

*Cost.* Io, io gli serberò questa.

*Anf.* No, mangiatela, che glie ne serberò della mia.

*Cost.* In verità gli do la mia volentieri.

*Anf.* Poverina! siete pure amorosa. Mio figlio può ben dire aver avuto la grazia d'oro, avendo trovato una sì buona moglie.

*Cost.* Io signore, non era degna d'averlo.

*Fra.* Vado alla scuola, signora madre.

*Cost.* Andate, che il cielo vi benedica.

*Anf.* Nardo.

( chiama .

S C E N A IV.

*Nardo, e detti.*

*Nar.* Signore.

*Anf.* Accompagnate questo ragazzo alla scuola. ( E badate bene, che per la via non si fermi a guardare le bagattelle, che non si accompagni con qualche cattivo giovane. ) ( piano a Nardo.

*Nar.* ( Non vi è pericolo, signore. Egli non tratta mai con nessuno. Va per la sua strada, e non vede l'ora di arrivare alla scuola. Io poi quando altro facesse, non lo lascierei fare a sua voglia. ) ( piano ad Anselmo.

*Anf.* Bravo, Nardo. Tieni un po di torta a te pure.

*Nar.* Grazie, signore.

*Anf.* Che tutti godano di quel poco, che c'è, che tutti abbiano la parte loro. Siamo tutti di carne: e dice il proverbio, che le gole sono tutte sorelle. Vja andate, e portatevi bene.

*Fra.*

*Fra.* Non lo sa, signor nonno, che alla scuola sono l' imperatore?

*Ans.* Sì, lo so, bisogna conservarsi il posto ve.

*Fra.* Certo, se voglio avere il premio.

*Cost.* Ne ha avuti quattro de' premj Cecchino.

*Isa.* Ed io, che premio avrò, quando sarà fatta la tela?

*Ans.* Eh a voi ne preparo un bello de' premj.

*Isa.* Davvero? Che cosa mi prepara di bello?

*Ans.* La saprete un giorno.

*Isa.* Quanto pagherei di saperlo adesso.

*Ans.* Eh curiosità! basta... voglio anche soddisfarvi. Andate alla scuola voi, che non facciate tardi. (*a Fra.*

*Fra.* Eh signore, vado. Non importa a me di sentire. Il signor maestro m' ha detto, che non bisogna essere curiosi. Le voglio bene alla sorellina. La mano signor nonno. La mano, signora madre: ho piacere io, che mia sorella abbia dei regali. Quando sarò grande, le voglio fare un busto, una gonnella, e un pajo di scarpe ricamate d' argento. (*parte con Nar.*

## S C E N A V.

*Costanza, Isabella, Anselmo, Lisetta.*

*Cost.* **E'** Amorosissimo quel ragazzo.

*Ans.* E' figlio di buona madre.

*Cost.* Ha tutte le massime di suo padre.

*Isa.* E così signor nonno, che cosa mi prepara di bello?

*Ans.* Vi dirò, figliuola mia, è vero, che avete padre, e madre, che non vi lasceranno mai mancare niente, e un fratello, da cui col tempo potete sperare assai; ma io non voglio, che nessuno abbia da incomodarsi per voi. Non si sa, come andar possano le cose di questo mondo. Ho avuto un' eredità mia pastico-  
la.



lare di dieci mille scudi: questi gl'investo in un capitale in nome vostro con condizione, che i frutti vadano in aumento del capitale fino, che siete in grado di prendere stato.

*Cost.* Caro signor suocero, questa è una gran bontà, che avete per il vostro sangue.

*Lis.* Mi fa piangere per tenerezza.

*Isa.* E se io non avessi volontà di escir di casa, ho da perdere dunque?

*Ans.* In questo caso... cara Isabellina, non voglio mica, che perdiate il frutto dell'amor mio. In età di trent'anni se non siete ancor collocata, lascerò, che possiate disporre.

*Isa.* Disporrà il signor nonno.

*Ans.* Eh io non ci sarò più, figliuola.

*Isa.* Signor sì, che ci ha da essere.

*Ans.* Sono un pezzo in là, cara... basta, non parliamo di malinconie, fino che vuole il cielo, e niente di più...

S C E N A VI.

*Fabrizio, e detti.*

*Ans.* **O**H Fabrizio, figlio mio siete qui eh?

*Fab.* Perdonatemi, se sono uscito senza venirvi a riverire; parevami troppo presto.

*Ans.* Non me la fate più questa. Venite, se fosse di mezza notte.

*Fab.* Favorite. ( *gli vuol bacciar la mano.* )

*Ans.* Tenete. ( *gli dà la mano.* ) ( *Ehi! la signora Costanza ha una cosa buona da darvi.* ) ( *sotto voce.* )

*Fab.* È egli vero? Che cosa ha di buono mia moglie da regalarmi?

*Cost.*

*Cost.* Un po' di torta donatami da vostro padre.

*Anf.* Non ha avuto cuor di mangiarla senza di voi.

( a Fabrizio ,

*Fab.* Vi ringrazio del bon amore. Mangiatela voi per me.

*Cost.* Io no; è vostra.

*Fab.* Datela a Isabellina.

*Cost.* Ne ha mangiato abbastanza. Non vo', che le faccia male.

*Isa.* Mi desta i bachi la roba dolce.

*Anf.* Via date qui. Se nessuno la vuole, la mangerò io.

*Lis.* Io non ho detto di non volerla.

*Anf.* Ghiotta; metà per uno. ( divide la torta fra lui  
( e Isabella.

*Lis.* Grazie, signor nonno.

*Anf.* Tutti mi dicono nonno. Anche fuori di casa, quando arrivo dallo speziale, dal librajo, da mio compare, mi dicono il nonno. Ma io non me ne ho a male, lo dicono per amore. Fabrizio è egli vero, che siete andato per una lite?

*Fab.* Non è lite, se vogliamo; ma mi vogliono mancar di parola, ed io intendo, che mi si mantenga il contratto.

*Anf.* Non litigate per amor del cielo; che all'ultimo ancor che vi diano ragione, tutto il guadagno anderà nelle spese. Mangiamoci in buona pace quello, che abbiamo, che per grazia del cielo ci basta, e non istiamo da noi medesimi a procurarci delle inquietudini per avere di più.

*Fab.* Questa volta c'entra un po' di puntiglio per dir il vero.

*Anf.* No, no, puntigli, no figliuolo mio, non abbiate a puntigli. Se ci avessi badato io ai puntigli, non sarei arrivato a quest'età, grazie al cielo, sano, e robusto, come mi trovo. Se vi fanno un'insulto, una soverchieria, la vergogna è sempre di loro. Quando  
il

il mondo sa, che siete un galant' uomo che non meritate di esser trattato male, peggio per quelli, che vi fanno la cattiva azione. Che vi può fare il puntiglio? Scaldarvi il capo, e mettervi dalla parte del torto. Volete illuminare, e convincere chi vi fa del male? Date loro tempo di riflettervi sopra: credetemi, che le coscienze sono giudici di se medesime, e presto, o tardi chi opera male, s'ha da pentire d' averlo fatto.

*Cost.* Ascoltatelo bene vostro padre, che in verità non può dir meglio di quel, che dice.

*Fab.* Ho sempre fatto a modo vostro, signore, e me ne son trovato contento. Lo farò ancora nell' avvenire. Se l' amico mi manca di parola, pazienza. Il danno non è gran cosa, e la piazza già lo condanna.

*Anf.* Bravo, che tu sia benedetto. ( *gli dà un bacio.* )

*Isa.* E' picchiato all'uscio, mi pare.

*Lis.* Anderò a vedere. ( *s' alza, e parte.* )

S C E N A V I I.

*Costanza, Isabella, Fabrizio, Anselmo.*

*Anf.* **M** Angiamoceli noi i denari, che ci avrebbero a mangiar le liti. Questa sera ha da venirmi a trovar mio compare collo speciale, e il dottore. Volete voi, Fabrizio, che diamo loro un po' di merenda?

*Fab.* Non siete vo il padrone, signore?

*Anf.* Ma io ho piacere, che tutto quello si fa, sia concordemente fatto. L' aggradite voi, signora nuora?

*Cost.* Sì signore, quello che è di vostro piacere, è di piacer mio.

*Anf.* Volete invitar nessuno voi? ( *a Costanza.* )

*Cost.* Non saprei chi invitare io, perchè in oggi non si può

può trattar nessuno, senza metterli in soggezione. Da noi si va a letto presto, e pare quando viene qualche uno, che gli si faccia uno sgarbo a dirgli, che siamo avvezzi a ritirarci per tempo. Io godo la mia quiete, mi diverto colla mia famiglia, e non pratico volentieri.

*Anf.* Oh si sta pur meglio soli. Mio compare, e lo speciale sono come siamo noi, e il dottore, che è ragionevole, si ritira per tempo.

## S C E N A VIII.

*Lisetta, e detti.*

*Lis.* SA ella chi è, signora? (a *Costanza*.  
*Cost.* Chi mai?

*Lis.* La signora Angiola, che la vorrebbe riverire. Ha fatto picchiare all'uscio per vedere, se le torna comodo ora, o più tardi.

*Cost.* Per me la faccio padrona di venir quando vuole, se il signor suocero, o mio marito non hanno niente in contrario.

*Anf.* Non siete voi la padrona? Ricevetela pure.

*Fab.* Anzi è meglio, che la facciate venir subito: più tardi vi può venir da fare qualche altra faccenda.

*Cost.* Appunto aspetto il tessitore verso il mezzo giorno.

*Isa.* Oh che mi solleciti a dipanare dunque.

*Cost.* Fatele dire, che è padrona quando comanda. (a *Lis*.

*Lis.* Ci avrebbe a essere qualche guajo in casa della signora Angiola. La serva m'ha fatto de' gesti col capo. In quella casa ci si sta pur male.

*Cost.* Badate a voi.

*Lis.* Compatisca.

(*parte.*

SCE-

S C E N A IX.

*Costanza, Isabella, Fabrizio, Anselmo.*

*Anf.* **T**ornate fuori di casa voi? ( *a Fabrizio.*

*Fab.* Non signore, per questa mane. Ho le lettere di Germania; anzi se vi torna comodo, signore, vorrei, che le leggeffimo insieme, e discorreffimo sopra certi progetti, che fanno al nostro negozio.

*Anf.* Sì, figlio, come volete. Già sapete, che ho rinunciato il maneggio a voi non per sottrarmi dalla fatica; ma per impraticchirvi degli affari nostri prima della mia morte, son quì per altro ad assistervi, se vi occorre.

*Fab.* Ed io ho accettato il carico per sollevarvi: ma intendendo da voi dipendere, e valermi sempre dell'utile consiglio vostro.

*Anf.* Andiamo dunque a leggere le lettere di Germania. Nuora, a rivederci. Nipotina, addio, cara, il mio sangue, il mio sangue. Cielo, dammi allegrezza del mio sangue. ( *parte.*

S C E N A X.

*Costanza, Isabella, Fabrizio.*

*Fab.* **V**i occorre niente? ( *a Costanza.*

*Cost.* Niente per ora.

*Fab.* Cecchino sta bene?

*Cost.* Benissimo. E' ito alla scuola.

*Fab.* Ho parlato col suo maestro. Si contenta molto di lui. Spero, che ci voglia dare consolazione.

*Cost.* Lo faccia il cielo per sua bontà.

*Fab.*

*Fab.* Dal canto mio non mancherò certo di dargli tutti gli ajuti possibili.

*Isa.* Perchè non fa insegnare anche a me, signor padre che imparerei tanto volentieri le lettere.

*Fab.* Figliuola mia, le lettere non sono per voi. Non dico già, che non aveste ingegno atto ad apprendere che so benissimo altre valenti donne averle egregiamente apprese, ma le cure debbono essere distribuite. La briga della casa non è poca briga, sapete. E le donne vi si adattano meglio, e voi o qui, o altrove avrete bisogno d'essere istruita in ciò più, che in altro, e i lavori di mano, che fate voi altre donne, sono utili alla famiglia, quanto le arti, che proprie sono dell'uomo. Contentatevi di far quello, che a voi si destina, e più del talento fate conto della bontà di cuore. Imitate la madre vostra, e sarete certa di riuscir bene. (parte.)

## S C E N A XI.

*Costanza, e Isabella.*

*Isa.* **N**on vorrei se ne avesse avuto a male il signor padre, perchè ho detto così.

*Cost.* No, no figliuola, non è pontiglioso vostro padre. Non sentite, ch'egli anzi vi loda? Ma vi consiglia a quello, che crede meglio per voi.

*Isa.* Io non farò mai, se non quello, che mi verrà comandato.

*Cost.* E ciò riuscirà in profitto vostro, ed in nostra consolazione.

SCE.

SCENA XII.

*Angiola, e dette, poi Lisetta.*

*Ang.* **S**I può venire?

*Cost.* È padrona la signora Angiola. (*s' alza e fa lo stes-  
(so Isabella.*

*Ang.* Stiano comode, stiano comode. Proseguiscano le fac-  
cende loro, ch' io non intendo d' incomodarle.

*Cost.* Niente, signora. Lisetta. (*chiama.*

*Lis.* Signora.

*Cost.* Una sedia alla signora Angiola. Tieni questa calza.

*Ang.* Seguiti a far la sua calza, non si stia per me ad in-  
comodare.

*Cost.* Non ho più voglia davvero: ho piacere di starmi un  
poco a godere la compagnia della signora Angiola.

*Isa.* Seguirò a dipanare io, se mi dà licenza.

*Ang.* Sì, cara, fate pure. Bella consolazione aver di que-  
ste figliuole! (*a Costanza.*

*Cost.* Bisogna, che le faccia questa giustizia a Isabellina,  
non è cattiva ragazza.

*Ang.* Ma la pace in casa è una gran bene. Io non l' ho  
que- o bene, povera me!

*Cost.* Ha qualche cosa, che la disturba?

*Ang.* Sono venuta a posta da lei per consiglio, per ajuto,  
e per isfogare un poco le mie passioni.

*Cost.* Incomoda la ragazza?

*Ang.* Oh niente: può sentir ella pure.

*Cost.* Che cosa ha ella, che la disturba, signora?

*Ang.* Ho un marito pessimo, inquieto, pieno di vizj, di  
mal animo, che mi riduce agli estremi.

*Cost.* Non si faccia sentire a parlar così del marito.

(*guarda un poco Isabella.*

*Ang.* Già tutto il vicinato sa il suo modo di vivere. Da  
La buona Famiglia. B po-

pochi giorni in quà ha una certa pratica di una donna . . .

*Cost.* Isabella andate a dipanare in quell'altra camera.

*Isa.* Sì, signora ( *s' alza* ) con sua licenza ( *ad Angiola* ). ( *Quasi, quasi aveva curiosità di sentire, ma la signora madre comanda.* ) ( *da se, e parte.* )

*Cost.* Portatele l'arcolajo . ( *a Lisetta.* )

*Lis.* Sì, signora. ( *non vuole aver un pesto ora la mia padrona.* ) ( *da se, prende l'arcolajo, e parte.* )

## S C E N A XIII

*Costanza, e Angiola.*

*Ang.* **G**Ran delicatezza, che ha per la sua figliuola! Mia madre non ha fatto così con me. ( *da se.* )

*Cost.* Ora possiamo parlare con libertà.

*Ang.* Eh non avrei detto cose . . .

*Cost.* E' meglio così: le fanciulle fanno caso di tutto.

*Ang.* Per tornare dunque al proposito nostro, signora Costanza, io sono una femmina disperata.

*Cost.* Perchè mai? Il signor Raimondo è un galantuomo, un uomo civile, hanno del bene, sono senza figliuoli, dovrebbero vivere colla maggior quiete del mondo.

*Ang.* Eh signora, se non vi è giudizio nel capo di casa, non vi può essere la quiete. Mio marito ha una pratica.

*Cost.* Ma lo sa di certo? Potrebbero essere le male lingue, che l'avessero detto.

*Ang.* Lo so di certissimo. Pur troppo per me, che dacchè ha quest' impegno non mi può più vedere, e non dorme nemmeno nella mia camera, e se gli dico una buona parola, mi risponde di bu, e di ba.

*Cost.* Oh che dice mai? Manco male, che non vi è la ragazza.

*Ang.*



*Ang.* Le dirò solamente questa . . .

*Cost.* Cara signor' Angiola, sono cose, che il dirle a me non le può recare sollievo alcuno: si risparmi il rammarico di raccontarle.

*Ang.* Ma è necessario, che glicie dica, se ho da arrivare alla cagione, per cui sono venuta da lei.

*Cost.* Non saprei. Si sfoghi con me, che può farlo, ma non lo faccia con tutti, che la riputazione ci scapita.

*Ang.* Pur troppo siamo la favola del paese, e perchè? Per il poco giudizio di mio marito. Oltre l'amica, che gli succhia il sangue, ha di più il giuoco ancora.

*Cost.* In verità non la vorrei nemmeno conoscere.

*Ang.* E fra un vizio, e l'altro ha tanti debiti, che non sa dove rivoltarsi.

*Cost.* Povera signor' Angiola! sono una compagnia dolorosa i debiti.

*Ang.* Uno ne ha fra gli altri della pigione di casa, che può farci scorgere pubblicamente; si tratta di dire, che il padrone ci vuol mandare i birri alla porta.

*Cost.* Oimè, mi sento tutta rimescolare.

*Ang.* E mio marito non ci pensa. Mangia, dorme; va a divertirsi, e non vede il precipizio vicino.

*Cost.* Come mai si può dormire con simili batticuori? Divertirsi? Io non credo, che sia possibile.

*Ang.* Eppure si diverte, che lo so di certo, e a me tocca pensarci.

*Cost.* Ma ella che cosa può fare, se non si muove il marito?

*Ang.* Che cosa posso fare? Ecco qui le mie povere gioje: anderanno di mezzo. Per ora i pendenti, e l'anello, e voglia il cielo, che uno di questi giorni non vada a spallo il giojello, ed il resto ancora.

*Cost.* Vuol ella privarsi delle gioje per pagar i debiti?

*Ang.* Che vuol, ch'io faccia? Mi svenerei per la riputazione della casa.

B 2

*Cost.*

*Cost.* Non so che dire. E' ammirabile la di lei bontà, e meriterebbe, che il marito le fosse grato davvero. Ma lo sarà certo, l'animo mi dice, che le sarà grato. Un'azion simile l'ha da convincere, se avesse un cuor di macigno.

*Ang.* Mi consiglia anch'ella a farlo?

*Cost.* Quando non v'è altro modo, l'ajutarfi col suo è sempre bene. Le gioje si fanno anche con questo fine per valersene nelle occasioni.

*Ang.* Mi dispiace, che andar in mano di certicani l'usura mangia il capitale.

*Cost.* Quanto sarebbe il bisogno suo, signora Angiola?

*Ang.* Cento scudi, signora, e se non fosse il mio troppo ardire...

*Cost.* Basta così, non dica altro, che voglio aver il piacere di servirla, senza che provi pena nel domandare. Mi figuro anch'io, ( quantunque per grazia del cielo non mi sia trovata mai in questo stato ) mi figuro quanto rincrescimento abbia da provare una persona civile a confidare le sue indigenze: ma avendole confidate a me può esser certa, che non lo saprà nessuno. Cento scudi li ho di mio uniti a poco per volta coi regaletti, che mi fa mio marito, ed alcuni utili, che mi lascia sopra certi capi minuti del negozio nostro.

*Ang.* Certo ella farà una carità fiorita.

*Cost.* Terrò le gioje in deposito. E quando potrà...

*Ang.* E mi ho da privare d'una parte delle mie gioje?

*Cost.* Non so che dire. Io mi esibisco servirla, e mi prendo la libertà di farlo senza chiedere la permissione a nessuno. E' vero che i denari sono in mio potere: ma quello, che è della moglie è del marito; e all'incirca sa bene egli ancora quanti denari trovare mi posso. E se venisse un giorno in curiosità di vederli, che vorrebbe, ch'io gli diceffi? Finalmente se

\* tro.

troverà le gioje, dirò, che ho creduto bene far un piacere . . .

*Ang.* La prego di non dirglielo almeno senza una precisa necessità. Mi vergognerei, ch'egli lo sapesse.

*Cost.* Le prometto, che non lo dirò, quando non fossi in necessità di doverlo dire.

*Ang.* Tenga i pendenti, e l'anello. Glie li raccomando.

*Cost.* Favorisca di passar meco nel mio stanzino; dove mi vedrà metterli, li troverà sempre volendo.

*Ang.* Vada pure; non vi è bisogno, ch'io veda.

*Cost.* Venga, che gli conterrò il denaro.

*Ang.* Riceverò le sue grazie.

*Cost.* Favorisca passar innanzi.

*Ang.* Per ubbidirla.

( entra.

*Cost.* Poverina! mi fa compassione. Gran cose si sentono in questo mondo! e per questo chi ha un poco di bene deve ringraziar il cielo di cuore. ( entra.

S C E N A XIV.

*Anselmo, Fabrizio, poi Nardo.*

*Ans.* **R**Egolatevi così, figliuolo, e non fallirete. Pochi negozj, ma sicuri; non intraprendete mai negozj nuovi con persone, che non conoscete ben bene, e fidatevi poco di chi vi offre vantaggi grandi.

*Fab.* Veramente quel progetto di mandare le sete per conto nostro, e ritrarne poscia i lavori, pare secondo il calcolo, che ci fanno, che potrebbe rendere un venti per cento; ma ci sono varj pericoli, come voi riflettete prudentemente.

*Ans.* Volete veder chiaro il maggior de' pericoli? Quello che a noi suggerisce un negozio sì vantaggioso, perchè non lo fa da se? Qualche cosa c'è sotto. Io non soglio pensar male di nessuno; ma in materia

B 3

di

di mercatura si vedono tanti cattivi esempj, che il pensar male in oggi è diventata la prima massima del commercio.

*Nar.* Signore. ( a *Fabrizio*,

*Fab.* Che c'è?

*Nar.* E' qui il signor Raimondo, che vorrebbe parlar con lei.

*Anf.* Bellissima! la moglie dalla moglie, il marito dal marito. Questi fanno le visite al contrario della gran moda.

*Fab.* Bisognerà, ch'io lo faccia venire, ( ad *Anselmo*,

*Anf.* Sì fatelo.

*Fab.* Ditegli, che è padrone. ( *Nardo parte*,

*Anf.* Io me n' andero a fare una cosa fuori di casa.

*Fab.* Dove signor padre?

*Anf.* In un luogo; basta...

*Fab.* Non lo posso saper io?

*Anf.* Ve lo dirò, ma che nessuno lo sappia. Una povera famiglia civile non ha pan da mangiare, le porto questo zecchino. Credo, che non vi dispiacerà, ch'io lo faccia.

*Fab.* Oh signor padre, dategliene due, se veramente ha bisogno.

*Anf.* Per ora questo le può bastare. Ma non lo diciamo a nessuno. Parrebbe, se si sapesse, che volessimo far pompa di un po' di bene, che il cielo ci ha dato. Non l'ha da sapere il mondo, basta, che si sappia lassù. ( *parte*,

## S C E N A XV.

*Fabrizio, e poi Raimondo.*

*Fab.* **Q**uesti sono negozj sicuri, le opere di pietra non impoveriscono mai.

*Rai.*

*Rai.* Servo signor Fabrizio.

*Fab.* Riverisco il signor Raimondo.

*Rai.* Non vorrei esser venuto in occasione di darvi incomodo.

*Fab.* Siete sempre padrone in ogni tempo, ma ora in verità non ho niente, che mi occupi.

*Rai.* Sono bene occupato io nel cuore, nella mente, nell'animo da mille agitazioni, da mille tetri pensieri.

*Fab.* Che cosa mai v'inquieta a tal segno?

*Rai.* Una moglie trista, pessima, dolorosa.

*Fab.* Caro amico, non parlate così della vostra moglie. Fate pregiudizio a voi stesso.

*Rai.* Già è conosciuta bastantemente. Ha tutti i difetti, cred'io, che dar si possono in una donna; e poi una certa amicizia, che ella coltiva, mi vuol far dare ne' precipizj.

*Fab.* E a voi, che siete suo marito, non dà l'animo di farla praticare a modo vostro?

*Rai.* Eh pensate, per la mia soverchia bontà mi ha posto il piede sul collo, e non vi è rimedio.

*Fab.* Siete bene per dir il vero in una deplorabile situazione.

*Rai.* Aggiungete allo stato mio quest'altra picciola circostanza. Ho tanti debiti, che non so dove salvarmi.

*Fab.* Come mai li avete fatti questi gran debiti?

*Rai.* Causa la moglie; mi giuoca ogni cosa.

*Fab.* E voi la lasciate giuocare?

*Rai.* Sono stato compiacente al principio; ora mi converrà venire a qualche strana risoluzione.

*Fab.* Voi non avete bisogno de' miei consigli: ma si trova il rimedio, quando si vuol trovare.

*Rai.* Dite bene voi, che avete una moglie buona, ma se l'aveste come la mia non so come la v'anderebbe.

*Fab.* Basta; ringrazio il cielo... certo è una cosa dura il non aver la pace in casa.

B 4

*Rai.*

*Rai.* In cambio della pace, ci ho i debiti io in casa.

*Fab.* Dite piano, non vi fate sentire.

*Rai.* La passione mi trasporta, caro amico, se voi non m'ajutate, io sono all'ultima disperazione.

*Fab.* Ma caro signor Raimondo, egli è vero, ch'io maneggio, e sono alla testa del negozio, e della famiglia; ma rendo conto d'ogni cosa a mio padre. Se volete, che glie ne parli...

*Rai.* No, no, vostro signor padre è un galantuomo, è un uomo dabbene; ma non avrei piacere, che lo sapesse nessuno. Io ho bisogno di dugento scudi, e vi darò in ipoteca un gioiello di diamanti con due spille da testa.

*Fab.* Le avete voi queste gioje?

*Rai.* Eccole qui. Voi ne avrete pratica.

*Fab.* Bene; vi servirò. In ogni caso, che mio padre mi ricercasse dei conti, con queste potrò appagarlo.

*Rai.* Sopra tutto, che nessuno lo sappia.

*Fab.* Non dubitate; vi prometto, che non si saprà. Favorite passare nell'altra stanza, che vi conto subito i dugento scudi.

*Rai.* Voi mi farete il maggior piacere di questo mondo.  
(entra.)

*Fab.* Prestar danari senza timore di perderli è un servizio di niente; e poi siamo obbligati in questo mondo ad ajutarci potendo.  
(entra.)

## S C E N A XVI.

*Lisetta, e Nardo.*

*Nar.* CAI sono ancora le visite dai padroni?

*Lif.* Ci sono. Anzi la padrona colla signora Angiola sono passate nello stanzino, e parvemi, che aprisse l'ar-

arnadio, e ci giuocherei, che le presta delli denari.

*Nar.* E' facile, perchè in casa del signor Raimondo contrasta, con se si suol dire, il definir colla cena.

*Lif.* Zitto, che la padrona non vuole, che si dica male di nessuno.

*Nar.* Fin qui non c'è male, che s'abbia a dire si mormora; ma se si volesse discorrere sopra di loro si farebbero de' romanzi.

*Lif.* Raccontatemi qualche cosa.

*Nar.* No, no; i padroni non hanno piacere, che si mormori.

*Lif.* Non si può dire senza mormorare?

*Nar.* Non lo so io: se per esempio dicessi, che marito, e moglie giuocano da disperati?

*Lif.* Si dice, che giuocano per divertimento.

*Nar.* E se dicessi, che il giuoco gli ha rovinati?

*Lif.* Basta dire, che hanno giuocato del suo, che del suo ciascheduno può far quel, che vuole.

*Nar.* Ma se hanno fatto dei debiti per giuocare?

*Lif.* Si può soggiungere, che li pagheranno.

*Nar.* Basta, in quanto al giuoco si può colorire la mormorazione, ma se passassimo a certi altri vizietti?

*Lif.* E sono.

*Nar.* No, no, se lo sapessero i padroni l'avrebbero a sdegno, e non abbiamo da fare un segreto cosa, che da loro ci vien comandato non fare.

*Lif.* Si può ben dire qualche cosa senza entrar nel massiccio; e in tutte le cose sento dire, che vi è il più ed il meno. Non dico, che mi diciate tutto; ma cosa, delle cosarelle, che non sieno cosaccie.

*Nar.* Per esempio, se dicessi, che il signor Raimondo ha una comare, con cui ci spende l'osso del collo?

*Lif.* Si può dire, che lo faccia per carità.

*Nar.* Carità pelosa un poco.

*Lif.*

*Lif.* Via fra il bene, e il non bene. Ma non s'ha per questo da mormorare.

*Nar.* Lo stesso si può dire della signora Angiola, che va con certe compagnie di poco credito, con certi giovanotti di mondo, che fanno, che mormori il vicinato.

*Lif.* Ma noi non abbiamo da mormorare per questo, che la padrona non vuole.

*Nar.* E m'ha detto il suo servitore, che cento volte ha ella augurata la morte al marito.

*Lif.* Per voglia forse di rimaritarli?

*Nar.* Certo, perchè fra quei, che la servono, vi sarà alcuno, che le darà nel genio.

*Lif.* Eh si vede, ch'ella è d'un temperamento bestiale, capace d'ogni risoluzione.

*Nar.* Si sono bene accoppiati. Marito e moglie, due veri pazzi.

*Lif.* Oh basta, non diciamo altro; non vorrei, che principiasimo a mormorare.

*Nar.* Se non fosse il freno, che ci han messo i padroni.

*Lif.* Anch'io ne direi di belle; ma non vogliono, che si dica.

*Nar.* Ecco la signora Angiola, che se ne va.

*Lif.* E di là viene il signor Raimondo. Che si, che si incontrano?

*Nar.* Andiamo, andiamo. Non ci troviamo fra questi pazzi.

*Lif.* Non mormorate.

( parte.

*Nar.* Non vi è pericolo.

( parte.

SCE.



## S C E N A X V I I.

*Angiola da una parte, Raimondo dall' altra.*

*Ang.* ( **C** On questi cento scudi . . . quà mio marito ? )  
( *da se.*

*Rai.* ( Angiola quì, che vuol dire ? )

*Ang.* Quà signor marito ?

*Rai.* Quà ancor ella, signora moglie ?

*Ang.* Sono venuta a far una visita alla signora Costanza.

*Rai.* Ed io al signor Fabrizio.

*Ang.* Avreste bisogno di venirci spesso da lui per imparare a vivere.

*Rai.* E voi stareste bene un pajo d' anni in educazione della signora Costanza per cambiar sistema; ma non fareste niente, io credo; avete troppo il capo sventato.

*Ang.* La padella dice al pajuolo, che non la tinga. Oh voi avete del sale in zucca!

*Rai.* Più di voi certo, che una donna alla fin fine non dee mettersi in paragone degli uomini, e dee pensare, che la riputazione si perde presto.

*Ang.* Io non faccio cose, che non sieno da fare. Nè di me si può dire quello, che si dice di voi.

*Rai.* Io so, che dacchè siete venuta voi in questa casa vi è entrato il diavolo.

*Ang.* C' era il diavolo prima, che ci venissi. Ce l' ho trovato io.

*Rai.* Che sì, che siete venuta quì per denari?

*Ang.* Per denari? Per farne che? Tocca a voi a pensare al mantenimento della casa, non tocca a me.

*Rai.* Voi pensate al mantenimento del gioco.

*Ang.* E voi al giuoco, e alla comare.

*Rai.*

*Rai.* E voi al giuoco, e al compare.

*Ang.* Chi mal fa, mal pensa. Ci giuoco io, che siete venuto voi per denari.

*Rai.* Oh sì, che in questa casa ne danno a chi ne vuole. Sono genti, che hanno giudizio, non ne prestano sì facilmente.

*Ang.* Egli è vero, che sono cauti per non gettare; ma col pegno in mano potrebbero anche far un piacere.

*Rai.* Che sì, che ve l'hanno fatto col pegno in mano?

*Ang.* Sì eh? Basta così, ho capito. So perchè ci siete venuto.

*Rai.* Voi mi credete tinto della vostra pece.

*Ang.* Or ora non c'è più niente in casa. Quelle poche gioje, e poi è finita.

*Rai.* Spero non avrete l'ardire di disporne senza consenso mio.

*Ang.* Io non dico... che si sa, che servono per comparire. Ma voi certo non vi prenderete la libertà... Il giojello, e i spilloni, che si sono dati al gioielliere per accomodare, quando tornano in casa?

*Rai.* Li porterà il legatore quando saranno accomodati. Erano scassate tre pietre del giojello, e gli spilloni s'hanno da rilegare di nuovo.

*Ang.* No, no, io gli voglio in casa.

*Rai.* E i pendenti, e gli anelli dove sono eglino, che non ve li vedo?

*Ang.* Sono, sono... nel mio armadio sono.

*Rai.* Cara signora, andiamo a casa, che li voglio vedere.

*Ang.* Prima d'andar a casa, voglio ire dal gioielliere a veder un po' il fatto mio.

*Rai.* Che occorre, che voi ci andiate, tocca a me a vedere...

*Ang.* Eh non m'infinochiate, caro. Vo' andarvi ora da me,

me, e se non ci sono le gioje mie, vo', che dite  
davvero, ch'io sono un diavolo. ( *parte.*

*Rai.* L'animo mi dice, ch'ella abbia impegnati i penden-  
ti. Vo' aprir l'armadio senza le chiavi, e se non  
ci sono, troverà in me un diavolo più indiatolato  
del suo. ( *parte.*

*Fine dell' Atto primo.*

AT.



## ATTO SECONDO.

### SCENA PRIMA.

*Costanza, e Fabrizio.*

*Cost.* Sarà ora, cred'io, di mandar a prender Francesco.

*Fab.* Nardo fa qualche cosa in cucina m'ha detto, e poi anderà.

*Cost.* Povero Nardo, non si può negare, che non sia un servitore attento per la nostra casa.

*Fab.* Sì certo: fa egli solo quello, che non farebbono due.

*Cost.* In fatti quando ne avevamo due, cravano serviti peggio: principiavano a dir fra di loro, tocca a te, tocca a me, o non fa niense nessuno.

*Fab.*

*Fab.* E poi quell' altro aveva il cervello sopra la beretta : Questo ha un po' più del sodo .

*Cost.* E quel , che mi piace , dalla sua bocca non si sente mai dir mal di nessuno .

*Fab.* Nella servitù non è sì facile un tal contegno . . .

*Cost.* Anche Lisetta è una buona ragazza , di buona indole , amorosa , castigata assai nel parlare .

*Fab.* Fortuna averla ritrovata così per ragione della figliuola . Dalla servitù imparano per lo più i figli le male cose , che sanno .

*Cost.* Io le bado assaiissimo , e non ho motivo di dolermi di niente della cameriera .

*Fab.* Ringraziamo il cielo , di tutto . Si sentono certe cose che accadono altrove , che mi fanno tremare .

*Cost.* Il mondo peggiora sempre per quel , che si sente .

*Fab.* Eh cara Costanza , il mondo è ognora il medesimo . De' buoni , e de' cattivi sempre ce ne sono stati ; le virtù , e i vizj hanno trovato loco in ogni età , in ogni tempo . Chi ha avuto la buona educazione , che aveste voi in casa dei vostri non ha avuto campo di sentire quante pazzie ci sono nel mondo ; ora che sentite discorrere , vi pare il mondo cambiato , e non è così . Anche adesso ci sono delle persone dabbene , che vivono , come voi siete vissuta , e ci sono degli infelici dominati dal mal costume .

*Cost.* Gran disgrazia per chi si trova in certi impegni con l' animo , e colla persona .

*Fab.* Basta pensiamo a noi , e lasciamo che il cielo provveda agli altri . Se possiamo far del bene , facciamo- lo , ma senza intricarci troppo negli affari altrui .

*Cost.* Sapete , ch' io sono nemica di certe curiosità . Ma mi rammarico per gli altri , quando mi arrivano alle orecchie cose , che sien di danno o di dispiacere a persone anche , che non conosco . Quella povera signora Angiola mi ha contaminato davvero .

*Fab.*

*Fab.* Ma! la povera donna è in una pessima costituzione.

*Cost.* Non è egli stato da voi il di lei marito?

*Fab.* Sì, c'è stato, e a me pure ha fatto venire il mal di cuore per compassione di lui.

*Cost.* Vi ha confidato ogni cosa dunque?

*Fab.* Pur troppo mi ha fatto egli la dolorosa leggenda.

*Cost.* Lo stesso ha fatto con me sua moglie. Che vuol dire vanno d'accordo, se non altro in questo, nel dire i fatti suoi a chi non li vuol sapere.

*Fab.* (È molto per altro, che la signora Angiola dica da se i suoi difetti. Questi è un principio buono.)

( *da se* .

*Cost.* Ho sentito delle gran cose.

*Fab.* Ma non bisogna parlarne.

*Cost.* Oh non v'è dubbio. Dirò, come dite voi, farle del bene, se si può; ma non intricarsi.

*Fab.* Certo il bisogno fa fare delle gran cose.

*Cost.* Vi ha detto il signor Raimondo lo stato di casa sua?

*Fab.* Sì, me l'ha confidato.

*Cost.* Anche a me la signora Angiola. Convien dire, che si sieno accordati nella massima per provvedere al bisogno.

*Fab.* Quando s'arriva a intaccar le gioje, è segno, che la necessità stringe i panni addosso davvero.

*Cost.* Vi ha detto anche delle gioje dunque?

*Fab.* Si è trovato in necessità di dirmelo.

*Cost.* E la signora Angiola mi diceva, che non voleva, che si sapesse.

*Fab.* Per me sono certi, che non lo dico a nessuno.

*Cost.* Nemmen io certamente.

*Fab.* Le gioje staranno lì fin, che verranno a riprenderle.

*Cost.* Sono sicuri, che saranno ben custodite.

*Fab.* Con duecento scudi potranno rimediare a qualche loro maggior premura.

*Cost.* No duecento, cento solamente.

*Fab.*

*Fab.* V'ha detto forse cento la signor' Angiola?

*Cosf.* Sì, mi disse, che tale era il di lei bisogno.

*Fab.* E il signor Raimondo, che sa più lo stato delle cose sue, m'ha detto ducento.

*Cosf.* Ma io non gliene ho datti, che cento soli.

*Fab.* Voi avete dato cento scudi?

*Cosf.* Io sì.

*Fab.* A chi?

*Cosf.* Alla signor' Angiola.

*Fab.* Così colle mani vuote? Senza sicurezza veruna?

*Cosf.* Non signore, non lo sapete voi pure, che mi ha dato le gioje in pegno? Non ve l'ha detto il marito suo?

*Fab.* Il marito suo ha dato a me un giojello, e due spille, ed io su questi gli ho prestati ducento scudi.

*Cosf.* E a me la signor' Angiola ha portato un pajo pendenti, e un'anello, e mi ha pregato, che le prestassi cento scudi.

*Fab.* E a lei li avete prestati? (un poco alterato.)

*Cosf.* Sì, io. Ho fatto male?

*Fab.* Dar fuori cento scudi senza dir niente nè al suocero, nè al marito, non mi pare cosa molto ben fatta.

*Cosf.* Mi ha pregato, che non lo dicessi.

*Fab.* Tanto peggio. Una donna prudente non lo doveva fare. Dovevate dirle, che le mogli savie non fanno le cose da nascofo da' mariti loro.

*Cosf.* La compassione m'ha indotto a farlo.

*Fab.* La compassione, la carità, tutto quel che volete, ha da cedere il luogo al rispetto, ed alla convenienza.

*Cosf.* Non mi pare aver fatto gran male.

*Fab.* Che paja a voi, o non paja, vi torno a dire, che avete fatto malissimo. E poi dar cento scudi, acciò sieno cagione di nuovi scandali, è molto peggio ancora.

*La buona Famiglia.*

C

*Cosf.*

*Cost.* Peggio voi, compatitemi, che ne avete dati ducento.

*Fab.* Io gli ho dati a buon fine.

*Cost.* Ed io colla migliore intenzione di questo mondo.

*Fab.* Orsù, non vo' contendere, ma non mi aspettava da voi un arbitrio simile.

*Cost.* Mi dispiace nell'animo averlo fatto; ma non credo poi di meritarmi un sì fatto rimprovero. Dacchè son vostra moglie, non mi avete detto altrettanto, pazienza.

*Fab.* Non intendo trattarvi male; vi dico, che la dipendenza della moglie al marito deve essere costante, ed illimitata.

*Cost.* Non sono poi la serva di casa.

*Fab.* Ma nè anche l'arbitra di disporre.

*Cost.* Pazienza. *( si ritira un poco piangendo. )*

*Fab.* *( Non vorrei averlo saputo. ) ( da se con afflizione. )*

*Cost.* *( È tanto buono, e non vuol perdonare una cosa fatta senza malizia. ) ( da se. )*

*Fab.* *( Si principia così; con poco, guai se prendesse piede. ) ( da se. )*

*Cost.* *( Poteva pure non esser venuta la signor' Angiola. ) ( da se. )*

*Fab.* *( Gran cosa, che s'abbia d'avere per altri dei stracciacuori. ) ( come sopra. )*

S C E N A II.

*Anselmo, e detti.*

*Anf.* **E'** Ora di desinare? *( Fabrizio, e Costanza salutano senza dir niente. )* Che c'è figliuoli? Che è accaduto di male? Oimè dov'è Cecchino? *( a Fab. )*

*Fab.* Credo, che Nardo sarà andato a prenderlo dalla scuola.

*Anf.* Isabellina dov'è? *( a Costanza. )*  
*Cost.*



*Cosf.* Nella mia camera, che lavora.

*Anf.* E' accaduto niente di male?

*Cosf.* Niente, signore.

*Fab.* Niente.

*Anf.* Ma io mi sento morire a vedervi così. Qualche cosa ci ha da essere, certo. Siete cortucciati, figliuoli? Perchè mai? In tanti anni, che siete marito, e moglie, quest'è la prima volta, che vi vedo in un'aria, che pare sdegnosa. Vi sentite male?

( a Fabrizio .

*Fab.* Non signore, per grazia del cielo.

*Anf.* Vi sentite male voi?

( a Costanza .

*Cosf.* Ah!

( sospira voltandosi verso Fabrizio .

*Anf.* Eh il cuor me lo dice. Siete in collera, avete gridato. Per carità, se mi volete bene palesate a me la cagione del vostro dispiacere, del vostro sdegno. Cari figliuoli, non mi date questo tormento. Sapete quanto vi amo; mi si stacca il cuore.

*Cosf.* Io, signore sono la rea, e vi confesserò la mia colpa. Ho prestato cento scudi alla signor' Angiola sopra alcuni diamanti, mossa dalle sue preghiere, e l'ho fatto senza dirlo nè a voi, nè a mio marito. Domando perdono a tutti e due, e vi prometto in avvenire di non prendermi mai più simile libertà.

( piangendo .

*Anf.* Vi è altro, Fabrizio, che questo?

*Fab.* Poteva dirlo, e non dare a divedere... che ella...

( con qualche lagrima .

*Anf.* Vi ha maltrattato per questo?

( a Costanza .

*Cosf.* Mi ha rimproverato... e quando penso... che mai più...

*Anf.* Via acchetatevi; non piangete per così poco: non vi affliggete per un sì leggero motivo. Fabrizio non ha tutto il torto a pretendere, che vogliate mostrare quest'umile dipendenza da lui, che sapete

C 2

quan-

quanto vi ama, e che non è capace di negarvi una giusta, onesta soddisfazione. Non lo fa egli per li cento scudi; e non lo farebbe, se fossero anche meno sicuri di quel che sono, ma io so il suo dispiacere: è geloso del vostro affetto, e dubita, che in faccia di quella donna siate comparsa meno amante di quel, che siete. Ma voi caro figliuolo, per un dispiacere così leggero, perchè mortificate una consorte che ha per voi tanto amore, e tanto rispetto? Non siamo infallibili in questo mondo. Siamo tutti soggetti ad errare, e il cuore si attende nelle operazioni, non l'effetto, che ci rappresentano agli occhj. Via siate men rigoroso. E voi cara, non vi dolete sì fieramente d'un leggiero rimprovero, ch'ei vi possa aver dato. Questo vuol dire non aver mai avuto motivo di dolersi l'uno dell'altro; un piccolo neo vi agita, vi conturba. Venite qui; accostatevi; voglio, che facciate la pace; e presto fatela, prima che torni a casa Cecchino; prima che se ne avveda Isabella; prima che sappia dalla servitù. Datemi la vostra mano. ( *a Costanza.* ) Fabrizio la mano. Se mi volete bene: pacificatevi, abbracciatevi, consolatemi per carità.

*Cost.* Vi domando perdono.

( *a Fabrizio.* )

*Fab.* Ed io a voi cara.

*Ans.* Via, via, stiamo allegri; e non si pianga più: che più non vi sieno dissensioni, dispiaceri, contese. Pace, pace; sia benedetta la pace. Questa sera dunque verrà il compare, e il dottore, e lo speciale, che già loro l'ho detto, e staremo in buona compagnia con quegli uomini veramente da bene; e dopo la merenda voglio, che facciamo una burla allo speciale. So, ch'egli ha un fiasco di vino buono, voglio, che in compagnia andiamo a beverglielo tutto; e ha da venire Cecchino, ed Isabellina, e voglio, che si stia allegramente, sì allegramente.

*Cost.*

*Cost.* Oh signore, Isabellina non l'ho condotta mai fuori di notte.

*Anf.* Verrà con me le darò mano io: e se alcuno la vorrà nemmeno guardare gli farò il grugno io. Oh etco il nostro Cecchino.

S C E N A III.

*Franceschino, Nardo, e detti. Franceschino entra, si cava il cappello, e va a baciare la mano a tutti, e parte.*

*Anf.* **O** Ra ci siamo tutti: mi pare di essere più contento. Nardo, come siamo in cucina?

*Nar.* Io per me posso far quanto presto vuole. Ma all' ora solita del desinare ci mancheranno due ore.

*Anf.* Tanto ci manca?

*Cost.* Si sente il buono appetito il signor suocero?

*Anf.* Io sì per dir il vero, ma non tanto per me ho sollecitudine, quanto per Fabrizio, che stamattina si è alzato presto; e sarà bene anticipare un poco.

*Fab.* Per me non ho questo bisogno. Sapete quante volte per ragione degli affari di piazza sono solito a star così fino alla nera notte.

*Anf.* Oh io poi sì fatte cose non le ho volute mai. Ho saputo prendere il mio tempo; non ho trascurato gli interessi miei; ma mangiare ho voluto sempre: ed ora, che son vecchio, grazie al cielo l'appetito mi serve, e quando è una tert'ora, bisogna, ch'io mangi.

*Cost.* Sollecitatevi Nardo.

*Nar.* Farò più presto, che potrò.

*Anf.* Che cosa c'è di buono stamane?

*Nar.* C'è una minestra d'erbe...

*Anf.* Coll'ovo dentro eh?

C ;

*Fab.*

*Fab.* Fino, che venga l'ora del desinare anderò avanzando tempo, per non istare così colle mani in mano. Principierò a scrivere qualche lettera.

*Ans.* Sì, bravo: farete bene: così nel dì della posta vi troverete un po' sollevato, e potrete scrivere a più bell'agio.

*Cost.* Non verreste prima con me un poco? (a *Fab.*)

*Fab.* Avete bisogno di nulla?

*Cost.* Vorrei mostrarvi una cosa.

*Ans.* Via andate a vedere quello, che vostra moglie vi vuol mostrare. (a *Fabrizio.*)

*Fab.* Si può sapere cos'è, che mi volete mostrare?

*Ans.* Andate con lei, ci vuole tanto? Oh se fosse viva la buona memoria della mia Cassandra, non me lo farei dire due volte.

*Cost.* Vorrei mostrarvi le gioje...

*Ans.* Sentite? Le gioje vi vuol mostrare. Oh figlio mio. Che bella gioja è la moglie!

*Fab.* Io credo, che non vi avrete fatto ingannare, e però non vi è bisogno, ch'io veda...

*Cost.* Pazienza! conosco, che non siete ancora coll'animo pienamente sereno.

*Fab.* Quel, che è stato, è stato: io non ci penso più.

*Ans.* Ma va con seco: tu mi faresti montar in collera. (a *Fabrizio.*)

*Fab.* Ciò non fia mai, signor padre. Eccomi. Costanza, andiamo.

*Ans.* E ti fai tanto pregare?

*Cost.* Il mio cuore non è mai stato angustiato come oggi. (parte.)

*Ans.* Andate, andate, che vi consolerà: (dietro a *Cost.*)

*Fab.* Povera donna! Mi dispiace ora d'averla mortificata. (parte.)

SCE.

S C E N A I V .

*Anselmo, e Nardo .*

*Anf.* **V**A, va a terminare di consolarla (*dietro a Fabrizio .*) Gioventù benedetta ! e così tu non solleciti il definare ? (*a Nardo .*)

*Nar.* Aspettava, che volesse sapere il definare, che c'è .

*Anf.* Ben, che c'è oggi ?

*Nar.* Che hanno i padroni, che mi sembrano corucciati ?

*Anf.* Curiosaccio ! sei stato qui per sentire eh ? Non per dirmi del definare .

*Nar.* Mi dispiacerebbe tanto, che i padroni si adirassero fra di loro ; non ne siamo avvezzi noi a vederli adirati .

*Anf.* E non lo sono nemmeno adesso . E' stato un poco di pissi pissi di certe genti ; ma non è niente . E così, che abbiamo noi da definare ?

*Nar.* L'erbe l'ho già detto .

*Anf.* Coll'uovo, l'hai detto .

*Nar.* Una pollastra bollita .

*Anf.* Tenera vè .

*Nar.* Un' arrosto di piccioncini .

*Anf.* C'è da star poco ben per me .

*Nar.* E ci saran delle polpette .

*Anf.* Oh queste sì . Fanne molte di queste, che sono per me una gioja .

*Nar.* Vi sarà poi . . .

*Anf.* Vanne, vanne, che il tempo passa .

*Nar.* Vado subito . ( Son curioso di sapere , che cosa è stato ; può essere, che Lisetta lo sappia . )

( *da se, e parte .* )

## S C E N A V.

*Anselmo, e poi Isabella.*

*Anf.* **O**H come per poco, se non veniva io principia-  
vano a bisticciarsi que' due colombi. Dice bene il pro-  
verbio: ogni biscia ha il suo veleno. Per buoni,  
che sieno gli uomini, si danno di que' momenti, ne  
quali si prendono le pagliucce per travi; ma chi è  
buono, come son eglino, presto presto si rasserenano.

*Isa.* Ci posso stare qui, signor nonno?

*Anf.* Perchè mi domandate questo? Non potete stare in  
casa, dove vi piace?

*Isa.* Dico così, perchè io era nella camera della signora ma-  
dre: è venuta col signor padre, e mi hanno caccia-  
ta via.

*Anf.* Avranno degli interessi fra loro.

*Isa.* Me ne ho a male io, che m'abbiano cacciato via.

*Anf.* Vi avranno mandato via, acciò venghiate a stare un  
poco con me; ch'io non ci sto volentieri solo. Dov'  
è Cecchino?

*Isa.* Studia signore.

*Anf.* Oh il buon ragazzo! studia senza che gli si dica.  
Si vede, che nello studio trova piacere, trova dilet-  
tazione.

*Isa.* Anch'io ho piacere a leggere, a studiare, e mi pia-  
ce tanto tenere a mente quello, ch'io leggo. La sa-  
pete voi la canzone della collezione?

*Anf.* No io, so, che mi piace far collezione la mattina,  
e merenda il giorno, e non ne so più.

*Isa.* Cecchino l'ha avuta da uno stolare compagno suo  
la canzone della collezione, che si dice in due, e io  
ho imparato la parte mia, e Cecchino dice la parte sua.

*Anf.* Non ve l'ho mai sentita a dire io.

*Isa.*

*Isa.* L'ha portata jeri Cecchino.

*Anf.* Imparatela, che me la direte poi.

*Isa.* Io la so dire, e Cecchino la sa dire ancora.

*Anf.* Ditela dunque bravina, bravina.

*Isa.* Aspettate, ch'io vada a chiamar Cecchino.

*Anf.* Sì, sì: la dirà egli pure. Ci avrò gusto io.

*Isa.* Aspettateci, che venghiamo subito. ( *parte.* )

S C E N A VI.

*Anselmo solo.*

**L**A canzone della collezione deve esser bella. S'io sapessi di poesia, vorrei farne tante sopra il definire, e sopra la cena; e vorrei dire, che il mangiare è il più bel gusto del mondo, e vorrei lodare le robe tenere, le robe dolci, e il brodo grasso.

S C E N A VII.

*Isabella, Franceschino, e detto.*

*Isa.* **E**Ccoci siam belli, e lesti.

*Anf.* Cecchino, mi vuoi tu dire la canzone della collezione?

*Fra.* Signor sì; anche l'Isabellina.

*Isa.* La dirò anch' io, che la so dir bene.

*Anf.* Datemi da sedere, che la vo' godere agiato.

*Fra.* Ecco, signore. ( *gli dà la sedia.* )

*Anf.* Via dite su carini. ( Non darei questo divertimento per un operone di quelli del tempo mio. )

( *da se.* )

*Isa.* Madre mia, la collezione.

*Fra.* Figlia mia, che ti ho da dare?

*Isa.* Lascio a voi l'elezione.

Che non tocca il domandare,

Mi

Mi sovvien, che mi diceste,  
Alle giovani modeste.

*Fra.* Egli è ver, che non si chiede,  
Vuol così l'ubbidienza;  
Ma la madre ti concede  
Un'amplissima licenza;  
Perchè stata sei bonina,  
Domandar questa mattina.

*Isa.* Grazie, grazie, madre mia.  
Chiederò. Che cosa mai?  
Una cosa, che non sia  
Fra le cose, che pigliai.  
Oh davvero, che l'ho trovata:  
Pigliarei la cioccolata.

*Fra.* Son pei vecchj cose valide  
La cannella, e la vainiglia:  
Ma son droghe troppo calide  
Pel bisogno d'una figlia:  
Di soverchio è butirroso  
Il caccao sostanzioso.

*Isa.* Del dolcissimo sapore  
Compiacere è ver, mi soglio;  
Ma se genera calore,  
N'ho abbastanza, e non la voglio.  
Meglio dunque sia per me  
Una tazza di caffè.

*Fra.* Acquà nera, polve amara  
Di nerissimi carboni,  
Che da noi si compra cara,  
Per destar le convulsioni:  
Fa vegliar, fa tristo effetto  
A chi sola dorme in letto.

*Isa.* Col caffè non faccio tresca,  
Che dormir non voglio a stento,  
Convulsioni non mi accresca,

Che



Che pur troppo me le sento ,

E la notte si combatte .

Prenderò piuttosto il latte .

*Fra.* E' indigesto il latte ancora ,

E s' accaglia nel ventricolo .

Chi del latte s' innamora ,

Può incontrar qualche pericolo ,

Qualche volta è medicina ;

Ma tal' or non s' indovina .

*Isa.* Vada dunque il latte in bando ,

Che arrischiarsi non conviene ;

Beverollo allora quando ,

Sarò certa di far bene .

Prenderò mamma mia bella ,

Qualche tè colla ciambella .

*Fra.* Sia lo svizzero , o l' indiano ,

Sia , di foglia , o sia di fiore .

Sia il moderno veneziano ,

Che degli altri è tè migliore .

Sarà sempre tal bevanda

D' acqua calda una lavanda .

*Isa.* Se mi par d' esser in caso

Di lavarmi le budella ,

La mattina in fresco vaso

Cavo l' acqua pura , bella .

Meglio dunque sarà il dono

D' una zuppa nel vin buono .

*Fra.* Oscurar suole la mente ,

Figlia cara , il vino puro :

E dal volgo dir si sente ,

Che han le donne il cervel duro :

Preparar ti vo' tal cosa ,

Che sia sana , e sia gustosa .

*Isa.* Lasciam star , non vo' col vino ,

Che il cervel sen voli via ;

Che

Che pur troppo per destino  
 Siam soggetti alla pazzia.  
 Se ogni cosa è a me importuna;  
 Mamma mia, starò digiuna.

*Fra.* Poverina l'amor mio  
 Digiunar non ti farà:  
 Quanto possa, so ancor' io,  
 L'appetito in quell'età,  
 Preparar ti vo' tal cosa,  
 Che sia sana, e sia gustosa.

*Isa.* Giubilar mi sento il core,  
 La promessa mi consola;  
 Già gustar parmi il sapore;  
 So, che siete di parola,  
 A una madre amor consiglia  
 Il bisogno della figlia.

*Fra.* Per vederti più grassetta,  
 Ritondetta, più bellina,  
 Figlia mia, figlia diletta,  
 Vo' recarti ogni mattina...

*Isa.* Presto, presto, ch'io vi godo;

*Fra.* Una zuppa nel buon brodo.

*Isa.* Sarà buona, ma per poco:  
 Io credea di meglio assai;  
 E mi sento un certo fuoco...  
 Ma parlar non soglio mai.  
 Sta alla vostra discrezione  
 Migliorar la collezione.

*Fra.* Così disse a mamma cara  
 La figliuola rispettosa:  
 E la mamma le prepara  
 Colezion più saporosa.

*Isa.* Più gradita a suo deslo,  
 Colezion, che bramo anch'io;

*Fra.* E' finita.

( *ad Anselmo.*  
*Isa.*

*Isa.* Che ne dite, non è bellina? ( *ad Anselmo.*

*Anf.* Chi ve l' ha data questa canzone? ( *a Franceschino.*

*Fra.* Uno scolare, che va alla scuola, dove vado io.

*Anf.* L' hanno sentita vostro signor padre, vostra signora madre?

*Fra.* Non ancora.

*Anf.* Fate a modo mio figliuoli; non la fate loro sentire; non istà bene, che voi altri ragazzi vi facciate lecito di domandare cioccolata, caffè, e altre cose, che si contengono nella canzone. Se mi volete bene voglio che mi facciate un piacere.

*Fra.* Comandi signor nonno.

*Anf.* E anche da voi lo voglio.

*Isa.* Capperi! comandi pure.

*Anf.* Non voglio, che mai più la diciate a memoria, nè piano, nè forte, nè in compagnia, nè da voi altri soli, e se volete esercitar la memoria, e imparar dei versi, ve ne darò io dei più belli. Questi sono scritti male, vi faran poco onore. Ve ne darò io de' più belli assai. Me lo farete questo piacere?

*Fra.* Volentieri, signore. Ecco qui la carta: ne faccia quello, che vuole; io le prometto di non recitarli mai più.

*Isa.* Anch' io farò lo stesso. Non mi ricorderò nemmeno d' averli veduti. Ma ci ha promesso di darcene di più belli.

*Anf.* Sì, ve li darò, non dubitate.

*Fra.* Anderò, se si contenta, a terminare la mia lezione.

*Anf.* Sì, figliuolo, andate, che il cielo vi benedica.

*Fra.* Avremo dei versi belli oh che gusto, Isabellina.

*Isa.* Questi non si dicono più.

*Fra.* Oh mai più.

( *parte.*

*Isa.* Me li darà a me il signor nonno.

*Anf.* Sì, a tutti due.

*Isa.* Vado a dirlo alla signora madre.

*Anf.*

*Anf.* Non ci andate ancora dalla signora madre; aspettate, ch'ella vi chiami.

*Isa.* Anderò da Lisetta dunque.

*Anf.* Sì, andate da Lisetta.

*Isa.* Se me li dà stasera i versi, dimani glieli so dire.

( parte )

*Anf.* Che bella docilità! cielo ti ringrazio. Ma questi compagni alla scuola... Voglio andare or ora per l'appunto dal maestro suo a dirgli, che vi badi un poco. Se uno scolare gli ha dato la canzone con innocenza, un'altro gliela può spiegare con malizia. Sempre pericoli in questo mondo, sempre pericoli.

( parte )

## S C E N A VIII.

*Lisetta, e Nardo.*

*Nar.* **N**on sapete niente voi, che cosa sia accaduto fra il padrone, e la padrona?

*Lif.* No- certo, non so niente io.

*Nar.* Son curiosissimo di saperlo.

*Lif.* Vedete? Questa curiosità non ista bene. Avrete sentito dir cento volte, che i curiosi sono in odio delle persone: e se lo sapranno i padroni, vi perderanno l'amore.

*Nar.* Non cercherò altro dunque. Mi dispiace, che non li vedo allegri secondo il solito.

*Lif.* Vi pare, che sieno adirati?

*Nar.* Almeno lo erano, se non lo sono.

*Lif.* Avete sentito niente di quel che dicevano?

*Nar.* Sono arrivato, che c'era il vecchio; ma prima avevano taroccato, era nell'altra camera, e qualche cosa ho sentito.

*Lif.* Che cosa avete sentito? Ditemelo, caro Nardo.

*Nar.*

*Nar.* Quando sono entrato io , avevano ancora le lagrime agli occhj .

*Lif.* Qualche gran cosa convien dir ci sia stata .

*Nar.* Non si guardavano nemmeno .

*Lif.* E il vecchio , che cosa diceva ? Dalle parole del vecchio si potrebbe venire in cognizione di qualche cosa .

*Nar.* Non mi ricordo bene che cosa dicesse .

*Lif.* Pensateci un poco , se vi sovvenisse qualche parola .

*Nar.* Ma non dite voi , che i curiosi sono in odio delle persone ?

*Lif.* La cosa sta qui fra noi . Essi non l'hanno a sapere .

*Nar.* Dunque il bene , ed il male sta nel saper fare , a quello che dite voi , e nel saperli nascondere .

*Lif.* Non m'imbrogliate il capo con certe sottigliezze , che non capisco . Pensava io fra me stessa , che potessero aver gridato per ragione dell' interesse , perchè i nostri padroni sono persone buonissime , ma sono attaccati all'interesse ben bene .

*Nar.* Non manca niente però in casa , e a noi ci danno un buon salario , e anche fanno qualche spesuccia .

*Lif.* Eh sì sì ; ma so io quel , che dico... e potrebbero anche aver gridato per i figliuoli , perchè credo , che il padre non voglia pensare a maritar la figliuola , ed ella può darli abbia il solletico , e l'abbia confidato alla madre .

*Nar.* Tutto può essere ; ma non c'è fondamento .

*Lif.* Io penso un pezzo in là qualche volta .

*Nar.* E mi pare , che diate nella mormorazione .

*Lif.* Uh povera me ! Questalinguaccia qualche volta sdruc-ciola nel difetto antico . Non ne parliamo più , Nar-do mio . Non sappiamo quello , che passi fra di loro , ci possiamo ingannare ; bensì per l'avvenire voglio , che stiamo viglianti ben bene per rilevar , se si può , il principio di questa picciola differenza .

*Nar.*

*Nar.* Se sapranno la nostra curiosità, ci perderanno l'amore.

*Lif.* Ma io lo faccio per amore soltanto... Oh è stato picchiato. Anderò a vedere...

*Nar.* Io, io ci andrò.

*Lif.* Ecco, voi ci andate per curiosità.

*Nar.* E questa è un'altra mormorazione. (parte.)

## S C E N A IX.

*Lisetta sola.*

**E'** Tanto difficile, ch'io me ne astenga. Prima che venissi in questa casa a servire, non si faceva altro dov'era. Qui m'hanno insegnato a castigare la lingua, e a moderare i pensieri; ma spesse volte ricado nell'uso vecchio. Col tempo se ci starò qui, diventerò un po' meglio di quel che sono. Parmi, che ella m'abbia chiamato. Vengo, vengo, signora; se posso, qualche cosa voglio da lei ricavare. (parte.)

## S C E N A X.

*Angiola, e Nardo.*

*Nar.* **I**O non lo so, signora, se il padrone ci sia in casa.

*Ang.* Guardate, se c'è, e ditegli, posto che ci sia, che mi preme dirgli una parola da lui a me.

*Nar.* Vo a vedere, e la servo subito.

*Ang.* Fatemi il piacere. Alla padrona non dite niente. Ho bisogno di parlar con lui.

*Nar.* Benissimo; s'egli è nella stanza sua, non c'è bisogno d'altro. (Principio quasi a trovarlo il motivo delle discordie loro.)

SCE-

S C E N A XL

*Angiola, poi Fabrizio.*

*Ang.* **M**E l'ha fatta lo sciagurato. M'ha impegnato il giojello cogli spilloni. Manco male, che li ha dati in mano di un galantuomo. So ch'egli è un uomo tanto civile, che sentirà volentieri le mie ragioni. Chi sa, che non mi riesca di riavere le gioje con buona maniera senza il denaro. Finalmente sono mie le gioje, e da mio marito può farsi rimettere li ducento scudi.

*Fab.* Che mi comanda la signora Angiola?

*Ang.* Perdoni, se son venuta ad incomodarla.

*Fab.* In che la posso servire, signora?

*Ang.* Ho necessità di discorrere seco lei un poco.

*Fab.* Ed io qui sono per ascoltarla. S'accomodi.

(*la fa sedere.*)

*Ang.* Ma se ha qualche affar di premura, che io lo intetrompa, me lo dica liberamente.

(*sedendo.*)

*Fab.* Niente, signora, non ho alcuna faccenda ora.

*Ang.* Favorisca seder ella pure.

*Fab.* Non importa: sto bene in piedi.

*Ang.* In verità mi dà soggezione. M'alzo anch'io dunque.

*Fab.* Via, per compiacerla sederò.

*Ang.* So, che stamattina è stato da vossignoria mio marito.

*Fab.* Sì signora, è vero.

*Ang.* E gli ha portato certe gioje in pegno per ducento scudi.

*Fab.* Verissimo.

*Ang.* Pare a lei, signor Fabrizio, che sieno queste azioni onorate d'un marito, che va a impegnare le gioje della consorte?

*La buona Famiglia.*

D

*Fab.*

*Fab.* Per me non saprei; ma direbbe il signor Raimondo: pare a voi, che sieno azioni buone di una moglie, che va a impegnare i pendenti, e gli anelli senza licenza di suo marito?

*Ang.* Chi ha detto a voi, che tali cose sieno da me state impegnate?

*Fab.* Stupisco, che me lo domandiate, signora, non ha la moglie da comunicare al marito le azioni sue? Non ha tardato un momento a dirmelo la signora Costanza.

*Ang.* (Bacchettonaccia del diavolo! Così mantiene la sua parola?) ( *da se.* )

*Fab.* Ma tanto io, che mia moglie siamo persone oneste, e non v'è dubbio, che dalla bocca nostra si sappia.

*Ang.* Ne son certissima. Conosco bene il carattere del signor Fabrizio; un uomo, che si può dire il ritratto della bontà, e della gentilezza.

*Fab.* Oh signora, non dica tanto.

*Ang.* Tutti quelli, che hanno avuto l'incontro di trattare con voi, non si saziano di lodare la vostra gentil maniera.

*Fab.* La prego, so, che non merito...

*Ang.* Ed io non ho mai avuto questa fortuna, che la desiderava tanto.

*Fab.* In che la posso servire?

*Ang.* E ora trovo anche più in voi di quello mi fu dagli altri rappresentato.

*Fab.* (Principia un poco a seccarmi.) ( *da se.* )

*Ang.* Se il cielo mi avesse dato un marito di questa sorte felice me!

*Fab.* Signora, alle corte: io non son fatto per tali ragionamenti. Se qualche cosa da me le occorre, mi dica il piacer suo, e lasciamo da parte le cerimonie.

*Ang.* (È un poco ruvido veramente, lo piglierò per un'altra parte.) ( *da se.* )

*Fab.*



*Fab.* ( *Le ho sempre odiate le adulazioni.* ) ( *da se*

*Ang.* Signore, voi sarete ben persuaso, che il giojello datovi in pegno da mio marito, ed i spilloni ancora son gioje mie, sopra di che il marito non ha dominio veruno.

*Fab.* Anzi, signora mia, son persuaso al contrario, e credo fermamente, che di tutto ciò, che ha la moglie, possà il marito disporre.

*Ang.* Sarà dunque in libertà del marito di rovinare affatto la moglie?

*Fab.* Io, compatitemi, distinguerei varj casi. Se il marito è savio, e la moglie no, può il marito dispor di tutto; se la moglie è savia, e il marito no, si fa in modo, che non possà il marito dispor di niente. Ma se tutti due mancano di saviezza, fanno a chi può far peggio, nè si possono fra di loro rimproverare gli arbitrij.

*Ang.* Fra queste tre classi così politamente distinte, in quale sono io collocata, signor Fabrizio?

*Fab.* Non ista a me il giudicarlo, signora.

*Ang.* Ma se il marito mio, secondo voi, può disporre, io non sarò la savia.

*Fab.* Guardimi il cielo, ch' io mi avvanzassi a dir cosa, che vi potesse offendere.

*Ang.* Non mi offendo di niente io. Da voi ricevo tutto per amicizia. Ma, caro signor Fabrizio, mettetevi le mani al petto, mio marito ha impegnato la roba mia, e la roba mia che ho portato in dote, non me la può impegnar mio marito, e voi, se siete quell' uomo onesto, che vi decantano, conoscerete, che ragion vuole, ch' io le riabbia.

*Fab.* Un tale articolo si potrà esaminare; ma intanto per riavere le gioje, signora mia, avete voi portato i duecento scudi?

*Ang.* Per ricuperare la roba mia mi sarà d' uopo sborsar danaro?

*Fab.* Non decido chi lo debba sborsare; ma senza questo le gioje non esciranno dalle mie mani.

*Ang.* Via, signor Fabrizio, siate meco un poco più compiacente. Che vi ho fatto io, che mi guardate di sì mal occhio? Alla fin fine, se ora non volete darmi le gioje mie pazienza. Non vi perderò per questo la stima, nè sarò grata alla vostra casa meno di quello, ch'io debba essere per il bene, che ne ho ricevuto. Mi cale sopra tutt'altro la vostra grazia, l'amicizia vostra; non parliamo più di melanconie; ho bisogno anch'io di sollevarmi un poco. Caro signor Fabrizio, non v'incresca di far meco un po' di conversazione. Accostiamoci un pocolino. ( *s'accosta colla sedia.* )

*Fab.* ( *S'alza.* ) Se non avete altro da comandarmi, ho qualche cosa, che mi sollecita a dipartirmi, signora mia.

*Ang.* ( *S'alza.* ) Volete, ch'io ve la dica, come l'intendo? Siete assai scompiacente, signor Fabrizio, e vi conosce poco dunque chi predica la vostra docilità.

*Fab.* Signora io non fo la corte a nessuno. Chi mi vuole mi pigli, chi non mi vuole mi lasci.

*Ang.* E come volete, che chi vi vuole, vi pigli, se da chi vi si accosta fuggite?

*Fab.* Compatitemi, veggio Nardo, che mi vorrebbe dir qualche cosa. ( *guardando verso la scena.* )

*Ang.* E con questa buona grazia mi licenziate. S'io non volessi andarmene, che direste?

*Fab.* Direi, che vi accomodaste a bell'agio vostro. Permettetemi, ch'io vada a intendere che cosa il mio servitore ha da dirmi.

*Ang.* Mi lascerà qui sola con questa magnifica civiltà.

*Fab.* ( *E mi farebbe impazzare, se le badassi.* ) Nardo, venite qui.

SCE.

SCENA XII.

*Nardo, e detti.*

*Nar.* **H**O da dirle una cosa.

*Fab.* Posso ascoltarlo senza offendere la civiltà? ( *ad An*  
( *giola con ironia*

*Ang.* Accomodatevi, signora. Non facciamo caricature.

*Fab.* In casa mia non si usano. ( Bene cosa c'è? )

( *acostandosi a Nardo.*

*Ang.* ( Non c'è verso da sperar niente per quel, ch'io vedo. ) ( *da se.*

*Nar.* ( È venuto per parlare a voſſignoria il ſignor Raimondo. C'è qui ſua moglie; non ſapeva di far bene, o di far male; gli ho detto, che ſono tornato ora a caſa, e che non ſo, ſe il padrone ci ſia. )

*Fab.* Beniffimo... ( *guarda in viſo Angiola un poco*  
( *turbato.*

*Ang.* Via, ſignore, non mi guardate loſco, che ſenza più me ne vado.

*Fab.* Se ora volete andarvene, ſarà meglio. Non andereſte ſola.

*Ang.* È tornato il mio ſervitore?

*Fab.* C'è il marito voſtro, ſignora...

*Ang.* Mio marito? Sa egli, che ci ſono?

*Fab.* Non credo.

*Nar.* Non lo ſa, ſignora.

*Ang.* Non ha veduto il ſervitore dunque?

*Nar.* Non l'ha veduto, perchè il camerata, veggendolo venire, ſi è rimpiaſtato. Tita è un buon ſervitore; lo coſoſco, che è un pezzo. Per queſta ſorta di coſe non v'è un par ſuo.

*Ang.* Che vorreſte voi dire perciò... ( *a Nardo.* ) *Si*  
*gnore, mio marito è un uomo beſtiale, dirà, ch'io*

**D** ;

sono

34 LA BUONA FAMIGLIA

sono qui ritornata a dispetto suo . Noi ci faremo scorgere . ( *a Fabrizio* .

*Fab.* E come posso io regolarmi? Ho da ricusar di riceverlo? Voi, che siete una signora tanto civile, questa inciviltà non l'approverete.

*Ang.* Prudenza insegna, che sfuggasi il maggior male.

*Fab.* Non c'è un male al mondo per me. Ditegli, che ci sono. ( *a Nardo* .

*Ang.* No, per amor del cielo non fate, ve lo chieggo per finezza, per grazia, per onestà.

*Fab.* Come abbiamo a fare dunque?

S C E N A XIII.

*Raimondo di dentro, e detti.*

*Rai.* C'È, o non c'è il signor Fabrizio?

*Ang.* Meschina me! eccolo. ( *ritirandosi indietro* .

*Fab.* Trattenetelo un poco. ( *a Nardo* .

*Nar.* Sì signore. Dirò, che fate una cosa. ( *parte* .

*Ang.* Lasciate, ch'io mi ritiri per carità.

*Fab.* Ma non vorrei, che facessimo peggio.

*Ang.* S'ei non lo sa, non vi è pericolo.

*Fab.* Cara signora Angiola...

*Ang.* Qui non c'è altro, che dire. Vo' ritirarmi. Se voi sarete indiscreto a segno di disvelarmi, può essere, che ve abbiate a pentire. ( *s'accosta alla camera* .

*Fab.* Andate da mia moglie frattanto.

*Ang.* Bene, bene.

*Fab.* Per di là.

*Ang.* O di qua, o di là...

*Fab.* Ma no, è il mio studio quello.

*Rai.* Ditegli, che mi preme, vi dico. ( *di dentro forte* .

*Ang.* ( *Corre a ritirarsi nella camera figurata lo studio* . )

SCE.

S C E N A XIV.

*Fabrizio, Raimondo, poi Nardo.*

*Fab.* ( **P** Oh! qual demonio mi ha condotto in casa costoro? ) ( *da se.* ) Chi è di là? Chi mi vuole?

*Rai.* Sono io, signore. Scusate, se torno ad incomodarvi.

*Fab.* Scusate voi, se vi ho fatto un poco aspettare. Aveva un affar tra piedi, che m'inquietava.

*Rai.* Non sarà forse minore l'inquietudine, che provo io; ditemi, signore, in grazia, da quell'uomo onesto, che siete: è egli vero, che la signora vostra abbia prestati alla moglie mia dei denari sopra di alcune gioje?

*Fab.* E' verissimo. Cento scudi le ha dato.

*Rai.* E queste gioje in che consistono?

*Fab.* Parmi, che m'abbian detto in un pajo pendenti, e in un anello, io credo.

*Rai.* Non le avete vedute voi queste gioje?

*Fab.* Non le ho vedute. Mia moglie volea mostrarmele, ma quello, che ella fa, è ben fatto, nè mi son curato vederle.

*Rai.* Che dite eh della signora Angiola? Può darfi sfacciataggine maggiore di una moglie senza rispetto?

*Fab.* Dite piano, signor Raimondo.

*Rai.* In che avrà ella impiegati li cento scudi? Voglia il cielo, che ciò non sia con vergogna nostra.

*Fab.* Ma non dite sì forte.

*Rai.* Lasciatemi sfogare. Qui non c'è nissun, che mi senta.

*Fab.* Ci potrebbe essere qualcheduno, che vi sentisse.

*Rai.* Questo poco mi premerebbe. Così ci fosse Angiola stessa,

stessa, che le vorrei dire in faccia pazza, sciagurata, viziosa.

*Fab.* Signore, se non cambiate discorso, io me ne vado.

*Rai.* Vorrei un piacere da voi.

*Fab.* Comandatemi.

*Rai.* Che mi faceste vedere le gioje, che colei ha lasciato in pegno, per riconoscerle, se sono desse.

*Fab.* Volentieri. Nardo. ( chiama,

*Nar.* Signore.

*Fab.* Tenete questa chiave. Aprite per codesta parte. Andate dalla padrona, ditele, che si contenti mandarmi quel pajo pendenti, e quell' anello, che ebbe questa mane da custodire.

*Nar.* Sì signore. ( parte poi torna.

*Fab.* Vedete? Voi dicevate forte, ed il servitore sentiva.

*Rai.* Credetemi, che poco preme. Le pazzie di mia moglie sono oramai famose. Tutti sanno, ch' ella è una testaccia del diavolo.

*Fab.* ( *Raschia forte, perchè Angiola non senta.* ) Ma io, compatitemi, non voglio sentire parlar così.

*Rai.* Credetemi, non trovo altro sollievo, che lo sfogarmi un poco.

*Fab.* Ma in casa mia non lo fate.

*Rai.* Quando penso, ch' ella tende a precipitarmi...

*Fab.* Via, via, ecco il servitore colle gioje.

*Nar.* Signore, ho cercato la padrona per tutto, e non la trovo.

*Fab.* Non c'è nella sua camera?

*Nar.* Non c'è. Ne ho domandato a Lisetta, e pare lo sappia, e non voglia dirmelo.

*Fab.* Che novità è questa? Vo' un po' vedere io. Con licenza; ora torno. ( *Ehi badate, ch' egli non entrasse nello studiolo.* ) ( piano a Nardo.

*Nar.* ( *C'è l'amica eh?* ) ( piano a Fabrizio.

*Fab.* ( *Sì, povera sventurata! Ha soggezione di suo marito*

rito . . . ) Vi racconterò la cosa com'è . . . ( Non vorrei, ch'egli sospettasse . . . Oh sono pure il male imbrogliato . ) ( *da se, e parte.* )

S C E N A XV.

*Raimondo, Nardo, poi Costanza.*

**Rai.** DOve può essere andata la signora Costanza?

**Nar.** Non saprei. Sarà poco lontana. Eccola qui davvero.

**Cost.** ( *Viene da un'altra parte opposta a quella dove andò Fabrizio.* ) ( Non c'è qui? L'ho pur veduta venire . ) ( *da se, guardando intorno.* )

**Rai.** Signora, la riverisco.

**Cost.** Serva divota. ( Dalla finestra l'ho veduta entrare, di là non si passa senza la chiave. Di quà l'avrei incontrata. Che fosse nello studiolo, non lo crederei . ) ( *da se.* )

**Nar.** Signora, il padrone la cerca.

**Cost.** Non era qui il padrone?

**Nar.** Sì signora; è partito ora per questa parte in traccia di lei.

**Cost.** In traccia di me?

**Rai.** Cerca di voi, signora, andatelo ad avvisare, ch'ella si trovi qui. ( *a Nardo.* )

**Nar.** Vado subito. ( *parte.* )

**Rai.** Mia moglie è stata da lei per cento scudi, non è egli vero?

**Cost.** Sì signore. L'ha veduta ora la signora Angiola?

**Rai.** Ora? Dove? Non l'ho veduta io.

**Cost.** E' molto, che è qui vo signoria?

**Rai.** Poco. E' forse ritornata mia moglie?

**Cost.** ( Non lo sa nemmeno egli. Oh cielo, cielo! Che cosa mai ha da essere? ) ( *da se.* )

**Rai.** Voi mi parete turbata. Vi è qualche cosa di nuovo?   
 *Cost.*

*Cost.* Ho qualche cosa, che m'inquieta. Compatitemi.

( *guardando per la camera.* )

*Rai.* Non vorrei, che mia moglie vi avesse dato dei dispiaceri. Sarebbe capace di farlo.

*Cost.* ( Non è possibile, che mi possa dar pace. )

( *s'accosta allo studio.* )

*Rai.* ( E' agitatissima questa donna. ) ( *da se.* )

*Cost.* ( Povera me ! Che cosa mai ho veduto ? )

( *da se dopo aver osservato nello stanzino.* )

*Rai.* Ma che avete, signora Costanza?

*Cost.* Niente, signore. ( Prudenza vuole, che mi raffreni. ) ( *da se.* )

*Rai.* Ecco il signor Fabrizio.

*Cost.* Con sua licenza. ( *torna a partire per dove è venuta.* )

S C E N A XVI.

*Raimondo, Fabrizio, poi Angela, poi Nardo.*

*Fab.* **S**ignora Costanza ( *chiamandola.* ) Che novità è mai questa ? Fugge ? Non mi guarda ? Non mi risponde ?

*Rai.* Queste gioje, signore, si possono vedere sì, o no ?

*Fab.* Le chiavi le ha mia moglie.

*Rai.* ( Qui ci avrebbe a essere qualche cosa sotto. ) Signore, compatite l'incomodo.

*Fab.* Tornate in un'altra ora.

*Rai.* Tornerò in un'ora più comoda. ( *Aspetterò, ch'egli non vi sia in casa, e farò ben io in modo, che la signora mi dovrà mostrare le gioje mie.* )

( *da se, e parte.* )

*Fab.* ( *Dopo essersi allontanato da Raimondo.* ) Escite di quà una volta. ( *ad Angiola allo studio.* )

*Ang.* Un poco di acqua per carità.

*Fab.*



*Fab.* Non c'è acqua, signora. Favorite andarvene, che mi par tempo.

*Ang.* Così me ne fossi andata prima; ne ho sentite di belle, e ho dovuto affogarmi per non poter rispondere.

*Fab.* Vostro danno. Partite, ve lo domando per carità.

*Ang.* Parto sì. Se ci torno più in questa casa, mi porti il diavolo. (parte.)

*Fab.* Che cosa ha meco mia moglie? Viene qui quando io non ci sono. Parte quando io sopraggiungo. La chiamo, e non mi risponde. Ho de' sospetti in capo. Nardo. (chiama.)

*Nar.* Signore.

*Fab.* Di al signor padre, che favorisca venire un poco da me, se si contenta.

*Nar.* Non c'è, signore, in casa.

*Fab.* Non c'è? Dov'è andato a quest'ora?

*Nar.* L'intesi dire, che andava dal maestro del signor Cecchino, non so a che fare.

*Fab.* Pazienza. Non occorr' altro. Va pure, gli parlerò quando torna. No, dammi il cappello, e la spada. Anderò ad incontrarlo. (parte.)

*Nar.* (Mi pare sempre più s'intorbidi il nembo. Oh chi l'avrebbe mai detto. Il padrone ha rimpiazzato la signora Angiola, perchè non fosse veduta. E non s'ha da morimorare per questo? Io non dico di morimorare; ma vado subito subito a raccontarlo a Lisetta.) (parte.)

*Fine dell' Atto Secondo.*

AT.



## ATTO TERZO.

### SCENA PRIMA.

*Costanza, poi Lisetta.*

*Cost.* **P**Overa me! povera me! che giotnata è questa per me! Non so s'io viva: mi sento una smania al cuore, che mi pare di essere, il ciel mi perdoni, all'inferno. Ah mi fossero cadute in terra le pupille degli occhj pria di vedere quel, che ho veduto. Perchè venir di soppiatto colei a ritrovar mio marito? E di più ancora Nardo venirmi a dire, ch'ella ha desiderato, ch'io non ci fossi! per bene non ci può essere venuta. Ma! non potrebbero essere questi miei temerarj giudizj? Non potrebbe-ella essere quà torna-

ta per ragione delle gioje sue . . . e se per questo fosse venuta, perchè sottrarsi dagli occhj miei? Perchè desiderare, ch'io non ci fossi? E di più poi, perchè rimpiazzarla nello studio, dove non riceve, che persone dell'ultima confidenza? Potrebbe averlo fatto, perchè veduta non fosse da suo marito . . . Ma se la venuta sua fosse stata innocente, importato a lei non avrebbe l'esser veduta, e mio marito perchè nasconderla, se non ci fosse . . . Ma che mai ci ha da essere? E avrò coraggio di pensar male di mio marito? Dell'unico bene, che ho al mondo, dell'unica mia consolazione, che tante prove d'amor mi ha dato, che tanto bene disse ognora volermi? E me ne ha voluto sì, del bene me ne ha voluto, e me ne vorrà, spero, me ne vorrà, e se non me ne ha più da volere, colle mani alzate al cielo domando la morte per carità. (*con qualche lagrima.*) Lisetta. (*asciugandosi gli occhj.*)

Lis. Signora.

Cost. E' ritornato il signor Fabrizio?

Lis. Non ancora.

Cost. E il signor suocero?

Lis. Non si è veduto nemmeno lui. E sì l'ora è avanzata.

Cost. Mio marito si tratterrà per gli affari suoi. Stupisco del signor suocero, che a quest'ora non manca mai.

Lis. Egli è uscito per andar dal maestro di Franceschino: ma poc' anzi nel ritornare a casa, ch'egli faceva, è stato riscontrato per la via dal signor Fabrizio: si sono posti a discorrere, e non la finiscono ancora.

Cost. (Non ha seguitato la donna dunque) Convien credere, che abbiano degl'interessi che premano.

Lis. Eh signora padrona, non si ha da mormorare, nè da pensare male di nessuno: ma le cose chiare, e patenti, che cogli occhj si vedono, e colle orecchie

fi

si sentono, sono poi quel, che sono, e non si può dir, che non sieno.

*Cost.* Non sarebbe gran cosa, che l'occhio, e l'orecchio ingannassero qualche volta.

*Lif.* La signora Angiola non è una paglia, che si possa prendere in iscambio.

*Cost.* Sì, la signora Angiola è venuta poc'anzi a discorrere con mio marito. E per questo? Sarà la prima femmina, che avrà seco lui trattato per vendere, per comprare, per raccomandarsi?

*Lif.* E' vero, signora, ma le femmine, che vengono solamente per questo, non cercano, pare a me, di parlar al marito di nascosto della consorte.

*Cost.* Quello sciocco di Nardo non ha inteso bene. Ha detto ella, e lo so di certo, che bastavagli rappresentare le premure sue al padrone, senza incomodar la padrona.

*Lif.* Ma perchè serrarla nello studiolo?

*Cost.* Chi ha detto a voi, che l'ha serrata nello studiolo? Non può essere entrata ella là dentro per sottoscrivere un qualche foglio; per far qualche ricevuta, qualche ordine di pagamento? Lisetta a quel, ch'io vedo, voi siete stanca di viver meco. Cento volte v'ho detto, che mi rifiutano ragionamenti simili fatti così all'impazzata, e poi ve ne fo scrupolo grande, grandissimo, che quando non si san di certo le cose, non si dicono, e non si credono. Mio marito non ha mai dato uno scandalo, e non è capace di darlo. La signora Angiola, è persona onesta, e se voi non castigherete la lingua, se non regolerete il pensare, non solo escirete di questa casa; ma non farete mai bene: poichè, figliuola mia, la riputazione, che in un momento si toglie, in mille anni non si restituisce più intiera.

*Lif.* Ma io diceva questo, perchè...

*Cost.*

*Cost.* Già mi avete capito, e non occorre, mi repliciate.

*Lif.* Compatisca per questa volta; non dirò più, signora.

*Cost.* Mi pare, abbiano picchiato all'uscio di strada.

*Lif.* Andrò a vedere. (Con tutto questo non credo niente io. Può ben dir, che non dica, ma che non pensi poi! bisognerebbe, che mi facesse cambiar la testa.) (da sé, e parte.)

S C E N A II.

*Costanza, poi Lisetta, che torna.*

*Cost.* **P** Agherei la metà del mio sangue, che non si potesse dir da costoro quello, che pur troppo ragionevolmente si dice. In questo mondo non si può godere felicità. Finora ho avuto lo spasimo de' figliuoli, ora che sono allevati, e grazie al cielo in istato di darmi qualche consolazione, pare, che voglia affliggermi la condotta di mio marito. Magiusto cielo! potrà egli cambiar il cuore? Un uomo di tanta bontà è possibile, che si lasci sedurre, che si stanchi di volermi bene?

*Lif.* E' domandata, signora.

*Cost.* Da chi mai?

*Lif.* Dal signor Raimondo.

*Cost.* Dal marito della signora Angiola?

*Lif.* Per l'appunto.

*Cost.* Domanda egli di mio consorte?

*Lif.* Non signora, domanda di lei.

*Cost.* Che cosa vuole da me?

*Lif.* Questo non me l'ha detto, e non me lo vorrà dire.

*Cost.* Ditegli, che compatisca, che non c'è nè mio suocero, nè mio marito... e ch'io sono impedita ora.

*Lif.*

*Lis.* Vedete? Così si fa, e non come quello . . .

*Cost.* Come, che volete voi dire?

*Lis.* E non come quello, che riceve le donne, senza che lo sappia la moglie.

*Cost.* Frasca.

*Lis.* Non parlo di quà io; parlo de' mariti del paese mio.  
( parte, poi ritorna .

*Cost.* Eppure non sarei fuor di proposito, ch' io lo ricevessi, per sentir così di lontano, se qualche cosa mi riuscisse di ricavare . . . Ma no, è meglio superarla questa curiosità: alle volte cercando di voler sapere si sanno di quelle cose, che non si vorrebbero aver sapute. Io so per altro anche troppo, e potrei forse dalle parole del signor Raimondo raccogliere qualche cosa che mi recasse consolazione, e io medesima potrei contenermi seco in modo, che senza offendere la riputazione sua, valesse a farlo vegliare un poco più attento sulla condotta di sua consorte. Ma non vorrei far peggio, e che mio marito trovasse un nuovo motivo di mortificarmi.

*Lis.* Signora non posso dispensarmi dal dirle, che il signor Raimondo si offende moltissimo, ch' ella non la voglia ricevere, disse essere un galantuomo, che viene per un affare di premura grande, e che in due parole si spiccia subito.

*Cost.* Viene per un affare di premura grande?

*Lis.* Sentirlo lui, è una cosa, che preme all' eccesso.

*Cost.* ( Volesse dirmi qualche cosa di mio marito? ) E mi spiccia presto dice?

*Lis.* In due parole.

*Cost.* Non saprei... che passi.

*Lis.* Benissimo.

*Cost.* È tornato il signor Fabrizio?

*Lis.* Non signora. Se torna, che non gli dica niente del signor Raimondo?

*Cost.*

*Cost.* Anzi glie l'hai da dire. E che venga subito; sei pure sciocca.

*Lis.* Ma io quanto più mi studio far bene, fo sempre peggio. (parte.)

S C E N A III.

*Costanza, poi Raimondo.*

*Cost.* **P**UÒ anche darfi, ch'egli venga da me per le gioje sue, che con i cento scudi alla mano voglia ricuperarle.

*Rai.* Permette la signora Costanza...

*Cost.* Scusi di grazia, se l'ho fatta un po' trattenere. A quest'ora chi è alla direzione della casa ha sempre qualche cosa che fare. I figliuoli non sanno stare senza di me; ciò non ostante sentendo, ch'ella ha qualche cosa da comandarmi, non ho voluto mancare.

*Rai.* Nè io son qui per incomodarvi, favoritemi in grazia. E' egli vero dunque che mia moglie ha dato a voi in ipoteca un pajo di pendenti, e un anello per l'imprestito di cento scudi?

*Cost.* Verissimo.

*Rai.* Potrei aver io il piacere di vederle codeste gioje?

*Cost.* Signore, se vi basta vederle, non ho difficoltà di rendervi soddisfatto.

*Rai.* Siccome la moglie mia si è fatto letito d'impegnarle, posso ancora temer di peggio. Desidero per quiete mia di vederle.

*Cost.* Vi servo subito. (parte.)

*Rai.* (Va a prenderle; dunque ci sono. Dubitava di qualche inganno; benchè sappia, che sono gente dabbene; e specialmente la signora Costanza è di buonissimo cuore. Chi sa, che con un poco di buona maniera  
La buona Famiglia. E nicra

niera non mi riuscisse riaverle senza il danaro ancora! )

*Cost.* Ecco quel signore, i pendenti, e l'anello. Li riconoscete voi? Sono delli?

*Rai.* Verissimo sono delli. Ecco la bell'azione di mia consorte. Se voi andalle ad impegnare roba di casa vostra senza parteciparlo al marito, che direbbe egli di voi?

*Cost.* So, che volete dirmi. Mi condannate par averle fatto piacere; pazienza, questo è il merito, ch'io ne ho: ma sappiate, che non mi sarei indotta a farlo, se ella non mi avesse svelate le piaghe di casa sua.

*Rai.* Da chi derivano queste piaghe?

*Cost.* Non lo so, signore; e non mi curo saperlo.

*Rai.* Ella lo fa per i capricci suoi; nè io ho bisogno per il mantenimento di casa mia, che s'impegnino le gioje mie.

*Cost.* Via, signor Raimondo, sono cose queste da accomodarsi fra di voi due senza far scene fuori di casa. L'affar delle gioje è diviso con giusta distribuzione; cento alla moglie, ducento al marito, e poi non occorre, diciate altro. Chi mi porterà i cento scudi avrà i pendenti, e l'anello. Un'altra cosa mi preme un poco più di sapere; che altri interessi può avere la signora Angiola con mio marito? Non ardisco già pensar male; sarei una donna indegna, se volessi adombrare col pensiero soltanto il di lei onore; ma non vorrei, ch'ella si prendesse qualche altro arbitrio; che mio marito, che è di buon cuore, le prestasse degli altri danari, e voi aveste da lamentarvene, e forse forse concepiste voi quel sospetto di vostra moglie, ch'io non ardisco formare di mio marito.

*Rai.* Non saprei; ma mia moglie è una pazzarella. Non ha avuto giudizio mai, e dubito sia difficile, che averlo voglia per l'avvenire.

*Cost.*



*Cost.* Se voi parlate di lei con sì poco rispetto, che volete dunque ne dican gli altri?

*Rai.* Povero me, che mi è toccata in sorte una moglie sì dolorosa!

*Cost.* Signore, sia di uno, sia dell' altro il difetto, mi duole delle diseordie vostre, ma è inutile, che meco ve ne lagniate.

*Rai.* Ah se mi fosse toccato in sorte una donna amabile qual siete voi!

*Cost.* Mi prendete in iscambio, signore.

*Rai.* La vostra bontà congiunta alla bellezza vostra...

*Cost.* Lisetta. ( *chiama.* )

S C E N A IV.

*Lisetta, e detti.*

*Lif.* **E** Ccomi:

*Rai.* Stava costei coll' orecchia all' uscio.

*Cost.* Con sua licenza. Ho un affar di premura.

*Rai.* Ma non abbiamo concluso niente circa l' affare dei cento scudi.

*Cost.* Quel, che è vostro, è vostro; parlatene con mio marito. ( *parte.* )

S C E N A V.

*Raimondo, e Lisetta.*

*Lif.* **S** I' signore, quel che è vostro, è vostro. Qui non si gabba nessuno.

*Rai.* Di che cosa v' intendete voi di parlare?

*Lif.* Dei pendenti, dell' anello, e dei cento scudi.

*Rai.* Vi ha ella dunque confidato il segreto?

*Lif.* Oh signor no; non ha detto niente.

E 2

*Fab.*

*Rai.* Come lo sapete dunque?

*Lis.* Mi hanno comandato di ritirarmi, non mi hanno proibito di stare a sentire.

*Rai.* Ecco quì la mia riputazione in pericolo.

*Lis.* Per quel che so io, eh? Felice voi, se non si sapesse di peggio. Bisogna sentire quel, che dicevi di voi, e di vostra moglie dal vicinato.

*Rai.* Come! che cosa si può dire di noi?

*Lis.* Orsù, in questa casa comandano, che non si dica male di nessuno, ed io gli voglio ubbidire: e non vogliono nemmeno, che siamo curiosi de' fatti d'altri, e non ne voglio saper di più. (*parte.*)

*Rai.* Mi hanno piantato quì arrostito, e mortificato. Sperava con questa donna, che ha de' denari, insinuarmi con buona grazia per averla amica ne' miei bisogni: ma è selvatica al maggior segno. Spiacemi dei pendenti, spiacemi dell'anello; in qualche maniera converrà certo recuperarli; se mia moglie gli ha impegnati per cento, posso ricavarne duecento. (*par.*)

## S C E N A VI.

*Anselmo, e Fabrizio.*

*Ans.* **N**on può essere vi dico, non può essere. Costanza non è donna capace...

*Fab.* Ma se l'ho trovata io da sola a solo col signor Raimondo, e appena mi ha veduto, si è ritirata.

*Ans.* Ma che cose mai, caro figlio, vi passeggiano per il capo? Parlerò io con mia nuora. Mi comprometto di sapere la verità.

*Fab.* Siete voi certo, che la voglia dire?

*Ans.* Se non ha mai detto una bugia in tutto il tempo, che è in casa nostra.

*Fab.*

*Fab.* E' vero , nemmeno per ischerzo si è mai sentita a dire una bugia .

*Ans.* Eh io vo vedendo da che procede il male . Quelle gioje ! quelle gioje ! tanto ella , che voi , compatitemi , non dovevate impacciarvi con gente cattiva . Portano costoro la peste col fiato , dove essi vanno . Andiamo a desinare , che ormai non posso reggermi in piedi . Vi prego a tavola dissimulare , sospendete ogni dubbio fin ch'io le parli ; vedrete , che la cosa sarà come dico io . . .

*Fab.* Chi viene ?

*Ans.* Nardo forse .

*Fab.* Altro , che Nardo ! il signor Raimondo ? Che stato sia da mia moglie ?

*Ans.* Pensate se vostra moglie vuol ricevere il signor Raimondo . Non ve lo sognate nemmeno .

*Fab.* Lo sapremo ora .

S C E N A V I I.

*Raimondo , e detti .*

*Rai.* Servo di lor signori .

*Fab.* Che cosa avete da comandarmi , signori ?

*Rai.* Niente per ora , se non che dirvi , che potevate risparmiar di svelar altrui la confidenza da me fatta : vi delle gioje .

*Fab.* Io so di non averlo detto a nessuno .

*Rai.* L' avete detto alla vostra moglie . Ella me l' ha confessato ora colla sua bocca . Manco male , che eravamo soli , che nessuno l' ha intesa . Si vede , compatitemi , che ella ha più prudenza di voi : non è capace ella di far sapere altrui gli interessi , che passano fra di noi . Basta ; custodite le gioje . Verrò a riprenderle uno di questi giorni . Vi riverisco . ( parte .

E 3

( Fa .

( *Fabrizio, ed Anselmo rimangono qualche tempo guardandosi senza parlare ; poi Fabrizio parte agitato senza dir niente, ed Anselmo lo seguita.* )

## S C E N A V I I I.

*Nardo, e Lisetta, che s' incontrano.*

*Lif.* **N**Ardo, ho saputo ogni cosa.

*Nar.* Anch'io tutto.

*Lif.* Ho tanto fatto, che ho voluto sapere.

*Nar.* E io quando mi metto in capo di voler sapere so certo.

*Lif.* Possono ben dire eh della curiosità? Non ci è rimedio.

*Nar.* Ma se quando ho curiosità di sapere, pare m'abbia morficato la tarantola, non isto fermo un momento.

*Lif.* Dal mormorare si può facilmente astenersi, ma dall'ansietà di sapere è difficilissimo.

*Nar.* Certo, perchè la curiosità è cosa, che dipende dalla natura; ma la mormorazione è un cattivo abito della volontà.

*Lif.* Ora che si sa la cosa com'è, non si pensa più come si pensava.

*Nar.* Aveva una pietra da molino sopra dello stomaco: ora mi pare di esser sollevato.

*Lif.* Tutto il male dunque proviene dalla gelosia.

*Nar.* Sospetti, che hanno l'uno dell'altro.

*Lif.* Fa male il padrone a coltivare un amicizia, che può essere scandalosa.

*Nar.* E la padrona fa peggio a ricever gli uomini di quella sorte in tempo, che suo marito è fuori di casa.

*Lif.* Non credo, che ci sia male.

*Nar.* Non ci può esser gran bene per altro.

*Lif.*

*Lif.* Certo, che si principia così, e poi si passa a degli impegni maggiori.

*Nar.* Dicano quel, che vogliono, siamo tutti di carne.

*Lif.* Il padrone pare effeminato un poco: e se si stufa della moglie...

*Nar.* Ed ella colla sua bontà, chi l'assicura di non cedere?

*Lif.* Ehi Nardo, la mormorazione...

*Nar.* Diavolo! ci son caduto senza avvedermene.

*Lif.* Che fanno ora, che non domandano in tavola?

*Nar.* Non lo so certo. Il desinare è all'ordine, e le vivande patiscono.

*Lif.* Ci giuoco io, che fra marito e moglie vi è qualche nuovo tarrocamento.

*Nar.* Andiamo a sentire?

*Lif.* Se sapessi con qual pretesto.

*Nar.* Ci anderò io col pretesto di domandare, se vogliono in tavola.

*Lif.* Sì, e sappiatemi dire.

*Nar.* Vi dirò tutto; fra di noi si ha da passare d'accordo.

*Lif.* Ci predicano l'armonia i padroni; non potranno dire, che non si vada fra di noi di concerto.

*Nar.* Aspettatemi, che ora torno. (parte.)

S C E N A IX.

*Lifetta, poi Isabella, e Franceschino.*

*Lif.* **N**ardo è un buonissimo ragazzo; se mi volessi maritare, non lascerei lui per un altro, ma in questo seguito volentieri le insinuazioni della padrona. Non ho mai fatto l'amore, e non mi curo di farlo. Può essere però, che un giorno ci pensi per prendere stato, e non ridarmi vecchia senza nessuno dal cuore. In tal caso Nardo sarebbe secondo il genio mio, ma

E 4 quan-

quando poi mi fosse marito, vorrei per assoluto, ch'egli lasciasse il vizio della curiosità.

*Isa.* Lisetta, che vuol dire, che oggi non si va a desinare?

*Fra.* Per verità ho fame io pure; e poi se ho d'andare alla scuola, poco tempo mi resta per desinare.

*Lis.* Ora è andato Nardo a sentire, che cosa dicono. Cioè, che cosa dicono intorno al desinare; non già, che ei voglia sentire quello, che fra essi parlano.

*Isa.* Il signor nonno ci porterà i versi.

*Fra.* Io gli copierò subito, e darò a voi la parte, che vi toccherà dire.

*Lis.* Gli sentirò anch'io, non è egli vero?

*Isa.* Li diremo a tutti, e chi li vorrà sentire ci donerà qualche cosa.

*Lis.* Fatemi un piacere, ditemi la bella canzone della colazione.

*Fra.* Non si dice più.

*Lis.* Perchè non la dite più?

*Isa.* Non vuole il signor nonno, che si dica più.

*Lis.* Io non so capire il perchè.

*Fra.* Lo saprà egli il perchè, io non ve lo so dire.

*Lis.* Già ora il signor nonno non c'è, ditemela su presto presto.

*Fra.* Oh questo poi no. Mi ricordo quello, che mi ha insegnato il maestro, che bisogna essere ubbidienti, e che l'ubbidienza non basta usarla alla presenza di chi comanda, ma in distanza ancora, e bisogna ricordarsi quello che ci è comandato, e farlo sempre, sebbene ci costi del dispiacere.

*Lis.* (Questo ragazzo mi fa vergognare.) (da se.)

*Isa.* Mi ricordo anch'io, che la signora madre m'ha comandato, che non mi lasciassi vedere alle finestre, che guardano sulla strada, e d'allora in qua non mi ci sono affacciata mai più.

*Lis.*

Lif. ( Quante se ne ritrovano di queste buone fanciulle? ) ( da se. )

S C E N A X.

Nardo, e detti.

Lif. **E** Così? ( a Nardo con curiosità. )

Nar. ( Zitto. Vi dirò poi. ) ( che non sentano i ragazzi. ) Ha detto il padrone vecchio, che si dia da desinare ai figliuoli, che essi hanno un affar di premura, e mangieranno più tardi. ( forte. )

Lif. ( Ho inteso. ) ( da se. )

Fra. Oh io, se non ci sono anch'essi, non mangio certo.

Isa. Nemmeno io, se non viene la signora madre, non desino.

Lif. Patirete voi altri a star così senza niente. Andate, che Nardo vi darà qualche cosa.

Nar. Io bisogna, che vada fuori ora; dategliene voi da desinare. ( a Lisetta. )

Lif. ( Dove vi mandano? ) ( piano a Nardo. )

Nar. ( Il vecchio mi manda in fretta a cercare del signor Raimondo, della signora Angiola, e per obbligarli a venire vuole, ch'io loro dica, che se non ne vengono subito, perderanno le gioje. ) ( piano a Lif. )

Lif. ( Come la possono credere questa baja? ) ( piano a Nardo. )

Nar. ( Mi ha anche detto, che gli faccia dubitare di qualche sequestro. ) ( come sopra. )

Lif. ( E la sa lunga il vecchio. Ma perchè vuol egli, che tutt'e due qui si trovino? Per fare una piazzata, non crederei. ) ( piano a Nardo. )

Nar. ( Non crederei; sentiremo. ) ( piano a Lisetta. )

Lif. ( Oh qui si abbiamo da sentir tutto. ) ( piano a Nardo. )

La buona Famiglia.

E 5

Nar.

74 LA BUONA FAMIGLIA

- Nar. ( Se credessi di cacciarmi sotto di un tavolino. )  
 ( piano a Lisetta .  
 Lif. ( Ed io se credessi di bucare il solajo . )  
 ( piano a Nardo .  
 Nar. ( Vado , vado . Oh questa poi me la voglio godere . )  
 ( parte .

S C E N A XI.

Franceschino , Isabella , e Lisetta .

- Fra. **L**isetta , che sia accaduto niente di male ?  
 Lif. Oibò : niente .  
 Isa. Questo discorre piano fra voi , e Nardo , tiene me ancora in qualche sospetto . Voglio andare dalla signora madre .  
 Lif. No ; no , lasciate , che ci anderò io . Sapete , che quando trattano di interessi , non vogliono , che i ragazzi ci sieno .  
 Isa. Ditele , ch' io non mangio senza di lei .  
 Fra. Anch' io , dite loro , che piuttosto mi contento d' andare alla scuola così .  
 Lif. ( Poveri ragazzi sono d'una gran bontà . )  
 ( da se , e parte .

S C E N A XII.

Franceschino , ed Isabella .

- Isa. **M**I dispiace , che l' arcolajo è nella camera mia , e si passa per quella della signora madre . Se l' avessi , vorrei dipanare .  
 Fra. In quel cassettino ci vuol essere qualche libro . Voglio vedere , che ci divertiremo un poco .  
 ( va al cassettino di un tavolino .  
 Isa.



*Isa.* Fossevi almeno qualche libro bello. Il fior di virtù mi piace.

*Fra.* Oh sapete, che c'è nel cassetto?

*Isa.* Che cosa?

*Fra.* Delle ciambelle, dei zuccherini, e dei frutti.

*Isa.* Chi le ha messe mai costì quelle buone cose?

*Fra.* Il signor nonno cred'io.

*Isa.* Che le abbia messe per noi?

*Fra.* Può essere: ne ha sempre di queste galanterie.

*Isa.* Ora che ho fame, me le mangierei tutte.

*Fra.* Anch'io, ma senza licenza non si toccano.

*Isa.* No certo, mi ricordo ancora una volta, che la signora madre, per aver preso una pera, mi ha dato uno schiaffo.

*Fra.* Io morirei di fame più tosto, che pigliare da me senza domandare.

*Isa.* Ma vorrei, che si andasse a tavola. E' passata l'ora e di là dell'ora.

*Fra.* Lisetta torna. Ci saprà dire.

S C E N A X H I

*Lisetta, e detti.*

*Isa.* **E** Bene, Lisetta, che cosa dicono?

*Lif.* Dicono, che per ubbidienza venghiate tutti due subito a desinare.

*Fra.* Soli?

*Lif.* Soli.

*Fra.* Pazienza. ( parte )

*Isa.* Non viene la signora madre?

*Lif.* Per ora non può venire.

*Isa.* ( *Si mette il grembiale agli occhj singhiozzando e par.* )

*Lif.* Povera figliuola amorosa! pur troppo ci sono dei guai, ma tutto non ho potuto sentire. ( parte. SCE. )

## S C E N A XIV.

*Anselmo, e Costanza.*

*Anf.* **F**ATEMI il piacere; consegnate a me quei pendenti, e quell'anello, che vi ha dato la signor' Angiola.

*Cost.* Subito signore, li vado a prendere. Voleva darli a mio marito, e non li ha voluti.

*Anf.* Recateli a me, e non pensate altro.

*Cost.* (*Va a prender le gioje.*)

*Anf.* Ma! gli animi delicati si conturbano per poco. L'irascibile è un appetito, che o molto, o poco da tutti gli uomini si fa sentire. Mi ricordo ancora aver letto, che undici sono le passioni che si attribuiscono all'anima; sei appartenenti alla parte concupiscibile, e cinque all'irascibile, le quali sono... se la memoria non mi tradisce, la collera, l'ardire, il timore, la speranza, la disperazione. E quelle della concupiscibile quali sono? Mi pare... sì queste sono. Il piacere, il dolore, il desiderio, l'avversione l'amore, e l'odio. Grazie al cielo in quest'età posso gloriarmi della mia memoria; e che cosa mi ha condotto ad una buona vecchiaia? Il non dar retta a questi appetiti; io studio di moderare queste tali passioni; poca irascibile, e quasi niente, quasi niente di concupiscibile.

*Cost.* Ecco le gioje, signore.

*Anf.* Non dubitate, che l'animo mi dice, che tutto andrà bene, e che con vostro marito tornerete ad essere quella, che foste il primo dì, che vi prese.

*Cost.* Sarebbe poco, se non ci amassimo per l'avvenire, se non coll'amore del primo giorno. Noi allora appena ci conoscevamo, e l'amor nostro era più una vir-

virtuosa ubbidienza, che una tenera inclinazione; Andò crescendo l'affetto nostro di giorno in giorno, e questi era giunto al sommo della contentezza. Ma il cielo non vuol felici in terra; e quando le cose umane sono giunte all'estremo del male, o del bene, vuole il destino, che si rallentino, forse perchè il cuor nostro non è capace di più, e non ha forza per trattenere fra limiti il corso delle sue passioni.

*Anf.* Nuora mia carissima voi parlate assai saggiamente, e pare impossibile, che con tai principj possiate poi lasciarvi abbattere fino a tal segno.

*Cost.* Tutto soffrirò signore, ma non la defistima di mio marito. Ch'ei mi rimproveri d'aver arbitrato dei cento scudi, d'avermi arrogato la libertà di fare un'opera, creduta buona, senza il di lui consiglio, gli do ragione, mi pento d'averlo fatto, e non cesserò mai di domandargli perdono; ma che l'aver io ad onesto fine ricevuta nella mia camera la visita d'un uomo, possa farlo sospettare della delicatezza dell'onor mio, è un'offesa grandissima, ch'egli mi fa, è un torto, che fa a se medesimo dopo l'esserfi chiamato per tanti anni della mia compagnia contentissimo: ed è un sospetto di tal conseguenza, che terrà lui sempre inquieto, e produrrà nell'animo mio la più dolorosa disperazione.

*Anf.* No, signora Costanza, non dite così, che così non ha da essere, e così non sarà. Mio figlio potrebbe dire lo stesso di voi, che avete sospettato della sua buona fede, per aver egli ricevuto nella sua camera quella donna. Vi siete ambidue innanzi di me chiariti. L'ha egli ricevuta per civiltà, l'avete fatto voi per una specie di convenienza. Anzi per dirvela qui fra voi, e me, che nessuno ci sente: dal discorso vostro sincero, e leale si raccoglie, che voi vi siete lasciata persuadere a ricevere il signor Raimondo  
per

per un poco di curiosità prevenuta da un' falso sospetto, che la di lui moglie vi dovesse dar ombra, e voi per questa parte, scusatemi, siete stata la prima ad offendere il caro vostro marito, che non è capace, no, di scordarsi di voi, del dover suo, della sua coscienza per le frascherie del mondo. Orsù, tutto dee essere terminato. Voi avete depositato nelle mie mani le gioje. Farà lo stesso Fabrizio, che mi ha promesso di farlo, e qui me le recherà egli medesimo.... Eccolo, che lo vedo venire. Rasserenatevi, nuora, rasserenatevi per carità.

*Cost.* Signore, che mi si tolga la vita, ma non l'amore di mio marito. (*piangendo.*)

*Anf.* Via per amore del cielo non vi fate scorgere; non date ombra ai vostri figliuoli.

*Cost.* Non mi ricordo d'aver figliuoli ora; mi preme dell'amore di mio marito.

*Anf.* (Oh amor conjugale, sei pur invidiabile, quando sei di quel buono!) (*da se.*)

## S C E N A XV.

*Fabrizio colle gioje, e detti.*

*Fab.* **E**Ccovi servito! signore. Queste sono le gioje datevi dal signor Raimondo.

*Anf.* Mi avete portato altro?

*Fab.* Che altro vi doveva portare?

*Anf.* Che altro? Quello, che voi solo dar mi potete; e nell'età, in cui sono, mi abbisogna assai più del pane. Caro figlio, la pace, la tranquillità, l'amore.

*Fab.* Cose tutte, che dal canto mio ho procurato sempre di custodire in casa gelosamente, e la mia mala fortuna me le rapisce.

*Anf.* No, non è vero...

*Cost.*

*Cost.* Se son io la mala vostra fortuna ; spero , che il cielo ve ne libererà quanto prima .

*Anf.* Non occorre , che così diciate . . . ( *a Costanza* .

*Fab.* Avreste voi cuore d' abbandonarmi ?

*Anf.* No : non è possibile . ( *a Fabrizio* .

*Cost.* Farà ch' io vi abbandoni la morte , che non mi pare da me lontana .

*Anf.* Via dico .

*Fab.* Può essere , ch' io vi prevenga .

*Anf.* Sei pazzo ?

*Cost.* Son certa però , che il mio cuore non ha niente da rimproverarmi .

*Anf.* Verissimo , che tu sia benedetta .

*Fab.* Nè vi sarà chi possa imputare a me un pensiero d' infedeltà .

*Anf.* Metterei per te le mani nel fuoco .

*Cost.* I miei difetti meritano molto peggio .

*Anf.* Quai difetti ?

*Fab.* Per i miei , per i miei si patisce .

*Anf.* Agnello . ( *a Fab.* ) Colomba . ( *a Cost.* ) Anime belle , innocenti , non vi affliggete più !

*Cost.* Ah ! ( *sospirando* .

*Fab.* Pazienza ! ( *sospirando* .

*Anf.* Non mi fate piangere per carità .

S C E N A XVI.

*Nardo , e detti .*

*Nar.* **L**I ho trovati .

*Anf.* Dove son eglino ?

*Nar.* Saliscono ora le scale . Li ho trovati in casa loro , che quasi venivano alle mani , e quando mi hanno sentito dir delle gioje , facevano a gara ciaschedun di loro per venir primo . Il marito prese la scala più presto

sto: la moglie per timore la prevenisse, gli tirò dietro uno scanno: lo fece cadere, si fece male, e intanto avanzò ella il passo. Zoppicando però ei la raggiunse, e sono qui tutt' e due colla miglior pace di questo mondo.

*Ans.* Che vengano innanzi. ( *Nardo parte.* )

*Cosf.* Chi, signore? ( *ad Anselmo.* )

*Ans.* La signor' Angiola, e il signor Raimondo.

*Cosf.* Da noi?

*Ans.* Zitto, zitto, lasciate operare a me.

## S C E N A XVII.

*Angiola, Raimondo, e detti.*

*Ang.* **C**He novità c'è della roba mia?

*Rai.* Signore, io sono il padrone di casa, e spetta a me il dominio delle cose...

*Ans.* Favorite acchetarvi, signori miei, che qui non sieté venuti per mettere a soqquadro la casa nostra. Ecco le gioje, che voi, e voi date avete in ipoteca a mio figlio, e mia nuora. Presso di loro non devono, e non possono rimaner più. Sono passate nelle mie mani, e dalle mie, salvate le debite convenienze, passeranno alle vostre. Quali esser devono le convenienze, che da noi si esigono? I cento scudi? I duecento scudi? No, no, e poi no. Queste maledette gioje hanno con seco la mala peste, portatele vostro, non le vogliamo più.

*Ang.* ) *Allungano tutt' e due le mani per prender le gioje.*

*Rai.* )

*Ans.* Adagio un poco: il contagio vi fa poca paura, per quel ch' io vedo. La prima convenienza. A chi di voi s' avrebbono a consegnare?

*Ang.* Sono di ragione della mia dote.

*Rai.*

*Rai.* Io sono marito. Il padrone son io.

*Ang.* Non s'è mai sentito, che possa il marito disporre delle gioje della consorte.

*Rai.* Si signorà, si è sentito, e si sentirà.

*Ang.* Spettano a me, dico.

*Rai.* A me, sostengo io, che spettano.

*Anf.* Non aspetteranno a nissuno, se fra di voi non vi accomodate.

*Ang.* Mi neghereste i pendenti, e l'anello da me in questa casa portati?

*Rai.* E non avrò io il giojello? Non avrò gli spilloni?

*Anf.* Tutto avrete, accomodatevi che siate fra di voi due.

*Rai.* Per me mi contento della parte mia.

*Ang.* E io sarò cheta colla mia porzione.

*Anf.* Sia ringraziato il cielo. A ciascheduno la quota sua.  
Eccovi soddisfatti. ( *mostra le gioje.* )

*Ang.* ) *Allungano le mani come sopra.*  
*Rai.* )

*Anf.* Adagio, che non sono terminate le convenienze. Ove sono i cento scudi? Ove sono i ducento?

*Rai.* Che occorreva, che ci mandaste a chiamare?

*Ang.* Ci avete fatto venir qui per vederle?

*Cost.* Caro signor suocero, liberatemi da un tal fastidio.

*Fab.* Io non non ne posso più signore. ( *ad Anselmo.* )

*Anf.* Flemma anche un poco. ( *a Cost., e Fab.* ) Non si chiedono da voi nè i cento, nè i ducento scudi; ma cosa, che a voi costa meno, e per noi può valere assai più. Volete le gioje vostre? ( *ad Angiola.* )

*Ang.* Se me le darete, le prenderò.

*Anf.* Voi le volete? ( *a Raimondo.* )

*Rai.* Perchè no, signore, nello stato, in cui sono...

*Anf.* Risponderemi a tuono. La vostra sincerità può essere il prezzo del ricupero delle gioje vostre. Signor Angiola, che faceste, che diceste voi nella camera di mio figliuolo?

*Ang.*

*Ang.* So, che volete dire. Perdonatemi, signor Fabrizio, se trasportata dalla miseria, ho usato con voi dell'arte per ricuperar le mie gioje. Consolatevi voi, signora Costanza, d'aver un marito il più savio, il più amoroso del mondo, e perdonatemi, se per un po di spirito di vendetta, per aver voi manifestato lo sborso fattomi dei cento scudi, ho tentato l'animo dello sposo vostro, cosa, ch' ora m'empie di confusione; e mi sarà di perpetuo rimorso al cuore.

*Cost.* Credetemi, l'ho palesato senza intenzione di farlo.

*Fab.* E voi. Costanza mia, avete potuto di me pensare? ...

*Cost.* E voi, caro consorte, avete giudicato, che il signor Raimondo ...

*Rai.* No, amico, non fate così gran torto alla moglie vostra. Ella mi ha ricevuto per la insistenza mia di voler seco discorrere sulle gioje affidatele da mia consorte. Confesso d'aver fatto un po d'esperienza così per semplice curiosità sul carattere del di lei cuore, e l'ho trovata onesta a tal segno, che a una parola sola equivoca, e sospettosa partì sollecita, e si scordò fino la civiltà per la delicatezza d'onore.

*Fab.* Queste curiosità non si cavano nelle case de' galant' uomini. ... (a Raimondo.)

*Anf.* Basta così. Siete voi persuaso della probità illibatis-  
sima di vostra moglie? (a Fabrizio.)

*Fab.* Ah sì signore mi pento de' miei temerarij sospetti.

*Anf.* E voi siete contenta del marito vostro? (a Cost.)

*Cost.* Così egli perdoni le debolezze mie, com'io son certa dell'amor suo.

*Anf.* Lode al cielo. Amici, ecco il tempo di ricuperare le gioje. (fa mostra di volerle dare.)

*Ang.* ) Allungano le mani per pigliarle.

*Rai.* )

*Anf.* Piano ancora, che terminate non sono le convenienze.



ze. Quello, che detto ci avete è il prezzo della ricupera. Ci vuol l'interesse ancora; e l'interesse fia una promissione fortissima di favorirci per grazia di non venire nè l'uno, nè l'altro mai più da' tuoi.

*Ang.* Sì signore vi servirò.

*Rai.* Giustamente; ve lo prometto.

*Ans.* Capisco, che le indigenze vostre v'inducono a sperare d'averle senza il contante; e qualche merito si è acquistata la confessione vostra, e la vostra rassegnazione. Fabrizio, lasciatemi spender bene duecento scudi. Costanza, cento scudi gli avanzate da me. Amici eccovi le gioje vostre. ( dà i pendenti, e l'anello ad Angiola, e le altre gioje a Raimondo  
( quali se le prendono avidamente.

Se qualche dispiacere vi reca un'altro prodotto dall'amor mio verso la mia famiglia, il quale torna in profitto vostro, vi chiedo ora una grazia. ( ad Angiola, e Raimondo.

*Rai.* Comandate, signore.

*Ang.* Che non farei per un uomo della vostra bontà?

*Ans.* Prima di escire di questa casa pacificatevi fra di voi; trattatevi con amore, e fatemi sperare, che l'esempio nostro vi faccia un po' più conoscere i doveri dello stato conjugale, e della vita onesta, e civile.

*Ang.* Caro marito, imparate dal signor Anselmo, dal signor Fabrizio.

*Rai.* Cercate voi d'imitare la signora Costanza.

*Ans.* A voi, cari, non ci sarà bisogno d'insinuare.  
( a Costanza, e Fabrizio.

*Cost.* Caro marito, compatitemi.

*Fab.* Consorte, vi domando perdono. ( s'abbracciano piano.  
( gendo.

*Ans.* Fate lo stesso voi altri ancora. ( ad Ang., e Rai.

*Rai.* Prendete sposa un abbraccio. ( ad Angiola.  
Ang.

74 LA BUONA FAMIGLIA

*Ang.* Sì marito; con tutto il cuore. ( Son tanti mesi, che non è passato fra noi un simile complimento. )

*Anf.* Oimè! non posso più. A definare. Chi è di là? ( da sc. )

SCENA ULTIMA.

*Nardo, e Lisetta subito da due portiere.*

*Lif.* S  
*Nar.* Signore.

*Anf.* Ah disgraziati, dietro la portiera eh? Moderate le vostra curiosità, altrimenti sarete cacciati via.

*Lif.* Mai più signore.

*Nar.* Mai più.

*Anf.* Andate in pace voi altri, che il cielo ve la conceda ( *ad Angiola, e Raimondo.* ) E noi andiamoci a reficiare più colla quiete d'animo, che col cibo. Andiamoci a consolare coi cari nostri figliuoli.

*Cost.* Sia ringraziato il cielo, che tanto bene ci dona. Parmi esser rinata; torno da morte a vita. E voi spettatori fate plauso al buon esempio, che vi si porge con una Buona Famiglia.

*Fine della Commedia.*

IL  
BURBERO BENEFICO,  
O SIA  
IL BISBETICO  
DI BUON CUORE.  
COMEDIA  
DI TRE ATTI IN PROSA.

*Il Burbero benefico ec.*

A

PER.

## PERSONAGGI.

GERONTE.

DALANCOUR, nipote di Geronte.

DORVAL, amico di Geronte.

VALERIO, amante di Angelica.

PICCARDO, lacchè di Geronte.

Un LACCHE' di Dalancour.

MADAMA Dalancour.

ANGELICA, sorella di Dalancour.

MARTUCCIA, donna di governo di Geronte.

La scena stabile si rappresenta in Parigi in una sala in casa de' signori Geronte, e Dalancour. Ella ha tre porte, l'una delle quali introduce nell'appartamento del signor Geronte, l'altra dirimpetto in quello del signor Dalancour, e la terza in fondo serve di porta comune. Vi saranno delle sedie, dei sofà, ed un tavolino con uno scacchiere.

AT.



## ATTO PRIMO.

### SCENA PRIMA.

*Martuccia, Angelica, e Valerio.*

*Ang.* **V**alerio, lasciatemi, ve ne prego. Io temo per me, temo per voi. Ah, se noi fossimo sorpresi!

*Val.* Mia cara Angelica! ...

*Mar.* Partite, o signore.

*Val.* Di grazia un momento. S' io potessi assicurarmi ...  
( *a Martuccia.* )

*Mar.* Di che?

*Val.* Del suo amore, della sua costanza ...

*Ang.* Ah, Valerio, potreste voi dubitarne?

*Mar.* Andate, andate, o signore. Ella v'ama anche troppo.

A 2

*Val.*

*Val.* Questa è la felicità della mia vita...

*Mar.* Presto, partite. Se il mio padrone sopraggiunge...

*Ang.* Egli non esce giammai sì per tempo. ( *a Martuc.*

*Mar.* E' vero. Ma in questa sala, ben il sapete, egli passeggiava, egli si diverte. Ecco là i suoi scacchi. Egli vi giuoca spessissimo. Oh, non conoscete voi il signor Geronte?

*Val.* Perdonatemi. Questo è lo zio d' Angelica. Lo so, mio padre era suo amico, ma io non ho giammai parlato con lui.

*Mar.* Egli è un uomo, o signore, di un carattere stravagante. E' di buonissimo fondo, ma assai burbero, e fantastico al sommo.

*Ang.* Sì. Egli mi ha detto d' amarmi, e lo credo. Frattanto quando mi parla mi fa tremare.

*Val.* Ma che avete voi a temere? Voi non avete nè padre, nè madre. Il disporre di voi tocca a vostro fratello. Egli è mio amico. Io gli parlerò.

( *ad Angelica.*

*Mar.* Eh sì, sì, fidatevi del signor Dalancour.

*Val.* Che? Potrebbe egli negarmiela? ( *a Martuccia.*

*Mar.* Per mia fe; io credo di sì.

*Val.* Come?

*Mar.* Uditemi. Vi spiego il tutto in quattro parole. Mio nipote il nuovo giovane di studio del Procuratore del signor vostro fratello ( *ad Angelica* ) mi ha informata di ciò, cui sono per dirvi. Siccome sono solamente quindici giorni dacchè egli è presso di lui, me l' ha detto questa mattina, ma me lo ha confidato sotto la più gran segretezza. Per pietà non mi palesate.

*Val.* Non temete di nulla.

*Ang.* Voi mi conoscete.

*Mar.* ( *Parlando con Valerio sotto voce, e guardando sempre le portiere.* ) Il signor Dalancour è un uomo

mo rovinato, precipitato. Egli ha mangiate tutte le sue facoltà, e fors' anche la dote di sua sorella. Angelica è un peso troppo eccedente le di lui forze, e per liberarsene vorrebbe chiuderla in un ritiro.

*Ang.* Oh dio! Che mi dite?

*Val.* Come! Ed è possibile? Io lo conosco da lungo tempo. Dalancour mi parve sempre un giovane saggio, onesto; talvolta impetuoso, e collerico, ma...

*Mar.* Impetuoso! oh impetuosissimo quasi al pari di stozio, ma egli è ben lontano dall'averli medesimi sentimenti.

*Val.* Egli era stimato, accarezzato da chicchessia. Suo padre era di lui contentissimo.

*Mar.* Eh, signore, dacchè è maritato non è più quello di prima.

*Val.* Sarebbe mai stata madama Dalancour?

*Mar.* Sì, ella appunto, a ciò che dicono, è il motivo di questo bel cangiamento. Il signor Geronte non si è disgustato con suo nipote, che per la sciocca compiacenza, ch'egli ha per sua moglie, e ... non so nulla, ma scommetterei, che il progetto del ritiro fu immaginato da lei.

*Ang.* Che intendo? Mia cognata, cui credeva sì ragionevole, che mi dimostrava tanta amicizia! io non l'avrei mai pensato. *(a Mariuccia.)*

*Val.* Ella è del più dolce carattere.

*Mar.* Questa dolcezza fu quella appunto, che ha sedotto suo marito.

*Val.* Io la conosco; e non posso crederlo.

*Mar.* M'immagino, che voi scherziate. Evvi una donna più ricercata di lei nelle sue acconciature? Esce nuova moda, ch'ella tosto non prenda? Vi sono balli, o spettacoli, cui non intervenga la prima?

*Val.* Ma suo marito è sempre al suo fianco.

*Ang.* Sì, mio fratello non l'abbandona giammai.

*Mar.* Ebbene, sono pazzi ambedue, ed ambedue si rovinano insieme.

*Val.* Pare impossibile!

*Mar.* Animo, animo, o signore. Eccovi istruito di ciò, cui volevate sapere. Partite subito. Non esponete madamigella a pericolo di perdere la buona grazia di suo zio. Egli è quel solo, che possa fargli del bene.

*Val.* Calmatevi, mia cara Angelica. L'interesse non formerà giammai un ostacolo...

*Mar.* Sento dello strépito. Partite subito. (*Valerio parte.*)

## S C E N A II.

*Martuccia, e Angelica.*

*Ang.* Sventurata, ch'io sono!

*Mar.* Questo è certamente vostro zio. Non ve l'aveva io detto?

*Ang.* Vado.

*Mar.* No. Anzi restate, ed apritegli il vostro cuore.

*Ang.* Io lo temo, come il fuoco.

*Mar.* Via, via coraggio. Egli talvolta è un poco caldo, ma non è poi di cattivo cuore.

*Ang.* Voi siete la sua donna di governo. Avete del credito presso lui. Parlategli in mio favore.

*Mar.* No. E' necessario, che gli parliate voi stessa. Al più io potrei prevenirlo, e disporlo ad udirvi.

*Ang.* Sì, sì. Ditegli qualche cosa. Io gli parlerò dipoi. e  
(*vuole andarsene.*)

*Mar.* Restate.

*Ang.* No, no, quando è tempo chiamatemi; io non sarò molto lontana.  
(*parte.*)

SCE.



S C E N A III.

*Martuccia sola.*

**Q**uanto è dolce, quanto è amabile! Io l'ho veduta nascere, l'amo, la compiangio, e vorrei vederla fortunata. Eccolo. *(vedendo Geronte.)*

S C E N A IV.

*Geronte, e detta.*

**P**iccardo. *(parlando con Martuccia.)*

*Mar.* Signore ...

*Ger.* Chiamatemi Piccardo.

*Mar.* Sì, signore ... Ma si potrebbe dirvi una parola?

*Ger.* Piccardo, Piccardo. *(forte, e con caldo.)*

*Mar.* Piccardo, Piccardo. *(forte, ed in collera.)*

S C E N A V.

*Piccardo, e detti.*

**E**ccomi, eccomi. *(a Martuccia.)*

*Mar.* Il vostro padrone ... *(a Piccardo con rabbia.)*

*Pic.* Signore. *(a Geronte.)*

*Ger.* Va a casa di Dorval, mio amico, digli ch'io l'attendo per giuocare una partita a scacchi.

*Pic.* Sì, signore, ma ...

*Ger.* Che c'è?

*Pic.* Ho una commissione ...

*Ger.* Di far che?

*Pic.* Il signor vostro nipote ...

*Ger.* Va a casa di Dorval.

A 4

*(riscaldato.)*  
*Pic.*

*Pic.* Egli vorrebbe parlarvi ...

*Ger.* Vattene, briccone!

*Pic.* Che uomo!

(*parte*)

# S C E N A VI.

*Geronte, e Martuccia.*

*Ger.* **P**Azzo, miserabile! no, non voglio vederlo, non voglio, che venga ad alterare la mia tranquillità.

(*avvicinandosi al tavolino.*)

*Mar.* (Eccolo subito arrabbiato. Non ci mancava, che questo.)

(*da se.*)

*Ger.* (*A sedere.*) Che colpo mai fu quello di jeri! quel fatalità! come diamine ho potuto aver scaccomatto con un giuoco disposto sì bene! vediamo un poco. Questo caso mi fece stare svegliato tutta notte.

(*esamina il giuoco.*)

*Mar.* Signore, si potrebbe parlarvi?

*Ger.* No.

*Mar.* No? Eppure avrei a dirvi qualche cosa di premura.

*Ger.* Su via, che hai a dirmi? Spicciati.

*Mar.* Vostra nipote vorrebbe parlarvi.

*Ger.* Ora non ho tempo.

*Mar.* Oh bella! ciò, che voi fate, è dunque la cosa di grande importanza?

*Ger.* Sì, importantissima. Mi diverto poco, ma quando mi diverto non voglio, che mi si venga a rompere il capo. M'intendi?

*Mar.* Questa povera figlia ...

*Ger.* Che l'è accaduto?

*Mar.* La vogliono chiudere in un ritiro.

*Ger.* In un ritiro! ... Chiudere mia nipote in un ritiro? ... Dispor di mia nipote senza mio consenso, senza che io lo sappia?

*Mar.*

*Mar.* Voi sapete li disordini di vostro nipote.

*Ger.* Io non entro punto nelli disordini di mio nipote, nelle pazzie di sua moglie. Egli ha il suo. Se lo mangi, si rovini, tanto peggio per lui; ma per mia nipote ... Io sono il capo di famiglia, io sono il padrone, io devo darle stato.

*Mar.* Tanto meglio per lei, signore, tanto meglio. Mi consolo tutta vedendovi riscaldare per gl'interessi di questa cara ragazza.

*Ger.* Dov'è?

*Mar.* E' qui vicina, o signore. Attende il momento ...

*Ger.* Che venga.

*Mar.* Sì; ella lo desidera ardentemente, ma ...

*Ger.* Ma che?

*Mar.* E' timida.

*Ger.* Che vuol dire?

*Mar.* Se voi le parlate ...

*Ger.* E' ben necessario, ch'io le parli.

*Mar.* Sì; ma questo tuono di voce ...

*Ger.* Il mio tuono di voce non fa male ad alcuno. Che ella venga, e che s'affidi al mio cuore, non alla mia voce.

*Mar.* E' vero, signore; io vi conosco; so, che siete buono, umano, caritatevole; ma, ve ne prego, non la intimorite questa povera ragazza. Parlatele con un poco di dolcezza.

*Ger.* Sì, le parlerò con dolcezza.

*Mar.* Me lo promettete?

*Ger.* Te lo prometto.

*Mar.* Non ve lo scordate.

*Ger.* No. *(comincia a dar in impazienza.)*

*Mar.* Sopra tutto non date in impazienze.

*Ger.* Ti dico di no.

*(vivamente.)*

*Mar.* Io tremo per Angelica.

*(parte.)*

SCE.

## S C E N A VII.

*Geronte solo.*

**E**lla ha ragione. Mi lascio talvolta trasportare dal mio focoso temperamento. La mia nipotina merita d'essere trattata con dolcezza.

## S C E N A VIII.

*Angelica, e detto.*

*Ang.* (*R*imane in qualche distanza.)  
*Ger.* Accostatevi.

*Ang.* Signore ... (*con timore, facendo un sol passo.*)  
*Ger.* Come volete, ch'io v'intenda mentre siete tre miglia lontana da me? (*un po' riscaldato.*)

*Ang.* Signore ... scusate ... (*s'avanza tremando.*)  
*Ger.* Che avete a dirmi?

*Ang.* Martuecia non v'ha ella detto qualche cosa?

*Ger.* (*Comincia con tranquillità, e si riscalda a poco a poco.*) Sì, mi parlò di voi, mi parlò di vostro fratello, di questo insensato, di questo stravagante, che si lasciò guidar per il naso da una femmina imprudente, che si è rovinato, che si è perduto, e che in oltre mi perde il rispetto.

*Ang.* (*Vuole andarsene.*)

*Ger.* Dove andate? (*vivamente.*)

*Ang.* Signore, voi siete in collera ...

*Ger.* Ebbene, che ve n'importa? Se vado in collera contro uno sciocco, io non ci vado contro di voi. Accostatevi, parlate, e non abbiate paura del mio sdegno.

*Ang.*

*Ang.* Mio caro zio, io non saprò mai parlarvi se prima non vi veggio tranquillo.

*Ger.* Che martirio! eccomi tranquillo. Parlate. ( *ad Ang.*  
( *gelica, facendosi forza.* )

*Ang.* Signore, Martuccia vi avrà detto ...

*Ger.* Io non bado a ciò, che m' ha detto Martuccia. Lo voglio intendere da voi medesima,

*Ang.* Mio fratello ... ( *con timore.* )

*Ger.* Vostro fratello ... ( *contrasfacendola.* )

*Ang.* Vorrebbe chiudermi in un ritiro.

*Ger.* Ebbene. Inclinate voi al ritiro?

*Ang.* Ma, signore ...

*Ger.* Su via, parlate. ( *con caldo.* )

*Ang.* A me non tocca decidere.

*Ger.* Io non dico, che voi decidiate, ma voglio sapere la vostra inclinazione. ( *ancora più riscaldato.* )

*Ang.* Signore, voi mi fate tremare.

*Ger.* ( *Crepa di rabbia.* ) ( *da se facendosi forza.* ) Avvicinatevi. V' intendo. Dunque il ritiro non vi va a genio?

*Ang.* Non, signore.

*Ger.* Qual è lo stato, cui più inclinereste?

*Ang.* Signore ...

*Ger.* Non temete di nulla. Sono tranquillo. Parlatemi liberamente.

*Ang.* Ah! non ho coraggio.

*Ger.* Venite qui. Vorreste maritarvi?

*Ang.* Signore ...

*Ger.* Sì, o no?

*Ang.* Se voi voleste ...

*Ger.* Sì, o no? ( *vivamente.* )

*Ang.* Ma sì ...

*Ger.* Sì? Volete maritarvi? Perdere la libertà, la tranquillità? Ebbene. Tanto peggio per voi. Sì, vi mariterò.

*Ang.*

*Ang.* (Eppure è amabile con tutta la sua collera.) (*da se.*

*Ger.* Avete voi qualche inclinazione?

*Ang.* (Ah, se avessi coraggio di parlargli di Valerio!)

*Ger.* Come? Avreste di già qualche amante?

*Ang.* (Questo non è il momento. Gliene farò parlare dalla sua donna di governo.) (*da se.*

*Ger.* Su via, finiamola. La casa, ove siete, le persone, con cui vivete, v'avrebbero per avventura somministrata l'occasione d'attaccarvi ad alcuno? Io voglio sapere la verità. Sì, vi farò del bene, ma con patto, che lo meritate. M'intendete?

(*sempre con calore.*

*Ang.* Sì, signore.

(*tremando.*

*Ger.* Parlatemi schiettamente, francamente. Avete forse qualche genietto? (*con lo stesso tuono.*

*Ang.* Ma ... Non signore ... Non ne ho alcuno.

(*esitando, e tremando.*

*Ger.* Tanto meglio. Io penserò a trovarvi un marito.

*Ang.* Oh dio ... Non vorrei ... signore. (*a Geronte.*

*Ger.* Che c'è?

*Ang.* Voi conoscete la mia timidità.

*Ger.* Sì, sì, la vostra timidità. Io le conosco le femmine. Voi sietè al presente una colomba, ma quando sarete maritata diverrete un dragone.

*Ang.* Deh! mio zio, giacchè siete sì buono ...

*Ger.* Anche troppo.

*Ang.* Permettete, che vi dica ...

*Ger.* Ma Dorval non viene ancora! (*avvicinandosi al tavolino.*

*Ang.* Uditemi, mio caro zio.

*Ger.* Lasciatemi. (*attento al suo scacchiere.*

*Ang.* Una parola sola ...

*Ger.* Basta così. (*affai vivamente.*

*Ang.* (O cielo! Eccomi più infelice che mai! Ah! la mia cara Martuccia non mi abbandonerà.) (*da se, e parte.*  
SCE.

## S C E N A IX.

*Geronte solo.*

Questa è una buona ragazza. Io le fo del bene molto volentieri. Se avesse anche avuta qualche inclinazione mi sarei sforzato di compiacerla, ma non ne ha alcuna... Vedrò io. Cercherò io... Ma, che diavole fa questo Dorval, che non vien mai? Io muojo di voglia di tentare un'altra volta questa maledetta combinazione, che mi fece perdere la partita. Certamente io dovea guadagnare. Avrebbe abbisognato, che avessi perduta la testa. Vediamo un poco. Ecco la disposizione de' miei scacchi. Ecco quella di Dorval. Io avanzo il re alla casa della sua torre. Dorval pone il suo matto alla seconda casa del suo re. Io... Scacco... sì; e prendo la pedina... Dorval... Egli ha preso il mio matto... Dorval? ... Sì, egli ha preso il mio matto, ed io... Doppio scacco con il cavaliere. Per bacco, Dorval ha perduta la sua dama. Egli giuoca il suo re, io prendo la sua dama. Questo sciagurato col suo re ha preso il mio cavaliere. Ma tanto peggio per lui. Eccolo nelle mie reti. Eccolo vinto con il suo re. Ecco la mia dama: sì eccola. Scacco matto, questa è chiara. Scacco matto, questa è guadagnata... Ah! se Dorval venisse gliela farei vedere. Piccardo.

*( chiama. )*

SCE-

## S C E N A X.

*Geronte, e Dalancour.*

*Dal.* **M**io zio è solo. Se volesse ascoltar mi ...  
 (*a parte, ed estemamente confuso.*)

*Ger.* Accomoderò il giuoco come era prima. (*senza veder Dalancour, chiama più forte.*) Piccardo!

*Dal.* Signore ...

*Ger.* (*Senza volgersi, credendo di parlare a Piccardo.*)  
 Ebbene? Hai tu trovato Dorval?

## S C E N A XI.

*Dorval, e detti.*

*Dor.* **E**ccomi, o amico. (*entra per la porta di mezzo.*)

*Dal.* Mio zio ... (*con risoluzione.*)

*Ger.* (*Volgendosi vede Dalancour; s'alza bruscamente,*  
*(getta a terra la sedia, parte senza parlare, ed*  
*(esce per la porta di mezzo.*)

## S C E N A XII.

*Dalancour, e Dorval.*

*Dor.* **C**He vuol dir questa scena? (*sorridendo.*)

*Dal.* E' una cosa terribile! ... Tutto ciò perchè mi ha veduto.

*Dor.* Geronte è mio amico. Conosco benissimo il suo naturale. (*sempre d'un tuono.*)

*Dal.* Mi rincresce per voi.

*Dor.* Sono veramente arrivato in un cattivo momento.

*Dal.* Scusate la sua impetuosità.

*Dor.*



*Dor.* Oh! lo sgriderò, lo sgriderò. (*forridendo.*)

*Dal.* Ah, mio caro amico! ... Voi siete il solo, che possa giovarmi, presso di lui.

*Dor.* Io lo bramerei di tutto cuore, ma ...

*Dal.* Convengo, che se si bada alle apparenze, mio zio ha ragione di rimproverarmi; ma se egli potesse leggermi nel fondo del cuore, mi renderebbe tutta la sua tenerezza, e sono sicuro, che non se ne pentirebbe.

*Dor.* Sì, mi è nota l'indole vostra. Io credo, che tutto da voi si potrebbe sperare, ma Madama vostra moglie ...

*Dal.* Mia moglie, signore? Ah! voi non la conoscete. Tutto il mondo s'inganna sopra di lei, e mio zio il primo di tutti. Fa d'uopo, ch'io le renda giustizia, e che vi scopra la verità. Ella non sa alcuna delle disgrazie, da cui sono oppresso. Ella m'ha creduto più ricco, che non l'era. Le ho sempre tenuto occulto il mio stato. Io l'amo, noi ci siamo maritati assai giovani, non le ho mai lasciato tempo di chieder nulla: di nulla bramare. Cercai sempre di prevenirla in tutto ciò, che potea esserle di piacere. In questa maniera mi sono rovinato.

(*vivamente.*)

*Dor.* Contentare una donna; prevenire li suoi desiderj! ci vuol altro!

*Dal.* Sono sicuro, che s'ella avesse saputo il mio stato, sarebbe stata la prima a proibirmi le spese, che ho fatte per lei.

*Dor.* Frattanto non ve l'ha proibite.

*Dal.* No, perchè non dubitava punto ...

*Dor.* Mio povero amico!

*Dal.* Che c'è?

(*afflitto.*)

*Dor.* Io vi compiangio.

(*sempre ridendo.*)

*Dal.* Vi prendereste voi giuoco di me?

(*con ardore.*)

*Dor.*

*Dor.* Oibb! ma ... voi amate vostra moglie prodigiosamente. *(sempre sorridendo.)*

*Dal.* Sì, l'amo, l'ho amata sempre, e l'amerò fin che avrò vita. La conosco, conosco tutto il suo merito, e non soffrirò, che le si diano mai de' torti, cui non ha.

*Dor.* Colle buone, amico, colle buone; vi riscaldate un po' troppo per la vostra famiglia.

*(seriamente.)*

*Dal.* Io vi chiedo mille scuse. Sarei alla disperazione di avervi recato dispiacere, ma quando si tratta di mia moglie ... *(sempre vivamente.)*

*Dor.* Via, via. Non ne parliamo più.

*Dal.* Ma vorrei, che ne foste convinto.

*Dor.* Sì, lo sono.

*(freddamente.)*

*Dal.* No, non lo siete.

*(vivamente.)*

*Dor.* Scusatemi, vi dico.

*(con un poco di caldo.)*

*Dal.* Ebbene, vi credo. Ne sono contentissimo. Ah mio caro amico, parlate a mio zio in mio favore.

*Dor.* Gliene parlerò.

*Dal.* Quanto vi sarò obbligato!

*Dor.* Ma converrà bene l'addurgli ancora qualche ragione. Come avete fatto a rovinarvi in sì poco tempo? Sono quattr'anni soli dacchè è morto vostro padre. V'ha lasciata una facoltà considerabile, e dicevi, che voi l'abbiate tutta consumata.

*Dal.* Se sapeste tutte le disgrazie, che mi sono accadute! Ho veduto, che li miei affari erano in disordine, ho voluto rimediarvi, ed il rimedio fu peggiore ancora del male. Io ho ascoltati nuovi progetti, ho intrapresi nuovi affari, ho ipotecati li miei beni, ed ho perduto il tutto.

*Dor.* E questo è il male. Nuovi progetti! se ne sono rovinati degl'altri.

*Dal.* Ed io singolarmente senza speranza.

*Dor.*

*Dor.* Avete fatto malissimo, mio caro amico, tanto più che avete una sorella.

*Dal.* Sì, e sarebbe ormai tempo, che pensassi a darle stato.

*Dor.* Ogni giorno essa diventa più bella. Madama Dalancour riceve in sua casa molte persone, e la gioventù, mio caro amico, qualche volta ... Dovreste capirmi.

*Dal.* Questo è appunto il motivo, per cui frattanto, che io trovo qualche spediente ho pensato di metterla in un ritiro:

*Dor.* Metterla in un ritiro! va benissimo. Ma ne avete parlato con vostro zio?

*Dal.* No. Egli non vuole ascoltarli, ma voi gli parlerete per me, gli parlerete per Angelica. Mio zio vi stima, vi ama, vi ascolta, si fida di voi, non vi negherà cosa alcuna.

*Dor.* Non ne so nulla.

*Dal.* Oh? Ne sono sicuro. Vi prego, cercate di vederlo. Parlategliene subito.

*Dor.* Lo farei, ma dov'è andato?

*Dal.* Vado a cercar di saperlo ... Vediamo ... Alcuno s' inoltra.

S C E N A XIII.

*Piccardo, e detti.*

*Pic.* Signore ... (a Dalancour.

*Dal.* E' partito mio zio?

*Pic.* Non signore, E' disceso in giardino.

*Dal.* In giardino! a quest' ora?

*Pic.* Per lui è tutto uno. Quando è un poco in collera, passeggia, va a prender aria.

*Dor.* Vado a raggiungerlo. (a Dalancour.

*Il Barbero benefico.*

B

*Dal.*

*Dal.* Signore, io conosco mio zio. Fa duopo lasciargli il tempo di calmarfi. Conviene aspettarlo qui.

*Dor.* Ma se partisse, se non tornasse più sopra?

*Pic.* Perdonatemi, signore. Egli non tarderà molto a risalire. M'è noto il suo naturale. Gli basta mezzo quarto d'ora. Vi sq ben dire, che sarà inoltre contentissimo di vedervi. *(a Dorval.)*

*Dal.* Ebbene, mio caro amico, passate nel suo appartamento. Fatemi il piacere di attenderlo. *(vivamente.)*

*Dor.* Volentieri. Comprendo benissimo quanto la vostra situazione è crudele. E' d'uopo il porvi rimedio. Sì gli parlerò per voi, ma con patto...

*Dal.* Io vi do la mia parola d'onore. *(vivamente.)*

*Dor.* Basta così. *(entra nell'appartamento di Geronte.)*

#### S C E N A XIV.

*Dalancour, e Piccardo.*

*Dal.* **T**U non hai detto a mio zio ciò, ch'io t'aveva ordinato.

*Pic.* Perdonatemi, signore, glie l'ho detto, ma egli mi ha discacciato al suo solito.

*Dal.* Mi dispiace. Avvertimi de' buoni momenti, in cui poter parlargli. Un giorno ti saprò premiare a dovere.

*Pic.* Ve ne sono obbligato, signore, ma grazie al cielo, non ho bisogno di nulla.

*Dal.* Sei dunque ricco?

*Pic.* Non sono ricco, ma ho un padrone, che non mi lascia mancar nulla. Ho moglie, ho quattro figliuoli; dovrei essere l'uomo più imbarazzato del mondo, ma il mio padrone è sì buono, che li mantengo senza difficoltà, ed in casa mia non si conosce la miseria. *(parte.)*

SCE.

SCENA XV.

*Dalancour solo.*

AH, mio zio è un uomo dabbene! ... Se Dorval ottenesse da lui qualche cosa! ... Se potessi sperare un soccorso eguale al mio bisogno! ... Se potessi tener occulto a mia moglie! ... Ah! perchè l'ho io ingannata? Perchè mi sono ingannato io medesimo? ... Mio zio non torna ... Ogni momento per me è prezioso ... Andrò frattanto dal mio procuratore. Oh con qual pena ci vado! ... E' vero, ei mi lusinga, che malgrado la sentenza, troverà il mezzo di guadagnare del tempo, ma li cavilli sono odiosi: lo spirito pena, e ci va di mezzo l'onore. Sventurati quelli, che hanno bisogno di raggi-ri sì vergognosi!

SCENA XVI.

*Dalancour, e Madama.*

Dal. ECCO mia moglie. *(vedendo sua moglie)*

Mad. Ah! siete qui, marito mio. Vi cercava per tutto.

Dal. Stava per partire.

Mad. Ho\* incontrato adesso quel satiro. Egli strillava, strillava come va.

Dal. Parlate voi di mio zio?

Mad. Sì; ho veduto un raggio di sole, sono andata a passeggiare in giardino: e ve l'ho incontrato. Egli batteva i piedi, parlava da se solo, e ad alta voce, ma ad alta voce ... Ditemi una cosa. Ha egli in casa qualche servitore ammogliato?

Dal. Sì.

B 2

Mad.

*Mad.* Certamente conviene, che sia così. Egli parlava molto male del marito, e della moglie ... ma male, ve ne afficuro.

*Dal.* ( Io m'immagino bene di chi parlasse. ) ( *da se.*

*Mad.* Egli è un uomo insopportabile.

*Dal.* Eppure converrebbe avere per lui qualche riguardo.

*Mad.* Può egli lagnarfi di me? Gli ho io mancato in nulla? Io rispetto la sua età, la sua qualità di zio. Se talvolta scherzo sopra di lui, il fo a quattr'occhi con voi, e voi me lo perdonate. Del resto ho per esso tutti li riguardi possibili, ma ditemi sinceramente, ne ha egli per voi, ne ha per me? Egli ci tratta con una asprezza grandissima, ci odia quanto più può, ma soprattutto il suo disprezzo per me è giunto agli eccessi. Fa d'uopo nondimeno l'accarrezzarlo, il fargli la corte?

*Dal.* Ma ... quando ancora gli facessimo la corte ... E' nostro zio ... Inoltre noi potremmo forse aver bisogno di lui. ( *imbarazzato.*

*Mad.* Bisogno di lui! Noi? Come? Non abbiamo noi del nostro quanto basta per vivere con decoro? Voi non fate disordini. Io sono ragionevole ... Per me non vi chiedo di più di ciò, che avete fatto fin'ora ... Continuiamo con la medesima moderazione, e non avremo bisogno di nessuno.

*Dal.* Continuiamo con la medesima moderazione ...

( *con un'aria appassionata.*

*Mad.* Ma sì. Io non ho vanità. Io non vi dimando nulla d'avvantaggio.

*Dal.* ( Sfortunato, ch'io sono! ) ( *da se.*

*Mad.* Ma voi mi sembrate inquieto, pensoso, avete qualche cosa ... Voi non siete tranquillo.

*Dal.* V'ingannate. Non ho nulla.

*Mad.* Perdonatemi; io vi conosco. Se avete qualche travaglio, perchè volete nascondermelo?

*Dal.*

*Dal.* Quella, che mi dà da pensare è mia sorella. Ec-  
covi spiegato il tutto. (*sempre più imbarazzato.*)

*Mad.* Vostra sorella! ma perchè mai? Ella è la miglior  
ragazza del mondo. Io l'amo teneramente. Udite-  
mi. Se voi voleste fidarvi di me, potreste sollevarvi  
da questo pensiero, e render lei nello stesso tempo  
felice.

*Dal.* Come?

*Mad.* Voi volete metterla in un ritiro, ed io so da buo-  
na parte, ch' ella non sarebbe contenta.

*Dal.* Nella sua età deve dir forse voglio, e non voglio?  
(*un poco inquieto.*)

*Mad.* No: ella è saggia abbastanza per piegarsi ai voleri  
de' suoi parenti. Ma perchè non la maritate?

*Dal.* E' ancora troppo giovane.

*Mad.* Buono! era io più avanzata in età quando mi sono  
ammogliata con voi?

*Dal.* Ebbene, dovrò andare a cercarle un marito di por-  
ta in porta? (*vivamente.*)

*Mad.* Ascoltatemi, ascoltatemi, marito mio. Non v'in-  
quietate, vi prego. Se mal non m'appongo, io cre-  
do d' essermi accorta, che Valerio l' ama, e ch' ella  
pure è innamorata di lui.

*Dal.* (Cielo! quanto mi tocca soffrire!) (*a parte.*)

*Mad.* Voi lo conoscete. V'avrebbe egli per Angelica un  
partito migliore di questo?

*Dal.* Vedremo ... Ne parleremo ... (*sempre più imbro-  
gliato.*)

*Mad.* Fatemi questo piacere. Ve lo chiedo in grazia. La-  
sciate a me la cura di maneggiar quest' affare. Avrei  
tutta l' ambizione di riuscirvi.

*Dal.* Madama ... (*in un sommo imbarazzo.*)

*Mad.* Che c' è?

*Dal.* Non si può.

*Mad.* No? E' perchè?

B 3

*Dal.*

*Dal.* Mio zio v' acconsentirebbe? (*sempre più imbarazzato.*)

*Mad.* Ma, diamine! voglio bene, che non si manchi con lui ai nostri doveri, ma il fratello d' Angelica lo siete voi. La dote è fra le vostre mani, il più, od il meno dipende soltanto da voi. Permettete, ch' io mi assicuri delle loro inclinazioni, e sopra l' articolo dell' interesse un di presso l' aggiusterò io.

*Dal.* No. Se mi amate guardatevene bene. (*vivamente.*)

*Mad.* Sarebbe, che voi non voleste maritar vostra sorella?

*Dal.* Tutto al contrario.

*Mad.* Sarebbe, che?

*Dal.* Mi conviene partire... Ne parleremo al mio ritorno. (*vuol partire.*)

*Mad.* Vi dispiace, che ci voglia entrar io?

*Dal.* Niente affatto.

*Mad.* Uditemi; sarebbe forse per la dote?

*Dal.* Non so. nulla. (*parte.*)

## S C E N A XVII.

*Madama sola.*

**C**He vuol dire questa faccenda? ... Non intendo nulla ... Possibile, che mio marito ... No; egli è troppo saggio per aver a rimproverarsi di nulla.

## S C E N A XVIII.

*Angelica, e detta.*

*Ang.* **S**E potessi parlare con Martuccia. (*senza vedere madama.*)

*Mad.* Cognata.

*Ang.* Madama. (*inquieta.*)

*Mad.* Dove andate, o cognata?

*Ang.*



*Ang.* Io me n' andava, o madama ... ( *inquietata.* )

*Mad.* Ah, ah! siete dunque adirata?

*Ang.* Lo devo essere.

*Mad.* Siete voi sdegnata con me?

*Ang.* Ma madama ...

*Mad.* Uditemi la mia ragazza; se v' inquieta il progetto del ritiro, non credete, ch' io n' abbia parte. La cosa è tutt' all' opposto. V' amo, e farò anzi il possibile per rendervi fortunata.

*Ang.* ( *Che doppiezza!* ) ( *a parte piangendo.* )

*Mad.* Che avete? Piangete!

*Ang.* ( *A qual segno mi ha ingannata?* ) ( *s' asciuga gli occhi.* )

*Mad.* Qual' è il motivo del vostro dolore?

*Ang.* Oh dio! li disordini di mio fratello.

*Mad.* Li disordini di vostro fratello? ( *con sorpresa.* )

*Ang.* Sì. Nissuno li sa meglio di voi.

*Mad.* Che dite? Spiegatevi, se v' aggrada.

*Ang.* E' inutile.

S C E N A XIX.

*Geronte, Piccardo, e dette.*

*Ger.* **P**iccardo. ( *chiama.* )

*Pic.* Signore ... ( *uscendo dall' appartamento di Geronte.* )

*Ger.* Ebbene? Dov' è Dorval? ( *vivamente a Piccardo.* )

*Pic.* Egli vi attende, o signore, nella vostra camera.

*Ger.* Egli è nella mia camera, e tu non mi dici nulla?

*Pic.* Signore, non ho avuto tempo.

*Ger.* ( *Vedendo Angelica, e madama, parla ad Angelica, volgendosi tratto tratto verso madama per essere inteso.* )

Che fate voi qui? Qui non voglio donne. Non voglio alcuno della vostra famiglia ... Andate via.

*Ang.* Mio caro zio ...

B 4

*Ger.*

Ger. Vi dico, che andate via.

Ang. (*Parte mortificata.*)

## S C E N A XX.

*Madama, Geronte, e Piccardo.*

Mad. **S**ignore, vi domando perdono.

Ger. (*Volgendosi verso la parte, per cui è uscita Angelica, ma di tempo in tempo guardando madama.*)

Oh questa sì, ch'è curiosa! guardate l'impertinente ... Vuol venire a darvi soggezione. Per discendere c'è un'altra scala. La chiuderò questa porta.

Mad. Non v'adirate, o signore. Quanto a me v'assicuro ...

Ger. (*Vorrebbe entrare nel suo appartamento, ma non vorrebbe passar dinanzi madama, dice a Piccardo.*)

Dimmi, Dorval è nella mia camera?

Pic. Sì, signore.

Mad. (*Accorgendosi dell'imbarazzo di Geronte dà addietro.*) Passate, passate, o signore. Io non ve l'impedisco.

Ger. (*A madama passando, e salutandola.*) Padrona mia ... La chiuderò questa porta. (*entra nel suo appartamento, Piccardo lo segue.*)

## S C E N A XXI.

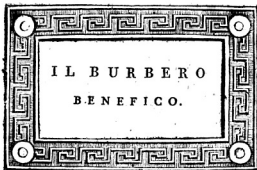
*Madama sola.*

**C**He strano carattere! ma non è ciò quel, che più m'inquieta. Ciò che più m'affligge sì è il turbamento di mio marito, sono le parole d'Angelica. Io dubito, temo, vorrei conoscere la verità, e tremo di penetrarla.

(*parte.*)

*Fine dell' Atto primo.*

\* AT.



## ATTO SECONDO.

### SCENA PRIMA.

*Geronte, e Dorval.*

*Ger.* **A**ndiamo a giuocare, e non me ne parlate più.

*Dor.* Ma si tratta di un nipote ...

*Ger.* Di uno sciocco, d'un vigliacco, ch'è lo schiavo di sua moglie, e la vittima della sua vanità. (*vivamente.*

*Dor.* Meno collera, mio caro amico, meno collera.

*Ger.* Eh voi con la vostra flemma mi fareste arrabbiare.

*Dor.* Io parlo per bene.

*Ger.* Prendete una sedia.

(*siede.*

*Dor.* Povero giovane! (*d' un tuono compassionevole frat-*  
*A tanto, che accosta la sedia.*

*Ger.*

*Ger.* Vediamo questo punto di jeri.

*Dor.* Voi lo perderete. (*sempre d'un tuono.*)

*Ger.* Forse, che no. Vediamo.

*Dor.* Vi dico, che lo perderete.

*Ger.* No. Ne sono sicuro.

*Dor.* Sè voi non lo soccorrete, lo perderete assolutamente.

*Ger.* Chi?

*Dor.* Vostro nipote.

*Ger.* Eh, ch'io parlo del giuoco. Sedete. (*con ardore.*)

*Dor.* Io giuocherò volontieri, ma prima ascoltatevi.

*Ger.* Mi parlerete tuttavia di Dalancour?

*Dor.* Potrebbe essere.

*Ger.* Non vi ascolto.

*Dor.* Dunque voi l'odiate?

*Ger.* No, signore. Io non odio nessuno.

*Dor.* Ma se non volete ...

*Ger.* Finitela, giuocate. Giuochiamo, o ch'io me ne vo.

*Dor.* Una parola sola, ed ho finito.

*Ger.* Che pazienza!

*Dor.* Voi avete delle facoltà.

*Ger.* Sì, grazie al cielo.

*Dor.* Più del vostro bisogno.

*Ger.* Sì, ne ho ancora per servire li miei amici.

*Dor.* E non volete dar nulla a vostro nipote?

*Ger.* Neppure un quattrino.

*Dor.* In conseguenza ...

*Ger.* In conseguenza?

*Dor.* Voi l'odiate.

*Ger.* In conseguenza voi non sapete ciò, che vi dice. Io odio, detesto la sua maniera di pensare, la sua cattiva condotta. Il dargli del danaro non servirebbe, che a fomentare la sua vanità, la sua prodigalità, le sue follie. Ch'egli cangi sistema, io lo cangerò parimenti con lui. Io voglio, che il pentimen-

to meriti il beneficio, e non che il beneficio impedisca il pentimento.

*Dor.* ( *Dopo un momento di silenzio sembra convinto, e dice con molta dolcezza.* ) Giuochiamo, giuochiamo.

*Ger.* Giuochiamo.

*Dor.* Io ne sono afflitto. ( *giuocando.* )

*Ger.* Scacco al re. ( *giuocando.* )

*Dor.* E questa povera ragazza! ( *giuocando.* )

*Ger.* Chi?

*Dor.* Angelica.

*Ger.* Ah, per lei! ... Questa è un'altra cosa. Parlatemi di lei. ( *lascia il giuoco.* )

*Dor.* Ella dee ben soffrire frattanto.

*Ger.* Ci ho pensato, ci ho provveduto. La mariterò.

*Dor.* Bravissimo. Lo merita bene.

*Ger.* Non è una giovanetta di molta buona grazia?

*Dor.* Sì.

*Ger.* Fortunato quello, che l'avrà. ( *riflette un momento, indi chiama.* ) Dorval:

*Dor.* Amico.

*Ger.* Udite.

*Dor.* Che c'è? ( *alzandosi.* )

*Ger.* Voi siete mio amico.

*Dor.* Ne dubitate?

*Ger.* Se la volete, io ve l'accordo.

*Dor.* Chi?

*Ger.* Sì, mia nipote.

*Dor.* Come?

*Ger.* Come, come! siete sordo? Non m'intendete?

( *vivamente.* ) Io parlo chiaro. Se la volete, ve l'accordo.

*Dor.* Ah, ah.

*Ger.* E se la sposate, oltre la sua dote, le donerò cento mille lire del mio. Eh? Che ne dite?

*Dor.* Mio caro amico, voi mi onorate.

*Ger.*

*Ger.* So chi siete. Sono sicuro di formare in questa guisa la felicità di mia nipote.

*Dor.* Ma ...

*Ger.* Che?

*Dor.* Suo fratello.

*Ger.* Suo fratello! suo fratello non c'entra. A me tocca il disporre di lei ... La legge ... Il testamento di mio fratello ... Io ne sono il padrone. Orsù sbriagatevi, decidete sul fatto.

*Dor.* Ciò, che mi proponete non è cosa da risolversi su due piedi. Voi siete troppo impetuoso.

*Ger.* Io non ci veggo alcuna difficoltà. Se l'amate, se la stimate, se ella vi conviene è fatto tutto.

*Dor.* Ma ...

*Ger.* Ma, ma! ... udiamo il vostro ma.

*Dor.* Vi par poco la sproporzione da sedici a quarantacinque anni?

*Ger.* Niente affatto. Voi siete ancora giovane, ed io conosco Angelica. La non è una testa sventata.

*Dor.* Ella potrebbe avere qualche altra inclinazione.

*Ger.* Non ne ha alcuna.

*Dor.* Ne siete ben sicuro?

*Ger.* Sicurissimo. Presto concludiamo. Io vado a casa del mio notaro, gli fo stendere il contratto. Ella è vostra.

*Dor.* Adagio, mio amico, adagio.

*Ger.* Ebbene? Come! volete ancora inquietarmi, tormentarmi, annojarmi con la vostra lentezza, col vostro sangue freddo?  
( *riscaldato.* )

*Dor.* Dunque vorreste? ...

*Ger.* Sì, darvi una figlia saggia, onesta, virtuosa con cento mille scudi di dote, e cento mille lire di regalo alle sue nozze. Vi fo forse un affronto?

*Dor.* No, anzi mi fate un onore, cui non merito.

*Ger.* La vostra modestia in questo momento mi farebbe dar al diavolo.  
( *con ardore.* )

*Dor.*

*Dor.* Non vi adirate. Volete, ch' io l' accerti?

*Ger.* Sì.

*Dor.* Ebbene, io l' accetto ...

*Ger.* Davvero?

( *con gioja.* )

*Dor.* Ma a condizione ...

*Ger.* Di che?

*Dor.* Che Angelica v' acconsentirà.

*Ger.* Non avete altre difficoltà?

*Dor.* Questa sola.

*Ger.* Voi mi consolate. Io m' impegno per lei.

*Dor.* Tanto meglio, se ciò è vero.

*Ger.* Verissimo, sicurissimo. Abbracciatemi, mio care nipote.

*Dor.* Abbracciamoci pure, mio caro zio.

S C E N A II.

*Dalancour, Geronte, e Dorval.*

*Dal.* ( *ENtra per la porta di mezzo, vede suo zio. Lo ascolta in passando, va verso il suo appartamento, ma resta alla porta per ascoltarlo.* )

*Ger.* Questo è il giorno più felice della mia vita.

*Dor.* Caro amico, quanto siete adorabile!

*Ger.* Io men vo a casa del mio notaro. Dentro d' oggi-  
di sarà fatto tutto. Piccardo. . . ( *chiama.* )

S C E N A III.

*Piccardo, e detti.*

*Ger.* **L**A mia canna, il mio cappello.  
( *Piccardo parte.* )

SCE-

## S C E N A IV.

*Dorval, Gerontè, e Dalancour sulla sua porta.*

**F** Rattanto me n'andrò a casa.

## S C E N A V.

*Piccardo, e detti.*

**D** *Al suo padrone la canna, e il cappello, e  
(rientra.*

## S C E N A VI.

*Dorval, Geronte, e Dalancour alla sua porta.*

**N** *Ò, no, dovete aspettarmi qui. Torino subito.  
Pranzerete meco.*

**Dor.** Ho da scrivere. Fa d'uopo, ch'io faccia venire il mio intendente, ch'è una lega lontano da Parigi.

**Ger.** Andate nella mia camera, scrivete, inviate la lettera per Piccardo. Sì, Piccardo andrà a portarla in persona. Piccardo è un giovane dabbene, savio, fedele. Talvolta lo sgrido, ma gli voglio bene.

**Dor.** Via; dacchè volete assolutamente così, scriverò nella vostra camera.

**Ger.** Anche questa è fatta.

**Dor.** Sì, ci siamo convenuti.

**Ger.** In parola d'onore? *(prendendolo per la mano.*

**Dor.** In parola d'onore. *(dandogli la mano.*

**Ger.** Mio caro nipote! *(parte.*

**Dor.** *(Alt'ultima parola mostra gioja.*

SCE-



SCENA VII.

*Dalancour, e Dorval.*

*Dor.* ( **I**N verità, tutto ciò che m'avvenne, mi pare un sogno. Io maritarmi, io che non ci avea mai pensato! ) *( da se. )*

*Dal.* Ah, mio caro amico, io non so come dichiararvi la mia gratitudine.

*Dor.* Sopra di che?

*Dal.* Non ho io udito ciò, che disse mio zio? Mi ama, mi compiangere. Egli va adesso a casa del suo notaio. Vi ha data la sua parola d'onore. Vedo benissimo quanto avete fatto per me. Io sono l'uomo più avventurato del mondo.

*Dor.* Non vi lusingate tanto, mio caro amico. Fra le dolci cose, cui v'immaginate, non ve n'ha pur una di vera.

*Dal.* Ma come?

*Dor.* Io spero bene col tempo di potervi essere utile presso di lui, ed avrò quindi innanzi parimenti un titolo d'avvantaggio per interessarmi a vostro favore, ma fino ad ora...

*Dal.* Sopra di che vi died' egli dunque la sua parola di onore? *( con ardore. )*

*Dor.* Vel dico subito. Egli mi fece l'onore di propormi vostra sorella in isposa.

*Dal.* Mia sorella! L'accettate voi? *( con gioja. )*

*Dor.* Sì, se ne siete contento.

*Dal.* Voi mi colmate di giubilo, mi sorprendete. Per la dote vi è noto attualmente il mio stato.

*Dor.* Sopra di ciò ne parleremo.

*Dal.* Mio caro fratello, lasciate, ch'io v'abbracci con tutto il cuore.

*Dor.*

*Dor.* Mi lusingo, che vostro zio in questa occasione ...

*Dal.* Ecco un legame, cui dovrò la mia felicità. Io ne avea il più grande bisogno ... Sono stato a casa del mio procuratore, e non l'ho trovato.

## S C E N A VIII.

*Madama Dalancour, - e detti.*

*Dal.* **AH!** madama ... *(vedendo sua moglie.)*

*Mad.* Io vi attendeva con impazienza. Ho udita la vostra voce ... *(a Dalancour.)*

*Dal.* Eccovi, o mia moglie, il signor Dorval. Io vel presento in qualità di mio cognato, e come sposo d'Angelica.

*Mad.* Sì? *(con gioja.)*

*Dor.* Io sarò pienamente contento, o Madama, se la mia felicità potrà meritare la vostra approvazione.

*Mad.* Signore, io ne sono lietissima. Mi rallegro con voi di tutto cuore. *(Che mi diss' ella dunque del cattivo stato di mio marito?)* *(a parte.)*

*Dal.* Mia sorella lo sa? *(a Dorval.)*

*Dor.* Credo di no.

*Mad.* *(Dunque quello, che fece questo matrimonio non fu Dalancour?)* *(da se.)*

*Dal.* Volete voi, ch'io la faccia venire?

*Dor.* No. Converrebbe prevenirla. Potrebbe esservi ancora una difficoltà.

*Dal.* Quale?

*Dor.* Quella della sua approvazione.

*Dal.* Non temete di nulla. Io conosco Angelica, e poi ... il vostro stato ... il vostro merito ... Lasciate fare a me. Parlerò io a mia sorella.

*Dor.* No, caro amico, di grazia. Non guastiamo la cosa. Lasciamo fare al signor Geronte.

*Dal.*

*Dal.* Come volete .

*Mad.* ( Non intendo nulla . ) ( *da se.* )

*Dor.* Io passo nell'appartamento di vostro zio per iscrivere . Egli me l'ha permesso , anzi m'ha ordinato espressamente d'aspettarlo colà . Senza cerimonie . Noi ci rivedremo quanto prima . ( *entra nell'appartamento di Geronte .* )

S C E N A IX.

*Dalancour, e Madama .*

*Mad.* **P**Er quanto io veggio , non siete voi quello , che marito vostra sorella .

*Dal.* La marito mio zio . ( *imbarazzato .* )

*Mad.* Ve n'ha egli parlato vostro zio ? Vi ha chiesto il vostro consenso ?

*Dal.* Il mio consenso ? Non avete veduto Dorval ? Non me l'ha egli detto ? Non si chiama ciò un chiedere il mio consenso ? ( *un po' riscaldato .* )

*Mad.* Sì , questa è una gentilezza per parte del signor Dorval ; ma vostro zio non vi ha detto nulla . ( *un po' vivamente .* )

*Dal.* Ciò vuol dire , che . . . ( *imbarazzato .* )

*Mad.* Ciò vuol dire , ch'egli non ci conta un zero .

*Dal.* Ma voi prendete tutto in cattiva parte . Ella è una cosa terribile . Voi siete insopportabile . ( *riscaldato .* )

*Mad.* ( *Un po' affitta .* ) Io insopportabile ! voi mi trovate insopportabile ! ( *con molta tenerezza .* ) Ah , marito mio ; questa è la prima volta , che vi è uscita di bocca una espressione simile . Fa d'uopo , che abbiate dei gran dispiaceri per dimenticarvi a tal segno del vostro dovere .

*Dal.* ( Ah pur troppo dice il vero . ) Mia cara moglie , vi chieggo perdono di tutto cuore . Ma voi cono-

*Il Barbuto benefico .*

C

scete

scete mio zio , volete , che noi l' irritiamo d' avanzaggio ? Volete , ch' io pregiudichi mia sorella ? Il partito è buono , non c' è nulla da dire . Mio zio lo ha scelto . Tanto meglio . Ecco un' imbarazzo di meno per voi , e per me . ) *con trasporto a Mad.*

*Mad.* Andiamo innanzi . Mi piace , che voi prendiate la cosa in buona parte . Vilodo , e v' ammiro . Ma permettetemi di fare un riflesso . Chi si prenderà il pensiero de' preperativi , necessarj per una giovine , che si fa sposa ? Se ne incaricherà vostro zio ? Sarebbe ciò conveniente , sarebbe onesto ?

*Dal.* Avete ragione . Ma ci resta ancora del tempo . Ne parleremo .

*Mad.* Uditemi . Voi lo sapete , io amo Angelica . Questa ingrata non meriterebbe , ch' io mi prendessi verun pensiero di lei , ma finalmente è vostra sorella .

*Dal.* Come ! Voi chiamate mia sorella un' ingrata ! Perché ?

*Mad.* Per ora non ne parliamo . Io le chiederò a quattr' occhj una spiegazione , e poi . . .

*Dal.* No , voglio saperlo .

*Mad.* Abbiate sofferenza , mio caro marito .

*Dal.* No , vi dico , che voglio saperlo .

*Mad.* Dappoichè volete così , fa d' uopo l' appagarvi .

*Dal.* ( Cielo ! tremo sempre . ) ( *da se.*

*Mad.* Vostra sorella . . .

*Dal.* Proseguite .

*Mad.* Io la credo troppo del partito di vostro zio .

*Dal.* Perché ?

*Mad.* Ella ebbe a dire a me , a me stessa , che li vostri affari erano in disordine , e che . . .

*Dal.* I miei affari in disordine ? . . . Le credete voi ?

*Mad.* No , ma mi ha parlato in maniera da farmi credere ch' ella sospetta , ch' io ne sia stata la cagione , o per lo meno , che vi abbia contribuito .

*Dal.*

A T T O S E C O N D O . 33

*Dal.* Voi? Ella sospetta di voi? ( *ancora più riscaldato.* )

*Mad.* Non vi adirate , mio caro marito . Io vedo bene , ch'essa non ha il suo buon giudizio .

*Dal.* Mia cara moglie! ( *con passione.* )

*Mad.* Non m'affliggete . Per me , credetemi non ci penso più . Tutto viene da lui . Vostro zio è la cagione di tutto .

*Dal.* Eh no . Mio zio non è di cattivo cuore .

*Mad.* Non è egli di cattivo cuore? Cielo ! Che v'ha di peggio al mondo di lui? Anche poco fa non mi ha fatto vedere... mia gli perdono .

S C E N A X .

*Un lacchè , e Dalancour .*

*Lac.* **S**ignore , fu recata per voi questa lettera .

*Dal.* Dammela . ( *agitato prende la lettera .* )

*Lac.* ( *Parte .* )

S C E N A X L .

*Dalancour , e Madama .*

*Dal.* **V**Ediamo . ( *a parte , ed agitato .* ) Questo è carattere del mio procuratore . ( *apre la lettera .* )

*Mad.* Cosa vi scrive ?

*Dal.* Lasciatemi per un momento . ( *egli si ritira in disparte , legge piano , e mostra dispiacere .* )

*Mad.* ( *Vi sarebbe forse qualche disgrazia? .* ) ( *a parte .* )

*Dal.* ( *Io sono perduto .* ) ( *dopo aver letto .* )

*Mad.* ( *Il cuore mi palpita .* ) ( *a parte .* )

*Dal.* ( *Mia povera moglie! Che sarà di lei?... Come potrò dirglielo?... Ah! Non ho coraggio...* )

*Mad.* Mio cara Dalancour ! Ditemi , che c'è ? Fidatevi di

vostra moglie. Non sono io la miglior amica, che abbiate? ( *piangendo.* )

*Dal.* Prendete. Leggete... Questo è il mio stato. ( *le dà la lettera, e parte.* )

S C E N A XII.

*Madama sola.*

**I**o tremo. ( *legge.* ) Signore! Tutto è perduto. I creditori non hanno voluto sottoscrivere. La sentenza fu confermata. Vi s'intimerà quanto prima. State bene in guardia, mentre il vostro arresto è ordinato... Che lessi... che intesi!... Mio marito... indebitato... in pericolo di perdere la libertà!... Ma come, mai è possibile?... Egli non giuoca. Egli non ha cattive pratiche. Egli non è amante d'un lusso eccedente... Per colpa sua... Sarebbe dunque per colpa mia?... Oh Dio, qual infautto raggio m'illumina! I rimproveri di Angelica, l'odio del signor Geronte, il disprezzo, cui egli dimostra di giorno in giorno contro di me... Mi si squarcia la benda dinanzi gli occhj. Io vedo il fallo di mio marito, vedo il mio. Il suo troppo amor l'ha sedotto, la mia inesperienza m'ha abbagliata. Dalancour è colpevole, ed io lo sono forse al pari di lui... Ma qual rimedio a questa situazione crudele?... Suo zio solo... sì... suo zio potrebbe rimediarvi... Ma Dalancour sarebbe egli in istato in questi momenti d'abbattimento, e di dolore... Ah! s'io ne fui la cagione... sebbene involontaria... perchè non andrò io medesima?... Sì... Quando dovessi ancora gettarini ai suoi piedi... Ma... con questo carattere aspro intrattabile potrò io lusingarmi di piegarlo?... Andrò io ad esporrmi ai suoi sgarbi?... Ah! che importa? E che

ATTO SECONDO. 37

che sono tutte le mie umiliazioni nello stato orribile di mio marito?... Sì, vi corro... Questa sola idea dee darmi coraggio. (*ella vuol andarsene nell'appartamento di Geronté.*)

SCENA XIII.

*Martuccia, e detta.*

*Mar.* **M**Adama, che fate voi qui? Il signor Dalancour s'abbandona alla disperazione.

*Mad.* Cielo! Io volo in suo soccorso. (*parte.*)

SCENA XIV.

*Martuccia sola.*

**C**He sventure! che disordine! se è vero, ch'ella ne sia la cagione, merita bene... Chi veggo?

SCENA XV.

*Valerio, e detta.*

*Mar.* **S**ignore, che venite voi a far qui? Avete ben scelto un cattivo momento. Tutta la casa è attualmente immersa nel dispiacere.

*Val.* Già ne dubitava. Ritorno in questo momento dal Procuratore del signor Dalancour. Io gli ho offerta la mia borsa, ed il mio credito.

*Mar.* Questo è un oprar virtuoso. Nulla più generoso della vostra azione.

*Val.* Il signor Geronte è in casa?

*Mar.* No il servitore m'ha detto, che l'avea veduto col suo notaro.

**C** ;

*Val.*

*Val.* Col suo notaro ?

*Mar.* Sì. Egli ha sempre qualche affare . Volevate forse parlargli ?

*Val.* Sì. Voglio parlare con tutti . Io veggio con pena il disordine del signor Dalancour . Son solo , ho delle facoltà , ne posso disporre . Amo Angelica , vengo ad offrirgli di sposarla senza dote , e di dividere seco lei il mio stato , e la mia fortuna .

*Mar.* La risoluzione è ben degna di voi . Nulla più di essa mostra la stima, l'amore , la generosità .

*Val.* Credete voi , ch' io potessi lusingarmi ?...

*Mar.* Sì : tanto più , che madamigella gode il favore di suo zio , e ch' egli vuole maritarla . ( *con gioja* ,

*Val.* Vuole maritarla ?

*Mar.* Sì .

*Val.* Ma se vuole maritarla , vorrà parimenti esser egli solo il padrone di proporle il partito .

*Mar.* Potrebbe darli . ( *dopo un momento di silenzio* ,

*Val.* È forse questa una consolazione per me .

*Mar.* Perchè no ? , ... Venite , venite madamigella .

( *ad Angelica , che s' inoltra spaventata* ,

## S C E N A XVI.

*Angelica , e detti .*

*Ang.* IO sono tutta spaventata .

*Val.* Che avete madamigella ? ( *ad Angelica* ,

*Ang.* Il mio povero fratello ...

*Mar.* Sta ancora così ?

*Ang.* Un poco meglio . Egli è alquanto più tranquillo .

*Mar.* Udite , udite madamigella . Questo Signore mi ha dette cose consolanti per voi , e per vostro fratello .

*Ang.* Anche per lui ?

*Mar.* Se sapeste il sacrificio , che è disposto di fare !

*Val.*



*Val.* ( Non le dite nulla. ) ( *piano a Martuccia.* ) Ev-  
vi forse alcun sacrificio , ch' ella non meriti ? ( *vol-  
( gendosi ad Angelica.*

*Mar.* Ma converrà parlarne al signor Geronte .

*Ang.* Cara amica , se voi voleste prendervi questo inco-  
modo .

*Mar.* Volentieri . Che dovrò dirgli ? ... Vediamo ... Con-  
figliamo ... Ma sento alcuno . ( *corre verso l' appar-  
tamento del signor Geronte .* ) È il signor Dorval .  
( *a Valerio .* ) Non vi fate vedere . Andiamo nella  
mia camera , e parleremo a nostro bell' agio .

*Val.* Se vedete vostro fratello ... ( *ad Angelica .*

*Mar.* Eh andiamo , signore , andiamo . ( *l' allontana , e  
( parte con lui .*

S C E N A XVII.

*Angelica , poi Dorval .*

*Ang.* ( **C** He farò io qui col signor Dorval ? ... Posso  
andarmene . ) ( *da se .*

*Dor.* Madamigella , madamigella . ( *ad Angelica , che sta  
( per partire .*

*Ang.* Signore .

*Dor.* Avete veduto il vostro signor zio ? V' ha egli detto  
nulla ?

*Ang.* L' ho veduto questa mattina , o signore .

*Dor.* Prima che uscisse di casa ?

*Ang.* Sì , signore .

*Dor.* È ritornato ?

*Ang.* Non , signore .

*Dor.* Buono ! ( *La non sa ancora nulla .* )

*Ang.* Signore , vi chiedo scusa . Evvi qualche novità , che  
mi riguardi ?

*Dor.* Vostro zio vi vuol bene .

C 4

*Ang.*

- Ang.* È tanto buono. ( *con modestia.* )  
*Dor.* Egli pensa a voi. ( *seriamente.* )  
*Ang.* Questa è una fortuna per me.  
*Dor.* Egli pensa a maritarvi.  
*Ang.* ( *Mostra modestia.* )  
*Dor.* Eh? Che ne dite?  
*Ang.* ( *Come sopra.* )  
*Dor.* Avreste voi piacere di maritarvi?  
*Ang.* Io dipendo da mio zio. ( *con modestia.* )  
*Dor.* Volete, che vi dica qualche cosa di più?  
*Ang.* Ma... Come più vi piace, signore. ( *con un po-  
co di curiosità.* )  
*Dor.* La scelta dello sposo è di già fatta.  
*Ang.* ( *Oh cielo!... Tremo tutta.* ) ( *da se.* )  
*Dor.* ( *Mi pare di vederla contenta.* ) ( *da se.* )  
*Ang.* Signore, ardirò di chiedervi... ( *tremando.* )  
*Dor.* Che, madamigella?  
*Ang.* Lo conoscete voi quello, che m'è destinato?  
*Dor.* Sì, lo conosco, e lo conoscete voi pure.  
*Ang.* Io pure lo conosco? ( *con un poco di gioia.* )  
*Dor.* Certamente; voi lo conoscete.  
*Ang.* Signore, avrò io il coraggio...  
*Dor.* Parlate madamigella.  
*Ang.* Di chiedervi il nome di questo giovane?  
*Dor.* Il nome di questo giovane?  
*Ang.* Sì, se voi lo conoscete.  
*Dor.* Ma se egli non fosse tanto giovane?  
*Ang.* ( *Cielo!* ) ( *da se con agitazione.* )  
*Dor.* Voi siete saggia... dipendete da vostro zio...  
*Ang.* Credete voi, signore, che mio zio voglia sacrificar-  
mi? ( *tremando.* )  
*Dor.* Che intendete voi per questo sacrificarvi?  
*Ang.* Ma... senza il consenso del mio cuore... Mio zio  
è sì buono... Chi mai potrebbe avergli dato questo  
consiglio, chi avrà mai proposto questo partito? ( *con pas-  
sione.* )  
*Dor.*

**Dor.** Ma questo partito ... madamigella ... E s'io fossi quello? ( *un poco punto* .

**Ang.** Voi signore? ... Il ciel lo volesse. ( *con gioja* .

**Dor.** Il ciel lo volesse? ( *contento* .

**Ang.** Sì. Io vi conosco. Voi siete ragionevole, siete sensibile, mi fido di voi. Se avete dato a mio zio questo consiglio, se gli avete proposto questo partito, spero, che ritroverete ancora la maniera di farlo cangiar di parere.

**Dor.** ( *Eh, eh. Non c'è male.* ) ( *da se.* ) Madamigella ... ( *ad Angelica:*

**Ang.** Signore ... ( *afflitta* .

**Dor.** Avete voi il cuor prevenuto?

**Ang.** Ah, signore ... ( *con passione* .

**Dor.** V'intendo.

**Ang.** Abbiate pietà di me.

**Dor.** ( *Io l'avea ben detto, l'avea ben preveduto. Buon per me, che non ne sono innamorato, ma incominciava a prendervi un poco di gusto.* )

**Ang.** Signore, non mi dite nulla?

**Dor.** Ma, madamigella ...

**Ang.** Avreste voi forse qualche premura particolare per quello, cui vorrebbero darmi?

**Dor.** Un' poca.

**Ang.** V'avverto, ch'io l'odierò. ( *con passione, e cost.*

**Dor.** ( *Povera ragazza! mi piace la sua sincerità.* ) ( *da se.*

**Ang.** Deh! siate compassionevole, siate generoso.

**Dor.** Sì, madamigella ... sì lo sarò ... vel prometto. Io parlerò a vostro zio in vostro favore, e farò ogni possibile, perchè siate soddisfatta.

**Ang.** Oh quanto mi siete caro! ( *con gioja.*

**Dor.** Poverina!

**Ang.** ( *Con trasporto.* ) Voi siete il mio benefattore, il mio protettore, il mio padre. ( *lo prende per mano.*

**Dor.** Mia cara ragazza!...

SCE.

## S C E N A XVIII.

Geronte , e detti .

Ger. **B**Enissimo, benissimo . Coraggio . Bravi , figli miei ,  
bravi . Sono di voi contentissimo . ( *alla sua manie-  
( ra con brio .*

Ang. ( *Si ritira tutta mortificata .* )

Dor. ( *Sorride .* )

Ger. Come ! La mia presenza vi fa paura ? Io non con-  
danno premure , che sono leggitime . Tu hai fatto  
bene , o Dorval , a prevenirla . Su via , madamigella  
abbracciate il vostro sposo .

Ang. Che intendo ? ( *costernata .*

Dor. ( *Eccomi scoperto .* ) ( *da se , sorridendo .*

Ger. Che scena è questa ? Qual modestia fuor di proposi-  
to ? Quando io non ci sono t' accosti , e quando giun-  
go t' allontani ? Avvicinati . ( *ad Angelica con ardo-  
re .* ) Su via , avvicinatevi anche voi . ( *a Dorval  
( in collera .*

Dor. Colle buone , mio amico Geronte . ( *ridendo ,*

Ger. Ah ! Ridete ? La sentite la vostra felicità . Ch'io vo-  
glio ben che si rida , ma non voglio , che mi si fac-  
cia andar in collera . M' intendete , signor bocca ri-  
dente ? Venite qui , e ascoltatevi .

Dor. Ma ascoltate pur voi .

Ger. Avvicinatevi . ( *ad Angelica , e vuol prenderla per  
( mano .*

Ang. Mio zio ... ( *piangendo .*

Ger. Piangit ! Mi fai la bambina ! Io credo , che tu ti pren-  
da giuoco di me . ( *la prende per mano , e la sfor-  
za ad avanzarsi in mezzo alla scena , poi si volge  
a Dorval , e gli dice con una specie di brio .* ) La  
non può scapparmi .

Dor.

*Dor.* Almeno lasciatemi parlare .

*Ger.* Zitto . ( *vivamente* ,

*Ang.* Mio caro zio . . .

*Ger.* ( *Vivamente* . ) Zitto . ( *egli cangia tuono , e dice tranquillamente* . ) Sono stato dal mio notaro ; ho disposto il tutto , egli ha stesa la minuta alla mia presenza , la porterà qui quanto prima , e noi sottoscriveremo .

*Dor.* Ma se volete ascoltarmi .

*Ger.* Zitto . Per la dote mio fratello ha fatta la debolezza di lasciarla fra le mani di suo figlio . Io non dubito , che non ci sia per essere dal canto suo qualche ostacolo , ma ciò non m' imbarazza . Quelli , che avranno con lui degli affari gli avranno mal fatti , la dote non può perire , e in ogni caso io me ne fo mallevadore .

*Ang.* ( *Non posso più* . ) ( *a parte* . . .

*Dor.* Tutto va benissimo , ma . . . ( *imbarazzato* ,

*Ger.* Ma che ?

*Dor.* Madamigella avrebbe a dirvi sopra di ciò qualche cosa . ( *guardando Angelica* .

*Ang.* Io , signore ? ( *in fretta , e tremando* .

*Ger.* Vorrei bene , ch' ella trovasse qualche cosa a ridire sopra ciò , ch' io fo , sopra ciò , ch' io ordino , e sopra ciò , ch' io voglio . Ciò , ch' io voglio , ciò ch' io ordino e ciò ch' io fo , lo fo , lo voglio l' ordino tutto per bene . M' intendi ?

*Dor.* Parlerò dunque io medesimo .

*Ger.* Che avete a dirmi ?

*Dor.* Che mi rincresce , ma , che questo matrimonio non può effettuarsi .

*Ger.* Cospetto ! ( *Angelica s' allontana tutta spaventata , Dorval parimenti dà due passi addietro* . ) Voi m' avete data la vostra parola d' onore . ( *a Dorval* .

*Dor.* Sì ; ma con patto . . .

*Ger.*

*Ger.* Sarebbe forse quest'impertinente? ( *volgendosi verso Angelica.* ) S' io potessi crederlo. Se ne avessi alcun dubbio. ( *la minaccia.* )

*Dor.* No, signore. Avete torto. ( *seriosamente.* )

*Ger.* Siete voi dunque, che mi mancate... ( *volgendosi verso Dorval.* )

*Ang.* ( *Coglie il momento, e fugge.* )

## S C E N A XIX.

*Dorval, e Geronte.*

*Ger.* **C**He abusate della mia amicizia, e del mio affetto per la vostra persona? ( *continua a parlare con Dorval.* )

*Dor.* Ma udite le ragioni... ( *alzando la voce.* )

*Ger.* Che ragioni, che ragioni? Non c'è ragione. Io sono un'uomo d'onore, e se lo siete voi pure, animo, subito. ( *volgendosi chiama.* ) Angelica.

*Dor.* ( *Che diavolo d'uomo! Egli mi farebbe violenza sul fatto.* ) ( *fuggendo.* )

## S C E N A XX.

*Geronte solo.*

**D**Ov'è andata?... Angelica... Elà. C'è nessuno?... Piccardo... Martuccia... Pietro... Cortese... Ma la ritroverò. Voi siete quello, con cui voglio... ( *si volge non vede più Dorval, resta immobile.* ) Come... Egli mi pianta così? ( *chiama.* ) Dorval... amico... Dorval... amico... Dorval... Ah! Indegno ingrato!... elà, c'è nessuno?... Piccardo.

SCE-

SCENA XXI.

*Piccardo, e detto.*

*Pic.* Signore.

*Ger.* Briccone! Non rispondi?

*Pic.* Perdonate, signore. Eccomi.

*Ger.* Disgraziato! T'ho chiamato dieci volte.

*Pic.* Mi rincresce, ma...

*Ger.* Dieci volte disgraziato...

*Pic.* ( *Egli è ben rabbioso qualche volta.* ) ( *a parte in collera.* )

*Ger.* Hai veduto Dorval?

*Pic.* Sì, signore. ( *bruscamente.* )

*Ger.* Dov'è?

*Pic.* E' partito.

*Ger.* Come? È partito?

*Pic.* È partito come si parte. ( *bruscamente.* )

*Ger.* Ah! ribaldo... Così si risponde al suo padrone?  
( *in collera grande lo minaccia, ed il fa dar addietro.* )

*Pic.* Signore, datemi la mia licenza. ( *rinculando d'un'aria estremamente adirata.* )

*Ger.* La tua licenza, sciagurato! ( *lo minaccia, e lo fa rinculare.* ) *Piccardo rinculando, cade fra la sedia, ed il tavolino. Geronte corre in suo soccorso, e lo rialza.*

*Pic.* Ah... ( *s'appoggia al guanciale della sedia, e mostra molto dolore.* )

*Ger.* Che c'è, che c'è?

*Pic.* Sono ferito, signore. M'avete stroppiato.

*Ger.* Oh mi dispiace!... Puoi tu camminare? ( *a Pic.* )

*Pic.* ( *Sempre in collera.* ) Credo di sì, signore. ( *si propo-  
( va, e cammina male.* )

*Ger.* Vattene. ( *bruscamente.* )  
*Pic.*

*Pic.* Signore, voi mi discacciate. ( *mortificato* )

*Ger.* ( *Vivamente* ) No, va a casa di tua moglie, che ti medichi. ( *cava la sua borsa, e vuol dargli del denaro.* ) Prendi per farti curare.

*Pic.* ( *Qual padrone!* ) ( *a parte intenerito.* )

*Ger.* Prendi. ( *dandogli del denaro.* )

*Pic.* Eh no, signore... Io spero, che non sarà nulla. ( *con modestia.* )

*Ger.* Prendi, ti dico.

*Pic.* Signore... ( *ricusandolo per civiltà.* )

*Ger.* Come! Tu rifiuti il mio denaro... lo rifiuti per orgoglio, per dispetto, e per odio?... Credi tu, che io l'abbia fatto a bella posta?... Prendi questo danaro, prendilo. Animo, non mi far arrabbiare. ( *riscaldato.* )

*Pic.* Non v'adirate, o signore. Vi ringrazio della vostra bontà. ( *prendendo il denaro.* )

*Ger.* Va subito.

*Pic.* Sì, signore. ( *cammina male.* )

*Ger.* Va adagio.

*Pic.* Sì, signore.

*Ger.* Aspetta, aspetta. Prendi la mia canna.

*Pic.* Signore...

*Ger.* Prendila, ti dico. Voglio così.

*Pic.* ( *Prende la canna, e partendo dice.* ) Che bontà! ( *a parte.* )

## S C E N A XXII.

*Geronte, e Martuccia.*

*Ger.* **Q**uesta è la prima volta in vita mia che... Ma-  
ledetto il mio caldo... ( *passeggiando a gran pas-  
so.* ) E' Dorval, che m'ha fatto andare in collera.  
*Mar.*



ATTO SECONDO. 47

*Mar.* Signore, volete pranzare?

*Ger.* Il diavolo, che ti porti. (*corre e si chiude nel suo appartamento.*)

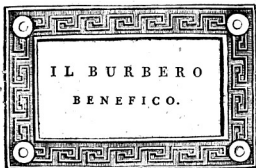
SCENA XXIII.

*Martuccia sola.*

**B**ella! bellissima! egli è sulle furie. Oggi per Angelica non c'è caso di nulla. Tanto fa, che Valerio se ne vada. (*parte.*)

*Fine dell' Atto Secondo.*

AT.



## ATTO TERZO.

### SCENA PRIMA.

*Piccardo, e Martuccia. Piccardo entra per la porta di mezzo, Martuccia per quella di Dalancour.*

*Mar.* **C**OME! Siete di già ritornato?

*Pic.* ( *Con la canna del suo padrone.* ) Sì, vado un po' zoppicando, ma non è nulla. La paura è stata più grande del male. Egli non meritava il danaro, cui mi diede il padrone per farmi curare.

*Mar.* Via, via. Anche le disgrazie talvolta sono giovevoli.

*Pic.* ( *Con aria contenta.* ) Povero padrone! per mia fé que-

questo tratto di bontà mi ha intenerito fino a cavar-  
mi le lagrime dagli occhj . Se m' avesse ancora rotta  
una gamba glie l'avrei perdonato .

*Mar.* Egli è d' un cuore .... Peccato ch' abbia sì brutto di-  
fetto .

*Pic.* E qual' è quell' uomo senza difetti ?

*Mar.* Andate , andate a trovarlo . Sapete voi , ch' ei non  
ha ancora pranzato ?

*Pic.* E perchè ?

*Mar.* Vi sono figlio mio , delle cose , delle cose terribili in  
questa casa !

*Pic.* So tutto . Ho incontrato vostro nipote , e m' ha rac-  
contato il tutto . Questo è il motivo , per cui mi ve-  
dete di ritorno sì presto ... Il padrone lo sa ?

*Mar.* Credo di no .

*Pic.* Ah ! Quanto ne sarà travagliato !

*Mar.* Certamente ... E la povera Angelica ?

*Pic.* Ma , Valerio ?

*Mar.* Valerio ? Valerio è qui tuttavia . Egli non ha voluto  
partire . E' ancora nell' appartamento del signor Da-  
lancour . Fa coraggio al fratello , guarda la sorella ,  
consola madama . L' uno piange , l' altra sospira , l' al-  
tra si dispera . Quest' è una confusione , una vera  
confusione .

*Pic.* Non v' cravate voi impegnata di parlare al padrone ?

*Mar.* Sì , gli avrei parlato ; ma al presente è troppo in  
collera .

*Pic.* Vado a ritrovarlo , vado a riportargli il suo bastone .

*Mar.* Andate , e se vedete la burrasca alquanto calmata ,  
ditegli qualche cosa dello stato infelice di suo nipote .

*Pic.* Sì , gliene parlerò , e vi saprò dir qualche cosa . ( *apre*  
( *piano , entra nell' appartamento di Geronte , e chiu-*  
( *de la porta .*

*Mar.* Sì , mio caro amico . Andate piano .

*Il Burbero benefico .*

D

SCE-

## S C E N A II.

*Martuccia sola.*

**Q**uesto Piccardo è un giovine dabbene, dolce, civile, servizievole. Egli è il solo, che mi piaccia in questa casa. Io non fo sì facilmente amicizia con chicchessia.

## S C E N A III.

*Dorval, e detta.*

**Dor.** **E**Bbene, Martuccia? (*parlando basso, e sorridendo.*  
*Mar.* Umilissima serve, signore.

**Dor.** Signor Geronte è più in collera?

**Mar.** La non sarebbe cosa straordinaria se gli fosse passata.  
 Voi lo conoscete meglio d'ogni altro.

**Dor.** Egli sì è bene sdegnato contro di me come va!

**Mar.** Contro di voi, signore? Egli sì è adirato contro di voi?

**Dor.** Senza dubbio, ma non è nulla. Io lo conosco. Scommetto, che se vado a trovarlo egli sarà il primo a gettarmisi al collo. (*ridendo, e parlando sempre.*

**Mar.** Niente più facile. Vi ama, vi stima, voi siete il suo unico amico. La è una cosa singolare... Un uomo siccome lui tutta furia!... e voi, sia detto con rispetto, siete l'uomo più flemmatico di questo mondo.

**Dor.** Appunto per questa ragione la nostra amicizia si è conservata in lungo tempo.

**Mar.** Andate, andate a trovarlo.

**Dor.** No, è troppo presto. Io vorrei prima vedere madamigella Angelica. Dov'è?

*Mar.*

*Mar.* Con suo fratello . Le sapete voi tutte le disgrazie di suo fratello ? ( *con passione .*

*Dor.* Ah , pur troppo . Tutto il mondo ne parla . ( *con un' aria penetrata .*

*Mar.* E che si dice ?

*Dor.* Non si dimanda . Li buoni lo compiangono , li malvagi se ne prendono giuoco , gl' ingrati l' abbandonano .

*Mar.* Oh cielo ... E questa povera ragazza ?

*Dor.* E' necessario , ch' io le parli .

*Mar.* Potrei dimandarvi di che si tratta ? Io m' interesso tanto per lei , che spero di meritare questa compiacenza .

*Dor.* Ho saputo , che un certo Valerio ... ( *ridendo .*

*Mar.* Ah , ah ... Valerio .

*Dor.* Lo conoscete ?

*Mar.* Molto , o signore . Questa faccenda è tutta opera mia .

*Dor.* Tanto meglio . Mi seconderete ?

*Mar.* Più che volentieri .

*Dor.* Convien , ch' io vada ad assicurarmi se Angelica ...

*Mar.* E dipoi , se Valerio ...

*Dor.* Sì , andrò parimenti in traccia di lui .

*Mar.* Andate , andate nell' appartamento di Dalancour . Voi farete due cose ad un colpo . ( *forridendo .*

*Dor.* Ma come ?

*Mar.* Egli è colà .

*Dor.* Valerio ?

*Mar.* Sì .

*Dor.* Ne ho ben piacere . Vado subito .

*Mar.* Aspettate , aspettate . Volete , che gli faccia far l' imbasciata ?

*Dor.* Oh bella ... Farò far l' ambasciata a mio cognato . ( *ridendo .*

*Mar.* Vostro cognato ?

D 2

*Dor.*

*Dor.* Sì.

*Mar.* Come?

*Dor.* Non sai nulla?

*Mar.* Nulla.

*Dor.* Ebbene, lo saprai un'altra volta. (*entra da Dal.*)

#### S C E N A IV.

*Martuccia sola.*

**A**ssolutamente impazzisce.

#### S C E N A V.

*Geronte, e detta parlando sempre rivolto verso la porta del suo appartamento.*

**F**ermati lì. Farò portar la lettera da un altro.  
*Ger.* Fermati lì... Voglio così. (*si volge a Martuccia.*)  
*Martuccia.*

*Mar.* Signore.

*Ger.* Va a cercar un servitore, e che egli porti subito questa lettera a Dorval. (*volgendosi verso la porta del suo appartamento.*) L'ammalato!... Va tuttavia zoppicando, e vorrebbe partire. (*a Martuccia.*)  
 Vanne.

*Mar.* Ma, signore...

*Ger.* Spicciati.

*Mar.* Ma Dorval...

*Ger.* Sì, a casa di Dorval.

(*vivamente.*)

*Mar.* Egli è qui.

*Ger.* Chi?

*Mar.* Dorval.

*Ger.* Dove?

*Mar.* Qui.

*Ger.*

*Ger.* Dorval è qui?

*Mar.* Sì, signore.

*Ger.* Dov'è?

*Mar.* Nell'appartamento del signor Dalancour.

*Ger.* ( *In collera.* ) Nell'appartamento di Dalancour?

Dorval nell'appartamento di Dalancour? Ora veggio come' istà la faccenda... Comprendo tutto: ( *a Mar-tuccia.* ) Va in traccia di Dorval, digli da mia parte... Ma no... Non voglio, che tu ci vada in quel maledetto appartamento. Se ci metti piedi ti licenzio sul fatto... Chiama un servitore di questo sciagurato... No, che non venga nessuno... Vacci tu... Sì, sì. Ch'egli venga subito subito... Ebbene?...

*Mar.* Vado, o non vado?

*Ger.* Vanne. Non mi far impazientar d'avvantaggio.

( *Martuccia entra da Dalancour.* )

## S C E N A   V I .

*Geronte solo.*

**S**I, ella è così. Dorval ha penetrato in qual abisso terribile questo disgraziato è caduto. Sì, egli l'ha saputo prima di me, ed io, se non l'avevo detto Piccardo, ne sarei ancora all'oscuro... E' così, è così senz'altro. Dorval teme la parentela d'un uomo perduto. Egli è colà. Forse l'esamina per assicurarsene maggiormente. Ma perchè non dirmelo?... L'avrei persuaso, l'avrei convinto... Perchè non me n'ha parlato?... Dirà forse, che la mia furia non gliene ha dato il tempo?... No certamente. Bastava, che avesse aspettato, che non fosse partito... la mia collera si sarebbe calmata; ed egli avrebbe potuto parlarmi... Nipote indegno, traditore perfido, tu hai

D 3

sa-

sacrificati li tuoi beni, il tuo onore; io t'amai, scellerato... Sì, t'amai anche troppo, ma ti cancellerò totalmente dal mio cuore, e dalla mia memoria... Vattene di quà, va a perire altrove... Ma dove andrà egli?... Non me n'importa, non ci penso più. Sua sorella sola m'interessa, ella sola merita la mia tenerezza, li miei benefizj. Dorval è mio amico. Dorval la sposerà. Io le darò la dote: le donerò tutte le mie facoltà. Lascierò penare il reo, ma non abbandonerò mai l'innocente.

## S C E N A VII.

*Dalancour, e detto.*

*Dal.* AH! mio zio. Uditemi per pietà... (*atterrito*  
(*si getta ai piedi di Geronte.*

*Ger.* Che vuoi? Alza. (*si volge; e vede Dalancour, dà*  
(*un passo indietro.*

*Dal.* Mio caro zio! Voi vedete il più sventurato di tutti gli uomini. Per pietà ascoltate mi. (*nella stessa po-*  
(*situra.*

*Ger.* Alzati, ti dico. (*un poco commosso, ma sempre in*  
(*collera.*

*Dal.* (*In ginocchio.*) Voi, che avete un cuore sì generoso, così sensibile, m'abbandonereste voi per una colpa, ch'è solamente colpa d'amore, e d'un amore onesto, e virtuoso? Io, senza dubbio, ho il torto di non essermi approfittato de' vostri consigli, d'aver trascurata la tenerezza vostra paterna, ma, mio caro zio, in nome di quel sangue, cui io deggio la vita, di quel sangue, che voi tenete meco comune lasciatevi commuovere, lasciatevi intenerire.

*Ger.* (*A poco a poco s'intenerisce, e s'asciuga gli oc-*  
*chi*



*chj nascondendosi da Dalancour, e dice a parte.* )

Come! Tu hai ancora coraggio?...

*Dal.* Non è la perdita dello stato mio, che m'affanni, un sentimento più degno di voi mi sollecita. Egli è l'onore. Soffrirete voi l'infamia d'un vostro nipote? Io non vi chiedo nulla per noi. Che salvi la mia riputazione, e vi do parola per mia moglie, e per me, che l'indigenza non spaventerà punto li nostri cuori, quando in seno alla miseria avremo per conforto una probità senza macchia, il nostro amore scambievole, la vostra tenerezza, e la vostra stima.

*Ger.* Sciagurato!... meriteresti... ma io sono l'uomo debole, questa specie di fanatismo del sangue mi parla in favor d'un ingrato!... alzati, traditore, io pagherò li tuoi debiti, ti porrò forse in tal guisa in istato di farne degli altri!

*Dal.* (*Commosso.* ) Ah no, mio zio, vi prometto... Vedrete dalla mia condotta avvenire...

*Ger.* Qual condotta, sciagurato senza cervello? Quella d'un marito infatuato, che si lascia guidare a capriccio da sua moglie, da una femmina vana, presuntuosa, civetta...

*Dal.* No, vel giuro. Mia moglie non ne ha colpa. Voi non la conoscete.

*Ger.* (*Ancora più vivamente.* ) Tu la difendi, tu menti in mia presenza!... guardati bene... ci vorrebbe poco, che a cagione di tua moglie non ritrattassi la promessa, cui m'hai strappata di bocca. Sì, sì la ritratterò... Tu non avrai nulla del mio. Tua moglie! Tua moglie!... Io non posso soffrirla, non voglio vederla.

*Dal.* Ah! mio zio, voi mi lacerate il cuore;

SCE.

## S C E N A V I I I .

*Madama , e detti .*

*Mad.* **D**Eh , signore ! Se mi credete la cagione de' disordini di vostro nipote , è giusto , che ne porti io sola la pena . L' ignoranza , in cui ho vissuto sin' ora , non è , lo veggio , dinanzi a vostr' occhj una scusa , che basti . Giovane senza esperienza , mi sono lasciata dirigere da un marito , che amava . Il mondo seppe allettarmi , li cattivi esempj m' hanno sedotta , io era contenta , e mi credeva felice ... ma sembrò la rea , e questo basta ... Purchè mio marito sia degno de' vostri benefizj , soscrivo al fatale vostro decreto . Mi staccherò dalle sue braccia . Vi chiedo una grazia soltanto . Moderate il vostr' odio contro di me . Scusate il mio sesso , la mia età , compatite un marito , che per troppo amore ...

*Ger.* Eh ! madama ... credereste voi forse di soverchiarmi ?

*Mad.* Oh cielo ! Dunque non v'è più speranza ? ... Ah ! mio caro Dalancour , io t'ho adunque perduto ? Io muojo .  
( *cade sopra un soffà .* )

*Dal.* ( *Corre in suo soccorso .* )

*Ger.* Elà . C'è nessuno ? ... Martuccia . ( *inquieto , commosso , intenerito .* )

## S C E N A I X .

*Martuccia , e detti .*

*Mar.* **E**Ccomi , signore .

*Ger.* Guardate là ... subito ... andate ... vedete ... recategli un qualche soccorso .

*Mar.* Madama , madama , che c'è ?

*Ger.*

Ger. Prendete , prendete. Eccovi dell' acqua di Colonia .  
( dando a Mariuccia una boccietta . ) Come va ?  
( a Dalancour .

Dal. Ah , mio zio !

Ger. ( S' accosta a madama , e le dice bruscamente . )  
Come state ?

Mad. ( Alzandosi languidamente , e con una voce fiacca ,  
ed interrotta . ) Signore , voi avete troppa bontà ,  
onde interessarvi per me . Non abbiate riguardo alla  
mia debolezza . Il cuore vuol fare i suoi moti . Ri-  
cupererò le mie forze , partirò , mi rassegnerò alla mia  
sciagura .

Ger. ( S' intenerisce , ma non parla . )

Dal. Ah ! mio zio , soffrireste , che . . . ( affitto .

Ger. ( Vivamente . ) Taci tu . ( a Dalancour . ) Restate  
in casa con vostro marito . ( a madama bruscamente .

Mad. Ah , signore !

Dal. Ah , mio caro zio ! ( con trasporto .

Ger. ( Con serietà , ma senza collera , e prendendoli am-  
bidue per mano . ) Uditemi . Li miei risparmi non  
erano per me . Voi gli avreste un giorno trovati . Eb-  
bene , servitevene in questa occasione . La sorgente  
è esaurita ; abbiate giudizio . Se non vi muove la  
gratitudine , l' onore almeno vi faccia star a , dovere .

Mad. La vostra bontà . . .

Dal. La vostra generosità . . .

Ger. Basta così .

Mar. Signore . . .

Ger. Taci tu , ciarliera .

Mar. Signore , voi siete in disposizione di far del bene , non  
farete pure qualche cosa per madamigella Angelica ?

Ger. A proposito , dov' è ?

Mar. Ella non è lontana .

Ger. V' è ancora il suo pretendente ?

Mar. Il suo pretendente ?

Ger.

*Ger.* E' corruciata forse per questo? E' per questo, che non vuol più vedermi?... Sarebbe egli partito?

*Mar.* Signore... il suo pretendente... c'è tuttavia.

*Ger.* Che vengano qui.

*Mar.* Angelica, ed il suo pretendente?

*Ger.* Sì, Angelica, ed il suo pretendente. (*riscaldato*.)

*Mar.* Benissimo. Subito signore, subito. (*avvicinandosi alla portiera.*) Venite, venite, figli miei, non abbiate timore.

# S C E N A X.

*Valerio, Dorval, Angelica, e detti.*

*Ger.* **C**He c'è?... Che vuole qui quest'altro? (*vedendo Valerio, e Dorval.*)

*Mar.* Signore, sono il pretendente, ed il testimonio.

*Ger.* Avvicinatevi. (*ad Angelica.*)

*Ang.* Ah! cognata, quanto vi degg'io chieder perdono.

(*s'accosta tremando, e parla con madama.*)

*Mar.* Ed io pure, madama. (*a madama.*)

*Ger.* Venite qui, signor pretendente... Che c'è? Siete ancora adirato? Non volete venire? (*a Dorval.*)

*Dor.* Parlate con me?

*Ger.* Sì, con voi.

*Dor.* Perdonatemi. Io sono soltanto il testimonio.

*Ger.* Il testimonio!

*Dor.* Sì. Vi spiego l'arcano... Se m'aveste lasciato parlare...

*Ger.* Arcano!... (*ad Angelica.*) Vi sono degli arcani?

*Dor.* Uditemi amico. Voi conoscete Valerio. Egli ha saputo li disastri di questa famiglia. E' venuto ad offrire le sue facoltà al signor Dalancour, e la sua mano ad Angelica. Egli l'ama, è pronto a sposarla senza dote, e ad assicurarle una contradote di dodici mille

le lire di rendita. M'è noto il vostro carattere, so che a voi piacciono le belle azioni; l'ho perciò trattenuto, e mi son caricato di presentarvelo. (*serio, e risol.*)

*Ger.* Tu non avevi alcuna inclinazione eh? Mi hai ingannato. Ebbene, non voglio che tu lo prenda. Questa è una superchieria d' ambe le parti. Io non la soffrirò giammai.

*Ang.* Mio caro zio . . . (*piangendo.*)

*Val.* Signore . . . (*appassionato supplichevole.*)

*Dal.* Voi siete sì buono . . .

*Mad.* Voi siete sì generoso . . .

*Mar.* Mio caro padrone . . .

*Ger.* Maledetto il mio naturale! non posso durar in collera quanto ne ho voglia. Io mi schiaffeggerei volontieri. (*tutti insieme ripetono le loro preghiere, e lo stordiscono.*)

*Ger.* Tacete, lasciatemi . . . Che il diavolo vi porti . . .  
Ch' egli la sposi.

*Mar.* Che la sposi senza dote? (*forte.*)

*Ger.* Come senza dote? . . . Io mariterò mia nipote senza dote? Non sarò forse in istato di formarle la dote? . . . Conosco Valerio. L'azion generosa, cui venne a proporci, merita una ricompensa. Sì; egli avrà la dote, e le cento mille lire, che ho promesse ad Angelica.

*Val.* Quante grazie!

*Ang.* Quanta bontà!

*Mad.* Qual cuore!

*Dal.* Qual esempio!

*Mar.* Viva il mio padrone.

*Dor.* Viva il buon amico.

*Tutti lo circondano, lo colmano di carezze, e ripetono le sue lodi.*

*Ger.* (*Cerca di liberarsi da loro, e grida forte.*) Zitto, zitto, zitto . . . Piccardo.. (*chiama.*)  
SCE.

## SCENA ULTIMA.

*Piccardo , e detti .**Pic.* **S**ignore ,*Ger.* Si cenerà nel mio appartamento . Sono invitati tutti . Dorval , noi frattanto giuocheremo a scacchi .*Fine della Commedia .*

LA  
BURLA RETROCESSA  
NEL CONTRACCAMBIO  
C O M M E D I A  
DI CINQUE ATTI IN PROSA.

*La Burla Retrocessa ec.*

A

PER.

## PERSONAGGI.

Maestro GOTTARDO linajuolo.

PLACIDA sua moglie.

Maestro AGAPITO.

PANDOLFO mercante.

COSTANZA figlia di PANDOLFO.

ROBERTO amante di COSTANZA.

LEANDRO amico di ROBERTO.

BERNARDO oste.

NARCISO garzone di caffè.

Garzoni dell'oste.

Servitori.

La Scena si rappresenta in casa di Maestro Gottardo.

AT-





# ATTO PRIMO.

## SCENA PRIMA.

Camera.

*Gottardo, e Placida.*

*Got.* **E** Bene. Cosa c'è? Cos' avete? Dopo sei giorni di matrimonio, cominciate di già a farmi il grugno?

*Pla.* Veramente in questi primi giorni voi mi date gran ragione di star allegra!

*Got.* E di me vi potete voi lamentare?

*Pla.* Bella cosa! maritati senza fare un poco di nozze, senza dare un pranzo nè ai nostri amici, nè ai nostri parenti!

A 1. *Got.*

LA BURLA RETROCESSA

*Got.* Via, cara la mia Placida, siate buona. Sapete, che vi voglio bene. Sapete, che non ho guardato a spendere quando si è trattato di mettervi all'ordine con pulizia, voi avete degli abiti, delle gioiette, della biancheria in abbondanza, potete comparir colle altre; se avete voglia di qualche altra cosa ve la farò volentieri, ma non mi parlate di dar da mangiare a nessuno, perchè non l'intendo, e non l'intenderò mai.

*Pla.* E bene dunque, se siete risolto di non voler dar da pranzo a nessuno, non è giusto, che noi andiamo dagli altri. Ci siamo stati anche troppo, e non conviene contrarre delle obbligazioni, quando non si è in caso, o non si ha volontà di rendere la pariglia.

*Got.* Benissimo. Per grazia del cielo noi non ne abbiamo di bisogno. Oggi sarà l'ultima volta, ch'io anderò a definire fuori di casa.

*Pla.* Ah! oggi ancora dovete andare fuori di casa.

*Got.* Sì, ho dato parola a mio compare Bernardo. Per oggi non posso far a meno; ma vi prometto, che sarà l'ultima volta.

*Pla.* Ed io resterò sola in casa, come una bestia.

*Got.* Voi se non volete star sola, potete andare da vostra madre.

*Pla.* Sì, sì, anderò da mia madre, per non darvi la spesa di far da pranzo per me.

*Got.* Ma voi prendete tutte le cose in sinistra parte: dite, ch'io vi tratto male, e mi pare, che voi mi trattiate peggio.

*Pla.* Sì è vero. Io sono la soffistica, io sono la stravagante.

*Got.* Via, se non volete ch'io vada, non anderò.

*Pla.* No, no; andate pure. Non voglio che dite, che per causa mia ....

*Got.*

*Got.* Ma vorrei vedervi tranquilla.

*Pla.* In verità non è sì facile, che mi vediate tranquilla.

*Got.* Ma perchè? Cosa faccio per inquietarvi? Volete, che dia da pranzo? Via per contentarvi, lo farò. È tutto questo quello, che vi dà pena?

*Pla.* Eh se non fosse altro che questo!

*Got.* Parlate, ditemi che cosa avete; se non parlate è impossibile, ch'io vi capisca.

*Pla.* Orsù io sono una donna sincera, e non voglio aver da rimproverarmi d'aver taciuto. Mi fa specie il cambiamento, ch'io vedo in voi di condotta, di genio, di inclinazione, e di temperamento. Una volta voi eravate allegro, gioviale, vi piaceva la compagnia, ed ora dico fra me stessa è impossibile, che Gottardo si sia cangiato tutto ad un tratto.

*Got.* Sapete chi mi ha fatto cangiare?

*Pla.* Chi?

*Got.* Voi.

*Pla.* Io?

*Got.* Sì, voi. Ora ho preso moglie, vi voglio bene, non penso che a voi, non mi curo d'altri divertimenti, ed ecco la ragione del mio cangiamento.

*Pla.* Se la cosa fosse così, come dite ....

*Got.* Ella è così ve lo giuro.

*Pla.* Eh caro Gottardo, una volta vi piaceva la compagnia delle gonnelle, e non vorrei che oggi fingeste meco di essere diventato un' altro uomo, e poi andaste fuori di casa a divertirvi colle vostre sguajatezze passate.

*Got.* E' possibile, che possiate pensare ad una simile bestialità?

*Pla.* Qual premura avete d'andar oggi dal signor compare?

*Got.* Perchè gli ho dato parola.

*Pla.* E perchè dargli parola?

A 3

*Got.*

LA BURLA RETROCESSA

*Got.* Perchè .... mi ha tanto pregato.

*Pla.* Vi ha pregato! badate bene, che se me n'accorgo, se me n'accorgo, povero voi.

*Got.* In verità, Placida, voi mi fate torto.

*Pla.* Orsù, non parliamo altro. Voi andate da vostro compare, ed io anderò da mia madre.

*Got.* Benissimo. Aspettatemi lì, che verrò a prendervi avanti sera.

*Pla.* Non vi è bisogno, che venghiate a prendermi. Non so venire a casa da me?

*Got.* Ma, se fosse tardi, non voglio che venghiate sola.

*Pla.* Io non ho paura di nessuno.

*Got.* Ed io ho paura, e non voglio, che venghiate sola.

*Pla.* Bene vi aspetterò. E' meglio ch'io vada subito, perchè mi ha pregato mia madre, che vada quando posso, a tagliarle delle camiscie, e così le farò il piacere, e resto a pranzo da lei.

*Got.* Bene, andate e salutatela da parte mia, e ditele, che circa al lino, di cui mi ha parlato .... ma no, non le dite niente, che già verrò io a prendervi, e le parlerò.

*Pla.* Non c'è bisogno che voi venghiate, poichè già può essere, che non mi troviate.

*Got.* E perchè può essere, che non vi trovi?

*Pla.* Perchè può essere, che quando ho pranzato ritorni a casa.

*Got.* Signora, voi aspettatemi.

*Pla.* Oh quest'è bella! non posso venire a casa quando mi pare, e piace?

*Got.* Signora no, quando vi dico, che m'aspettiate.

*Pla.* Ecco qui, vuol a suo modo. Mi contende fino le più picciole cose, che non servono a niente, per dispetto, per astio, per ostinazione.

*Got.* Io non vi domando cose, che non siano da domanda.

dare, e se voi ci avete delle difficoltà, vi sarà sotto qualche mistero.

*Pla.* Mi maraviglio di voi ....

*Got.* Datemi la chiave della porta.

*Pla.* La chiave della porta!

*Got.* Sì la chiave della porta.

*Pla.* Non avete la vostra chiave? Che bisogno c'è della mia?

*Got.* Datemela, e non pensate altro.

*Pla.* Ho capito. Ha paura, ch'io venga a casa. Non son padrona di niente. Ecco la chiave. Si serva come comanda. *(getta la chiave in terra.)*

*Got.* E' la maniera questa di darmela? *(con flemma.)*

*Pla.* Povera me? Chi me l'avesse detto ....

*Got.* Di che? *(placidamente.)*

*Pla.* Voi non mi volete più bene; voi siete annojato di me.

*Got.* Oh via, Placida, non mi dite di queste cose.

*Pla.* Ingrato.

*Got.* Via la mia Placidina.

*Pla.* Lasciatemi stare. *(in atto di partire.)*

*Got.* Dove andate?

*Pla.* Da mia madre.

*Got.* Venite quì avanti d'andar via. Facciamo la pace:

*Pla.* La pace? *(calmandosi.)*

*Got.* Sì, la pace. *(la prende per la mano.)*

*Pla.* Datemi la mia chiave. *(la vorrebbe prender di terra.)*

*Got.* Oh la chiave poi no. *(l'impedisce.)*

*Pla.* Ostinato che siete! tenetela, non me n'importa niente. Vado da mia madre. Venite, non venite, fate quel che volete, non ci penso, non me ne curo; non vo' impazzire per voi. *(parte per la porta di strada, e la chiude.)*

# LA BURLA RETROCESSA

## S C E N A II.

*Gottardo solo.*

*Got.* **E**H la Placidina è una testolina bizzarra. Le piacerebbe di poter fare a suo modo. Io le voglio bene; ma voglio esser sempre marito. Non voleva darmi la chiave. (*la prende di terra, e la mette sul tavolino*) Voleva venir a casa quando piaceva a lei. Veramente io non ho niente a temere. E' buona donna, la conosco, ne son sicuro, e potea contentarla. Ma signor no; quando dico una cosa, voglio che sia fatta. Sia cosa grande, o sia cosa piccola, si ha da fare, quand'io lo dico. Anderò a prenderla da sua madre, e verrà a casa con me. E' partita in collera. Eh niente! con due carezze l'accomodo. E' di buon cuore, mi vuol bene, ma è donna la poverina, è un pocolino ostinata. Si correggerà, si correggerà. (*si batte alla porta di strada*) E' stato battuto. Vediamo chi è.  
*... va ad aprire.*

## S C E N A III.

*Agapito, ed il suddetto.*

*Aga.* **B**Uon giorno, signor Gottardo.

*Got.* Buon giorno signor Agapito.

*Aga.* Come state? Come va la vostra salute? Capperi! dop' il giorno delle vostre nozze non vi avete più lasciato vedere. Che vita fate? Sempre in casa, sempre accanto alla moglie? Animo, animo, non vi affrettate tanto, che vi è del tempo. Venite a  
ve.

vedere i vostri amici , lasciatevi godere , divertitevi. Per bacco! Se farete così , finirete presto.

*Got.* ( Maladetto chiacchierone! non lo posso soffrire. )

*Aga.* Cosa c'è ? Avete qualche cosa , che vi molesta ?

*Got.* No , non ho niente ; ma , vedete bene , son maritato. Penso ora a miei affari , più che non faccia per avanti.

*Aga.* Benissimo . Avete ragione , ma qualche volta bisogna un po' divertirsi. Come sta la signora Placida ?

*Got.* Sta bene.

*Aga.* Gran donnina di garbo ! gran buona moglie , che vi è toccata! mi consolo sempre più col mio caro amico Gottardo. Non potevate trovar di meglio . Avete grande obbligazione al signor Pandolfo , non tanto per il modo , ch'egli vi ha dato di negoziare da vostra posta , quanto per il buon matrimonio , ch'egli vi ha fatto fare . La signora Placida è una gioja. V'ha portato in casa bellezza , gioventù , bontà , giudizio , e danari. Cosa si può desiderare di più?

*Got.* Io non desidero niente di più. Sono contentissimo . Sono obbligato al signor Pandolfo. Sono stato dieci anni suo lavorante , mi ha sempre voluto bene , tutto quello che ho al mondo lo riconosco da lui , e la maggior obbligazione , ch'io gli abbia è quella di avermi procurato una moglie , che è effettivamente tutto quello , che dite.

*Aga.* Ma caro amico bisogna un poco divertirla questa spofina.

*Got.* Sì la divertirò.

*Aga.* In questi primi giorni almeno , un poco di allegria , un poco di compagnia. Lasciate fare a me . Verrò a trovarvi : verrò con qualcheduno de' nostri comuni amici . Verremo qualche volta a pranzo da voi . Ci divertiremo.

*Got.*

*Got.* No, no, non vi incomodate. Se vorrò divertirvi, saprò io ritrovar il modo.

*Aga.* Che? Ricusate voi di dar qualche volta da pranzo ai vostri amici? Nemmeno un pranzo nei primi giorni delle vostre nozze? Scusatemi, un uomo come voi ....

*Got.* Un' uomo come me? E chi sono io? Qualche gran signore?

*Aga.* Siete un galant' uomo, siete ora un buon negoziante, avete una bottega di lino, che non c'è la compagna in paese, e se volete fare di bene in meglio, conviene veder gli amici, coltivarli, trattarli.

*Got.* Trattarli! Cosa intendete voi per trattarli?

*Aga.* Qualche finezza, qualche buona grazia di tempo in tempo, qualche pranzo, qualche cenetta.

*Got.* E voi mi onorereste di essere della partita.

*(ironicamente.)*

*Aga.* Sì, certo col maggior piacere del mondo. Vedete bene, io nell'ordine de' sensali non credo di essere degl' inferiori. Avrò delle buone occasioni per voi: a pranzo, a cena, si parla con comodo, con libertà.

*Got.* Ho capito. Voi dite bene; vi ringrazio del buon amore, che avete per me, vi ringrazio dei buoni suggerimenti; ma io non ho ancora il modo di far trattamenti in casa, non ho il comodo, non ho il bisogno, non posso farlo, e non ho intenzione di farlo.

*Aga.* ( Oh l'avaraccio del diavolo! è sempre stato così.)

*Got.* ( Se principiaffi eh? Mi mangierebbero il lino, la stoppa, ed i pettini. )

*Aga.* Ma, per esempio, se volesse venire a pranzo da voi il signor Pandolfo, ricusereste riceverlo?

*Got.* Il signor Pandolfo è padrone di tutto, ma sa, ch'io sono un povero principiante, e non lascierebbe la sua tavola per venire alla mia.

*Aga.*



*Aga.* Eppure io so di certo, che oggi il signor Pandolfo ha destinato di venir a pranzo da voi.

*Got.* Da me? Senza dirmelo? Senza farmi avvisare?

*Aga.* Anzi quest'è segno, che vi vuol bene, che fa stima di voi, e vuol venire a farvi un' improvvisata.

*Got.* Scusatemi amico, io non credo niente.

*Aga.* E' così, ve lo giuro, in parola da galant' uomo. Sono stato questa mattina da lui, perchè sapete, che in tutti i suoi negozj egli si serve di me. Siamo venuti in discorso di voi. E' un pezzo ( mi disse ) che non vedo Gottardo, passando di là voglio un poco vedere cos'è di lui. Verrò anch' io, dico, ho anch' io volontà di vederlo. Sì, dice, anderemo insieme. Facciamogli, dico, facciamogli un' improvvisata, andiamo a pranzo da lui. Sì, dice, andiamo, e si mise a ridere, come sapete, ch' egli suol fare, quando ride di core. Ma zitto, dice, zitto, ch' egli non sappia niente, andiamo lì all' improvviso, e vediamo cosa sa dire, e si mette a ridere. Io gli ho dato parola di trovarlo in piazza, e di venir con lui, e di non dirvi niente; ma per l' amicizia, che ho per voi, ho creduto bene di venirvi ad avvertire, acciò ..... mi capite; mi dispiacerebbe di vedervi imbarazzato ....

*Got.* Siete stato voi dunque, che gli ha dato questo suggerimento?

*Aga.* Sì; vi dispiace di aver da voi il signor Pandolfo?

*Got.* Io stimo infinitamente il signor Pandolfo: questo sarebbe per me un' onore, ma mi dispiace, che oggi sono obbligato di andar a pranzo fuori di casa.

*Aga.* Oh via ho capito. Voi vi siete dato sempre più all' avarizia, e voi volete disgustar tutto il mondo.

*Got.* Vi giuro, in fede di galant' uomo, che oggi ho dato parola a mio compare Bernardo.

*Aga.* Potete fargli dire, che oggi non potete, che andre-

drete un' altra volta ; il signor Pandolfo merita bene di essere preferito al signor Bernardo .

*Got.* Oh no , quando ho dato una parola non manco .

*Aga.* E bene andate . Resterà vostra moglie .

*Got.* Mia moglie à andata a desinar da sua madre .

*Aga.* E voi mi volete dare ad intendere ....

*Got.* Possa morire , se vi dico bugia . Ecco qui in segno della verità , ecco qui la chiave della porta , che Placida mi ha lasciato , e questa sera devo andarla a prendere da sua madre .

*Aga.* Cospetto di bacco ! mi dispiace di un' altra cosa .

*Got.* E di che ?

*Aga.* Che la signora Costanza , figlia del signor Pandolfo sentendo , che suo padre voleva venire a pranzo da voi ha detto voglio venir anch' io a desinar con Placida , e suo padre le ha detto di sì .

*Got.* Andateli ad avvertire ; dite loro , che oggi non posso , che ciò sarà per un' altra volta .

*Aga.* Fate una cosa , venite con me ; ma non dite loro , ch' io vi abbia avvertito . Fate cadere il discorso a proposito ....

*Got.* Ora non posso venire . Ho da fare ; aspetto gente .

*Aga.* In verità , signor Gottardo , mi dispiace a dirvelo , ma l' amicizia mi fa parlare . Fate torto a voi stesso ; non sapete vivere , e non fate conto dei buoni amici .

*Got.* Ma vi preme molto , signor Agapito , ch' io mi faccia onore . Dite la verità , oggi voi facevate gran conto della mia picciola tavola .

*Aga.* Mi pareva impossibile , che non mi diceste un' impertinenza . Son io qualche scrocco ? Mi manca il modo a casa mia di mangiare ? Grazie al cielo son conosciuto , e die' scydi in tasca non mi mancano mai .

*Got.* E bene , se siete ricco , tanto meglio per voi . Io

son

son pover' uomo, e non posso far tavola per nessuno. Circa il signor Pandolfo, lo manderò ad avvertire.

*Aga.* No, no, non v' incomodate, l' avvertirò io.

*Got.* Bene, vi sarò obbligato.

*Aga.* Ma è possibile caro signor Gottardo ....

*Got.* Andate se volete trovarlo, andate subito, avanti ch' egli esca di casa.

*Aga.* Eh vi è tempo. E ancor di buon' ora.

*Got.* Oh è stato battuto. Permettetemi, ch' io vada a vedere chi è.

*Aga.* Questa è la porta di strada; io non ho sentito battere.

*Got.* Eh ho un' altra picciola porta, che riferisce sulla stradella. Con permissione.

*Aga.* Accomodatevi.

*Got.* ( Vorrei pure, che costui se ne andasse. Con questa finzione può essere, che mi riesca mandarlo via. )  
( parte. )

S C E N A IV.

*Agapito solo.*

*Aga.* **O**H che avaraccio che è costui! importa assai a me del suo pranzo! ma propriamente mi diverto a far disperare questa sorta di gente. Se sapessi come fare a fargli spendere del danaro per forza, sarebbe per me un carnevale. Per bacco! mi viene in mente una cosa. Questa è la chiave della sua porta. ( prende in mano la chiave, che trova sul tavolino ) Mi ha detto, che Placida glie l' ha lasciata. Mi viene in testa di fargli una bella burla. Ma se torna, e non trova la chiave, se ne accorgerà. In luogo di questa, vi posso metter la mia. Vediamo. Si  
in

in verità si somigliano nella grandezza. (*tira fuori di tasca una chiave*) Eccolo, che ritorna. Facciamo il cambio. (*fa il cambio; mette via la chiave di*)  
(*Gottardo.*)

## S C È N A V.

*Gottardo, ed il suddetto.*

*Got.* **M**Io comparè è venuto a prendermi, e vuol ch'io vada con lui.

*Aga.* Così presto?

*Got.* Sono quindici ore sonate. Egli suol pranzar di buon'ora. Abbiamo qualche cosa da fare insieme.

*Aga.* Quindici ore? Non sono ancora quattordici.

*Got.* Oh v'ingannate, le quindici le ho sentite sonare.

*Aga.* No certamente. Vedrete ora la bocca della verità:  
(*cerca l'orologio.*)

*Got.* Avete comprato un'orologio?

*Aga.* Sì un'orologio d'oro. (*cercandolo con ansietà.*)

*Got.* Bravo così fa chi può.

*Aga.* Non lo trovo, che l'avessi perduto! no, no; ora mi sovviene, l'ho lasciato attaccato al letto. Capperi! mi dispiacerebbe perdere un'orologio d'oro, che mi costa ventiquattro zecchini.

*Got.* Oh andate a prenderlo; andate subito; che qualcheuno non lo portasse via.

*Aga.* Eh non c'è pericolo. In casa mia non c'è nessuno. Io non ho nè serva, nè servitore. Non ho altro che una donna, che viene la mattina a farmi il letto e a spazzarmi la camera: quando esco, porto via le chiavi, e non ho paura d'esser rubbato.

*Got.* Ma non importa, andate a prendere il vostro orologio; poichè un'uomo come voi, un sensale della

vostra sorte, scomparirebbe in Piazza senza l'orologio al fianco. *(con ironia.)*

*Aga.* Povero signor Gottardo! voi vi burlate di chi spende, perchè non avete cuore di spendere.

*Got.* No, no: dico davvero. Potreste non averlo lasciato in casa; non illate con quest'inquietudine, andate.

*Aga.* Sì veramente: sono un poco inquieto. Anderò. *(Ma come fare, se la mia chiave è su quel tavolo: no?)*

*Got.* Mio compare mi aspetta.

*Aga.* Un momento. *(Se sapessi come fare a prenderla.)*  
*(si prova ma non può.)*

*Got.* Salutatemi il signor Pandolfo, e dategli....

*Aga.* Sì, sì, ho capito. Voi avete un'altra porta da quella parte.

*Got.* Sì, una picciola porta, che riferisce sulla stradella.

*Aga.* Andiamo per di là dunque, che abbrevierò il cammino. *(fa vedere che spererebbe d'aver la sua chiave.)*

*Got.* No, perchè si passa per la cantina.

*Aga.* Cosa importa? Mi par di sentir qualcheduno.

*Got.* Sarà mio compare. Caro amico scusatemi, sono aspettato. *(si volta per vedere, intanto Agapito tenta di prender la chiave, ma Gottardo ritorna a lui, e non gli dà il tempo.)*

*Aga.* Non possiamo andare insieme?

*Got.* Perdonatemi. Questa è la porta di casa. *(accennando la porta che si vede.)* Mio compare non vuol vedere nessuno.

*Aga.* Sarà selvatico come voi.

*Got.* Sì è vero. *(quasi spingendolo.)*

*Aga.* Avete una maniera veramente gentile! *(ironico.)*

*Got.* Compatitemi. *(come sopra.)*

*Aga.* *(Non importa. Tornerò a prendere la mia chiave.)*

Signor Gottardo, servitor suo.

*Got.*

Got. La riverisco.

Aga. (Va, che se posso, ti voglio ben corbellare.) (*parte.*)

# S C E N A VI.

Gottardo solo.

Got. SE n'è andato una volta. Questi è uno, che non fa mai bollire la pentola a casa sua, e vuol fare il generoso in casa degli altri. Non credo niente, che il signor Pandolfo volesse venir da me, e se anche ciò fosse vero quando sono impegnato fuori di casa, la scusa è legittima. Per il signor Pandolfo pazienza, un giorno lo pregherò, se mi vorrà far questo onore; ma questo scrocco di Agapito non ce lo voglio. Si era qui avviticchiato, e non voleva andarsene. Non ho mai pensato a fingere di essere chiamato da mio compare, per obbligarlo a partire; e non voleva andarsene. Ora ch'egli è partito, partirò anch'io per la medesima porta, ed è meglio ch'io vada subito, perchè il diavolo non facesse, ch'ei titornasse qui col signor Pandolfo. La chiave della porta l'ho in tasca? Sì (*tastandosi in tasca*). Ma prenderò anche quella. E' sempre meglio averne due, se se ne perde una; (*prende la chiave dal tavolino senza osservarla, e se la mette in tasca.*) Gran danno, che è quell'Agapito! ma io son più furbo di lui. Ha ancora da nascere colui, che mi ha da far stare. Vorrebbe mangiare in casa mia. No, non gli riuscirà. Piuttosto che farmi mangiare un soldo da questi scroccoli, mi farei bastonar cento volte. (*parte, e serra bene la porta.*)

Fine dell' Atto Primo.

A T.



# ATTO SECONDO.

## SCENA PRIMA.

*Agapito solo.*

(*A* Pre la porta colla chiave, ed entra pian piano, (guardando quà e là se vi è nessuno, e guarda nella camera di fondo, cioè dalla porta di detta camera, senza entrare, e poi guarda alla scena, dove Gottardo diceva essere la cantina, e assicurato, si si avvanza, e dice.

E' andato via; non vi è nessuno. Potrò prendere la mia chiave. (La cerca sul tavolino, e per terra) Diavolo non c'è più la mia chiave, o che Gottardo l'ha messa via in qualche luogo, o che se l'è La Burla retrocessa ec.

B

mes-

meffa in tasca, credendola la sua. Mi dispiace per il mio orologio, ma non importa, per oggi ne farò di meno, e questa sera, se non avrò la mia chiave, farò aprire da un fabro, e domani farò cambiare la serratura. Intanto vo' prevalermi dell'occasione. Ora son padrone di questa casa, e voglio ben divertirmi alle spalle dell'avaraccio. Ehi Berto.

( chiama alla porta .

## S C E N A II.

*Berto, e detto.*

*Ber.* Signore.

*Aga.* Voleva mandarti a casa mia a prendere il mio orologio, ma ho pensato diversamente. Ora voglio mandarti in un'altro luogo. Va qui dall'oste della fortuna, e di al padrone, che venga subito qui in casa del signor Gottardo linaruolo, e insegnali la casa, se non la sa, e digli che è egli il signor Gottardo medesimo, che lo domanda, e che gli ha da ordinar un pranzo. Conducilo qui, e poi aspettami al caffè vicino. Fa polito quel che ti ordino.

*Ber.* Non dubitate niente, sarete puntualmente servito.

( parte .

## S C E N A III.

*Agapito, poi Roberto.*

*Aga.* OH se la cosa mi riesce bene, come l'ho designata, ha da essere la più bella scena del mondo. Ma mi piace della mia chiave. Vediamo se fosse nel cassetto ( guarda nel cassetto della tavola . ) Non vi è niente assolutamente. Gottardo l'ha presa per



per la sua. Tanto meglio; se non ne ha altre non potrà entrare in casa (*battono alla porta.*) E' stato battuto. Vediamo un poco chi è. (*guarda dal buco della porta.*) Oh il signor Roberto! capperi è stato pronto a venire! (*apre.*)

*Rob.* Eccomi qui, a ricever le grazie del signor Gottardo.

*Aga.* Ma caro signor Roberto, vi mancano due o tre ore all' ora del pranzo.

*Rob.* Sì, ma non mi avete voi detto, che ci doveva essere la signora Costanza? Io ho anticipato per aver il piacere di star più lungo tempo con lei.

*Aga.* Ancora non c'è nessuno; e poi non siamo sicuri, che venga nè il signor Pandolfo, nè la signora Costanza.

*Rob.* Caro signor Agapito, se non siete sicuro, che venga la signora Costanza, perchè mi avete fatto venire a pranzo dal signor Gottardo? Io stimo fino ad un certo segno il signor Gottardo, ma credetemi, senza la signora Costanza io non so che fare di lui.

*Aga.* Ed io mi lusingo che ci sarà la signora Costanza, perchè or ora anderò a casa del signor Pandolfo, e pregherò lui, e sua figlia in nome del signor Gottardo, e mi comprometto di farlo venire.

*Rob.* Benissimo. Allora sarò obbligato a voi, e sarò obbligato al signor Gottardo d'invitarmi a pranzo da lui.

*Aga.* Oh perchè il signor Gottardo è un' uomo generosissimo, che tratta in casa sua tutte le persone di sua conoscenza. Si è sovvenuto di aver fatto con vossignoria qualche buon negozietto, spera di farne degli altri, e vuol cattivarsi la buona grazia di tutti.

*Rob.* Bravo, se farà così, avrà degli amici, e farà del bene. Ma come ha egli cercato di unirmi col signor

B 2

Pan.

Pandolfo, e la sua figliuola? E' informato, che io ho dell' inclinazion per lei?

*Aga.* Sa tutto, e l' ha fatto apposta.

*Rob.* Bravo il signor Gottardo. E' veramente un galant' uomo.

*Aga.* E' il re de galant' uomini. Ma io per altro ho il merito di averglielo suggerito.

*Rob.* Vi ringrazio infinitamente. So il mio debito, e saprò essere riconoscente.

*Aga.* Caro signor Roberto. Credo, che parlando così, ella voglia scherzare. Ella sa, ch' io sono un galant' uomo, che non sono capace di meschiarmi in queste cose per interesse. Ho della stima, ho dell' amicizia per lei. Cerco di farle un piacere, se posso, e non ho altra mira, che far per un' altro quello che vorrei, che fosse fatto per me, se fossi nel medesimo caso.

*Rob.* Ed io, ve lo protesto, farei lo stesso per qualunque de miei amici.

*Aga.* Ma favorisca in grazia, ella sa, ch' io ho l' accesso libero in casa del signor Pandolfo, e più d' una volta voßignoria mi ha parlato della sua figliuola, e mi ha detto, che inclinerebbe a sposarla.

*Rob.* E' verissimo; questa è l' unica mia intenzione.

*Aga.* Ma perchè dunque non ne parla, o non ne fa parlare a suo padre? Se vuole, mi esibisco io stesso di farlo.

*Rob.* Vi dirò. Prima di far questo passo, vorrei assicurarmi, se la giovane mi ama, s' ella sarà contenta di me. Per questo ho desiderato tanto di potermi abboccar con lei. Non ho mai potuto farlo, e oggi spero di ottenere la grazia per favor vostro, e del signor Gottardo.

*Aga.* (Può dir me solo, poichè Gottardo non ne sa niente). E' stato battuto.

(*si sente battere.*)

*Rob.*

*Rob.* Oh se fosse la signora Costanza, felice me!

*Aga.* Aspetti, guarderò per assicurarmi. ( Non vorrei che fosse qualche persona che m'imbrogliasse. ) ( *guarda per il buco della chiave* ) E' il signor Pandolfo.

*Rob.* Solo?

*Aga.* Solo.

*Rob.* Ma perchè solo?

*Aga.* Non saprei; sentiremo. Ma faccia una cosa; si ritiri in quella camera. Non si faccia vedere.

*Rob.* Perchè?

*Aga.* Per non parere, che la cosa sia concertata.

*Rob.* Dite bene. Mi ritirerò, e sentirò. ( *entra in camera.* )

S C E N A IV.

*Agapito, poi Pandolfo.*

( *Tornano a battere più forte. Agapito apre.* )

*Aga.* OH scusi signor Pandolfo. Non ho gran pratica della casa; non aveva sentito.

*Pan.* Dov'è Gottardo?

*Aga.* Non c'è signore; è sortito con sua moglie per un affar di premura, ed ha lasciato me in casa, per ricever lei; e la signora Costanza; che vuol dire, che non è venuta la signora Costanza?

*Pan.* E come sapeva Gottardo, che io e mia figliuola, volevamo oggi venir da lui?—E che sì, che voi glie l'avete detto?

*Aga.* Signor, vi domando scusa; è vero io non son capace di dir bugie. Sono stato io che gliel'ha detto.

*Pan.* E per qual ragione? Vi aveva pure avvertito di non dirgli niente.

*Aga.* E' vero ma vi dirò la verità. Io ho dell'amicizia per Gottardo, e mi dispiaceva di vedere questo po-

B ; ver

ver' uomo imbrogliato, se gli foste arrivati all'improvviso. Ho creduto bene avvertirlo, ma non dubitate, che egli si metta in gran soggezione. Gliel'ho detto espressamente, e non lo farà.

*Pan.* Oh bene, io ho perduto il gusto della sorpresa, mi piaceva di vederlo imbarazzato; ora che lo sa non voglio altro.

*Aga.* Oh caro signor Pandolfo, questa sarebbe per Gottardo una mortificazione infinita. Ora, che lo sa, che ha fatto qualche preparativo .....

*Pan.* Procurate di ritrovarlo; ditegli, che non faccia altro, ch'io non ci vengo.

*Aga.* In verità il pover' uomo sarebbe alla disperazione. Ha sentito con tanto piacere la nuova, ch'io gli ho recato; e poi per dirle la verità, tanto egli, che Placida, quando hanno saputo questo, hanno invitato qualche altra persona, e se non venissero vossignoria, e la signora Costanza, sarebbero alla disperazione.

*Pan.* Questa è una ragione, che quasi mi persuade, ma voi avete fatto male a parlare.

*Aga.* E' vero, ma l'ho fatto per buon core.

*Pan.* Gottardo vuol dunque oggi trattarsi. Ha invitato delle persone?

*Aga.* Sì signore, saremo, io credo sei, o sette.

*Pan.* E come ha fatto a determinarsi a ciò? Io so, che egli è stato sempre un grand' economo.

*Aga.* Oh adesso è generosissimo. Si è messo un poco a trattare; vede bene, è diventato mercante.

*Pan.* Non vorrei, che perdesse il giudizio, e diventasse troppo liberale.

*Aga.* Oh non vi è pericolo; ve l'assicuro.

*Pan.* Basta; per questa volta verrò.

*Aga.* E la signora Costanza?

*Pan.* Verrà ancor'ella. Vi dirò io sono venuto avanti, per

per saper con bel modo, se Gottardo, e Placida restavano a pranzo in casa, per esser sicuro di non burlarmi; poi sarei andato ad aspettarvi in piazza, come eravamo d'accordo, e saremmo andati a prender mia figlia, per condurla qui.

*Aga.* Mi dispiace, che io ora non mi posso partire.

*Pan.* No, no, restate. All' ora congrua verrò io con Costanza. Ma dite a Gottardo, che non faccia spese superflue.

*Aga.* Sì signore.

*Pan.* Ricordategli l' economia.

*Aga.* Oh lasciate fare a me.

*Pan.* A rivederci, ciarlone.

*Aga.* Avete ragione. Ho parlato, ch' io non doveva.

*Pan.* M' immagino, che sarete voi pure degl' invitati.

*Aga.* Sicuro. Io quando ho sentito così, non ci voleva stare, ma Gottardo, mi ha tanto pregato.

*Pan.* Sì è un uomo di buonissimo core.

*Aga.* Oh! è una gioja.

*Pan.* Addio.

( parte.

*Aga.* Servitor suo.

S C E N A V.

*Agapito, poi Roberto.*

*Aga.* **E** Che gioja, ch' è Gottardo! e che buon cuore, ch' egli ha!

*Rob.* Oh quanta obbligazione ho al mio caro Agapito! ho sentito tutto. Non mi scorderò mai della vostra buona amicizia. ( lo abbraccia.

*Aga.* Ha sentito quanta fatica vi ha voluto?

*Rob.* Ho sentito.

*Aga.* Vossignoria può andar a far qualche affare, se ne ha, e poi tornare all' ora del pranzo.

B 4

*Rob.*

*Rob.* Sì, dite bene, anderò, e tornerò. Ma ho sentito, che avete detto, che vi saranno delle altre persone, non vorrei, che m'imbarazzassero.

*Aga.* Credo, che non ci sarà altri, che il signor Leandro.

*Rob.* Oh Leandro è mio amico. Non mi dà soggezione.

*Aga.* L'ho fatto invitare apposta acciò possa assisterla se bisogna, acciò tenga il padre in conversazione, mentre voßignoria si tratterà colla figlia.

*Rob.* Bravo, bravissimo. Tornerò dunque .... che ora abbiamo al presente?

*Aga.* Non lo so, mi ho scordato a casa l'orologio.

*Rob.* Sono sedici ore vicine. (*guardando il suo orologio.*) Se avete bisogno di questo ....

*Aga.* No, no, la ringrazio. Ho il mio, che mi serve.

*Rob.* A rivederci, amico, a rivederci. (*parte allegro.*)

## S C E N A VI.

*Agapito solo.*

*Aga.* CRedo, che dalla consolazione mi avrebbe donato quell'orologio assai volentieri. Ma io non lo prenderei, se fosse tempestato di diamanti. Non voglio, ch'ei possa dire, ch'io lo faccio per interesse. Io lo faccio per semplice divertimento (*si sente battere*). Tornano a battere. Chi diavolo sarà? Dovrebbe esser l'oste (*guarda per il buco della chiave*). Mi pare desso senz'altro. Ci vuol destrezza per condurre la cosa bene. (*apre.*)

SCE-

S C E N A VII.

*L'Oste, ed il suddetto.*

*Oste* **S**ervitor umilissimo.

*Aga.* Riverisco. Siete voi l'oste della fortuna?

*Oste* Per obbedirla. Sono qui a ricevere i suoi comandi.

*Aga.* Si vorrebbe un pranzo per sei, o sette persone.

*Oste* Anche per sedici, s'ella comanda. Favorisca, è ella il signor Gottardo?

*Aga.* Non sono io Gottardo, ma sono il di lui fratello.

*Oste* Servitor umilissimo: me ne consolo infinitamente.

*Aga.* Lo conoscete voi Gottardo mio fratello?

*Oste* Non ho l'onor di conoscerlo di persona. Siamo vicini, ma non ho mai avuto l'onor di vederlo. So che è un signore di garbo, che si è maritato che è poco; so, che dimora in questa casa, e mi consolo di aver l'onore di servirlo.

*Aga.* Ed io ho l'onor di dirvi la di lui volontà.

*Oste* Ed io mi darò l'onor di eseguirla.

*Aga.* Come vi diceva. Si vorrebbe oggi un pranzo per cinque persone. Vi darà l'animo di far presto e bene?

*Oste* Subito, in un momento, e spero, che saranno contenti di me. Ma la supplico, come vuol restar servita? Quanti piatti? Di che sorte? Di che qualità?

*Aga.* Vi dirò per non confondervi la fantasia, vi lasceremo in libertà di far quel, che volete. Voi porterete tutto. Pane, vino, frutti, biancheria, tondi, posate..... Averete le vostre posate d'argento?

*Oste* Oh sì signore, per sessanta persone, se occorre.

*Aga.* Oh si sa, alla fortuna non manca niente.

*Oste* Scusi. Alla fortuna, e al merito.

*Aga.* E al merito?

*Oste*

*Oste* Non faccio per dire ma la mia osteria è conosciuta. La fortuna alla porta, e il merito nella cucina.

*Aga.* Bravissimo. Voi dunque ci darete tutto il bisogno. Ci darete quei piatti, che parerà al vostro merito, e noi avremo l'onore di pagarvi a ragione di sei paoli per testa. Anderà bene così?

*Oste* Tutto quello, ch'ella comanda; ma a sei paoli a testa non vi può essere, nè gran merito, nè gran fortuna.

*Aga.* Eh! signor oste me n'intendo anch'io qualche poco. Sei paoli a testa per un pranzo mediocre....

*Oste* Bene, bene come comanda.

*Aga.* Animo dunque, andate, e portatevi bene.

*Oste* Vado subito, a ordinarè, a disporre, a travagliare, a eseguire.

*Aga.* Qualche piatto di gusto, qualche cosa di delicato.

*Oste* Si lasci servire.

*Aga.* Mi raccomando al merito.

*Oste* Ella ha il merito di comandare; ed io avrò la fortuna di servirla. *(parte.)*

## S C E N A V I I I.

*Agapito solo.*

*Aga.* **N**on vorrei, che costui avesse il merito di burlarci, e noi la disgrazia di essere maltrattati. Non mi fido delle sue cerimonie. Voglio andar io a vedere, a osservare, e ad assicurarmi. Giacchè ho pensato di far onore alla generosità di Gottardo, voglio almeno, che i commensali siano contenti, e che gli facciano il ringraziamento coi fiocchi. *(parte.)*

*Fine dell' Atto Secondo.*

AT.





## ATTO TERZO.

### SCENA PRIMA.

Altra camera in casa di Gottardo con un armerone in fondo, e tavola apparecchiata.

*Pandolfo, Costanza, Roberto, Leandro, Agapito. Tutti a sedere a tavola, osservando che Roberto sia vicino a Costanza. Servitori servono; la tavola è al desere.*

*Aga. Signori, alla salute del signor Gottardo. (beve. Tutti Fanno applauso, e bevono alla sua.) di Gottardo, (e di Placida. Roberto, e Costanza) parlano piano (di quando in quando fra di loro.*

*Par*

*Pan.* Ma io non posso stare allegro; io sono mortificatissimo caro signor Agapito, voi ci avete obbligati a metterci a tavola, facendoci sperare ad ogni momento, che Gottardo, e Placida sarebbero venuti a casa: eccoci di già al desert; il pranzo è finito, e non si vedono ancora a venire. Io non so cosa sia; vi dico la verità, io sono inquietissimo.

*Aga.* Ma caro signor Pandolfo, non so che dire, questa non è colpa mia. Vi tornerò a dire quel, che vi ho detto. Avanti di metterci a tavola, sono andato a trovare per la seconda volta Gottardo, e Placida, che sono, come vi ho detto in casa del signor Bernardo loro compare. Sono dietro a stabilire il contratto di una partita di lino, sono dietro a concludere una società di un'impresa non so di che. Mi hanno incaricato di pregare la compagnia di mettersi a tavola, mi hanno assicurato che a momenti sarebbero venuti. Se non l'hanno fatto non è colpa mia; sarà colpa dei loro interessi, dei loro affari.

*Pan.* Ma io non voglio assolutamente andar via, senza vederli, senza ringraziarli. Fatemi il piacere di mandar qualcheduno .....

*Aga.* Oh ecco il caffè. Entrate, venite avanti. (*alla scena.*)

## S C E N A II.

*Garzone del caffè con cinque tazze, e cogoma. Tutti si alzano per bere il caffè di quà dalla tavola. Chi vuole può prendere una sedia, e sedere. Il garzone dà a tutti la sua chicchera; versa il caffè, prendono lo zucchero. Tutti bevono il caffè.*

*Pan.* (*B. Evi, io il caffè.*) Ma io vi torno a dire, signor Agapito, che sono inquietissimo per conto di  
Gott.

Gottardo, e di Placida. Se non volete mandar nessuno ci anderò io. Mi avete detto che sono.....

*Aga.* Aspetti un momento, che finisca di prendere il mio caffè, e anderò io un'altra volta a vedere cos'è di loro, e subito sarò qui di ritorno colla risposta. *(bevendo.)*

*Rob.* (Questo è il giorno, che decide della mia vera felicità.)

*Cost.* (S'ella da me dipende, ne siete certo.) *(piano a Roberto.)*

*Aga.* (Come va signor Roberto?)

*Rob.* (Benissimo, che non può andar meglio.) *(piano ad Agapito.)*

*Pan.* E così signor Agapito?

*Aga.* Vado subito. Con permissione di lor signori. Animo figliuoli sparecchiate la tavola: mettete tutto dove vi ho detto, ed aspettatemi, che mangerete anche voi. *(ai servitori.)*

*Gar.* Signor Agapito, siete voi, che paga il caffè, o lo pagherà il signor Gottardo?

*Aga.* Lo pagherà il signor Gottardo. *(parte.)*

*Gar.* (Riprende le sue tazze, e parte.)

S C E N A III.

*Pandolfo, Costanza, Roberto, Leandro, Servitori.* I servitori sparecchiano la tavola a poco a poco; mettono le posate in una cesta, la biancheria in un'altra, e tutto chiudono nell'armadio.

*Pan.* **I**O anderei a casa assai volentieri; ma son curioso di sapere cosa sia di queste genti, che non si vedono.

*Rob.* E' ancora presto, signore. Frattanto, che torna il signor Agapito, il signor Leandro, che è un giovane

vane di talento ci farà sentire qualche cosa di buono, qualche cosa del suo.

*Lea.* Oh io non ho niente, che sia degno di esser sentito.

*Rob.* Eh sappiamo chi siete, conosciamo il vostro genio poetico, e so che il signor Pandolfo è di buon gusto, e so che gli farete piacere.

*Pan.* Sì certo, mi piace la poesia. Ammirerò volentieri la sua virtù.

*Lea.* In verità, signori . . . .

*Rob.* ( Andate, andate divertitelo, che ho bisogno di dir qualche cosa. ) ( *piano a Leandro, accennando Costanza* .

*Lea.* ( Lo farò per compiacere l'amico . )

*Rob.* Sediamo, che staremo meglio. Là signor Leandro, vicino al signor Pandolfo. ( *Siedono, Pandolfo nella prima sedia, Leandro nella seconda, Costanza nella terza, Roberto nella quarta. Intanto i servi tori seguono sempre a sparecchiare.* )

*Lea.* Vi dirò alcune ottave. ( *a Pand. tirando fuori una carta* .

*Pan.* Le sentirò con piacere.

*Lea.* L'argomento è una figlia rispettosa, che parla al suo amoroso genitore.

*Pan.* L'argomento è bellissimo. Costanza, ascoltate, che è a proposito ancora per voi.

*Cost.* Sono qui attentissima.

*Rob.* ( Vorrei potervi dir due parole. ) ( *piano a Costanza.* )

*Cost.* Anch'io ho delle cose da dirvi. ( *piano a Roberto.* )

*Lea.* Ottave.

„ Padre a voi deggio de miei giorni il dono ;  
 „ Delh un sì bel don di conservar vi piaccia .  
 „ Da un novello martir trafitta or sono ,  
 „ E da uno strale, che il mio fin minaccia .  
 „ Pietà buon genitor, pietà perdono .

„ Il

„ Il rispetto, il dover, non vuol, ch' io taccia.

„ La vita, che mi deste è mio tormento,

„ Se un' altra vita ricusarmi io sento.

*Pan.* ( *Ascolta sbadigliando, e si vede, che il sonno lo prende.* )

*Cost.* Bravo. ( *forte a Leandro.* )

*Rob.* Bravissimo. ( *forte a Leandro.* )

*Pan.* Sì, bravo ( *scuotendosi dal sonno* ). Non ho bene capito il senso degli ultimi versi.

*Lea.* La figlia dice, che sarebbe per lei un tormento la vita, che le ha dato il padre, s' egli non le volesse dar la seconda vita; e potete capire di che si tratta.

*Pan.* Sì, va bene, ma non mi pare, che sia un componimento a proposito per far sentire ad una figliuola.

*Lea.* Scusatemi; non vi è niente di male. Sentite quest' altra ottava.

*Pan.* Non vi è bisogno, che voi ascoltiate. ( *a Costanza.* )

*Cost.* Oh io non ho niente di curiosità.

*Rob.* Nemmeno io. ( *Costanza s' accosta colla sedia a Roberto; Roberto si allontana, ed ella si accosta ancora, e tutti due restano lontani da Pandolfo, e Leandro, e parlano piano fra di loro con maggior libertà.* )

*Lea.* „ Voi de segreti di natura istrutto,

„ Voi saprete il mio mal, più che non dico,

„ Voi per lo stesso cal da amor condotto

„ Nel primier tempo di dolcezza amico.

*Pan.* ( *Si va difendendo dal sonno, ma poi si addormenta.* )

„ Un cenno vostro in mio favor può tutto,

„ Può il fervente bear desio pudico.

*Lea.* „ Deh se il cuor vostro è alla ragion conforme .....

( *si volta a Cost. e a Rob.* )

„ Parlate in libertà, che il vecchio dorme.

*Cost.*

*Cof.* Bravissimo.

*Lea.* Zitto.

*Rob.* Approfitiamo di questi' momenti. Voi dunque mi assicurate dell'amor vostro.

*Cof.* Voi ne potete esser certo, quando le intenzioni vostre siano convenienti al mio grado.

*Rob.* Non ardirei di amarvi, se non avessi in animo di procurarmi i mezzi per ottenervi.

*Cof.* Parlatene dunque a mio padre.

*Rob.* Io non ardisco farlo da me medesimo, ma troverò persona, che gli parlerà quanto prima.

*Cof.* Ed io non mancherò di far a mio padre l'arringa patetica contenuta nei graziosi versi del signor Leandro.

*Lea.* Ho io ritrovato delle ottave a proposito.

*Rob.* Siete l'uomo il più amabile della terra. (*a Leand.*

*Cof.* Vi abbiamo dell'obbligazione, signor Leandro.

*Lea.* Siete due innamorati sì virtuosi, che si può far ciò senz'alcun ribrezzo.

*Rob.* La mia cara Costanza è adorabile.

#### S C E N A IV.

*Agapito, e detti.*

*Aga.* **S**ignori, eccomi di ritorno. (*tutti si alzano.*

*Pan.* (*Si risveglia.*) E bene, che nova ci recate? Vengono? Non vengono? Cosa fanno?

*Aga.* Il signor Gottardo, e la signora Placida riveriscono umilmente lor signori: rendono loro infinite grazie dell'onore, che hanno fatto alla loro casa. Domandano mille perdoni, se non vengono a far quest'atto di dover in persona; la ragione si è, perchè non hanno ancor terminato il loro affare importante, e vi vorranno due ore ancora a finirlo.

*Pan.*

*Pan.* Quand' è così dunque, possiamo andarsene. Mi dispiace dell' inconveniente: mi dispiace, che abbiano fatto la spesa, che ci abbiano ben così trattati, e che non siano stati con noi. Salutateli caramente, ringraziateli intanto per parte mia, e quando li vedrò farò le mie parti. Costanza, andiamo. Servitor umilissimo di lor signori.

*Rob.* Volete di già andarvene? Volete partir sì presto? Il signor Leandro ha delle altre ottave.

*Lea.* Sì se aveste bisogno di dormire anche un poco.

*Pan.* Scusatemi, sono avvezzo a dormire quando ho mangiato. Non crediate, che sia per disprezzo del vostro bellissimo componimento. I primi versi mi sono piaciuti infinitamente.

*Lea.* Un' altra volta, ve li leggerò quando avrete dormito.

*Pan.* Oh sì, la mattina pel fresco: venite a prendere la cioccolata da me.

*Rob.* Oh sì andremo insieme ( *a Leand.* ). Verrò ancor' io, se vi contentate. ( *a Pand.* )

*Pan.* Mi farete onore, e piacere. Andiamo. ( *a Costanza* )  
( *incamminandosi.* )

*Cost.* ( Addio. ) ( *a Rob. piano.* )

*Rob.* ( Addio. ) ( *a Cost. piano.* )

*Pan.* E bene? Non venite? ( *a Cost. voltandosi.* )

*Cost.* Mi avea scordato il mio fazzoletto. ( *a Pand.* )

( *Tutti si salutano. Pandolfo, e Costanza partono.* )

S C E N A V.

*Roberto, Leandro, Agapito, e servitori.*

*Ag.* **E** Bene signor Roberto, è andato bene l' affare?

*Rob.* Perfettamente. Grazie all' amico Leandro, e grazie

*La Burla Retrocessa ec.*

C

al

al sonno del signor Pandolfo, abbiamo accomodate le cose nostre assai bene.

*Lea.* Così scherzando, volete dire, che i miei versi vi hanno fatto i mezzani.

*Rob.* Oh dolcissimi versi! oh caro amico! oh giorno per me felice! vi ringrazio, signor Agapito, ringraziate il signor Gottardo. Son fuor di me dalla contentezza. *(parte.)*

## S C E N A VI.

*Leandro, Agapito, e servitori.*

*Lea.* **F**Ate per me, vi prego, lo stesso uffizio al signor Gottardo. *(ad Agap.)*

*Aga.* Sarà servita. E' stata contenta del pranzo?

*Lea.* Contentissimo. Non si può far meglio. Si vede, che il signor Gottardo è di buon gusto, ed è generoso.

*Aga.* Sì certo, egli è un uomo generosissimo.

*Lea.* Vi riverisco, signor Agapito. *(parte.)*

*Aga.* Servitor suo.

## S C E N A VII.

*Agapito, e servitori.*

*Aga.* **F**Igliuoli avete finito? Avete messo via ogni cosa? La biancheria, le posate i piatti sono in quell'armadio? *(gli dicono di sì)* Avete salvato per voi gli avanzi della tavola? *(gli dicono di sì)* Bene dunque andate a mangiare, dove volete con vostro comodo, e con libertà *(servitori partono)*. La burla è fatta, è riuscita bene, resta ora a vedere come Gottardo si tirerà d'affare con l'oste. *(parte.)*

*Fine dell' Atto Terzo.*

AT.





# ATTO QUARTO.

## SCENA PRIMA.

La stessa camera dove si è fatto il pranzo.

*Gottardo, e Placida.*

*Pla.* **E** Bene, eccomi qui. Sono in casa. Siete contento?

*Got.* Se ci siete voi in casa, ci sono anch'io. Manca poco alla sera; ci spoglieremo, e potremo far qualche cosa. Io ho da rivedere alcune partite, ho da rispondere a delle lettere, e voi lavorerete, starete come, mi terrete un poco di compagnia.

*Pla.* Tutto ciò si poteva far questa sera; e quest'ora di  
C 1 gior-

giorno, giacchè io era fuori di casa, non era gran cosa lasciarmela impiegare in una visita di convenienza.

*Got.* E dove volevate andare?

*Pla.* Voleva andare dal signor Pandolfo. E' qualche giorno, ch' io non vedo la signora Costanza, ed ho tante obbligazioni con quella casa, che è giusto, che di quando in quando mi lasci almeno vedere.

*Got.* Bene, vi anderete domani.

*Pla.* E perchè domani, e non oggi?

*Got.* Perchè ho piacere, che vi andiate piuttosto domani.

*Pla.* Ecco qui, vuol tutto a suo modo. Ed io domani ho da far piucchè oggi, e non ci anderò.

*Got.* Eh sì ci anderete.

*Pla.* No, non ci anderò.

*Got.* Per farvi piacere, so che ci anderete.

*Pla.* Ho d'andarvi per far piacere a voi, e non posso aver io la soddisfazione di farlo quando piacerebbe a me? Questo vuol dire, che siete uno spirito di contraddizione.

*Got.* Ma no, non è vero. Voi prendete sempre le cose a rovescio. Vi dirò la mia ragione. Se andate oggi, voi non troverete a casa il signor Pandolfo, ed a me preme che lo troviate, e domattina lo troverete, e voglio, che gli facciate per me un complimento di scusa.

*Pla.* Quale scusa? Che cosa gli avete fatto per domandargli scusa?

*Got.* Vi dirò, ma non andate in collera, se è possibile. Questa mattina, dopo, che siete partita per andare da vostra madre, è venuto quel drittone di Agapito e mi ha detto, che il signor Pandolfo, e la signora Costanza, volevano oggi farci l'improvvisata di venire a pranzo da noi. Io gli ho detto, che era impegnato a andar a pranzo fuori di casa.....

*Pla.*

*Pla.* Ed avete avuto la villania di ricusar l'onore, che volevano farci il signor Pandolfo, e la signora Costanza?

*Got.* Ma voi sapete, ch'io era impegnato.

*Pla.* E perchè non avete mandato ad avvertirmi, che sarei venuta io?

*Got.* E volevate riceverli voi senza di me?

*Pla.* E vi pare una bell'azione verso una persona, che ci protegge, e ci fa del bene?

*Got.* E per questo voglio, che andiate voi a far le mie scuse.

*Pla.* E che scusa volete voi, che io le porti? Quella di esser andato a pranzo da vostro compare? Se fosse vero, che ci foste stato, la scusa sarebbe magra, poichè vi potevate disimpegnar facilmente; ma il punto è, che non siete stato da vostro compare, e ne sono certa.

*Got.* Come potete voi dire, che non sono stato da mio compare?

*Pla.* Lo dico con fondamento, perchè ho mandato a vedere, e non vi ci hanno trovato.

*Got.* A che ora avete mandato?

*Pla.* A diciassette ore suonate.

*Got.* Se aveste mandato a diciotto, mi avrebbero trovato, e mi avrebbero veduto a tavola con mio compare.

*Pla.* Non è vero niente. Ho sempre sospettato, che voleste darmi ad intendere una cosa per l'altra; ma ora che sento, che avete ricusato di ricevere il signor Pandolfo, e la signora Costanza, mi assicuro, che non siete stato dal compare, perchè da lui vi sareste sorretto, come richiedeva l'obbligo vostro verso il signor Pandolfo, e dico, e sostengo, che un altro impegno vi avrà strascinato, e qualche partita di piacere vi avrà fatto commetter la mala azione.

G ,

*Got.*

*Got.* Io impegnato in partite di piacere?

*Pla.* Sì, voi. Povero innocentino! che non eravate solito, prima che foste maritato, di frequentare gli amici? E le amiche, e le amiche, e sarà stata una partita d'amiche. Non può essere altrimenti. Ne sono certa.

*Got.* Ne siete certa?

*Pla.* Certissima.

*Got.* Ed io son certo d'un'altra cosa.

*Pla.* E di che in grazia?

*Got.* Che voi non sapete quel, che vi dite.

*Pla.* Basta. Non ho ancora in mano quel, che mi vuole per assicurarmene. Ma lo saprò, lo saprò senza fallo, e se me n'accorgo, se vi trovo sul fatto, povero voi!

*Got.* Povero me?

*Pla.* Sì povero voi.

*Got.* In verità, voi mi fate ridere.

*Pla.* Ridete, che avete buon ridere: ma un giorno forse..... *(s'è sente battere alla porta.)*

*Got.* Battono. Guardate chi è.

*Pla.* Riderò anch'io un giorno, ve l'assicuro.

*Got.* Placida guardate chi è.

*Pla.* Son buona buona, ma poi.....

*Got.* Eh finitela una volta. Andate a guardare chi è.

*Pla.* Ih! che diavolo d'uomo! *(con sdegno.)*  
*(parte per andare ad aprire.)*

## S C E N A II.

*Gottardo, poi Placida, e l'Ofte.*

*Got.* **C**mp<sup>e</sup> buone non si fa niente. Bisogna alzar la voce per forza.

*Ofte*

*Oste* Servitor umilissimo, mio padrone.

*Got.* La riverisco divotamente.

*Oste* Scusi, è ella il signor Gottardo?

*Got.* Per servirla.

*Oste* Mi consolo infinitamente d'aver l'onor di conoscerla, e di riverirla.

*Got.* Chi è in grazia vossignoria?

*Oste* L'oste della fortuna per obbedirla.

*Pla.* ( *Passeggia, ed ascolta.* )

*Got.* E in che cosa vi posso servire?

*Oste* Prima di tutto, la prego dirmi s'ella è restata di me contenta.

*Got.* Di che signore?

*Oste* Del pranzo di questa mattina.

*Got.* Io?

*Pla.* Come! Siete voi stato all'osteria? ( *a Gottardo* ) Il signor Gottardo è venuto alla vostra osteria?

( *all'oste.* )

*Oste* Non signora; io parlo del pranzo, che ho avuto l'onore di mandargli a casa questa mattina.

*Pla.* Un pranzo a casa!

*Got.* Tacete una volta. Lasciate parlare a me. ( *a Placida* ) Signore, io credo, che prendiate sbaglio.

( *all'oste.* )

*Oste* Scusi; io non isbaglio altrimenti. Io son l'oste della fortuna; io sono quello, che le ha mandato qui in questa casa un dinare per cinque persone, a sei paoli a testa.

*Got.* A me?

*Oste* A lei. Non è ella il signor Gottardo?

*Pla.* Oh ecco avverato il mio sospetto: Mi ha mandato via di casa; non ha voluto il signor Pandolfo, per dar da mangiare a della canaglia.

*Got.* Ma voi mi volete far perdere la pazienza. ( *a Placida* ) E chi è che vi ha ordinato questo pranzo?

C 4

Di.

Dite, parlate; sono stato io, che ve l'ha ordinato?  
( *all'oste.* )

*Oste* Se ella non me l'ha ordinato, ho servito in questa casa, e me l'hanno comandato a di lei nome.

*Got.* E chi è, che vi ha comandato?

*Oste* Il signor suo fratello.

*Got.* Oh amico, voi sbagliate, o sognate, o siete fuori di cervello. Io non ho fratelli, io non ne so niente, e vi consiglio a lasciarmi stare.

*Oste* Signore, la non parli così, perchè ho il modo di convincerla, e di farmi render ragione.

*Pla.* Sì, sì, vi farà ragione da se; non dubitate. Dice così, perchè sono qui io, perchè ha soggezione di me. Ha fatto passar qualcheduno per suo fratello, per coprire la briconata. Sa il cielo, chi è stato a mangiare in casa mia. Ditemi galant' uomo, sapete voi, che vi fossero donne?

*Oste* Questi non sono i miei affari. So, che ho dato un pranzo per cinque persone a sei paoli a testa.

*Got.* Ma chi erano costoro? Li conoscete?

*Oste* Io non so niente. Mi hanno detto i garzoni, che vi erano quattro uomini, e una donna, e non so altro.

*Pla.* Una donna! Vi era anche una donna? Ah traditore! ah ingrato! ah perfido!  
( *a Gottardo.* )

*Got.* Tacete Placida, che or ora mi fate fare qualche bestialità. Signor oste, io sono un galant' uomo, incapace di far stare nessuno, e vi dico, ch' io non ne so niente, e non ne so niente.  
( *scaldandosi.* )

*Oste* Orsù, signore, su quest' articolo parleremo poi; intanto favorisca almeno di darmi la mia biancheria, i miei piatti, e le mie posate d'argento.

*Got.* Io?

*Oste* Sì ella, che se n'è servito.

*Got.* Mi fareste venir la rabbia davvero.

*Oste*

*Oste* Come! vorrebbe ella negarmi ancora le mie posate d'argento?

*Got.* Vi dico, che sono un'uomo d'onore, e non ne so niente.

*Oste* Ed io le dico, che sono stato avvisato, che la mia robba è qui, e che hanno tutto riposto in un'armadio; e ci scommetterei, che è quello, ch'è lì.

*Got.* Non è vero niente.

*Pla.* Vediamo, vediamo, presto vediamo. (*corre all'armadio, lo apre, e si vede tutto.*) Ah ah signor marito!

*Got.* (Io resto di sasso.) (*mortificato.*)

*Pla.* Ecco qui, posate, biancheria, piatti, boccie, bicchieri; negatelo ora, se vi dà l'animo. (*a Gott.*)

*Got.* Lasciatemi stare. (Non so in che mondo mi sia.)

*Oste* Si contenta, ch'io prenda la robba mia? (*a Gott.*)

*Got.* Prendete quel, che diavolo volete.

*Oste* Ehi, garzoni, venite avanti. (*alla porta.*)

S C E N A III.

*Garzoni dell'oste, e detti.*

*Gar.* (*ENtrano.*)

*Oste* Prendete questa robba, e portatela a casa, ma prima incontriamola. (*L'oste, e i garzoni vanno all'armadio, incontrano tutta la robba, e la vanno disponendo per portarla via.*)

*Got.* (Cospetto di bacco! io non posso capire il fondo di questa istoria.)

*Pla.* Ecco, se ho ragione di lamentarmi di voi. Ecco il bel trattamento, che voi mi fate, dopo quattro giorni di matrimonio. Ridete, se vi dà l'animo di ridere.

*Got.* (Sì, non può esser altro assolutamente.)

*Pla.*

*Pla.* Risparmia un paolo, pet non dar a me una picciola soddisfazione, e poi getta i danari, e fa pranzi in casa, e di nascolto della povera moglie.

*Got.* Eh corpo del diavolo! con tutte le vostre belle parole, con tutte le vostre affettate esagerazioni, voi non me la darete ad intendere. Altri che voi non può avermi fatto questa superchieria.

*Pla.* Io?

*Got.* Sì, voi; per castigarmi della mia supposta avarizia, per vendicarvi del pasto, che non ho voluto far per le nozze.

*Pla.* Io?

*Got.* Sì, altri che voi non poteva entrare in casa; la serratura è forte, ha degli ordigni, che senza la propria chiave non si può aprir da nessuno; voi, che avete la chiave, voi siete entrata, voi mi avete fatto l'impertinenza.

*Pla.* Povero Bernardone! io ho la chiave? Vedete come le bugie hanno corte le gambe! Non vi ricordate più, che mi avete obbligato questa mattina a lasciar la chiave?

*Got.* Ah sì, è vero. Son fuor di me. Scusatemi, non me ne ricordava.

*Pla.* Voi avrete data la mia chiave a qualcheduno. Sa il cielo cosa ne avete fatto.

*Got.* Io non l'ho data a nessuno. Eccole qui tutte due. *(tira fuori le due chiavi, e le osserva.)* Come! questa non è mia chiave. Questa non apre la nostra porta. Ah ah ora capisco l'inganno, la baronata. Voi, che mi avete gettata la chiave per dispetto, voi mi avete gabbato, mi avete dato una chiave per un'altra. Vi siete ben divertita, ed ora vi burlate di me.

*Pla.* Uomo perfido! uomo maligno! avete ancora tanto coraggio d'aggiungere la calunnia alla falsità, all'im-



impostura? Basta così; non vo' sentir altro. Vi conosco abbastanza. Prenderò il mio partito. Mi farò render giustizia, e voi, e voi .... Lasciatemi stare, che non posso più tollerarvi. (*parte, e va in camera.*)

S C E N A   I V .

*Gottardo, l'Osse, e i Garzoni.*

*Got.* **V**Eramente la bile, e lo sfordimento, in cui sono mi ha fatto avanzare a mia moglie una proposizione ingiuriosa. Non la credo capace di tanto, ed ha ragione se si scalda; ma anch'io non ho torto, se mi dò al diavolo per una cosa di questa natura.

*Osse* Signore, veda se nel suo armadio vi è tutto quello, che a lei appartiene.

*Got.* Non vo' veder niente. Lasciatemi stare.

*Osse* Io ho preso la robbia mia.

*Got.* Sì signore.

*Osse* Permette, che la mandi a casa?

*Got.* Fate quel, che volete.

*Osse* Figliuoli andate, e consegnate ogni cosa alla padrona. (*garzoni partono.*)

S C E N A   V .

*Gottardo, e l'Osse.*

*Got.* (**H**O dei sospetti, ma non ne posso verificare nessuno.)

*Osse* Signor Gottardo, servitor umilissimo.

*Got.* Schiavo suo.

*Osse* Scusi di grazia.

*Got.* Cosa c'è?

*Osse*

*Ofte* Mi favorisca trenta paoli, se si contenta.

*Got.* Perchè vi ho da dar trenta paoli, se io non so niente del definire?

*Ofte* Signor, perdoni, parlo con tutto il rispetto; se ella per sorte, non avesse presentemente il danaro, e non volesse, o non potesse ora pagarmi; son galant' uomo, si accomodi, e mi basta la sua parola; ma se mi nega il debito, con tutto il rispetto, con tutta la riverenza, vado subito a ricorrere alla giustizia.

*Got.* No, fermatevi. Venite qui. Vedo anch' io, che sono stato soverchiato, ed a me tocca a pagar la soverchieria. Son galant' uomo, e vi pagherò; vi prometto, che vi pagherò .....

*Ofte* Tanto basta.

*Got.* Ma vorrei almeno .....

*Ofte* Il signor Gottardo è padrone di tutto.

*Got.* Vorrei, che mi diceste .....

*Ofte* E quando le occorre, non ha che a comandare, ed io mi darò l'onore di servirlo.

*Got.* Lasciatemi dire. Volete, ch' io paghi, non ho mangiato, e per trenta paoli non potrò nemmeno parlare?

*Ofte* Scusi, perdoni, parli. In che cosa la posso servire?

*Got.* Vorrei almeno sapere, chi è quello, che a nome mio vi ha ordinato il pranzo.

*Ofte* Mi pare di averglielo detto. Il suo signor fratello.

*Got.* Ma se io non ho fratelli.

*Ofte* Sarà uno, che avrà avuto l'onore di passare per suo fratello.

*Got.* Ed io ho da pagare?

*Ofte* Ho servito al di lei nome, in casa sua; la mia roba si è ritrovata nel di lei armadio.

*Got.* Avete ragione, e vi pagherò. Ma ditemi in cortesia.

fia. Non lo conoscete quello, che mi ha fatto l'onore di passare per mio fratello?

*Oste* Signore, io non lo conosco altrimenti.

*Got.* Era grande, o piccolo?

*Oste* (*Dirà la statura di Agapito.*)

*Got.* Vestito con un' abito .... (*secondo l' abito di Agapito.*)

*Oste* Non ci ho molto badato, ma mi pare di sì.

*Got.* Con una parrucca .... (*secondo quella di Agapito.*)

*Oste* Per verità non me ne ricordo.

*Got.* (Io sospetto sopra quel galeotto di Agapito, ma non sono ancora sicuro.)

*Oste* Mi comanda altro?

*Got.* La grazia sua.

*Oste* Oh signore! sono a suoi comandi. E quando mi onorerà de' trenta paoli?

*Got.* Li avrete, ve li darò. Avete paura, che non ve li dia?

*Oste* Oh mi maraviglio. Son securissimo. Un uomo, come lei! la prego prevalersi della mia servitù. Nelle occorrenze la supplico non farmi torto. La servirò sempre con distinzione ..... Me li darà questa settimana i trenta paoli?

*Got.* Ma voi siete un gran seccatore.

*Oste* Servitor umilissimo. (*parte.*)

S C E N A VI.

*Gottardo solo.*

*Got.* **C**I giocherei dieci zecchini, che la bricconeria me l'ha fatta quel birbante di Agapito: ma come diavolo avrà potuto entrare in casa? Come? E' stato qui. E' capace di aver cambiata la chiave. Oh se potessi assicurarvene, vorrei fargliela pagar salata.  
Se

Se potessi almeno sapere chi erano le cinque persone, che hanno mangiato qui. L'oste non sa niente, ed è difficile indovinarlo.

## S C E N A VII.

*Il Garzone del caffè, ed il suddetto.*

*Gar.* **S**ervitor umilissimo signor Gottardo.

*Got.* Cos'è? C'è qualch'altra novità? Venite anche voi per danari?

*Gar.* Sì signore, vengo per i cinque caffè, che ho portati qui quest'oggi.

*Got.* Ma io non c'era.

*Gar.* So benissimo, ch'ella non c'era, e per questo sono venuto a domandarle, se li pagherà voßsignoria, o se devo farmeli pagare dal signor Agapito.

*Got.* Ah ah. E' il signor Agapito, che li ha ordinati?

*Gar.* Sì signore, ma mi ha detto, che li pagherete voi.

*Got.* E Agapito oggi ha desinato qui?

*Gar.* Senza dubbio.

*Got.* Con altre persone?

*Gar.* Ancora.

*Got.* Conoscete voi le persone, che hanno qui desinato?

*Gar.* Sì signor, li conosco tutti.

*Got.* Buono, buono. Ditemi un poco (ma non vorrei, che venisse Placida ad inquietarmi sul più bello. Non vi è bisogno di furia, ma di destrezza.) Andiamo fuori; vi pagherò li caffè, e mi direte ..... Andate, andate innanzi.

*Gar.* Per obbedirla. (parte.)

*Got.* Ora sono contento. Ho scoperto il furbo; non son chi sono, se non mi vendico. (parte.)

*Fine dell' Atto Quarto.*

AT.



## ATTO QUINTO.

### SCENA PRIMA.

La prima camera. Notte, tavolino con lumi.

*Placida sola.*

*Pla.* **P**ossibile, che mio marito abbia fatto una cosa simile? Ch'egli abbia fatto banchetto in casa di nascosto di sua moglie? Ma la robba dell'oste, che era nell'armadio ..... Eppure ancor non lo posso credere. Vi può essere qualche inganno. Eh! qual'inganno? L'inganno è il mio, perchè amo troppo quest'ingrato, questo perfido, che ha avuto coraggio di maltrattarmi, e accusar me di maliziosa, e bugiar-

giarda. Dovrei odiarlo per questo. Ma non posso. Gli voglio bene. Ecco qui è andato fuori di casa senza dirmi niente. Sapeva, ch'io era sdegnata, e non s'è curato di venirmi a pacificare. Dovrei sempre più irritarmi contro di lui, ma non posso. Non vedo l'ora, ch'ei torni a casa per abbracciarlo. Si per gridargli, e per abbracciarlo. (*si batte alla porta*). Battono. Vediamo chi è. (*apre.*)

## S C E N A II.

*Pandolfo, Costanza, e la suddetta.*

*Pan.* **B**Uon giorno, signora Placida.

*Pla.* Serva umilissima, signor Pandolfo, serva sua signora Costanza.

*Cost.* Sì, sì, sono in collera con voi.

*Pla.* Perchè, signora, che cosa le ho fatto?

*Pan.* Ha dispiaciuto a mia figlia, ed a me, che oggi non abbiate potuto passar la giornata con noi.

*Pla.* In verità, vi giuro, non ne sapeva niente. Se sapeste quanto ho gridato con mio marito.

*Cost.* Tre volte vi abbiamo mandati a chiamare.

*Pla.* Assicuratevi sull'onor mio, che non ho saputo niente. Figurarfi era da mia madre, sarei corsa a casa immediatamente.

*Pan.* Se ci hanno detto, che eravate da vostro compare Bernardo per affari del vostro negozio.

*Pla.* Mio marito era dal compare, o almeno mi ha dato ad intendere, che vi è stato. Io era da mia madre, ve l'assicuro.

*Cost.* Il signor Gottardo gentilissimo, si diletta dunque di dire delle bugie.

*Pla.* Qualche volta.

*Pan.* Non posso dirvi, quanto mi è dispiaciuto la privazio-

zione della vostra compagnia. Sapete quanto vi amo tutti due, marito e moglie egualmente. Si tratta un giorno di pranzare insieme, vengo a posta, e non posso avere questa consolazione.

*Pla.* In verità, ne sono mortificatissima, e domani doveva venir da voi per farvi le scuse di mio marito.

*Pan.* Basta, non ci è bisogno di altre scuse, poichè vostro marito ha voluto compensarci, e ceneremo insieme questa sera.

*Pla.* Qui da noi? ( *con allegria.* )

*Pan.* Sì, da voi.

*Pla.* Cenerete da noi? ( *a Cost. con allegria.* )

*Cost.* Sì, e mi aspetto, che ci burliate anche questa sera.

*Pla.* Oh cosa dice mai! sono troppo sensibile a quest' onore. Mio marito dunque vi ha invitato a cena da noi?

*Pan.* Sì, mi ha scritto un viglietto, mi ha pregato a venire con mia figliuola, ed io benchè la sera non sia solito star fuori di casa, son venuto acciò non creda, che me ne abbia avuto per male questa mattina.

*Pla.* Voi siete la stessa bontà. Ecco la prima cosa ben fatta da mio marito.

*Pan.* Mi dispiace solamente la doppia spesa, che dovrà fare. Ha fatto la spesa del pranzo. Ora si carica anche della cena.

*Pla.* Come signore! lo sapete anche voi, che mio marito ha dato pranzo?

*Pan.* Oh bella! in casa sua chi ha da dar pranzo, se non è dato da lui?

*Pla.* ( Ah indegno! e me lo voleva nascondere! ) ( *da se.* )

E sapete, chi fossero i commensali? ( *a Pand.* )

*Pan.* Sì, vi era il signor Agapito. E vi era ....

*Pla.* Vi era Agapito?

*Pan.* Vi era certo, e vi era .... Non mi ricordo bene.

*La Burla retrocessa ec.*

D

*Cost.*

*Cost.* Il signor Celio, il signor Leandro ...

*Pla.* Bravi, pulito. Tutta gente, che viene a mangiare le coste a mio marito, e poi si burleranno di lui. Son. certa, che da tutti quelli, che oggi hanno qui pranzato non c'è da sperare un bicchier d'acqua, se se ne avesse bisogno.

*Pan.* Da tutti?

*Pla.* Oh da tutti. Io non eccettuo nessuno.

*Pan.* Io credo, che di me non vi possiate dolere.

*Pla.* Eh non parlo della cena; parlo del pranzo.

*Pan.* Ed io vi parlo del pranzo.

*Pla.* Ma voi non c'entrate con quei del pranzo.

*Pan.* C'entro benissimo, perchè io, e la mia figliuola abbiamo pranzato con loro.

*Pla.* Dove?

*Pan.* Qui.

*Pla.* Quando?

*Pan.* Oggi.

*Pla.* Oggi avete pranzato quì tutti due? (a *Cost.*

*Cost.* Che maraviglie ridicole! perchè cosa ci avete fatte voi tante scuse?

*Pla.* Perchè mio marito mi aveva dato ad intendere, che si aveva sottratto da ricevervi con un pretesto .....

*Pan.* No, no, ci ha dato da mangiare magnificamente col solo dispiacere di esser privi della vostra, e della sua compagnia.

*Pla.* (Io non capisco niente; io non so, perchè mio marito abbia voluto nascondermi questo desinare.)

*Pan.* Quel che mi raccomando è di sollecitare la cena, più che potete, perchè io non sono avvezzo a far tardi.

*Pla.* Io non so che dire. Mio marito non mi ha detto niente. Quando verrà sentiremo. Favoriscano intanto d'accomodarli.

*Pan.*



ATTO QUINTO. 51

*Pan.* Nell'altra camera avete una poltrona eccellente.

*Pla.* Vuol passare nell'altra camera?

*Pan.* Oh sì, mi piace quella poltrona.

*Pla.* E se venisse il signor Leandro, mi addormenterei  
saporitamente. *(entra in camera.)*

S C E N A III.

*Placida, e Roberto.*

*Rob.* **R**iverisco la signora Placida.

*Pla.* Serva sua.

*Rob.* C'è il signor Gottardo?

*Pla.* Non c'è, ma starà poco a venire.

*Rob.* Se vi contentate, l'aspetterò.

*Pla.* Scusi. Ha degli interessi con mio marito?

*Rob.* Niente affatto, ma egli è pieno di bontà per me; mi ha invitato questa mattina a pranzo da lui. Ci sono stato, e non ho avuto il piacer di vedere, nè lui, nè voi. Ora andando al caffè, ho trovato un suo cortese biglietto, con cui mi dice, che tutta la compagnia di questa mattina sarà a cena questa sera da lui, e mi prega di esser della partita.

*Pla.* Mi dispiace, che mio marito non è in casa, e non mi ha lasciato alcun'ordine .....

*Rob.* Non importa, lo aspetteremo. Avrò l'onor di godere della vostra amabil compagnia.

*Pla.* Ella mi onora troppo. Io non ho alcun merito .....

*Rob.* Probabilmente verrà anche il signor Pandolfo, e la signora Costanza.

*Pla.* Anzi, sono di già venuti.

*Rob.* E' venuta la signora Costanza? *(con movimento.)*

*Pla.* Sì signore.

*Rob.* E dov'è? Dove è? *(con premura.)*

*Pla.* In quella camera.

D 2

*Rob.*

s'io ti amo, s'io merito di essere mal corrisposto.

Via non piangere, che resterò.

*Tutti ( Fanno allegrezza. )*

*Oste* Vado a preparare i piatti.      *( in atto di partire. )*

*Got.* Aspettate. Quanto avete d'avere del pranzo di questa mattina?

*Oste* Ella lo sa. Trenta paoli.

*Got.* E' giusto, che siate pagato, e vi voglio pagare.

*Oste* No, c'è tempo. Pagherà tutto in una volta.

*Got.* Fermatevi, che vi voglio pagare. *( tira fuori una borsa. )* Eccovi trenta paoli.

*Oste* Obbligatissimo alle sue grazie.      *( vuol partire. )*

*Got.* Ascoltate. Quanto importerà la cena di questa sera?

*Oste* Sono sei, trenta sei paoli.

*Got.* Voglio darvi i trenta sei paoli.

*Oste* Ma, no, mi scusi. Pagherà dopo.

*Got.* No, voglio darveli prima. *( mette mano alla borsa. )*

*Oste* Come comanda.

*Pan.* Mi dispiace, che vi costi questo denaro.

*Got.* Eh niente, io sono un' uomo generoso, corrivo.

*Pla.* *( Io non capisco questa nuova liberalità di Gottardo. )*

SCENA ULTIMA.

*Agapito, e detti.*

*Aga.* **S**ervitor di lor signori. *( agitato, confuso, è cercando cogli occhj quà, e là se vede la sua chiave. )*

*Pan.* Cosa c'è signor Agapito? Cosa avete? Mi parete molto confuso.

*Aga.* Signore .... Vi dirò .... Ho perduta la chiave della mia porta di casa .... Sono stato qui, e mi preme di ritrovarla.

*Got.* Avete perduta una chiave?

*Aga.*

*Aga.* Signor sì, una chiave. (*sdegnato.*

*Got.* Io ne ho trovata una. Sarebbe questa per avventura?

*Aga.* (*Prendendo la chiave con dispetto, e con ira.*)

Sì, è questa; ma cospetto di bacco! mi arriva un' accidente terribile. Sono andato a casa, ho fatto aprire da un fabbro, e non ho trovato il mio orologio, che aveva lasciato attaccato al letto.

*Got.* Non c'è altro di male?

*Aga.* Con questa chiave, che ho qui perduta, non so, cosa pensare, e se l'orologio non si trova....

*Got.* Un momento di quiete, e l'orologio si troverà. Signor oste, voi avete avuto da me trenta paoli per il pranzo di questa mattina.

*Oste.* E' verissimo.

*Got.* Eccovi ora quarantadue paoli per la cena di questa sera, poichè il signor Agapito ci favorirà della sua compagnia. (*conta il danaro all'oste.*

*Oste.* Va benissimo.

*Got.* Signor Agapito, tenete questa borsa; qui dentro vi sono venti otto paoli, che è il resto di dieci scudi. Andate dal caffettiere vicino, e dategli dieci scudi, e vi darà l'orologio vostro, che tiene in pegno, e voi avrete l'onore di aver pagato il pranzo, e la cena.

*Aga.* Come! questa è una baronata.

*Pla.* Mi maraviglio di voi. Mio marito ha ragione, e imparerete a venir a burlare i galant'uomini.

*Pan.* Va bene, vi sta bene, e non potete parlare.

(*ad Agapito.*

*Rob.* Io vi sarò obbligato di tutto, e principalmente di avermi fatto la strada per ottenere la mia cara Costanza.

(*ad Agapito.*

*Cost.* Sì, il mio caro padre è contento, ed a voi avremo l'obbligazione.

(*ad Agapito.*

*Lea.*

*Lea.* Ed io egualmente, per essere stato a parte della vostra bella invenzione.      (*ad Agapito.*

*Got.* Voi mi avete onorato di una burla spiritosissima, ed io mi ho creduto in debito di darvi il contracambio.      (*ad Agapito.*

*Aga.* Non so che dire, sono stordito, mi sta bene, e mi consolo, che i poveri miei danari abbiano prodotto un sì bel matrimonio.

*Ofte* Signori la cena è pronta. L'anderò a prendere se volete.

*Got.* Sì andate, e noi frattanto ci metteremo a tavola, ed augureremo la felice notte a tutti questi signori.

*Fine della Commedia.*

NOI

66

# NOI RIFORMATORI

## DELLO STUDIO DI PADOVA.

**A** Vendo veduto per la Fede di Revisione, ed Approvazione del P. Fr. Gio: Tommaso Mascheroni Inquisitor General del Santo Offizio di Venezia nel Libro intitolato: *Le Commedie di Carlo Goldoni ec.* non vi esser cosa alcuna contro la Santa Fede Cattolica, e parimente per Attestato del Segretario Nostro, niente contro Principi, e Buoni Costumi, concediamo Licenza ad Antonio Zatta Stampator di Venezia che possi essere stampato, osservando gli ordini in materia di Stampe, e presentando le solite Copie alle Pubbliche Librerie di Venezia, e di Padova.

Dat. li 20. Aprile 1786.

( *Andrea Querini Rif.*

( *Pietro Barbarigo Rif.*

( *Francesco Morosini 2.<sup>o</sup> Cav. Proc. Rif.*

Registrate in Libro a Carte 188. al Num. 1709.

*Giuseppe Gradenigo Segr.*

20. Aprile 1786.

Registrato a Carte 134 nel Libro esistente presso gli Illustrissimi ed Eccell. Sig. Esecutori contro la Bestemmia.

*Giannantonio Maria Cossali Not.*

005789163



